GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO

W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE



LXII ROCZNIK — 1947



NAKŁADEM ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

CZCIONKAMI DRUKARNI ZWIĄZKOWEJ W KRAKOWIE, UL. MIKOŁAJSKA 13. — M 45901

Gazeta Urzędowa Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie

wydawana na zasadzie uchwał Rady Miejskiej z dnia 4 marca 1880 r. i z dnia 26 czerwca 1884 r.

LXII Rocznik — 1947 obejmuje: numerów 18 — stronic tekstu 226.

Gazetę Urzędową redaguje Wydział Organizacyjny Zarządu Miejskiego.

Skorowidz Alfabetyczny

do działu urzędowego Gazety Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie

Rok 1947 (Nr Nr 1—18).

Skróty oznaczają: UR. — uchwały Miejskiej Rady Narodowej, UZ. — uchwały Zarządu Miejskiego, R. — rozporządzenia, Z. — zarządzenia, Obw. — obwieszczenia, Ok. — okólniki, Pw. — publiczne wezwania Prezydenta Miasta.

C.

D.

P.

R.

S.

Z.

Ż.



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

31 STYCZNIA 1947 R. | Nr 1 | ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

1

OKÓLNIK Nr 1

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 8 stycznia 1947 r.

o terminarzu prac przy sporządzaniu rocznego sprawozdania z wykonania budżetu Gminy.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. Roczne sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy należy sporządzać, stosując następujący terminarz prac:

1. **W dniu 31 grudnia każdego roku:**

Jednostki administracyjne, przeprowadzające bezpośrednie inkaso lub dysponujące zaliczkami, obowiązane są pozostałą gotówkę z uzyskanych wpływów lub pobranych zaliczek odprowadzić do Głównej Kasy Miejskiej oraz wyrachować się ze wszystkich pobranych, a dotychczas nierozliczonych, zaliczek.

2. **Do dnia 15 stycznia każdego roku:**

Wszystkie jednostki administracyjne i przedsiębiorstwa miejskie są obowiązane

przeprowadzić między sobą wszelkie rozliczenia należności, dotyczących ubiegłego okresu budżetowego (np. rozliczenia należności za gaz, prąd, wodę, bilety tramwajowe, koszty leczenia itp.).

3. **Do dnia 31 stycznia każdego roku:**

a) Wszystkie jednostki administracyjne obowiązane są nadesłać Głównej Kasie Miejskiej asygnacje lub polecenia przelewowe za należności, dotyczące ubiegłego okresu budżetowego,

b) Jednostki administracyjne, prowadzące rejestry biercze, obowiązane są nadesłać Głównej Kasie Miejskiej wykazy należności czynnych (wykazy dłużników) według stanu z dnia 31 grudnia.

c) Jednostki administracyjne, zarządzające magazynami lub prowadzące gospodarkę materiałową, obowiązane są nadesłać Głównej Kasie Miejskiej zestawienia, wykazujące wartość zapasów materiałowych według stanu z dnia 31 grudnia.

d) Jednostki administracyjne, prowadzące inwentarze ogólne, obowiązane są nadesłać Głównej Kasie Miejskiej zestawienia, wykazujące wartość majątku ruchomego Gminy (z wyłączeniem majątku przedsiębiorstw miejskich) według stanu z dnia 31 grudnia.

e) Wydział Gospodarczy obowiązany jest nadesłać Głównej Kasie Miejskiej zestawienie, wykazujące wartość majątku nieruchomego Gminy (z wyłączeniem majątku przedsiębiorstw miejskich), według stanu z dnia 31 grudnia.

f) Wydział Budowlany obowiązany jest nadesłać Głównej Kasie Miejskiej zestawienie inwestycji, będących w budowie z oznaczeniem ich przeznaczenia i z podaniem wartości poszczególnych inwestycji, według stanu z dnia 31 grudnia.

g) Wydział Oświaty, Kultury, Sztuki i Propogandy obowiązany jest podać Głównej Kasie Miejskiej wartość zbiorów muzealnych i archiwalnych według stanu z dnia 31 grudnia (z wyszczególnieniem liczbowym nabytków w ostatnim roku sprawozdawczym).

h) Wydział Finansowy obowiązany jest podać Głównej Kasie Miejskiej zestawienie długów krótko- i długoterminowych, gwarancyj i udziałów przedsiębiorstw miejskich w pożyczkach Gminy.

i) Jednostki, administrujące fundacjami, obowiązane są podać Głównej Kasie Miejskiej wartość majątku fundacyj według stanu z dnia 31 grudnia.

4. **Do dnia 15 lutego każdego roku:**

Przedsiębiorstwa miejskie obowiązane są przesłać Wydziałowi Przedsiębiorstw roczne sprawozdania z wykonania budżetu i uwagi szczegółowe do sprawozdania w formie zwięzłej, nadającej się do druku w rubryce „objaśnienia“ oraz bilanse z załącznikami.

5. **Do dnia 1 marca każdego roku:**

a) Główna Kasa Miejska obowiązana jest przesłać Wydziałowi Finansowemu sprawozdanie roczne z wykonania budżetu z wyłączeniem pozycji związanych z wynikami przedsiębiorstw.

b) Wszystkie jednostki administracyjne obowiązane są przesłać Wydziałowi Finansowemu uwagi szczegółowe do sprawozdania w formie zwięzłej, nadającej się do druku w rubryce „objaśnienia“.

6. **Do dnia 15 marca każdego roku:**

a) Wydział Finansowy obowiązany jest rozpatrzyć sprawozdanie nadesłane przez Główną Kasę Miejską, a następnie zwrócić je wraz z ustalonym tekstem objaśnień Głównej Kasie Miejskiej celem dokonania ewentualnych poprawek i uzupełnień oraz przepisania w odpowiedniej ilości egzemplarzy.

b) Wydział Przedsiębiorstw obowiązany jest rozpatrzyć sprawozdania nadesłane przez przedsiębiorstwa miejskie, ustalić tekst objaśnień i dokonać w porozumieniu z Wydziałem Finansowym przeprowadzeń związanych z wynikami przedsiębiorstw, a następnie zwrócić je przedsiębiorstwom celem dokonania ewentualnych poprawek i uzupełnień oraz przepisania w odpowiedniej ilości egzemplarzy.

7. **Do dnia 20 marca każdego roku:**

Przedsiębiorstwa miejskie obowiązane są przesłać sprawozdania roczne z wykonania budżetu i bilanse wraz z załącznikami Miejskiemu Urzędowi Kontroli, Wydziałowi Przedsiębiorstw, Wydziałowi Finansowemu i Głównej Kasie Miejskiej.

8. **Do dnia 31 marca każdego roku:**

a) Główna Kasa Miejska obowiązana jest przesłać roczne sprawozdanie z wykonania budżetu Miejskiemu Urzędowi Kontroli i Wydziałowi Finansowemu i oddać je wraz z sprawozdaniami przedsiębiorstw miejskich do druku lub powielenia. Nadto Główna Kasa Miejska obowiązana jest przesłać Miejskiemu Urzędowi Kontroli szczegółowe zestawienie do poszczególnych pozycji inwentarza — Dział A.

b) Jednostki administracyjne i przedsiębiorstwa miejskie obowiązane są przesłać Wydziałowi Finansowemu sprawozdania, zawierające szczegółowy opis rezultatów swej działalności na podstawie wykonanego budżetu nadzwyczajnego, przy czym przedsiębiorstwa miejskie przesyłają opis za pośrednictwem Wydziału Przedsiębiorstw.

9. **Do dnia 15 maja każdego roku:**

Główna Kasa Miejska obowiązana jest przesłać wydrukowane lub powielone sprawozdanie roczne członkom Zarządu Miejskiego, Dyrektorowi Zarządu Miejskiego i poszczególnym jednostkom administracyjnym.

10. **Do dnia 31 maja każdego roku:**

Na konferencji naczelników wydziałów i dyrektorów przedsiębiorstw miejskich obowiązane są przedstawić:

a) Wydział Finansowy — uwagi ogólne do sprawozdania rocznego z wykonania budżetu Gminy i opis rezultatów działalności Zarządu Miejskiego na podstawie wykonanego budżetu nadzwyczajnego. Przyjęte na konferencji uwagi i opis rezultatów działalności Wydział Finansowy prześle niezwłocznie Miejskiemu Urzędowi Kontroli.

b) Miejski Urząd Kontroli — uwagi o wyniku kontroli sprawozdania rocznego. Miejski Urząd Kontroli obowiązany jest conajmniej na 2 dni przed terminem konferencji przesłać te uwagi Wydziałowi Finansowemu i Wydziałowi Przedsiębiorstw, zaś innym zainteresowanym jednostkom w miarę potrzeby.

11. **Do dnia 10 czerwca każdego roku:**

Miejski Urząd Kontroli obowiązany jest wnieść roczne sprawozdanie z wykonania budżetu i opis rezultatów działalności Zarządu Miejskiego na podstawie wykonanego budżetu nadzwyczajnego na posiedzenie kolegium Zarządu Miejskiego.

12. **Do dnia 15 czerwca każdego roku:**

Miejski Urząd Kontroli obowiązany jest przesłać roczne sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy:

a) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej za pośrednictwem Urzędu Wojewódzkiego,

b) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej celem sprawdzenia przez właściwą komisję.

13. **W ciągu miesiąca** po otrzymaniu protokołu z wynikami prac właściwej komisji Miejskiej Rady Narodowej, Miejski Urząd Kontroli obowiązany jest przygotować odpowiedź na uwagi i wnioski komisji, a następnie przedstawić ją kolegium Zarządu Miejskiego na tajnym posiedzeniu, po czym uchwałę Zarządu Miejskiego bezzwłocznie podać do wiadomości Prezydium Miejskiej Rady Narodowej celem zamieszczenia sprawozdania rocznego z wykonania budżetu Gminy na pierwszym posiedzeniu Rady, jakie będzie zwołane po podjęciu uchwały przez Zarząd Miejski.

14. **Do dnia 31 grudnia każdego roku:**

Miejski Urząd Kontroli obowiązany jest przesłać Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej za pośrednictwem Urzędu Wojewódzkiego uchwałę Miejskiej Rady Narodowej o przyjęciu względnie odmowie przyjęcia sprawozdania wraz z uwagami właściwej komisji Miejskiej Rady Narodowej i odpowiedzią Zarządu Miejskiego.

§ 2. Jednostkami administracyjnymi w rozumieniu niniejszego zarządzenia są wydziały, urzędy i biura oraz zakłady i instytucje miejskie z wyjątkiem przedsiębiorstw.

§ 3. (1) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(2) Równocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 26 kwietnia 1946 r. o trybie postępowania przy sporządzaniu sprawozdania rocznego z wykonania budżetu Gminy (okólnik Nr 47).

(Nr Org. Org. 1/47)

Prezydent Miasta
Stefan Wolas

2

OKÓLNIK Nr 3

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 13 stycznia 1947 r.

w sprawie prowizorium budżetowego na miesiąc styczeń 1947 r.

Wobec tego, że budżet na rok 1947 nie mógł być uchwalony w przepisanym terminie, powziął kolegialny Zarząd Miejski na posiedzeniu w dniu 13 stycznia 1947 r. zgodnie z postanowieniami § 1 ust. 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 11, poz. 71) uchwałę ustalającą prowizorium budżetowe na miesiąc styczeń 1947 r. dla działów administracji miejskiej objętych budżetem administracyjnym, jak również dla przedsiębiorstw komunalnych, Teatrów Miejskich oraz Miejskich Zakładów Sanitarnych w wysokości 1/9 części wydatków zwyczajnych, przewidzianych budżetem na okres od 1 kwietnia do 31 grudnia 1946 r. z następującymi zastrzeżeniami i uzupełnieniami:

1. Prowizorium nie obejmuje tych kredytów z budżetu na rok 1946, które nie zostały uwzględnione w projektach budżetowych poszczególnych jednostek organizacyjnych Zarządu Miejskiego na rok 1947;
2. W przypadku, gdy kredyt zaprojektowany przez właściwą jednostkę organizacyjną na rok 1947 jest mniejszy od odpowiedniego kredytu, przyznanego na rok 1946, granicą wydatkowania jest 1/12 kredytu, zaprojektowanego na rok 1947;
3. Granicą wydatków osobowych z wyłączeniem emerytur oraz pensji wdowich i sierocych (płace, tzw. dary z łaski, ubezpieczenia społeczne, pomoc aprowizacyjna dla pracowników, opieka zdrowotna nad pracownikami) są kwoty, odpowiadające normom stosowanym w miesiącu grudniu u. r.; granicą emerytur oraz pensji wdowich i sierocych są kwoty, wynikające z zastosowania zarządzenia Prezydenta miasta z dnia 13 grudnia 1946 r., Nr Pol. Pers. 124/46;
4. Granicą wydatków, wynikających z obowiązujących ustaw lub umów zawartych przed dniem 1 stycznia 1947 r., są kwoty określone ustawami lub umowami;
5. Granicą wydatków na remont budynków szkolnych będzie kwota osiągnięta z daniny szkolnej w czasie do 31 stycznia 1947 r.;
6. Ze względu na całkiem odmienne ujęcie w projekcie budżetu administracyjnego na rok 1947, w dziale VIII (Zdrowie Publiczne) wydatków na ośrodki zdrowia (§§ 46 i 48 wg. paragrafury budżetu na r. 1946), ustala się na górną granicę wydatkowania dla: „Ośrodka Zdrowia — pl. św. Ducha 3“, „Ośrodka Zdrowia — ul. Skawińska 8“, „Ośrodka Zdrowia — ul. Słoneczna 4“, „Ośrodka Zdrowia — Bronowice Małe“, oraz dla „Przychodni Sanitarno-Obyczajowej“ 1/12 zaprojektowanych kredytów na rok 1947 z zastrzeżeniem, że wnioski w sprawie wydatków na konserwację budynków i urządzeń muszą być przedstawione uprzednio Prezydentowi miasta na konferencji naczelników wydziałów i dyrektorów przedsiębiorstw miejskich, po uprzednim zaopiniowaniu przez Wydział Finansowy Z. M.;
7. Górną granicę wydatków nowozorganizowanych „Miejskich Ośrodków Pracy“ ustala się w wysokości osiągniętych w ciągu miesiąca stycznia 1947 r. dochodów;
8. W ramach prowizorium wolno dokonywać wydatków jedynie na najpilniejsze potrzeby, wynikające z konieczności utrzymania ciągłości administracji miejskiej i ruchu zakładów oraz przedsiębiorstw miejskich, dokonywanie wydatków, wykraczających poza tę konieczność, w szczególności wypłata subwencyj, datków itp. świadczeń nieobowiązkowych jest w okresie obowiązywania prowizorium budżetowego niedopuszczalna;
9. W ramach prowizorium budżetowego nie wolno podejmować żadnych wydatków nadzwyczajnych za wyjątkiem koniecznych wydatków z tytułu udziału Gminy w kosztach odbudowy mostów na Wiśle oraz tych wydatków nadzwyczajnych, na wykonanie których służą specjalne subwencje, przyznane Gminie przez Skarb Państwa.

(Nr Fin. Budż. 3/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

3

OKÓLNIK Nr 5

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 17 stycznia 1947 r.

o zmianie terminu rozpoczęcia kursu dla księgowych.

Termin rozpoczęcia kursu dla księgowych zarządzonego okólnikiem Nr 157 Prezydenta stoł król. miasta Krakowa z dnia 31 grudnia 1946 r. o kursie dla księgowych (Gaz. Urz. Z. M. w Krakowie Nr 6, poz. 106) — przesuwa się na dzień 3 marca 1947 r. Egzaminy tego kursu odbędą się w dniach od 5 do 8 maja 1947 r. Szczegółowy terminarz egzaminów wyłożony będzie w Wydziale Organizacyjnym Z. M. w czasie od dnia 28 kwietnia do 2 maja 1947 r.

W związku z tym proszę o dodatkowe zgłaszanie Wydziałowi Personalnemu Z. M. kandydatów na uczestników obowiązkowych i dobrowolnych w terminie do dnia 10 lutego 1947 r. Wydział Personalny Z. M. uzgodni listę kandydatów z Wydziałem Organizacyjnym Z. M. i powiadomi przyjętych uczestników osobnym pismem, którego odpis należy zachować w aktach personalnych pracownika, najpóźniej do dnia 20 lutego 1947 r.

(Nr Org. Szk. 1/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

4

OKÓLNIK Nr 6

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 17 stycznia 1947 r.

o określeniu przedsiębiorstw związków samorządu terytorialnego wolnych od podatku dochodowego.

Poniżej podaję odpis zarządzenia Ministra Skarbu z dnia 25 listopada 1946 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie określenia przedsiębiorstw związków samorządu terytorialnego wolnych od podatku dochodowego (Monitor Polski Nr 144, poz. 265) do wiadomości i stosowania. Zarządzenie to weszło w życie z dniem 23 grudnia 1946 r.

(Nr Org. Praw. 3/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

(Odpis)

„Monitor Polski" z dnia 23 grudnia 1946 r. Nr 44, poz. 265

ZARZĄDZENIE

Ministra Skarbu

z dnia 25 listopada 1946 r.

wydane w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie określenia przedsiębiorstw związków samorządu terytorialnego wolnych od podatku dochodowego.

Na podstawie art. 6 pkt. 4 dekretu z dnia 8 stycznia 1946 r. o podatku dochodowym (Dz. U. R. P. Nr 2, poz. 14) zarządza się, co następuje:

§ 1.

W roku podatkowym 1946 wolne są od podatku dochodowego, rozliczające się centralnie ze związkiem samorządu terytorialnego w ramach budżetu danego związku, przedsiębiorstwa związków samorządu terytorialnego: własne, dzierżawione, bądź też pozostające w zarządzie związku samorządu terytorialnego, lecz prowadzone z ramienia danego związku jako przyszłego właściciela, których plan finansowo-gospodarczy wchodzi do budżetu związku samorządu terytorialnego wprost lub w formie załącznika.

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

wz. Minister Skarbu:
(—) *T. Dietrich*

Minister Administracji Publicznej
(—) *Wł. Kiernik*

5

OKÓLNIK Nr 7

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 21 stycznia 1947 r.

o kursie stenografii.

Z dniem 3 lutego 1947 r. rozpocznie się kurs stenografii elementarnej i skróconej dla pracowników miejskich, pełniących funkcje sekretarzy osobistych lub protokolantów w poszczególnych jednostkach administracyjnych Z. M. Kurs będzie trwać 16 tygodni po 3 godziny tygodniowo. Wykłady odbywać się będą w poniedziałki, środy, piątki od godziny 3.45 do 4.55 po południu w sali biblioteki Wydziału Organizacyjnego w Ratuszu, II p. pokój nr 205.

Po wysłuchaniu kursu odbędzie się egzamin, którego termin zostanie podany bezpośrednio uczestnikom.

Przyjęci uczestnicy obowiązani są uczęszczać na kurs z tym, że nieusprawiedliwiona nieobecność na kursie będzie równoznaczna z nieobecnością w pracy. Na kursie prowadzi się listę obecności.

Wykładowcą będzie mgr Gustaw Czech, profesor stenografii.

Kierownictwo administracyjne kursu należy do Wydziału Organizacyjnego Z. M.

W związku z tym proszę o zgłoszenie Wydziałowi Personalnemu Z. M. kandydatów na uczestników w nieprzekraczalnym terminie do dnia 27 stycznia 1947 r. W zgłoszeniu należy podać imię i nazwisko, wiek, wykształcenie, charakter służbowy i funkcje służbowe. Wydział Personalny uzgodni listę kandydatów z Kierownictwem Kursu i powiadomi przyjętych uczestników najpóźniej do dnia 31 stycznia 1947 r. osobnym pismem, którego odpis należy zachować w aktach personalnych pracownika.

(Nr Org. Szk. 8/46)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

6

OKÓLNIK Nr 9

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 24 stycznia 1947 r.

o składaniu sprawozdań Urzędowi Wojewódzkiemu.

Wojewoda Krakowski pismem okólnym z dnia 11 stycznia 1947 r., Nr O. Org. 1-6/47, zwrócił uwagę na powtarzające się ostatnio wypadki nieudzielenia Urzędowi Wojewódzkiemu żądanych sprawozdań w zakreślonych terminach i pozostawienia bez odpowiedzi ponagleń.

W związku z powyższym przypominam, że jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego są zobowiązane udzielać Urzędowi Wojewódzkiemu żądanych sprawozdań w oznaczonym terminie. W wypadku niemożności dotrzymania terminu należy bezzwłocznie przesłać Urzędowi Wojewódzkiemu odpowiednie zawiadomienie wraz z wnioskiem o zmianę terminu, podając równocześnie, w jakim czasie sprawozdanie będzie mogło być przypuszczalnie przedłożone. Wyjaśnienie tego rodzaju musi być wysłane w takim terminie, aby doszło do Urzędu Wojewódzkiego przed upływem terminu do złożenia sprawozdania.

Proszę Ob. Ob. naczelników i kierowników wszystkich jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego o podanie powyższego przypomnienia do wiadomości podległym im referentom oraz o dopilnowanie, aby wymienione na wstępie wypadki nie powtórzyły się więcej. Winnych uchybień pociągnę bezwzględnie do odpowiedzialności służbowej.

Wszyscy referenci potwierdzą swymi podpisami przyjęcie niniejszego okólnika do wiadomości.

(Nr Org. Org. 6/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Inż. Eugeniusz Tor*
Wiceprezydent

7

OKÓLNIK Nr 10

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 25 stycznia 1947 r.

o rejestracji niespornych pretensji prywatnoprawnych Gminy stoł. król. miasta Krakowa w stosunku do niemieckich osób fizycznych i prawnych oraz władz b. Rzeszy Niemieckiej.

Na skutek zarządzenia Biura Odszkodowań Wojennych przy Prezydium Rady Ministrów z dnia 30 listopada 1946 r. L. 2046/46-U. S./RP/71, Miejski Urząd Statystyczny — Samodzielny Referat Szkód Wojennych — przystąpił do rejestracji niespornych pretensji prywatno - prawnych w stosunku do niemieckich osób fizycznych i prawnych oraz władz b. Rzeszy Niemieckiej. Rejestracji podlegają również pretensje w stosunku do osób fizycznych lub prawnych, mających swą siedzibę na terenie Austrii. Rejestracja obejmuje następujące pretensje:

a) o niewykonane zobowiązania umowne,
b) z tytułu udziału majątkowego polskiego w niemieckich przedsiębiorstwach przemysłowo-handlowych,
c) z tytułu znajdującego się w Niemczech majątku nieruchomego polskiego,
d) rozrachunki bankowe z tytułu wkładów i rachunków bieżących obywateli polskich w bankach niemieckich w Niemczech,
e) z tytułu wywiezionych z Polski do banków niemieckich akcji, obligacji, papierów wartościowych, weksli, depozytów i wszelkiego rodzaju walorów,
f) z tytułu zajęcia depozytów i otwarcia safesów w bankach zagranicznych, kontrolowanych przez władze okupacyjne niemieckie,

g) z dziedziny asekuracyjnej niezrealizowane polisy i inne.

Wobec powyższego proszę, aby wszystkie zainteresowane jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego i przedsiębiorstwa miejskie zarejestrowały wymienione pretensje ze swojego zakresu działania w samodzielnym Referacie Szkód Wojennych, ul. Felicjanek 6, I. p., w terminie do dnia 5 lutego 1947 r. Samodzielny Referat Szkód Wojennych dysponuje formularzami rejestracyjnymi i udziela wszelkich dodatkowych informacji. Przy wypełnianiu formularza rejestracyjnego (wniosku) należy w pkt. 1 lit. a) w rubryce „imię, nazwisko lub firma“ podawać „Gmina stoł. król. m. Krakowa“ oraz bliższe określenie jednostki, składającej wniosek. Do wniosków należy dołączyć dowody w odpisie, które Samodzielny Referat poświadczy po okazaniu oryginału.

Z uwagi na to, że rejestracja ma na celu stworzenie podstaw do realizacji pretensji Gminy, proszę o traktowanie sprawy jako szczególnie ważnej i ścisłe zachowanie zakreślonego terminu.

(Nr Org. Zag. Og. 1/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

8

OKÓLNIK Nr 11

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 29 stycznia 1947 r.

w sprawie prowizorium budżetowego na miesiąc luty 1947 r.

Na posiedzeniu w dniu 27 stycznia 1947 r. powziął kolegialny Zarząd Miejski zgodnie z postanowieniami § 1 ust. 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 11, poz. 71 ex 1933 r.) uchwałę, ustalającą prowizorium budżetowe na miesiąc luty 1947 r. dla działów administracji miejskiej objętych budżetem administracyjnym, jak również dla przedsiębiorstw komunalnych, Teatru im. J. Słowackiego i Miejskich Zakładów Sanitarn. w wysokości 1/9 części wydatków zwyczajnych, przewidzianych budżetem na r. 1946, z zastrzeżeniami i uzupełnieniami wymienionymi w uchwale Zarządu Miejskiego z dnia 13 stycznia 1947 r., ustalającej prowizorium budżetowe na miesiąc styczeń 1947 r. oraz z dalszymi następującymi uzupełnieniami:

1. górną granicę wydatków dla „Starego Teatru“ po koniec lutego 1947 r. stanowi połowa wydatków, przewidzianych budżetem na r. 1946,
2. w przypadkach nagłej konieczności Prezydent Miasta jest uprawniony do stosowania odchyleń od ustalonych zasad na wniosek właściwej godności organizacyjnej Z. M., uzgodniony z Wydziałem Finansowym względnie z Wydziałem Przedsiębiorstw, działającym w porozumieniu z Wydziałem Finansowym Z. M.

(Nr Fin. Budż. 3/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

9

OKÓLNIK Nr 12

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 29 stycznia 1947 r.

o utworzeniu Konsulatu W. Brytanii w Katowicach.

Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 15 stycznia 1947 r., L. SP. Prz. VIII/1/47, podaję do wiadomości, że p. John Herbert Dickinson otrzymał z dniem 10 grudnia 1946 r. Exequatur jako Konsul Wielkiej Brytanii na obszar województwa krakowskiego, rzeszowskiego, śląskiego i wrocławskiego oraz miasta i powiatu Częstochowa, z siedzibą w Katowicach.

Proszę o udzielenie wymienionemu Konsulowi wszelkiej pomocy przy spełnianiu Jego obowiązków.

(Nr Org. Zag. Og 2/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 2 — z dnia 15 stycznia 1947 r.

poz. 3 — dekret z dnia 13 grudnia 1946 r o zmianie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 listopada 1927 r. o ubezpieczeniu pracowników umysłowych.

poz. 4 — dekret z dnia 13 grudnia 1946 r. o zmianie ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o ubezpieczeniu społecznym.

poz. 6 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 listopada 1946 r. o uznaniu „Towarzystwa Przyjaciół Żołnierza" za stowarzyszenie wyższej użyteczności i rozwiązaniu stowarzyszenia „Polski Biały Krzyż".

poz. 8 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 27 listopada 1946 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Zdrowia, Rolnictwa i Reform Rolnych, Leśnictwa, Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych o warunkach i terminach zastosowania do pracowników rolnych ubezpieczenia na wypadek choroby i macierzyństwa oraz o zasadach współpracy samorządu terytorialnego przy wykonywaniu tego ubezpieczenia.

Nr 3 — z dnia 16 stycznia 1947 r.

poz. 13 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 6 grudnia 1946 r. w sprawie wykonania dekretu o podatku dochodowym.

poz. 14 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 21 grudnia 1946 r. o utworzeniu okręgowych izb lekarskich.

poz. 15 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 21 grudnia 1946 r. o utworzeniu okręgowych izb lekarsko-dentystycznych.

poz. 16 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 21 grudnia 1946 r. o utworzeniu okręgowych izb aptekarskich.

Nr 5 — z dnia 25 stycznia 1947 r.

poz. 19 — dekret z dnia 10 grudnia 1946 r. o rejestracji i umarzaniu listów hipotecznych, listów długów gruntowych i rentowych, wydanych przed dniem 1 września 1939 r.

poz. 20 — dekret z dnia 10 grudnia 1946 r. o umarzaniu utraconych dokumentów.

Nr 6 — z dnia 30 stycznia 1947 r.

poz. 30 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 stycznia 1947 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Skarbu i Sprawiedliwości w sprawie opłat za badanie i analizy wykonywane w Państwowym Zakładzie Hygieny.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 2 — z dnia 4 stycznia 1947 r.

poz. 3 — zarządzenie Ministra Komunikacji z dnia 12 listopada 1946 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych o utworzeniu wydziałów motoryzacji w urzędach wojewódzkich.

poz. 4 — zarządzenie Ministra Bezpieczeństwa Publicznego z dnia 13 grudnia 1946 r. o pozwoleniach na broń palną.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 1 — z dnia 7 stycznia 1947 r.

poz. 5 — zarządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 3 stycznia 1947 r. w sprawie zmiany zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 25 września 1946 r. o ustaleniu stawek wynagrodzenia za wykonywanie świadczeń osobistych na rzecz władz rządowych lub samorządowych.

Nr 2 — z dnia 15 stycznia 1947 r.

poz. 6 — obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 10 stycznia 1947 r. o wynagrodzeniu położnych za udzielenie pomocy położniczej, obowiązującym na obszarze Województwa Krakowskiego.

Nr 4 — z dnia 17 stycznia 1947 r.

poz. 9 — rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 9 stycznia 1947 r. o rozszerzeniu mocy obowiązującej rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 13 grudnia 1946 r. w sprawie wstrzymania wykonania eksmisji mieszkaniowych, przeprowadzanych w trybie postępowania przymusowego w administracji (Krakowski Dziennik Wojewódzki nr 27, poz. 147).

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę na rok 1947 i sprzedaje pojedyncze numery.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 16761 **Cena 50 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

28 LUTEGO 1947 R. Nr 2 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

ROZPORZĄDZENIA I ZARZĄDZENIA PREZYDENTA MIASTA:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

10

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 25 stycznia 1947 r.

o miejscach postojowych dla dorożek samochodowych na obszarze miasta Krakowa[1]).

Na podstawie §§ 4 i 72 rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. mieście Krakowie (Krak. Dz. Woj. Nr 5 i Dz. Rozp. m. Krakowa Nr 6) i art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. Ustanawia się następujące miejsca postojowe dla dorożek samochodowych na obszarze miasta Krakowa:

1. na ul. Basztowej po stronie plant od narożnika ul. Sławkowskiej w kierunku do Dworca Głównego — 5 dorożek;
2. na ul. Dietla u wylotu i w kierunku ul. Stradom po stronie plant naprzeciw realności l. or. 44 — 5 dorożek;
3. na ul. Dietla u wylotu i w kierunku ul. Starowiślnej z prawej strony jezdni, obok realności l. or. 78 — 5 dorożek;
4. na Dworcu Zachodnim, wzdłuż krawężnika, po stronie budynków kolejowych, w kierunku wyjścia — 5 dorożek;
5. na ul. 1 Maja po stronie plant u wylotu ul. Szewskiej w kierunku pl. Szczepańskiego przed dorożkami konnymi — 5 dorożek;
6. na pl. św. Ducha w kierunku ul. Szpitalnej, po stronie skweru między kościołem św. Krzyża a narożnikiem budynku rekwizytorskiego Teatru im. J. Słowackiego — 3 dorożki;
7. na pl. Zgody obok realności Nr 5 i 6 w kierunku Wisły — 3 dorożki;
8. na Rynku Głównym za torem tramwajowym linii Nr 4 na przestrzeni pomiędzy pompą benzynową u wylotu ul. Szewskiej a studnią wodociągową od strony ul. Sławkowskiej, w kierunku linii C—D — 15 dorożek;
9. na Rynku Głównym od strony kościoła N. P. Marii frontem do linii A—B, na przestrzeni od studni wodociągowej w kierunku kościoła N. P. Marii — 5 dorożek;
10. na Rynku Podgórskim, na placu od strony ul. Limanowskiego, w kierunku do dawnego budynku Zarządu Miejskiego — 15 dorożek;
11. na ul. Straszewskiego po stronie plant na narożniku i w kierunku ul. Franciszkańskiej, przed dorożkami konnymi — 4 dorożki;
12. na ul. Zwierzynieckiej u wylotu ul. Powiśle przy krawężniku wysepki, frontem do ul. Zwierzynieckiej — 5 dorożek.

§ 2. Postój dorożek samochodowych na ulicach i placach miasta Krakowa poza miejscami wyznaczonymi w § 1 jest wzbroniony. Ilość dorożek samochodowych na poszczególnych miejscach postojowych nie może przekraczać określonej w § 1 liczby dla każdego miejsca postojowego.

§ 3. Winni przekroczenia niniejszego rozporządzenia będą karani po myśli art. 21 ustawy z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 656) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) oraz z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do wysokości 10.000 zł. lub aresztem do 6 tygodni, albo obu tymi karami łącznie.

§ 4. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim. Równocześnie traci moc obowązującą rozporządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 29 lipca 1946 r. o miejscach postojowych dla dorożek samochodowych na obszarze miasta Krakowa (Krak. Dzien. Woj. Nr 16, poz. 76 i Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 17).

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

[1]) Ogłoszone w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 15 lutego 1947 r. Nr 6, poz. 23.

11

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 28 stycznia 1947 r.

o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa [1]).

Na podstawie §§ 4 i 72 rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. mieście Krakowie (Krak. Dz. Woj. Nr 5 i Dz. Rozp. m. Krakowa Nr 6) i na podstawie art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. Ustanawia się następujące miejsca postojowe dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa:

1. na ul. Bernardyńskiej po stronie kościoła na jezdni brukowanej u wylotu do ul. Stradom — 4 dorożki;
2. na ul. Bożego Ciała po stronie realności o liczbach parzystych z wyjazdem do ul. Dietla, na odcinku między ul. Dietla a ul. Miodową — 5 dorożek;
3. na ul. Czarnowiejskiej po stronie realności o liczbach parzystych w kierunku Al. Mickiewicza, 8 m od narożnika Al. Mickiewicza — 2 dorożki;
4. na ul. Dajwór u wylotu do ul. Starowiślnej, wzdłuż skweru w kierunku do Śródmieścia — 6 dorożek;
5. na ul. Dietla po stronie realności o liczbach parzystych między prawym torem tramwajowym a krawężnikiem ul. Dietla w kierunku ul. Starowiślnej — 9 dorożek;
6. na ul. Dietla po stronie plant przed hotelem Müllera w kierunku ul. Krakowskiej — 12 dorożek (pierwsza dorożka 8 m od narożnika skweru i ul. Dietla);
7. na ul. Długosza po prawej stronie jezdni w kierunku ul. Kalwaryjskiej — 2 dorożki;
8. przed Kolejowym Dworcem Zachodnim na placyku przy ul. Pawiej - Bocznej od strony baraku pocztowego w 2 rzędach równoległych do jezdni — 20 dorożek (przy tym 2 pierwsze dorożki ustawiają się prostopadle do jezdni);
9. na ul. Garncarskiej po stronie realności liczb nieparzystych w kierunku ul. Wenecja od granicy realności L. or. 16 i 18 — 3 dorożki;
10. na ul. Grodzkiej przed gmachem Sądu Apelacyjnego w kierunku Rynku Głównego — 2 dorożki;
11. na ul. Grzegórzeckiej w kierunku mostu kolejowego pod Collegium Medicum — 5 dorożek;
12. na ul. Helclów po stronie realności o liczbach parzystych w kierunku ul. Długiej, 8 m od wylotu do ul. Długiej — 10 dorożek;
13. na ul. Jabłonowskich po stronie realności o liczbach parzystych w kierunku ul. Straszewskiego, 6 m od narożnika ul. Straszewskiego — 4 dorożki;
14. na ul. Kącik po prawej stronie jezdni w kierunku pl. Zgody, 8 m od narożnika pl. Zgody — 5 dorożek;
15. na ul. Komorowskiego po prawej stronie jezdni w kierunku ul. Tadeusza Kościuszki, 8 m od narożnika ul. Tadeusza Kościuszki — 3 dorożki;
16. na ul. Kopernika: jedno stanowisko po stronie realności o liczbach parzystych w kierunku ul. Okopy za wjazdem do szpitala św. Łazarza — 6 dorożek;

    drugie stanowisko po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Blich na odcinku od narożnika ul. Strzeleckiej do wjazdu do Kliniki Okulistycznej — 6 dorożek;
17. na ul. Kościelnej po prawej stronie jezdni w kierunku ul. Łobzowskiej, w odległości 4 m od narożnika Al. Słowackiego — 2 dorożki;
18. na ul. Kremerowskiej po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Karmelickiej, 8 m od narożnika ul. Karmelickiej — 12 dorożek;
19. na ul. Krupniczej po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Dolnych Młynów na odcinku między ul. Szujskiego a Dolnych Młynów — 5 dorożek;
20. na ul. J. Lea naprzeciw szpitala SS. Miłosierdzia, po lewej stronie jezdni w kierunku śródmieścia — 2 dorożki;
21. na ul. Librowszczyzna po stronie realności o liczbach parzystych w kierunku ul. Wielopole, 8 m od narożnika ul. Wielopole — 3 dorożki;

[1]) Ogłoszone w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 15 lutego 1947 r. Nr 6, poz. 24.

22. na ul. Bolesława Limanowskiego przy skwerze u wylotu ul. Lwowskiej, po stronie wolnej od torów tramwajowych w kierunku Rynku Podgórskiego — 3 dorożki;
23. na ul. Łobzowskiej na odcinku między ul. Siemiradzkiego a ul. Batorego po stronie realności o liczbach parzystych w kierunku ul. Batorego — 6 dorożek (pierwsza dorożka 8 m od narożnika ul. Łobzowskiej i ul. Batorego);
24. na ul. św. Marka obok baraków, z prawej strony jezdni w kierunku ul. św. Krzyża, w odległości 3 m od narożnika ul. św. Krzyża — 4 dorożki;
25. na ul. Mazowieckiej po stronie Modrzejówki w kierunku ul. Krowoderskiej, w odległości 4 m od narożnika Al. Słowackiego — 3 dorożki;
26. na Al. Mickiewicza w kierunku ul. Karmelickiej, po stronie plant, w odległości 5 m od narożnika ul. Karmelickiej — 10 dorożek;
27. na ul. Mikołajskiej po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Kopernika — 5 dorożek (pierwsza dorożka w odległości 4 m od narożnika ul. Potockiego i ul. Mkołajskiej);
28. na ul. Olszańskiej po stronie realności o liczbach parzystych, 4 m od narożnika ul. Rakowickiej — 2 dorożki;
29. na ul. Pawiej po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Pawiej - Bocznej — 6 dorożek (ostatnia dorożka na linii kiosku murowanego);
30. na ul. Pędzichów po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Szlak — 6 dorożek (ostatnia dorożka 8 m od narożnika ul. Pędzichów i ul. Długiej);
31. na ul. 1 Maja po stronie plant w kierunku ul. Basztowej naprzeciw wylotu do ul. Garbaskiej — 6 dorożek;
32. na ul. 1 Maja po stronie plant od wylotu ul. Szewskiej do placu Szczepańskiego za dorożkami samochodowymi w odległości 4 m w kierunku ul. Basztowej — 5 dorożek;
33. na ul. Prądnickiej w kierunku śródmieścia, z prawej strony jezdni, naprzeciw szpitala Ubezpieczalni Społecznej, przy budynkach L. or. 48 — 5 dorożek;
34. na pl. Dominikańskim po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Grodzkiej — 6 dorożek (pierwsza dorożka 8 m od narożnika ul. Grodzkiej i pl. Dominikańskiego);
35. na pl. św. Ducha, w kierunku ul. Szpitalnej, po stronie skweru między kościołem św. Krzyża za narożnikiem budynku rekwizytorskiego Teatru im. J. Słowackiego, w odległości 3 m za postojem dorożek samochodowych — 2 dorożki;
36. na pl. Kossaka po prawej stronie jezdni w kierunku ul. Zwierzynieckiej — 6 dorożek;
37. na pl. Matejki koło skweru od strony kościoła św. Floriana, wzdłuż krawężnika łukowego w kierunku ku prawej jezdni placu — 4 dorożki;
38. na ul. Beliny Prażmowskiego od narożnika ul. Mogilskiej na jezdni betonowej w kierunku ul. Mogilskiej — 4 dorożki (pierwsza dorożka za realnością L. or. 2);
39. na ul. Rajskiej z prawej strony jezdni w kierunku ul. Dolnych Młynów, w odległości 4 m od narożnika ul. Karmelickiej — 3 dorożki;
40. na ul. Retoryka po stronie skweru na jezdni o ruchu prawym w kierunku ul. Zwierzynieckiej — 5 dorożek (pierwsza dorożka 5 m od narożnika ul. Piłsudskiego);
41. na placyku przed ul. Rybarską z tym, że dorożki mogą być ustawione tylko w szereg pojedynczy zwrócony w kierunku mostu Dębnickiego — 5 dorożek;
42. na ul. Rydla (ostatni przystanek linii tramwajowej nr 2) w kierunku ul. Bronowickiej — 2 dorożki;
43. na Rynku Głównym — frontem do linii A—B na odcinku od Sukiennic do pompy wodociągowej od strony ul. Sławkowskiej — 20 dorożek;
44. na Rynku Głównym frontem do realności „Pod Baranami“ od istniejącej w narożniku linii C—D i E—F lampy oświetleniowej w kierunku ul. Szewskiej — 6 dorożek;
45. na Rynku Głównym od strony kościoła N. P. Marii frontem do linii A—B, na przestrzeni od studni wodociągowej, w kierunku Sukiennic — 6 dorożek;
46. na Rynku Kleparskim w kierunku ul. Basztowej po stronie realności o liczbach nieparzystych, w odległości 4 m od narożnika ul. Basztowej — 6 dorożek;
47. na Rynku Podgórskim na części od strony Kalwaryjskiej — 12 dorożek;

48. na ul. Rzeźniczej po prawej stronie jezdni w kierunku Wisły, naprzeciw wjazdu do Rzeźni Miejskiej — 3 dorożki;
49. na ul. św. Sebastiana po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Dietla, 8 m od narożnika ul. Dietla i ul. św. Sebastiana — 3 dorożki;
50. na ul. Senatorskiej w kierunku ul. Lelewela, wzdłuż placu targowego — 3 dorożki;
51. na ul. Siemiradzkiego po stronie realności o liczbach parzystych w kierunku ul. Łobzowskiej, 4 m od narożnika ul. Łobzowskiej — 4 dorożki;
52. na ul. Siennej po prawej stronie jezdni na szerokości plant od alei głównej do ul. Na Gródku w kierunku Małego Rynku — 10 dorożek;
53. na ul. Sobieskiego po stronie realności o liczbach parzystych u wylotu ul. Sobieskiego - Bocznej — 3 dorożki;
54. na ul. Straszewskiego po stronie plant od narożnika i w kierunku ul. Franciszkańskiej, w odległości 4 m za postojem dorożek samochodowych — 6 dorożek;
55. na ul. Urzędniczej między ul. Czarnowiejską a ul. J. Lea po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. J. Lea, 8 m od narożnika ul. J. Lea — 2 dorożki;
56. na ul. Wąsowicza na narożniku Al. Krasińskiego, po stronie niezabudowanej, po stronie boiska „Cracovia" — 6 dorożek;
57. na ul. Węgierskiej na odcinku między ul. Rękawka a ul. Limanowskiego po stronie realności o liczbach nieparzystych — 4 dorożki (pierwsza dorożka 8 m od narożnika ul. Limanowskiego);
58. na ul. Węgłowej po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Augustiańskiej — 6 dorożek (ostatnia dorożka 6 m od narożnika ul. Krakowskiej i ul. Węgłowej);
59. na ul. Wrocławskiej po stronie realności o liczbach nieparzystych w kierunku ul. Odrowąża — 2 dorożki (pierwsza dorożka 8 m od narożnika ul. Wrocławskiej i ul. Odrowąża);
60. na ul. Zygmunta Augusta po stronie ogrodu w kierunku ul. Lubicz, w odległości 8 m od narożnika ul. Zygmunta i ul. Lubicz — 6 dorożek.

§ 2. Postój dorożek konnych na ulicach i placach miasta Krakowa poza miejscami wyznaczonymi w § 1 jest wzbroniony.

Ilość dorożek konnych na poszczególnych miejscach postojowych nie może przekraczać określonej w § 1 liczby dla każdego miejsca postojowego.

§ 3. Winni przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia będą karani po myśli art. 21 ustawy z dnia 7 października 1921 r. (Dz. U. R. P. nr 89, poz. 656) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) oraz z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do 10.000 zł. lub aresztem do 6 tygodni, albo obu tymi karami łącznie.

§ 4. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim. Równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 29 lipca 1946 r. o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa (Krak. Dzien. Woj. Nr 16, poz. 75 i Gaz. Urz. m. Krakowa Nr 1—3, poz. 18).

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

12

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 7 lutego 1947 r.
w sprawie zwalczania wścieklizny u psów.

Z powodu stwierdzenia wścieklizny u psa w Dz. XI, zarządzam po myśli § 327 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 119, poz. 167), co następuje:

1) Dzielnice Dębniki, Zakrzówek, Ludwinów jako zagrożone wścieklizną zamyka się na okres trzech miesięcy, tj. od dnia 7 lutego 1947 r. do dnia 7 maja 1947 r. dla swobodnego wypuszczania psów. Wyjątek stanowią psy policyjne i myśliwskie i to tylko w czasie używania ich do pracy.

2) Wszystkie psy powinny być dniem i nocą trzymane na uwięzi, psy zaś prowadzone na smyczy zaopatrzone być muszą w bezpieczne gęste kagańce i marki ewidencyjne.

3) Wyprowadzanie lub wywożenie psów

z obszaru zagrożonego do innej miejscowości dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Zarządu Miejskiego, M. Urząd Weterynaryjny, ul. Felicjanek 6, po uprzednim uznaniu psa przez lekarza weterynaryjnego za niepodejrzanego o wściekliznę.

4) Niestosujący się do zarządzeń niniejszych właściciele psów będą pociągnięci do surowej odpowiedzialności, psy zaś wolno biegające, chociażby zaopatrzone w kagańce i marki ewidencyjne, a złowione przez oprawcę, będą w ciągu 24 godzin zgładzone.

5) Zarazem przypomina się, że przymus kagańcowy obowiązuje na terenie całego m. Krakowa.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

13

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 10 lutego 1947 r.

o obowiązku współdziałania przy usuwaniu śniegu w wypadku katastrofalnych opadów śnieżnych.

Na podstawie art. 2 ust. (2) i (3) i art. 28 ust. (1) ustawy z dnia 13 marca 1934 r. o ochronie przed pożarami i innymi klęskami (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 365) oraz § 3 ust. (1) rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 kwietnia 1939 r. o obowiązkach ludności w wypadkach pożarów lub innych klęsk (Dz. U. R. P. Nr 37, poz. 242), zarządzam, co następuje:

§ 1. Właściciele nieruchomości lub osoby, reprezentujące prawa właścicieli w stosunku do tych nieruchomości lub też sprawujące ich zarząd oraz dozorcy domowi obowiązani są w wypadku katastrofalnych opadów śnieżnych usuwać śnieg, nie tylko z chodników, lecz również i z połowy jezdni wzdłuż nieruchomości (domów i placów niezabudowanych). Gdy nieruchomość przylega do placu publicznego, obowiązek ten dotyczy usunięcia śniegu na pasie jezdni wzdłuż chodnika 5-metrowej szerokości.

§ 2. Śnieg usunięty z jezdni należy układać na krawędzi chodnika, gdy jego szerokość przekracza 1 m, zaś na jezdni wzdłuż chodnika, w odległości 25 cm od jego krawędzi tak, aby zostawić wolny ściek, gdy szerokość chodnika jest mniejsza niż 1 m. W ulicach przez które przechodzi tor kolei elektrycznej, należy śnieg składać po jednej stronie ulicy, a mianowicie tam, gdzie nie ma toru tramwajowego. Podobnie też i w wąskich ulicach należy śnieg składać po jednej stronie, a to w tym celu, aby nie tamować ruchu ulicznego. W ulicach, przylegających do plant lub skwerów, należy zgarnięty śnieg przerzucać na planty lub skwery.

§ 3. Właściciele nieruchomości lub osoby, reprezentujące prawa właścicieli w stosunku do tych nieruchomości lub też sprawujące ich zarząd, są obowiązani dostarczyć dozorcom domowym potrzebnego im sprzętu.

§ 4 (1) Nie stosujący się do obowiązków, określonych w niniejszym zarządzeniu, ulegną po myśli art. 47 ust. (1) pkt. 1) wyżej powołanego rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 13 marca 1934 r. oraz z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) w drodze administracyjnej karze grzywny do 10.000 zł. lub karze aresztu do miesiąca albo obu karom łącznie.

(2) Niezależnie od pociągnięcia winnych do odpowiedzialności karnej, celem wymuszenia wykonania obowiązków, określonych w niniejszym zarządzeniu, będą stosowane środki przymusowe przewidziane w art. 44 do 50 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu przymusowym w administracji (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 342), zmienionego rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 grudnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 976) i dekretem z dnia 26 października 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 284).

§ 5. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

14

OKÓLNIK Nr 15

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 1 lutego 1947 r.

o współdziałaniu z urzędami stanu cywilnego w zakresie rejestracji stanu cywilnego.

W wykonaniu zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 15 stycznia 1947 r., L. SP. Prz. II/1/1/47, o współdziałaniu Biur Ewidencji Ludności z Urzędami Stanu Cywilnego

w zakresie rejestracji stanu cywilnego podaję do wiadomości, co następuje:

1. zgłoszenie urodzenia, małeżństwa i zgonu może być przyjęte jako podstawa do urzędowania jedynie w tym wypadku, gdy osoba interesowana przedłoży dokument wystawiony przez Urząd Stanu Cywilnego, a więc akt oryginalny lub wypis (odpis lub wyciąg). Obowiązek stosowania tej zasady ciąży na wszystkich jednostkach administracyjnych Z. M. i przedsiębiorstwach miejskich z uwzględnieniem zmian, wynikających z niżej określonego trybu postępowania:
   a) Urząd Ewidencji Ruchu Ludności oraz miejskie urzędy obwodowe przy przyjmowaniu kart (zgłoszeń) meldunkowych, dotyczących urodzeń powinny żądać przedłożenia im świadectw urodzenia, wydanych przez urzędy stanu cywilnego. W przypadku, gdy zgłaszający świadectw takich nie posiadają albo przedstawiają zamiast nich świadectwa z gmin wyznaniowych, meldunek należy przyjąć, wyjaśniając jednocześnie osobom interesowanym, że w najbliższych dniach mają obowiązek przedłożenia świadectwa urodzenia, wystawionego przez Urząd Stanu Cywilnego, gdyż świadectwa urodzenia, wydane przez ks. ks. proboszczów względnie przez gminy wyznaniowe nie posiadają mocy prawnej w obliczu Państwa. Urząd Ewidencji Ruchu Ludności i miejskie urzędy obwodowe po przyjęciu takiego meldunku powiadomią właściwy Urząd Stanu Cywilnego o niezarejestrowaniu noworodka w sposób prawem przewidziany. Urząd Stanu Cywilnego po otrzymaniu tego zawiadomienia sprawdzi, czy w międzyczasie nie dokonano rejestracji, a następnie w wypadku negatywnym wezwie osobę interesowaną do dopełnienia tego obowiązku. W wezwaniu należy zwrócić uwagę, że niewykonanie wspomnianych czynności w terminie, spowoduje pociągnięcie winnego do odpowiedzialności karnej, przewidzianej w prawie o aktach stanu cywilnego.
   b) Urząd Ewidencji Ruchu Ludności i miejskie urzędy obwodowe powinny żądać od osób, które meldują o zawarciu przez nie małżeństwa, przedłożenia świadectwa ślubu wydanego przez Urząd Stanu Cywilnego. Gdyby takiego świadectwa strony nie posiadały, albo przedstawiły metrykę ślubu, wystawioną przez ks. proboszcza lub gminę wyznaniową, należy odmówić przyjęcia meldunku do czasu dostarczenia właściwego świadectwa i wyjaśnić stronom, że akt ślubu zawarty tylko w formie religijnej nie posiada mocy prawnej i nie powoduje zmiany nazwiska i stanu cywilnego.
   c) Wydział Zdrowia Publicznego i Zarząd Cmentarzy Miejskich — winien przestrzegać postanowień art. 85 prawa o aktach stanu cywilnego, według którego zwłoki mogą być pochowane po przedstawieniu zaświadczenia Urzędu Stanu Cywilnego o sporządzeniu aktu zejścia. W tym celu osoba, która zajmuje się pochowaniem zwłok, powinna przedstawić w Urzędzie Stanu Cywilnego odpowiednio wypełnioną i podpisaną przez lekarza albo oglądacza zwłok, kartę zgonu, przewidzianą w art. 3 ustawy z dnia 17 marca 1932 r. o chowaniu zmarłych i stwierdzeniu przyczyn zgonu (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 359), na której wspomniany wyżej Urząd umieszcza odpowiedniej treści zaświadczenie. Chowanie zwłok bez przedstawienia takiego zaświadczenia, choćby istniało na wspomnianej karcie zezwolenie ks. proboszcza lub gminy wyznaniowej, jest niedopuszczalne, jako niezgodne z powołanym wyżej artykułem 85 prawa o aktach stanu cywilnego. Obowiązkiem Urzędu Ewidencji Ruchu Ludności, który w myśl art. 17 rozporządzenia wykonawczego z dnia 30 listopada 1933 r. do powołanej ustawy (Dz. U. R. P. z 1939 r. Nr 13, poz. 103) wypełnia część karty zgonu, dotyczącą danych personalnych osoby zmarłej, jest informowanie osob interesowanych o konieczności sporządzenia aktu zejścia w Urzędzie Stanu Cywilnego.
   d) Powyższy tryb postępowania nie narusza w niczym postanowień art. 3 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 marca 1928 r. o ewidencji i kontroli ruchu ludności (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 309) w brzmieniu

znowelizowanym ustawą z dnia 15 marca 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 390), w myśl których urzędy stanu cywilnego obowiązane są co 3 miesiące przesyłać Urzędowi Ewidencji Ruchu Ludności dokładne dane o zaszłych w ciągu tego czasu przypadkach urodzeń, małżeństw i zgonów.

2) Ponadto proszę, aby wszystkie jednostki organizacyjne, a w szczególności Urząd Ewidencji Ruchu Ludności i miejskie urzędy obwodowe czuwały nad należytym wypełnianiem przez ludność obowiązków, wynikających z prawa o aktach stanu cywilnego. W wypadku spostrzeżonych uchybień należy pouczyć osoby interesowane o ich obowiązkach. Gdyby mimo to nie stosowały się do udzielonych w tym kierunku upomnień, należy powiadomić o spostrzeżonych uchybieniach właściwy Urząd Stanu Cywilnego, celem wyciągnięcia odpowiednich wniosków i pociągnięcia winnych do odpowiedzialności.

(Nr Org. Org. 5/47)

Prezydent Miasta:

Stefan Wolas

15

OKÓLNIK Nr 16

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 5 lutego 1947 r.

o zmianie podziału czynności między członków Prezydium Zarządu Miejskiego.

Stałym zastępcą Prezydenta Miasta w pełnieniu funkcji Starosty Grodzkiego jest, od dnia 1 października 1946 r. począwszy, Wiceprezydent Miasta Stefan Dziwlik. W związku z tym zmieniam ustalony okólnikiem Nr 30 z dnia 6 kwietnia 1946 r., sprostowany okólnikiem Nr 40 z dnia 16 kwietnia 1946 r., podział czynności między członków Prezydium Zarządu Miejskiego jak następuje:

1. w ust. I skreśla się pkt 7) Starostwo Grodzkie,
2. w ust. III dodaje się pkt 9) Starostwo Grodzkie.

(Nr Org. Zarz. M. 9/47)

Prezydent Miasta:

Stefan Wolas

16

OKÓLNIK Nr 17

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 5 lutego 1947 r.

o ulgowych przejazdach dla pracowników miejskich Centralnego Zarządu Miejskiego.

Dekretem z dnia 28 czerwca 1946 r. o zmianie rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 30 grudnia 1924 r. o dostosowaniu uposażenia członków zarządów i pracowników związków komunalnych do uposażenia funkcjonariuszy państwowych (Dz. U. R. P. Nr 37, poz. 226) przyznano członkom zarządów i pracownikom związków komunalnych oraz ich rodzinom te same ulgi przejazdowe, które przysługują funkcjonariuszom państwowym i ich rodzinom. Według rozporządzenia wykonawczego do powyższego dekretu, które ukazało się w Dzienniku Ustaw Nr 64 z dnia 29 grudnia 1946 r., poz. 361, do korzystania z ulgi 50%-wej uprawnieni są:

a) pobierający stałe uposażenia członkowie organów wykonawczych związków samorządowych, a mianowicie: Prezydenci i Wiceprezydenci miast;

b) wszyscy stali pracownicy związków samorządu terytorialnego i związków międzykomunalnych oraz wszyscy stali pracownicy samorządowych zakładów i urządzeń dobra publicznego ,o ile ich wynagrodzenie nie jest oparte na zasadzie układu zbiorowego;

c) żony wyżej wymienionych pracowników, o ile nie są sądownie separowane oraz ich dzieci do lat 14, w przypadku przejazdu wraz z ojcem lub matką, uprawnionymi do ulgi.

Do ulgi nie mają prawa:

a) pracownicy zatrudnieni w przedsiębiorstwach samorządowych,

b) nieetatowi pracownicy płatni godzinowo lub tygodniowo,

c) pracownicy zatrudnieni doraźnie,

d) pracownicy zatrudnieni przy pracach sezonowych,

e) pracownicy, których praca ma charakter zajęcia dodatkowego.

W związku z powyższym zarządzam, co następuje:

1. Z dniem 1 lutego br. polecam Centralnej Kartotece Personalnej Wydziału Personalnego wydawanie legitymacji uprawniających do przejazdu państwowymi środ-

kami komunikacyjnymi według ulg taryfowych dla urzędników państwowych — dla pracowników etatowych i urzędników kontraktowych oraz ich żon i dzieci.

2. Pracownicy starający się o wydanie legitymacji winni przedłożyć Centralnej Kartotece Personalnej zupełnie nowe fotografie formatu 35 × 45 mm na białym tle bez nakrycia głowy.
3. W razie ubiegania się o legitymacje dla żony i dzieci należy ponadto przedłożyć fotografię żony oraz metrykę ślubu i metryki urodzenia dzieci względnie wyciągi tych dokumentów (imiona i wiek dzieci uprawnionych zostaną wpisane do legitymacji rodziców).

Dla uniknięcia opóźnienia w wydawaniu legitymacji należy zgłaszać wnioski kolejno wydziałami po uprzednim porozumieniu się z Centralną Kartoteką Personalną. Legitymacje zostaną wydane najpóźniej w ciągu tygodnia od daty zgłoszenia.

Odbiór legitymacji musi się odbywać zasadniczo osobiście, przy czym podpisanie legtymacji przez starającego się może nastąpić tylko w obecności wydającego urzędnika Centralnej Kartoteki Personalnej Wydziału Personalnego.

W przypadku zwolnienia pracownika ze służby miejskiej Naczelnicy — Dyrektorzy — Kierownicy poszczególnych jednostek organizacyjnych obowiązani są dopilnować, by legitymacja kolejowa wraz z legitymacją urzędową została zwrócona Centralnej Kartotece Personalnej.

W razie stwierdzenia przekroczeń odnośnie korzystania z ulg w ramach wyżej cyt. rozporządzenia względnie odstępywania legitymacji osobom nieuprawnionym, niezależnie od odebrania legitymacji, zarządzę pociągnięcie winnych do surowej odpowiedzialności dyscyplinarnej.

(Nr Pol. Pers. 4/47) Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

17

OKÓLNIK Nr 18

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 7 lutego 1947 r.

o otwarciu domów wypoczynkowych dla pracowników miejskich w Szklarskiej Porębie i w Zakopanem.

Od dnia 15 lutego 1947 r. zostaną oddane ponownie do użytku pracowników Zarządu Miejskiego oraz zakładów i przedsiębiorstw miejskich domy wypoczynkowe w Szklarskiej Porębie i w Zakopanem. Na wypoczynek będą przyjmowani tylko pracownicy, których stan zdrowia stwierdzony przez Komisję lekarską, powołaną przez Prezydenta Miasta, tego wymaga. Okres wypoczynkowy trwa 15 dni i zostanie policzony pracownikowi na poczet urlopu należnego w bieżącym roku.

Koszty utrzymania w domu wypoczynkowym za 15 dni wynoszą dla pracowników z zasadniczymi poborami miesięcznymi:

1) do	zł. 2.400	—	zł. 350
2) od	„ 2.400 do zł. 3.200	—	„ 500
3) od	„ 3.200 do „ 5.100	—	„ 650
4) ponad	„ 5.100	—	„ 800

Pracownicy, którzy zechcą wyjechać na odpoczynek, winni wnieść podania zaopiniowane przez Radę Zakładową na ręce swoich kierowników służbowych, którzy z kolei prześlą je wraz ze swymi uwagami, zwłaszcza odnośnie terminów urlopowych Placówce Rozdzielczej do dalszego załatwienia. Placówka Rozdzielcza skieruje kandydatów do badania lekarskiego, a następnie zestawi listę kandydatów na pobyt w domach wypoczynkowych po porozumieniu się z Komisją Wczasów przy Związku Zawodowym Pracowników Samorządu Terytorialnego i Użyteczności Publicznej, Oddział I w Krakowie i przedłoży ją Prezydentowi Miasta do zatwierdzenia.

Pracownicy, przyjęci na pobyt w domach wypoczynkowych, wpłacą przed wyjazdem należność za pobyt w Placówce Rozdzielczej na rachunek „Wczasy Pracownicze". Pozostałe kwoty dziennego utrzymania pokrywa Zarząd Miejski względnie zakłady i przedsiębiorstwa miejskie. Rozliczenia tych kosztów przesyłać będzie Placówka Rozdzielcza zakładom i przedsiębiorstwom miejskich każdorazowo po zakończeniu 2-tygodn. pobytu.

Proszę wszystkich kierowników o podanie tego okólnika do wiadomości podległego im personelu.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

18

OKÓLNIK Nr 20

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 20 lutego 1947 r.

o zakazie zatrudniania pracowników przed uzyskaniem decyzji Prezydenta Miasta.

Stwierdziłem w kilku wypadkach, że naczelnicy poszczególnych jednostek administr.

przedkładają mi do zatwierdzenia wnioski na przyjęcie do. służby miejskiej pracowników, których już sami poprzednio na własną rękę zatrudnili nawet przez okres kilku miesięcy.

Taki stan rzeczy nie może być tolerowany zwłaszcza w okresie obecnym, gdy stan finansowy Gminy nie tylko nie pozwala na powiększanie ilości pracowników, ale nakazuje dołożyć starań, by ilość pracowników ulegała stale zmniejszeniu tym więcej, że i władze nadzorcze przy każdej sposobności wywierają nacisk na konieczność redukcji personelu.

W związku z powyższym, przypominając, że przyjmowanie pracowników należy wyłącznie do mojej kompetencji, zabraniam zatrudniania pracowników w jakimkolwiek charakterze przed uzyskaniem mej decyzji co do przyjęcia do służby miejskiej.

(Nr Pol. Pers. 11/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

19

OKÓLNIK Nr 21

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 28 lutego 1947 r.

w sprawie prowizorium budżetowego na miesiąc marzec 1947 r.

Na posiedzeniu w dniu 19 lutego 1947 r. powziął kolegialny Zarząd Miejski zgodnie z postanowieniami § 1 ust. 2 rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 11, poz. 71) uchwałę ustalającą prowizorium budżetowe na miesiąc **marzec** 1947 r. dla działów administracji miejskiej objętych budżetem administracyjnym, jak również dla przedsiębiorstw komunalnych, Teatru m. im. J. Słowackiego i M. Zakładów Sanitarnych w wysokości 1/9 części wydatków zwyczajnych, przewidzianych budżetem na r. 1946, z zastrzeżeniami i uzupełnieniami wymienionymi w uchwałach Zarządu Miejskiego z dnia 13 i 29 stycznia 1947 r., ustalających prowizoria budżetowe na miesiąc styczeń i luty 1947 r. oraz dalszym następującym uzupełnieniem:

Górną granicę wydatków dla „Starego Teatru" po koniec marca 1947 r. stanowią 3/4 wydatków, przewidzianych budżetem na rok 1946.

(Nr Fin. Budż. 3/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

20

OKÓLNIK Nr 22

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 28 lutego 1947 r.

o organizacji i zakresie działania referatu karno-administracyjnego w Starostwie Grodzkim.

Na podstawie art. 46 ust. (1), (2) i (6) i art. 48 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) i art. 29 dekretu z dnia 14 listopada 1944 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 74) zarządzam, co następuje:

§ 1. Czynności powiatowej władzy administracji ogólnej w rozumieniu rozporządzenia Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu karno-administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 365), a w szczególności:

a) orzecznictwo w postępowaniu karno-administracyjnym zwyczajnym i nakazowym,
b) doraźne nakazy karne (ewidencja blankietów, upoważnień i nakazów, ich zużycie i kontrola czynności osób uprawnionych do karania),
c) wykonanie kar administracyjnych,
d) areszty administracyjne,
e) rekwizycje w sprawach wykroczeń,
f) statystyka wykroczeń administracyjnych,

należą do zakresu działania Starostwa Grodzkiego.

§ 2 (1). Sprawy wymienione w § 1 załatwia referat karno-administracyjny (K).

(2). Na czele referatu stoi Kierownik Referatu.

(3) Podział czynności w referacie określa osobne zarządzenie wewnętrzne Naczelnika Starostwa Grodzkiego.

§ 3. (1). W zakresie działania referatu karno-administracyjnego upoważnieni są do podpisywania za Prezydenta Miasta:

1. właściwy wiceprezydent miasta — orzeczeń co do wykroczeń przewidzianych w art. 11 dekretu z dnia 25 października 1944 r. o zwalczaniu spekulacji i lichwy wojennej (Dz. U. R. P. Nr 9, poz. 49) zmienionego dekretem z dnia 20 listopada 1944 r. (Dz. U. R. P. Nr 12, poz. 63), wy-

mierzających karę grzywny ponad 30.000 złotych lub karę aresztu ponad 1 miesiąc,

2. Naczelnik Starostwa Grodzkiego — orzeczeń co do wykroczeń przewidzianych w art. 11 powołanego dekretu o zwalczaniu spekulacji i lichwy wojennej, wymierzających karę grzywny do 30.000 zł. lub karę aresztu do 1 miesiąca, skierowań spraw na drogę postępowania sądowego i pism, skierowanych do Urzędu Wojewódzkiego oraz innych władz i urzędów II instancji z wyjątkiem pism o treści zasadniczej,
3. Kierownik Referatu — pism skierowanych do władz i urzędów I instancji i zarządów gminnych oraz decyzji o złożeniu spraw ostatecznie załatwionych do aktów,
4. właściwi referenci w granicach podziału czynności (§ 2 ust. (3) — orzeczeń z wyjątkiem orzeczeń co do wykroczeń przewidzianych w art. 11 powołanego dekretu o zwalczaniu spekulacji i lichwy wojennej oraz korespondencji przygotowawczej.

(2) Wszystkie inne pisma i dokumenty, a w szczególności pisma o treści zasadniczej w zakresie polityki karno-administracyjnej, podpisuje Prezydent Miasta.

(3) Prezydent Miasta, właściwy wiceprezydent i Naczelnik Starostwa Grodzkiego mogą zastrzec sobie do podpisu również pisma i dokumenty, do których podpisywania są upoważnieni ich podwładni stosownie do przepisu ust. (1).

§ 4. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Or. Org. 83/46)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

21

OKÓLNIK Nr 23

Zarządzenie
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 28 lutego 1947 r.
o kontroli wstępnej.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) i art. 61 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. (1) Kontrola wstępna polega na formalnym sprawdzeniu zgodności asygnacji rozchodowej lub polecenia przelewowego z obowiązującymi przepisami kasowymi i rachunkowymi.

(2) Kontroli wstępnej podlegają wszystkie wydatki rzeczowe dokonywane w zakresie działania Wydziału Gospodarczego, Budowlanego, Zdrowia Publicznego, Opieki Społecznej i Wydziału Oświaty, Kultury, Sztuki i Propagandy z wyjątkiem subwencji.

(3) Kontrolę wstępną przeprowadza Miejski Urząd Kontroli.

§ 2. (1) Wszystkie asygnacje rozchodowe lub polecenia przelewowe, dotyczące wydatków określonych w § 1 ust. (2) niniejszego zarządzenia, należy przed przedłożeniem ich Prezydentowi Miasta lub właściwemu wiceprezydentowi przesyłać w krótkiej drodze Miejskiemu Urzędowi Kontroli do skontrolowania. Do asygnacji rozchodowych i poleceń przelewowych należy dołączać dowody kasowe, uzasadniające wydatek.

(2) Przeprowadzenie kontroli stwierdza Miejski Urząd Kontroli przez umieszczenie na asygnacji rozchodowej lub poleceniu przelewowym klauzuli: „sprawdzono pod względem formalnym".

(3) Skontrolowane asygnacje rozchodowe i polecenia przelewowe Miejski Urząd Kontroli przesyła wprost Prezydentowi Miasta lub właściwemu wiceprezydentowi do podpisu.

§ 3. (1) Główna Kasa Miejska i kasy pomocnicze mogą realizować tylko te asygnacje rozchodowe i polecenia przelewowe, które są zaopatrzone klauzulą Miejskiego Urzędu Kontroli stosownie do przepisu § 2 ust. (2) niniejszego zarządzenia.

(2) Urzędnicy kasowi, nie stosujący się do niniejszego zarządzenia, odpowiadają osobiście za wypłaconą kwotę niezależnie od odpowiedzialności służbowej.

§ 4. Zarządzenie niniejsze nie narusza przepisów zarządzenia z dnia 7 stycznia 1946 r. o zaliczkach (okólnik Nr 7).

§ 5. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 marca 1947 r.

(Nr Org. Org. 15/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD URZĘDOWYCH DZIENNIKÓW

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 8 — z dnia 3 lutego 1947 r.

poz. 39 — dekret z dnia 10 grudnia 1946 r. o obowiązku współpracy w zakresie nauczania w szkolnictwie zawodowym

Nr 14 — z dnia 12 lutego 1947 r.

poz. 52 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. w sprawie zmiany ustawy z dnia 29 marca 1937 r. o zakładaniu i utrzymywaniu publicznych szkół dokształcających zawodowych

Nr 16 — z dnia 19 lutego 1947 r.

poz. 61 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym

poz. 62 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa

Nr 17 — z dnia 20 lutego 1947 r.

poz. 67 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. stopniu inżyniera

Nr 18 — z dnia 20 lutego 1947 r.

poz. 71 — ustawa konstytucyjna z dnia 19 lutego 1947 r. o ustroju i zakresie działania najwyższych organów Rzeczypospolitej Polskiej.

Nr 19 — z dnia 22 lutego 1947 r.

poz. 72 — dekret z dnia 3 stycznia 1947 r. O Powszechnym Zakładzie Ubezpieczeń Wzajemnych.

poz. 74 — dekret z dnia 28 stycznia 1947 r. o zmianie dekretu z dnia 8 stycznia 1946 r. o podatku dochodowym

poz. 77 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. o zmianie dekretu z dnia 8 marca 1946 r. o majątkach opuszczonych i poniemieckich

Nr 20 — z dnia 25 lutego 1947 r.

poz. 78 — ustawa z dnia 22 lutego 1947 r. o amnestii

poz. 79 — ustawa z dnia 22 lutego 1947 r. o upoważnieniu Rządu do wydawania dekretów z mocą ustawy

poz. 80 — dekret z dnia 16 stycznia 1947 r. w sprawie zmiany dekretu z dnia 16 kwietnia 1946 r. o zwalczaniu chorób wenerycznych

poz. 81 — rozporządzenie Ministra Oświaty z dnia 23 listopada 1946 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 25 lutego 1937 r. o Komitetach Ochrony Przyrody.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 11 — z dnia 29 stycznia 1947 r.

komunikat Ministerstwa Skarbu, podający do wiadomości wykaz urzędów celnych i ich oddziałów, utworzonych na terenie Rzeczypospolitej według stanu na dzień 1 października 1946 r.

Nr 13 — z dnia 1 lutego 1947 r.

poz. 31 — protokół z posiedzenia Państwowej Komisji Wyborczej w dniu 1 lutego 1947 r., którym ustalono pełny skład posłów do Sejmu Ustawodawczego z okręgów i list państwowych

Nr 15 — z dnia 5 lutego 1947 r.

obwieszczenie Ministerstwa Ziem Odzyskanych i Głównego Urzędu Likwidacyjnego, zawierające wykaz delegatur i biur obwodowych urzędów likwidacyjnych na terenie Rzeczypospolitej.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 6 — z dnia 15 lutego 1947 r.

poz. 20 — pismo okólne Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 19 grudnia 1946 r. w sprawie domokrążnej sprzedaży środków leczniczych.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę na rok 1947 i sprzedaje pojedyncze numery.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 19300 **Cena 60 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

5 KWIETNIA 1947 R. Nr 4 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ:

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

29

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 3 marca 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 29 marca 1947 r. o statucie podatku hotelowego na rzecz Gminy miasta Krakowa.

STATUT

podatku hotelowego na rzecz Gminy miasta Krakowa.

Na podstawie art. 35 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 128) wprowadza się na rzecz Gminy miasta Krakowa podatek hotelowy według następujących zasad:

§ 1.

Podatkowi hotelowemu podlega najem lokali lub ich części w znajdujących się na obszarze miasta Krakowa przedsiębiorstwach przemysłu gospodniego, jak hotele, pensjonaty, gospody, zajazdy itp., zwanych w dalszym ciągu przedsiębiorstwami.

§ 2.

Obowiązek podatkowy ciąży na osobach, zajmujących w charakterze najemców lokale lub ich części w przedsiębiorstwach, wymienionych w § 1, a pobór podatku na rzecz Gminy miasta Krakowa przeprowadzają właściciele, dzierżawcy względnie osoby prowadzące przedsiębiorstwa, zwani w dalszym ciągu przedsiębiorcami.

§ 3.

(1) Od podatku są zwolnieni:

a) posłowie do Sejmu i członkowie terenowych rad narodowych województwa krakowskiego,

b) przedstawiciele Rządu Rzeczypospolitej Polskiej,

c) wojskowi w służbie czynnej, funkcjonariusze państwowi, funkcjonariusze samorządu terytorialnego oraz funkcjonariusze partyj politycznych, związków zawodowych i T. U. R., przebywający w Krakowie w celach służbowych,

d) osoby, korzystające w myśl prawa międzynarodowego z prawa zakrajowości.

(2) Poza zwolnieniami, wymienionymi w ust. (1), Zarząd Miejski ma prawo stosowania ulg względnie całkowitego zwalniania od podatku w przypadkach wyjątkowych, zasługujących na uwzględnienie.

(3) Osoby, którym przysługuje zwolnienie od podatku na podstawie ust. (1) lit. c) i d), powinny w celu uzyskania zwolnienia przedłożyć przedsiębiorcy dowody, uzasadniające prawo do zwolnienia. Przedsiębiorca powinien wpisać numer delegacji służbowej i oznaczenie władzy delegującej w księdze najmu pokoi. Osobom zwolnionym od podatku na podstawie ust. (2) wydaje Zarząd Miejski odpowiednie zaświadczenia, które należy złożyć w zarządzie przedsiębiorstwa.

§ 4.

Podatek wynosi 25% sumy należności za najem lokalu lub jego części wraz z meblami, pościelą, oświetleniem, opałem i ewentualnie dodatkowymi świadczeniami, objętymi ogólną ceną najmu. Opłat za inne dodatkowe świadczenia niewkalkulowane w ogólną cenę najmu (np. za kąpiel w łazience ogólnej, za korzystanie z telefonu ogólnego, za międzymiastowe rozmowy telefoniczne, za usługę, za posilki itp.) nie dolicza się do podstawy wymiaru podatku.

§ 5.

Obowiązek podatkowy powstaje z chwilą zajęcia, a kończy się z chwilą opuszczenia lokalu lub jego części przez najemcę.

§ 6.

(1) Podatek uiszczają najemcy do rąk przedsiębiorcy lub upoważnionej przez niego osoby przy wpłacie należności za najem lokalu lub jego części.

(2) Za prawidłowy pobór podatku odpowiedzialni są przedsiębiorcy.

§ 7.

(1) Przedsiębiorcy obowiązani są dwa razy w miesiącu wpłacać w Głównej Kasie Miejskiej pobrane przez nich kwoty podatku, a mianowicie:

a) kwoty podatku pobrane w czasie od 1 do 15 dnia miesiąca — do dnia 20 tego samego miesiąca,

b) kwoty pobrane w czasie od dnia 16 do końca miesiąca — do dnia 5 następnego miesiąca.

(2) Przy wpłacie podatku należy przedłożyć deklarację według wzoru ustalonego przez Zarząd Miejski. Zwolnienia od podatku powinny być w deklaracji uzasadnione (§ 3).

(3) Kwoty podatku niewpłacone w Głównej Kasie Miejskiej w terminach określonych w ust. (1) uważane będą za zaległość.

§ 8.

(1) Na wniosek przedsiębiorcy lub z własnej inicjatywy Zarząd Miejski ma prawo podatek zryczałtować.

(2) Przy ustalaniu wysokości ryczałtu Zarząd Miejski weźmie pod uwagę klasę przedsiębiorstwa, przeciętny ruch najemców i ceny pobierane za wynajem lokali lub ich części.

(3) O wymiarze podatku zryczałtowanego zostanie przedsiębiorca zawiadomiony nakazem płatniczym.

(4) Przedsiębiorcy przysługuje prawo wniesienia odwołania od wymiaru podatku do Wydziału Wojewódzkiego w ciągu dni 30 od doręczenia decyzji.

(5) Wniesienie odwołania nie wstrzymuje obowiązku uiszczenia podatku w określonym terminie.

(6) W razie zryczałtowania podatku postanowienia § 7 nie mają zastosowania.

(7) Podatek zryczałtowany należy wpłacać w Głównej Kasie Miejskiej miesięcznie z dołu do dnia 5 następnego miesiąca.

§ 9.

(1) Niewpłacony w terminie podatek będzie ściągnięty w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych.

(2) W razie nieuiszczenia przez najemcę przypadającego podatku, wydziela się z należności wpłaconej za najem jedną piątą część wpłaty, którą przedsiębiorca obowiązany jest wpłacić jako podatek w Głównej Kasie Miejskiej.

§ 10.

Celem kontroli poboru podatku Zarząd Miejski ma prawo żądania przedłożenia ksiąg meldunkowych, rachunkowych oraz wszelkich dokumentów, dotyczących wynajmu lokali i poboru należności za ich wynajem, jak również przeprowadzania kontroli na miejscu.

§ 11.

Przekroczenie postanowień niniejszego statutu podlega karze według obowiązujących przepisów. W szczególności, jeśli wskutek niedopełnienia obowiązków wynikających z niniejszego statutu bądź też jakiegokolwiek działania albo zaniechania należny podatek został uszczuplony względnie narażony na uszczuplenie, Zarząd Miejski ma prawo wymierzyć karę pieniężną do wysokości 20-krotnej kwoty podatku uszczuplonego względnie narażonego na uszczuplenie.

§ 12.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia [1]).

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

30

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 3 marca 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 29 marca 1947 r. o zmianie statutu oraz taryfy opłat od podań i świadectw.

Na podstawie art. 10 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) wprowadza się w statucie opłat na rzecz Gminy miasta Krakowa od podań i świadectw z dnia 17 grudnia 1935 r. w brzmieniu uchwał Miejskiej Rady Narodowej z dnia 17 kwietnia 1945 r. i z dnia 2 sierpnia 1946 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 6) oraz w stanowiącej załącznik do tego statutu taryfie opłat następujące zmiany:

1) Pierwsze zdanie ustępu 1 § 12 statutu otrzymuje brzmienie następujące:
»Opłaty od podań i załączników do podań uiszcza się przez naklejenie na pierwszej stronie podania miejskich znaczków stemplowych«.

2) W taryfie opłat wprowadza się poz. 5 a) o następującym brzmieniu:
»5 a). Zezwolenie na zajęcie stałego miejsca targowego:
a) pod sprzedaż skór, obuwia, galanterii i towarów łokciowych, jako też pod budki uliczne oraz pod jatki z mięsem i jego przetworami — zł 500.
b) w pozostałych przypadkach — zł 250.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

[1]) Ogłoszony w dniu 1 kwietnia 1947 r. obwieszczeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 31 marca 1947 r.

31

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 3 marca 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 29 marca 1947 r. o częściowej zmianie opłat pobieranych w zakresie działania Wydziału Budowlanego Zarządu Miejskiego.

Na podstawie art. 10 pkt. 1) dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) uchwala się, co następuje:

§ 1. W ust. VII pkt. 1) lit. a) załącznika do uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 18 grudnia 1945 r. o podwyżce opłat pobieranych w zakresie działania Wydziału Budowlanego Zarządu Miejskiego, dotyczącym kosztów wykonania robót z urzędu, zmienia się dotychczasową stawkę ze zł 20 na zł 50 (pięćdziesiąt) za godzinę pracy robotnika (strażaka).

§ 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stol. król. mieście Krakowie.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

32

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 3 marca 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 29 marca 1947 r. o wprowadzeniu opłat za wykonywanie przez Miejską Straż Pożarną służby bezpieczeństwa ogniowego w teatrach, kinach i innych lokalach widowiskowych.

Na podstawie art. 10 pkt. 1) dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) uchwala się, co następuje:

§ 1. Ustanawia się opłatę na rzecz Gminy miasta Krakowa za wykonywanie przez Miejską Straż Pożarną służby bezpieczeństwa ogniowego w teatrach, kinach i innych lokalach widowiskowych względnie rozrywkowych na terenie miasta Krakowa.

§ 2. Do uiszczenia opłaty zobowiązani są właściciele względnie zarządcy lokali, wymienionych w § 1.

§ 3. Opłata ta wynosi za jedną godzinę służby jednego strażaka:

a) w dnie powszednie . . . . . zł 50.—
b) w niedzielę i w dni świąteczne zł 100.—

§ 4. Opłaty płatne są gotówką w trybie określonym przez Zarząd Miejski.

§ 5. (1) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie sprzeczne z niniejszą uchwałą postanowienia zawarte w dotychczasowych uchwałach , a w szczególności w uchwale Magistratu miasta Krakowa z dnia 4 kwietnia 1913 r., L. M. 35137/913 I b, o zasadniczych postanowieniach, normujących obowiązek utrzymania Miejskiej Straży Pożarnej podczas przedstawień, zabaw itp. (Dz. Rozp. dla stoł. król. m. Krakowa Nr 5) oraz w rozporządzeniu Magistratu miasta Krakowa z dnia 30 maja 1924 r., L. 8933-I b-24, w sprawie taryfy za służbę bezpieczeństwa ogniowego (Dz. Rozp. dla stoł. król. m. Krakowa Nr 5).

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

33

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 24 marca 1947 r.

o podatku od lokali na rok 1947.

Według postanowień art. 31 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 128) podatek od lokali płatny jest w ratach miesięcznych z dołu. Wysokość rat określają nakazy płatnicze, a w przypadkach nieotrzymania nakazów płatniczych, podatnicy obowiązani są wpłacać raty miesięczne w wysokości przypadającej w ubiegłym roku podatkowym. Ze względów techniczno-kasowych Zarząd Miejski w Krakowie pobierać będzie podatek od lokali w ratach, obejmujących każdorazowo trzy raty miesięczne łącznie.

W związku z powyższym Zarząd Miejski wzywa osoby, na których ciąży obowiązek opłacania podatku od lokali, aby w terminie do dnia 15 kwietnia br. wpłaciły w Głównej Kasie Miejskiej, plac WW. Świętych 3/4, trzy raty miesięczne podatku od lokali na rok 1947

(za miesiące styczeń, luty i marzec br.) w wysokości, wynikającej z wymiaru tego podatku za rok 1946 tzn. w wysokości, wynoszącej łącznie czwartą część podatku wymierzonego za rok 1946. Jeżeli wymiar za r. 1946 obejmował jedynie część okresu rocznego, należy celem ustalenia kwoty przypadającej do zapłaty przeliczyć go w stosunku rocznym.

Ostateczne kwoty podatku od lokali na rok 1947 będą określone nakazami płatniczymi, a raty wpłacone na poczet tego podatku zostaną przez Główną Kasę Miejską potrącone z ogólnej należności podatkowej.

Raty podatku od lokali, niewpłacone w wyżej oznaczonym terminie, zostaną ściągnięte w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

34

OKÓLNIK Nr 26

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 11 marca 1947 r.

o zakazie przyjmowania pracowników do zakładów i przedsiębiorstw miejskich.

W związku z zawarciem umów zbiorowych w zakładach i przedsiębiorstwach miejskich, zwracam uwagę na zawarte w umowach tych postanowienia, odnośnie przyjmowania pracowników, które pokrywają się zresztą z wydanym przeze mnie jeszcze w dniu 15 grudnia 1945 r., Nr Pol. Pers. 108/45, (okólnik Nr 101/45) zarządzeniem o ograniczeniu w przyjmowaniu pracowników. Według wspomnianych postanowień, zawartych w poszczególnych umowach zbiorowych, przyjmowanie pracowników do pracy i zwalnianie z pracy należy do Prezydenta Miasta.

Przypominając to, zabraniam jak najkategoryczniej załatwiania powyższych spraw we własnym zakresie działania, bez względu na to, czy dotyczy to pracowników umysłowych względnie fizycznych oraz bez względu na to, czy chodzi o pracowników stałych, sezonowych względnie godzinowo płatnych.

Przedkładanie mi wniosków o przyjęcie może mieć charakter jedynie wyjątkowy, a to z uwagi na ogólną sytuację finansową Gminy oraz wyraźne w tym względzie zarządzenia władz nadzorczych.

Ewentualne wnioski, szczegółowo umotywowane, winny być mi przedkładane za pośrednictwem Wydziału Personalnego, przy czym przed otrzymaniem mej pisemnej decyzji zatrudnianie jest bezwzględnie niedopuszczalne. W razie stwierdzenia zatrudnienia pracownika w zakładzie lub przedsiębiorstwie miejskim w jakimkolwiek charakterze przed uzyskaniem mojej pisemnej zgody, pociągnę winnych do surowej odpowiedzialności.

Również niedopuszczalne jest zatrudnianie pracowników godzinowo płatnych w charakterze pracowników umysłowych.

W końcu przypominam, że w sprawie redukcji personelu w zakładach miejskich w związku z zaleceniem, dotyczącym przerostów personalnych, zostało wydane zarządzenie w dniu 31 stycznia 1947 r., nr Pol. Pers. 3/47, które w całej rozciągłości zachowuje swą moc obowiązującą.

(Nr Pol. Pers. 20/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

35

OKÓLNIK Nr 27

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 11 marca 1947 r.

o utworzeniu Konsulatu Z. S. R. R. w Krakowie.

Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 15 lutego 1947 r., L. SP. Prz. IX/19/47, podaję do wiadomości, że p. Roman Nikiforowicz Owsienko otrzymał Exequatur jako konsul Z. S. R. R. na obszar województw: śląskiego, krakowskiego, kieleckiego i rzeszowskiego z siedzibą w Krakowie.

Proszę o udzielanie wymienionemu Konsulowi wszelkiej pomocy przy spełnianiu jego obowiązków.

(Nr Org. Zag. Og. 2/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Inż. Eugeniusz Tor*

36

OKÓLNIK Nr 29

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 12 marca 1947 r.

o zakazie przyjmowania pracowników w Centralnym Zarządzie Miejskim.

W związku z koniecznością przeprowadzenia redukcji personalnych w Zarządzie Miejskim przypominam moje zarządzenie z dnia 15 grudnia 1945 r. (okólnik Nr 101/45), w którym poleciłem zaprzestania przedkładania wniosków w sprawie przyjmowania pracowników umysłowych wzgl. fizycznych do służby miejskiej.

W szczególności przypominam, że przedkładanie wniosków w sprawie przydziału nowych pracowników umysłowych czy fizycznych dla poszczególnych jednostek administracyjnych jest zasadniczo niedopuszczalne. Pracę należy tak rozdzielić między pracowników, by mogła być ona wykonaną dotychczasową ilością personelu nawet w okresie zwiększonego nasilenia pracy.

W razie zaistnienia wyjątkowej konieczności przyjęcia nowego pracownika, przy czym może tu chodzić jedynie o siłę fachową, należy wniosek szczegółowo uzasadnić i przedłożyć mi za pośrednictwem Wydziału Personalnego. Zatrudnienie pracownika w jakimkolwiek charakterze przed uzyskaniem mojej pisemnej zgody jest bezwzględnie niedopuszczalne.

Również niedopuszczalne jest zatrudnianie pracowników godzinowo płatnych w charakterze pracowników umysłowych. W razie stwierdzenia, że powyższe zakazy zostały przekroczone, pociągnę winnych do surowej odpowiedzialności.

W końcu wzywam wszystkich Naczelników, Dyrektorów, Kierowników poszczególnych jednostek odministracyjnych do opracowania i przedłożenia wniosków w sprawie częściowej redukcji dotychczasowego personelu. Ponieważ przerosty personalne w Zarządzie Miejskim wywołały już na terenie władz centralnych krytyczne uwagi i ponieważ władze te uzależniają przyznanie Gminie dalszych dotacji od zmniejszenia wydatków osobowych, sprawa ta musi być bezwzględnie w najbliższym czasie przeprowadzona. Oczekuję odnośnych wniosków, które należy przesłać do Wydziału Personalnego w terminie do dnia 15 kwietnia 1947 r.

(Nr Pol. Pers. 23/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

37

OKÓLNIK Nr 30

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 13 marca 1947 r.

o prolongowaniu terminu ważności legitymacji, uprawniających do ulgowych przejazdów kolejowych.

W myśl okólnika Nr 2 Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 15 stycznia 1947 r., L. dz. III SO 7823/46, o ulgach taryfowych przy korzystaniu z państwowych środków lokomocyjnych przez członków organów wykonawczych i pracowników związków samorządowych — wystawiane przez Centralną Kartotekę Personalną na podstawie mego okólnika Nr 17 z dnia 5 lutego 1947 r., Nr Pol. Pers. 4/47, (Gaz. Urz. Z.M. Nr 2, poz. 16) legitymacje kolejowe dla pracowników etatowych w zasadzie na okres półroczny i na takiż czas mogą być następnie prolongowane, — przy czym termin ważności przypada na koniec miesiąca czerwca i grudnia.

Dla pracowników kontraktowych okres ważności legitymacji i prolongat jest kwartalny i terminy ważności legitymacji w zasadzie przypadają na ostatni dzień miesiąca marca, czerwca, września i grudnia.

W związku ze zbliżającym się pierwszym terminem prolongaty na dzień 31 marca 1947 r. zarządzam co następuje:

Centralna Kartoteka Personalna przeprowadzać będzie prolongatę legitymacji na podstawie zbiorowych wniosków, w formie arkusza zgłoszeń według ustalonego wzoru.

Naczelnicy — Kierownicy — jednostek administracyjnych przedkładać będą przed upływem terminu ważności odnośne wnioski wraz z legitymacjami. We wniosku należy wymienić osobę upoważnioną do odbioru prolongowanych legitymacji.

Zgłaszanie się indywidualne pracowników z pojedynczymi legitymacjami do prolongaty bez arkusza zgłoszeń jest niedopuszczalne.

Arkusze wniosków są na składzie w Centralnej Kartotece Personalnej.

(Nr Pol. Pers. 8/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

38

OKÓLNIK Nr 31

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 14 marca 1947 r.

o podwyżce dodatku za służbę nocną dla pracowników Centralnego Zarządu Miejskiego.

Dodatek za służbę nocną wprowadzony okólnikiem Nr 37 z dnia 12 kwietnia 1946 r. podwyższono z dniem 1 kwietnia 1947 r. na zł 30.— za każdą przepracowaną noc.

Sposób przedkładania wykazów Biuru Rachunkowemu Wydz. Pers. pracowników, którzy pełnią służbę nocną, uregulowany okólnikiem Nr 62 z dnia 24 maja 1946 r. (Nr Pol. Pers. 60/46) pozostaje nadal w mocy.

(Nr Pol. Pers. 21/47)

Prezydent Miasta

Stefan Wolas

39

OKÓLNIK Nr 32

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 14 marca 1947 r.

o zgłaszaniu Wydziałowi Wojskowemu Zarządu Miejskiego osób, które nie wypełniły obowiązków, wynikających z ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym.

Po myśli art. 167 ustawy z dnia 9 kwietnia 1938 r. o powszechnym obowiązku wojskowym (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 220) w stosunku do mężczyzn, którzy ukończyli 17 rok życia i ubiegają się o:

a) stanowisko w służbie publicznej,

b) zezwolenie na uprawianie przemysłu, rzemiosła lub handlu,

c) uzyskanie dowodu osobistego,

albo też, którzy zgłaszają zmianę miejsca zamieszkania lub pobytu, władze właściwe mają stwierdzić, czy dana osoba wypełniła obowiązki, wynikające z tej ustawy.

Wobec tego wszystkie jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego i przedsiębiorstwa miejskie są obowiązane we wszystkich wypadkach, wyszczególnionych w wyżej powołanym art. 167 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym, żądać od stron okazania dowodów, stwierdzających wypełnienie przez nie obowiązków, wynikających z tej ustawy, a w razie niewykazania się przez stronę takim dowodem, bezzwłocznie powiadomić o tym Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego, podając imię, nazwisko, datę urodzenia oraz miejsce zamieszkania strony.

Dowodem, stwierdzającym wypełnienie obowiązków, wynikających z ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym, jest zaświadczenie rejestracji wydane dla roczników przedpoborowych (1927, 1928, 1929) przez zarząd gminy miejskiej lub wiejskiej, a dla roczników poborowych przez rejonowe komendy uzupełnień.

Rejestracji poborowo-lekarskiej podlegają obecnie:

1) wszyscy mężczyźni urodzeni w latach 1911—1926,
2) podoficerowie do lat 45 (do r. 1900 włącznie),
3) oficerowie do lat 50 (do r. 1895 włącznie),
4) lekarze i osoby, pełniące pokrewne zawody, do lat 50 (do r. 1895 włącznie),
5) szoferzy do lat 40 (do r. 1905 włącznie),
6) kobiety lekarki oraz należące do służby sanitarnej do lat 40 (do r. 1905 włącznie).

(Nr Org. Praw. 14/47)

Prezydent Miasta:

Stefan Wolas.

40

OKÓLNIK Nr 33

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 14 marca 1947 r.

o doręczaniu wezwań i innych pism urzędowych.

Wobec stwierdzonych ostatnio nieprawidłowości w doręczaniu wezwań i innych pism urzędowych w toku postępowania administracyjnego przez miejskie organy doręczycielskie przypominam, że stosownie do rozporządzenia Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 1 grudnia 1931 r. o nowych przepisach kancelaryjnych w administracji miejskiej, doręczanie pism w toku postępowania administracyjnego ma się odbywać w sposób określony przepisami rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341), zmienionego rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 grudnia 1934 r. o unormowaniu właściwości władz i trybu postępowania w niektórych działach administracji państwowej (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 976), ustawą z dnia 11 stycznia 1938 r. o doręczeniu pism urzędowych przez gminy (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 16) oraz dekretem z dnia 16 listo-

pada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312).

Wezwania i inne pisma urzędowe w obrocie miejscowym doręcza Zarząd Miejski za pokwitowaniem bądź bezpośrednio w urzędzie, bądź poza nim przez własnych funkcjonariuszów (doręczycieli). Wezwania i inne pisma jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego z wyłączeniem urzędów obwodowych doręcza Kancelaria Główna na terenie dzielnic od I do XXII. Natomiast urzędy obwodowe doręczają własne wezwania i pisma urzędowe oraz nadto wezwania i inne pisma jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego na terenie dzielnic od XXIII do LII.

Jeżeli pismo nie zostało odbiorcy doręczone bezpośrednio w urzędzie, to — o ile w danej sprawie nie obowiązuje doręczanie pisma pod wskazanym przez odbiorcę adresem — doręcza się je bądź w mieszkaniu odbiorcy, bądź w miejscu, gdzie znajduje się zarząd nieruchomości, nieruchomość lub przedsiębiorstwo odbiorcy, lub gdzie odbiorca wykonuje swą pracę zawodową. Wrazie koniecznej potrzeby należy pismo doręczyć do rąk odbiorcy w każdym miejscu. Jeśli nie może być zastosowane doręczenie w żadnym z miejsc powyższych, a nie ustanawia się zastępcy prawnego, wówczas można pozostawić pismo w jednostce wysyłającej, a adresata zawiadomić o tym przez wywieszenie ogłoszenia na tablicy urzędowej oraz przez dwukrotne ogłoszenie w gazecie urzędowej w odstępach co najmniej 7-dniowych. W tym wypadku doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia.

Pismo doręcza się odbiorcy o ile możności do rąk własnych. W razie nieobecności odbiorcy pismo doręcza się dorosłemu domownikowi, zarządcy nieruchomości lub przedsiębiorstwa odbiorcy, jego pracownikowi, zarządcy lub dozorcy domu, a w ostateczności temu z sąsiadów odbiorcy, który się zobowiąże do doręczenia pisma. Jeżeli doręczenie nie może być dokonane do rąk własnych odbiorcy z powodu jego nieobecności, lub też do rąk osób wymienionych poprzednio z powodu odmowy przyjęcia, wówczas pismo należy złożyć w jednostce wysyłającej, wywieszając o tym ogłoszenia:

a) na tablicy urzędowej, a oprócz tego

b) na drzwiach mieszkania odbiorcy, lub też na drzwiach lokalu, w którym znajduje się zarząd nieruchomości jego lub przedsiębiorstwa, w którym odbiorca pracuje, albo na bramie jego nieruchomości.

Wykonanie tych czynności uważa się za doręczenie.

Odbiorca ma potwierdzić odbiór pisma na arkuszu doręczeń, a gdy do pisma dołączono osobny dowód doręczenia, także i na nim, umieszczając swój czytelny podpis i podając dzień odbioru. Niezależnie od tego potwierdzenia organ doręczający oznacza na arkuszu doręczeń i na dowodzie doręczenia czas, miejsce i sposób doręczenia.

Jeżeli sam odbiorca odmówił przyjęcia pisma, zwraca się je z odpowiednią adnotacją jednostce wysyłającej. W tym wypadku doręczenie uważa się za dokonane w chwili odmowy przyjęcia.

Codziennie o oznaczonej godzinie doręczyciele zwracają arkusz doręczeń wraz z dowodami doręczeń i niedoręczone pisma z uwidocznieniem przyczyny, dla której doręczenie nie mogło nastąpić. Po sprawdzeniu, czy arkusz doręczeń oraz dowody doręczenia są należycie wypełnione, należy bezzwłocznie zwrócić dowody doręczenia oraz niedoręczone wezwania i inne pisma z podaniem powodu niedoręczenia oddziałom kancelaryjnym jednostek wysyłających za potwierdzeniem odbioru.

Z uwagi na to, że niewłaściwości w doręczaniu pism urzędowych utrudniają pracę aparatu administracji miejskiej, a niejednokrotnie nawet narażają Gminę na poważne szkody, proszę o bezwzględnie ścisłe przestrzeganie powołanych przepisów.

(Nr Org. Org. 16/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

41

OKÓLNIK Nr 36

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 26 marca 1947 r.

o utworzeniu Oddziału do Spraw Ochrony przed Pożarami i Innymi Klęskami.

Wojewoda Krakowski zarządzeniem wewnętrznym Nr 14 z dnia 10 marca 1947 r., L. O. Org. 1/2/47, utworzył w Wydziale Samorządowym Urzędu Wojewódzkiego Oddział do Spraw Ochrony przed Pożarami i Innymi Klęskami, o zakresie działania przewidzianym dla inspektorów spraw pożarniczych, ustalając równocześnie następujący podział czynności:

I. Referat ogólny
II. Referat organizacyjny
III. Referat personalny
IV. Referat wyszkoleniowy
V. Referat techniczny
VI. Referat zaopatrzenia.

(Nr Org. Zag. Og. 14/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

42

OKÓLNIK Nr 37
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 26 marca 1947 r.

o przejęciu agend Biura Odszkodowań Wojennych przy Prezydium Rady Ministrów przez Ministerstwo Administracji Publicznej.

Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 15 marca 1947 r., L. O. Szk. 1/2/47, podaję do wiadomości, że zgodnie z uchwałą Rady Ministrów z dnia 9 stycznia 1947 r. — Biuro Odszkodowań Wojennych przy Prezydium Rady Ministrów zaprzestaje z dniem 1 kwietnia 1947 r. swej działalności. Począwszy od dnia 20 marca 1947 r. wszelką korespondencję w sprawach dotąd objętych kompetencją Biura należy kierować do Ministerstwa Administracji Publicznej, Departament Organizacyjny — Wydział Ogólny.

(Nr Org. Zag. Og. 13/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

43

OKÓLNIK Nr 40
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 2 kwietnia 1947 r.

o przekazaniu spraw ewidencji i kontroli ruchu ludności Wydziałowi Administracyjnemu Urzędu Wojewódzkiego.

Podaję do wiadomości, że Wojewoda Krakowski zarządzeniem wewnętrznym Nr 12, L. O. Org. 1/31/47, wyłączył z dniem 28 lutego 1947 r. Referat Ewidencji i Kontroli Ruchu Ludności spod kompetencji Wydziału Społeczno-Politycznego i włączył go do Wydziału Administracyjnego Urzędu Wojewódzkiego.

(Nr Org. Org. 65/46)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 21 — z dnia 1 marca 1947 r.

poz. 83 — dekret z dnia 23 stycznia 1947 r. o organach administracji zaopatrzenia inwalidzkiego.

poz. 84 — dekret z dnia 28 stycznia 1947 r. o egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych.

poz. 85 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 16 stycznia 1947 r. w sprawie poruczenia przymusowego ściągania niektórych rodzajów świadczeń pieniężnych organom wykonawczym gmin miejskich i wiejskich oraz wydziałom wykonawczym komisyj uzdrowiskowych.

poz. 86 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 23 stycznia 1947 r. o organizacji i zakresie działania urzędów inwalidzkich pierwszej i drugiej instancji.

Nr 22 — z dnia 4 marca 1947 r.

poz. 88 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. o rejestracji i umarzaniu niektórych dokumentów na okaziciela emitowanych przed dniem 1 września 1939 r.

Nr 23 — z dnia 6 marca 1947 r.

poz. 90 — Karta Narodów Zjednoczon. wraz ze Statutem Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości i Porozumieniem, ustanawiającym Komisję Przygotowawczą Narodów Zjednoczonych.

poz. 91 — oświadczenie rządowe z dnia 8 lipca 1946 r. w sprawie ratyfikacji przez Polskę Karty Narodów Zjednoczonych podpisanej w Waszyngtonie dnia 16 października 1945 r.

Nr 24 — z dnia 11 marca 1947 r.

poz. 92 — dekret z dnia 16 stycznia o zmianie dekretu z dnia 6 lutego 1945 r. o utworzeniu Rad Zakładowych.

poz. 95 — obwieszczenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 10 marca 1947 r. o sprostowaniu błędów w dekretach, rozporządzeniach, ogłoszonych w poszczególnych numerach Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej.

Nr 25 — z dnia 18 marca 1947 r.

poz 96 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 stycznia 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych.

poz. 97 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych w sprawie wykonania art. 7 ust. (3) dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych.

poz. 98 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 stycznia 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych.

poz. 99 — obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 22 lutego 1947 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu dekretu z dnia 8 stycznia 1946 r. o podatku dochodowym.

Nr 27 — z dnia 22 marca 1947 r.

poz. 104 — dekret z dnia 5 lipca 1946 r. o wykonywaniu czynności techniczno-dentystycznych.

poz. 105 — dekret z dnia 23 stycznia 1947 r. o obrocie i gospodarowaniu odpadkami użytkowymi.

poz. 106 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. o podatku od nabycia praw majątkowych.

poz. 107 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. o opłacie skarbowej.

poz. 108 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie obrotu i gospodarowania ubocznymi produktami poubojowymi.

Nr 28 — z dnia 25 marca 1947 r.

poz. 110 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 10 lutego 1947 r. o sprzedaży wyrobów tytoniowych.

poz. 114 — rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 10 lutego 1947 r. o taksie za czynności komorników.

poz. 115 — rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 20 lutego 1947 r. o kosztach utrzymania w więzieniach i aresztach gminnych osób tymczasowo aresztowanych i osób skazanych.

poz. 120 — rozporządzenie Ministra Odbudowy z dnia 4 marca 1947 r. o uchyleniu rozporządzenia Ministra Robót Publicznych z dnia 7 pazdziernika 1930 r. o wymiarach używanej przy budowie cegły niepalonej.

Nr 29 — z dnia 27 marca 1947 r.

poz. 122 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. — prawo akcyzowe.

poz. 123 — dekret z dnia 3 lutego 1947 r. o postępowaniu akcyzowym.

poz. 124 — rozporządzenie Ministra Przemysłu z dnia 30 grudnia 1946 r. o przedłużeniu mocy obowiązującej rozporządzenia Ministra Przemysłu z dnia 30 listopada 1935 r. o zmianie przepisów dotyczących egzaminu na czeladnika.

poz. 125 — rozporządzenie Ministra Aprowizacji i Handlu z dnia 5 marca 1947 r. w sprawie ograniczenia spożycia pieczywa i tłuszczów zwierzęcych.

Nr 30 — z dnia 29 marca 1947 r.

poz. 128 — rozporządzenie Ministrów Odbudowy oraz Pracy i Opieki Społecznej z dnia 21 marca 1947 r. o warunkach bezpieczeństwa przy robotach rozbiórkowych.

poz. 129 — obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 12 marca 1947 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu dekretu z dnia 18 sierpnia 1945 r. o podatku od wynagrodzeń.

Nr 31 — z dnia 31 marca 1947 r.

poz 130 — dekret z dnia 27 marca 1947 r. o zmianach organizacji i zakresie działania naczelnych władz administracyjnych.

poz. 132 — dekret z dnia 27 marca 1947 r. o ulgowym nadawaniu uprawnień budowlanych w wyjątkowych przypadkach.

poz. 133 — rozporządzenie Rady Ministrów z dn. 13 marca 1947 r. o zabezpieczeniu przez państwowe przedsiębiorstwa budowlane zobowiązań w związku z podejmowaniem się wykonania ro-robót na rzecz Skarbu Państwa.

poz. 136 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dn. 20 marca 1947 r. w sprawie wykonania dekretu o podatku dochodowym.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 11 — z dnia 1 kwietnia 1947 r.

poz. 38 — rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 15 marca 1947 r. w sprawie wykonywania ustawy o świadczeniach w naturze na niektóre cele publiczne w województwie krakowskim.

poz. 39 — rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 15 marca 1947 r. w sprawie czyszczenia i pielęgnacji sadów, niszczenia szkodników, jak również ochrony drzew owocowych, morwowych i miododajnych (lip).

poz. 40 — rozporządzenie Wojewody Krakowskiego 15 marca 1947 r. w sprawie tępienia chwastów, ostów i zwalczania chorób roślin.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Aministracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 19684 **Cena 50 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

30 KWIETNIA 1947 R. Nr 5 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

44

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 17 kwietnia 1947 r.

o miejscach i terminach przymusowego szczepienia ochronnego przeciwko ospie.

Na podstawie art. 3 ustawy z dnia 19 lipca 1919 r. o przymusowym szczepieniu ochronnym przeciwko ospie (Dz. U. R. P. z 1934 r. Nr 13, poz. 113) w brzmieniu art. 101 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 grudnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 976) zarządzam, co następuje:

§ 1. Bezpłatne przymusowe, pierwsze i powtórne szczepienie ochronne przeciwko ospie na terenie stoł. król. miasta Krakowa odbywać się będzie w czasie od dnia 1 maja do 15 lipca 1947 r. i od 15 sierpnia do 30 września 1947 r. codziennie od godz. 10 do 12, z wyjątkiem niedziel i świąt, a mianowicie dla mieszkańców obwodów:

I. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy pl. św. Ducha 3,

II. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Skawińskiej 8,

III. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Smoleńsk 33,

IV. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Lubelskiej 21,

V. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Rakowickiej 1,

VI — dla dzielnic IX Ludwinów, XXI Płaszów i Rybitwy, XXII Podgórze przy Rynku Podgórskim 11a, — dla dzielnic X Zakrzówek i XI Dębniki, Pychowice, Bodzów i Kostrze w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Madalińskiego 10,

VII. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Bronowicach Małych, ul. Tetmajera 1,

VIII. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Prądniku Czerwonym, ul. Piłsudskiego 42,

IX. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Woli Duchackiej, ul. Główna 98,

X. — w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Borku Fałęckim, ul. Główna 174.

§ 2. (1) Szczepieniu pierwszemu są obowiązane poddać się:

a) wszystkie dzieci urodzone po dniu 1 stycznia 1946 r.,

b) wszystkie dzieci szkolne dotychczas nieszczepione.

(2) Szczepieniu powtórnemu są obowiązane poddać się:

a) wszystkie dzieci powyżej lat 6 dotąd nieszczepione powtórnie; dzieci szkolne będą szczepione powtórnie przez miejskich lekarzy szkolnych w miejskich szkołach powszechnych;

b) wszystkie osoby, które dla jakichkolwiek powodów w ubiegłych terminach urzędowych nie były poddane powtórnemu szczepieniu lub były szczepione z wynikiem ujemnym.

(3) W tydzień po szczepieniu należy zgłosić się u lekarza, który szczepił, dla sprawdzenia wyniku i otrzymania świadectwa szczepienia.

§ 3. (1) Od przymusowego szczepienia ochronnego w rozumieniu § 2 niniejszego zarządzenia są zwolnione:

1. osoby, którym w ciągu ostatnich pięciu lat zaszczepiona była ospa z wynikiem dodatnim,
2. osoby (dzieci), które w ciągu ostatnich pięciu lat przebyły naturalną ospę,
3. osoby (dzieci) zajmujące mieszkania, w których w terminie szczepienia panują choroby zakaźne z wyjątkiem ospy,
4. osoby (dzieci) obłożnie chore lub dla których szczepienie w danym terminie byłoby szkodliwe dla zdrowia,
5. osoby (dzieci) szczepione przez lekarza na ich koszt.

(2) Osoby wymienione w ust. (1) są obowiązane do dnia 30 września 1947 r. przedłożyć w właściwym obwodowym ośrodku zdrowia w godzinach od 10 do 12 (z wyjątkiem niedziel i świąt) świadectwa lekarskie względnie inne pisemne dowody, zwalniające od przymusowego szczepienia.

§ 4. Przyjmowanie osób nieszczepionych do szkoły albo innego zakładu wychowawczego lub opiekuńczego jest wzbronione.

§ 5. Osoby nie stosujące się do powyższego zarządzenia, a w szczególności uchylające się od szczepienia, karane będą po myśli art. 9 powołanej na wstępie ustawy z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar

pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do 2.000 zł lub aresztem do 14 dni.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

45

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 28 kwietnia 1947 r.
o maksymalnej taryfie dla kominiarzy.

Na podstawie art. 43 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 7 czerwca 1927 r. o prawie przemysłowym (Dz. U. R. P. Nr 53, poz. 468), zmienionego ustawą z dnia 10 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 350) i ustawą z dnia 8 sierpnia 1938 r. (Dz. U. R. P. Nr 60, poz. 463) po wysłuchaniu opinii Kolegium Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie i Izby Rzemieślniczej w Krakowie, zarządzam co następuje:

§ 1.

Za czyszczenie kominów oraz badanie przewodów kominowych wentylacyjnych i odgazowych, tak w surowym, jak i zdatnym do użytku stanie, przeprowadzone przez okręgowego mistrza kominiarskiego lub jego zastępcę:

1. za jednorazowe czyszczenie wąskich kominów o przekroju światła do 21×21 cm za każdy komin:

1 —	kondygnacyjny	7.60 zł
2 —	„	11.— „
3 —	„	14.— „
4 —	„	16.40 „
5 —	„	20.— „
6 —	„	20.— „
7 —	„	22.— „
8 —	„	22.— „

Za każdą następną kondygnację 2.50 zł więcej.

2. Za jednorazowe czyszczenie szerokich kominów o przekroju światła ponad 21×21 cm za każdy komin:

1 —	kondygnacyjny	7.60 zł
2 —	„	14.— „
3 —	„	16.40 „
4 —	„	20.— „
5 —	„	25.— „
6 —	„	29.60 „
7 —	„	30.— „
8 —	„	32.40 „

Za każdą następną kondygnację 2.50 zł więcej.

3. Za jednorazowe czyszczenie komina od palenisk przemysłowych, rzemieślniczych, kuchen zbiorowych oraz centralnych ogrzewań:
3-krotne stawki do punktu 1 i 2.

4. Za jednorazowe czyszczenie odgałęzień dymowych (szlągów):
   a) za wąski o przekroju światła do 21×21 cm do 2 m długości 10 zł, za każdy dalszy metr bieżący 2 zł więcej.
   b) za szerokie o przekroju światła ponad 21×21 cm za każdy metr bieżący 20 zł.

5. Za zbadanie kominów od palenisk gazowych o odnośnych przekrojach światła obowiązują te same stawki, co w pkt. 3.

6. Za wypalanie komina 150 zł, przy czym materiał do wypalania obowiązany jest na własny koszt dostarczyć właściciel (zarządca) domu.

7. Za zbadanie palenisk i przewodów kominowych w nowo wzniesionych lub przebudowanych budynkach oraz za wydanie orzeczenia o odbiorze surowym, a następnie zdatnym do użytku stanie kominów, za pierwszy komin 76 zł, a za każdy następny podwójną stawkę jak w pkt. 1 i 2.

8. Za czyszczenie nasady kominowej 5 zł.

9. Za czyszczenie pieca pokojowego 126 zł.

10. Za czyszczenie pieca kuchennego lub pokojowego kombinowanego z kuchnią 100 zł.

11. Za czyszczenie pieca kuchennego w klasztorach, szpitalach, koszarach, restauracjach itp. 176 zł.

12. Za czyszczenie pieca kuchennego, wolno stojącego z podziemnym kanałem, bez czyszczenia kanału 200 zł.

13. Za czyszczenie pieca żelaznego z rurą do 2 m długości 50 zł. Za każdy następny 5 zł.

14. Za czyszczenie pieca łazienkowego 50 zł.

15. Za usunięcie gniazda kawczego z komina 76 zł.

16. Za wykonanie roboty poza normalnym terminem oraz przed godziną 7 na życzenie strony, należy się dodatek w wysokości 50%.

§ 2.

(1) Należności za czyszczenie kominów oblicza się według kondygnacji. Piwnicę i kondygnację strychową należy uważać jako poszczególne kondygnacje, jeżeli nawet w nich nie ma żadnych palenisk.

(2) Przy wolno stojących, wysoko wyprowadzonych kominach liczy się każde zaczęte 4 m, jako osobną kondygnację.

(3) Sprzeczności co do wysokości należytości kominiarskich rozstrzyga zwierzchnia władza okręgowego mistrza kominiarskiego.

§ 3.

Należytości za czyszczenie kominów należy w zasadzie obliczać w stosunku rocznym i pobierać w równych ratach miesięcznych lub kwartalnych.

§ 4.

(1) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego stoł. król. miasta Krakowa, z mocą obowiązującą od dnia 1 kwietnia 1947 r.

(2) Równocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 20 lipca 1946 r. w sprawie maksymalnej taryfy kominiarskiej (Gaz. Urz. Z. M. Nr 4. Pos. 49).

(Nr Adm. Przem. 460/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

46

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 kwietnia 1947 r.

o czystości, porządku i zewnętrznym wyglądzie miasta.

Powołując się na rozporządzenie Prezydenta R. P. z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr 34, poz. 216/39), rozporządzenie Ministra Opieki Społecznej z dnia 26 września 1935 r. o utrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i w niektórych miejscach prywatnych (Dz. U. R. P. Nr 76, poz. 476), ustawę z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i o ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198), rozporządzenie porządkowe Wojewody Krakowskiego z dnia 1 lipca 1935 r. o plakatowaniu ogłoszeń w gminach miejskich (Dz. Wojew. Nr 15, poz. 84) oraz rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. L. B. P. 7069/27 o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. m. Krakowie (Dz. Rozp. stoł. król. miasta Krakowa Nr 6), przypominam objęte tymi rozporządzeniami przepisy prawne, dotyczące utrzymania porządku i czystości w miejscach publicznych i prywatnych oraz wzywam do ścisłego ich przestrzegania, a w szczególności:

1. właściciele nieruchomości, osoby reprezentujące właściciela w stosunku do tej nieruchomości lub sprawujące jej zarząd oraz osoby, którym powierzono bezpośrednie utrzymanie czystości i porządku (dozorcy), obowiązani są:
   a) usunąć wszelkie ogłoszenia i napisy umieszczone na nieruchomościach (murach, ogrodzeniach, rynnach) oraz uszkodzenia murów, ogrodzeń i rynien,
   b) usunąć tektury, dykty z okien mieszkań, z klatek schodowych, bram i na te miejsca wprawić szyby,
   c) utrzymywać w należytej czystości, a w szczególności przez zmywanie wodą, bram wjazdowych i wchodowych,
   d) uporządkować i przywrócić do normalnej wielkości okienka piwniczne, które w czasie wojny były przeznaczone jako zapasowe wyjścia ze schronów.
2. Właściciele lokali handlowych i przemysłowych są obowiązani do utrzymywania należytej czystości wystaw sklepowych, portali, drzwi i szyldów.
3. Podwórza mają być uporządkowane i stale utrzymywane w należytej czystości.
4. Składanie wywożonych śmieci, popiołów, rumowiska jest dozwolone jedynie w miejscach wyznaczonych przez Zarząd Miejski.
5. Zakazane jest zaśmiecanie chodników i ulic papierami i wszelkimi innymi odpadkami.
6. Zabronione jest deptanie trawników na plantach i przechodzenie przez ogrodzenia plant, jak w ogóle powodowanie w jakikolwiek inny sposób uszkodzeń i zanieczyszczeń plantacji.
7. Zabronione jest wjeżdżanie aut i wozów na chodniki.

8. Wszelkie place niezabudowane należy oczyścić i stale utrzymywać je w porządku i czystości.

Przy Miejskich Urzędach Obwodowych będą powołane komisje, które przeprowadzą kontrolę w kierunku utrzymania czystości i porządku w mieście przy pomocy miejskiej służby porządkowej.

Nie stosujący się do obowiązków określonych w niniejszym obwieszczeniu ulegną w myśl art. 22 wyż. pow. ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. z uwzględnieniem przepisów dekretu z 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) w drodze administracyjnej, karze aresztu do 3 miesięcy i grzywny do 30.000 zł lub jednej z tych kar.

Niezależnie od pociągnięcia winnych do odpowiedzialności karnej, celem wymuszenia wykonania obowiązków określonych w niniejszym obwieszczeniu, będą stosowane środki przymusowe przewidziane w art. 44—50 rozporządzenia Prezydenta R. P. z 22 marca 1928 r. o postępowaniu przymusowym w administracji (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 324), zmienionego rozporządzeniem Prezydenta R. P. z dnia 28 grudnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 976) i dekretu z dnia 26 października 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 284).

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

47

OKÓLNIK Nr 41

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 11 kwietnia 1947 r.

o przyjmowaniu stron w Wydziale Personalnym Zarządu Miejskiego.

W ostatnich czasach utarł się zwyczaj, że zarówno delegaci Rad Zakładowych, jak i pracownicy miejscy, którzy załatwiają osobiste sprawy na terenie Wydziału Personalnego, nie przestrzegają zupełnie godzin przyjęć.

Ponadto liczni petenci, ponaglając często osobiście załatwienie swych spraw — nawet już w drugim dniu po wniesieniu podania — wzgl. zasięgając informacji w różnych drobnych sprawach, które są uregulowane stosownymi zarządzeniami — przerywają normalny bieg pracy. Niezależnie od tego cały szereg osób zasięga informacji telefonicznie.

Stan ten niezwykle utrudnia referentom opracowywanie odnośnych spraw, co ujemnie wpływa na normalny tok urzędowania, niejednokrotnie opóźnia terminowe załatwienie spraw pilnych kosztem mniej ważnych, ponaglanych przez niecierpliwych petentów.

W związku z powyższym ustalam w Wydziale Personalnym Zarządu Miejskiego godziny przyjęć od 10 do 12 codziennie z wyjątkiem środy i soboty.

Osobiste zgłaszanie się petentów dopuszczalne jest tylko w ważnych wypadkach, gdy sprawa wymaga dodatkowego wyjaśnienia. Wszelkie prośby winne być przedkładane Wydziałowi Personalnemu jedynie w drodze służbowej za pośrednictwem odnośnych jednostek organizacyjnych. Przynoszenie podań, ponaglanie spraw telefonicznie lub osobiście jest niedopuszczalne.

Powyższe godziny przyjęć obowiązują również delegatów Rad Zakładowych i Związków Zawodowych itp., którzy z zasady winni zgłaszać się u Naczelnika Wydziału Personalnego, przyczym zgłaszanie się grup w składzie liczniejszym jak 2 osoby jest niewskazane.

Polecam Ob. Naczelnikom - Dyrektorom biur, urzędów, zakładów i przedsiębiorstw miejskich dopilnować ścisłego przestrzegania powyższego zarządzenia.

(Nr Pol. Pers. 34/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

48

OKÓLNIK Nr 44

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 17 kwietnia 1947 r.

o zmianach na stanowiskach kierowniczych w Wydziale Personalnym i Wydziale Opieki Społecznej Z. M.

Z dniem 15 marca 1947 r. powierzyłem stanowisko:

1) naczelnika Wydziału Personalnego Z. M. Ob. Dr. Mortimerowi Fryderykowi, dotychczasowemu naczelnikowi Wydziału Opieki Społecznej Z. M.,

2) naczelnika Wydziału Opieki Społecznej Z. M. Ob. Mgr. Mazankowi Adamowi, dotychczasowemu naczelnikowi Wydziału Personalnego Z. M.

(Nr Pol. Pers. 39/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

49

OKÓLNIK Nr 45

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 17 kwietnia 1947 r.
w sprawie urlopów wypoczynkowych pracowników miejskich w roku 1947.

Celem umożliwienia pracownikom miejskim wykorzystania w całej pełni przysługujących im urlopów wypoczynkowych w roku bieżącym, zarządzam:

1. Pracownik miejski, który przesłużył przynajmniej 1 rok w służbie miejskiej, ma prawo do urlopu wypoczynkowego. Czas trwania urlopu wypoczynkowego wynosi:

a) dla urzędników (pracowników umysłowych):

ponad 1 do 10 lat służby — 1 miesiąc
„ 10 do 20 „ „ — 5 tygodni
„ 20 lat służby — 6 „

b) dla pracowników fizycznych i robotników:

ponad 1 do 3 lat pracy — 8 dni roboczych,
„ 3 do 10 „ „ — 15 „ „ ;
„ 10 do 20 „ „ — 4 tygodnie (z wliczeniem niedziel i świąt)
„ 20 lat pracy — 6 tygodni (z wliczeniem niedziel i świąt).

2. Urlopów udziela:

a) naczelnikom urzędów, wydziałów i biur oraz dyrektorom zakładów i przedsiębiorstw miejskich. — Prezydent miasta na wniosek Dyrektora Zarządu Miejskiego, uzgodniony z resortowym Wiceprezydentem;

b) pracownikom Centralnego Zarządu Miejskiego i jednostek jemu podległych — naczelnik odnośnego wydziału;

c) pracownikom przedsiębiorstw i zakładów miejskich — dyrektor odnośnego przedsiębiorstwa wzgl. zakładu,

3. Rozkład urlopów w myśl pktu 2 lit. b) należy przedłożyć Wydziałowi Personalnemu Zarządu Miejskiego.

4. Do udzielania urlopów należy przystąpić natychmiast.

5. Przy udzielaniu urlopów należy uwzględnić interes i dobro służby. Urlopowanie nie może wpływać ujemnie na tok urzędowania. Przed udzieleniem pracownikowi urlopu należy ustalić sprawę jego zastępstwa.

6. W żadnym wypadku nie może być przyznawane pracownikom wynagrodzenie (odszkodowanie) za niewykorzystanie urlopu, gdyż urlopy powinny być wykorzystane dla wypoczynku i regeneracji sił do pracy, a nie do uzyskania w miejsce wypoczynku jakiegoś ekwiwalentu pieniężnego.

Prośby o wypłacanie ekwiwalentu za urlop niewykorzystany nie będą rozpatrywane i wniosków tego rodzaju nie należy przedkładać Wydziałowi Personalnemu.

7. Do wymiaru urlopu wypoczynkowego należy zaliczyć wszystkie urlopy, udzielone w ciągu roku, z wyjątkiem krótkich urlopów okolicznościowych oraz dla załatwienia ważnych spraw osobistych, rodzinnych i majątkowych, nie przenoszących jednorazowo 3 dni.

8. Udzielane na poczet urlopów wypoczynkowych na rok 1947 urlopy celem wyjazdu do domów wypoczynkowych Zarządu Miejskiego, powinny być uwzględniane w rozkładzie urlopów jak wyżej.

W razie przeniesienia do innej placówki służbowej pracownika miejskiego, który odbył już część urlopu wypoczynkowego przez wyjazd na wczasy pracownicze, powinien dyrektor, naczelnik, kierownik dotychczasowej jego placówki służbowej o wykorzystaniu już przez tego pracownika części urlopu wypoczynkowego powiadomić bezpośrednio dyrektora, naczelnika, kierownika tej jednostki, do której odnośny pracownik miejski zostaje przeniesiony.

Naczelnicy wydziałów oraz dyrektorzy przedsiębiorstw wzgl. zakładów miejskich ponoszą odpowiedzialność za ustalenie rozkładu urlopów oraz za należyty tok czynności w czasie urlopów.

(Nr Pol. Pers. 32/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

50

OKÓLNIK Nr 46

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 17 kwietnia 1947 r.

o sprawozdaniach z działalności Zarządu Miejskiego w roku 1947.

Stosownie do uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 2 sierpnia 1946 r. członkowie Rady otrzymują co kwartał pisemne sprawozdania z działalności Zarządu Miejskiego. W roku 1947 należy opracowywać te sprawozdania według następujących zasad:

1. Sprawozdanie obejmuje 11 rozdziałów według załączonego schematu.

2. Poszczególne rozdziały sprawozdania opracowują poniżej podane wydziały Zarządu Miejskiego wspólnie z zainteresowanymi jednostkami administracyjnymi, urządzeniami, instytucjami, zakładami i przedsiębiorstwami:

Rozdział I Zarząd ogólny — Wydział Organizacyjny

„ II Finanse miejskie — Wydział Finansowy

„ III Administracja i bezpieczeństwo publiczne — Starostwo Grodzkie

„ IV Zarząd majątkiem Gminy — Wydział Gospodarczy

„ V Przedsiębiorstwa miejskie — Wydział Przedsiębiorstw

„ VI Budownictwo — Wydział Budowlany

„ VII Oświata, kultura i szuka — Wydział Oświaty, Kultury i Sztuki

„ VIII Zdrowie publiczne — Wydział Zdrowia Publicznego

„ IX Opieka społeczna — Wydział Opieki Społecznej

„ X Aprowizacja, handel i przemysł — Wydział Aprowizacji i Handlu

„ XI Publiczna gospodarka lokalami — Wydział Kwaterunkowy.

3. Każdy rozdział sprawozdania należy opracowywać jako odrębną całość. Sprawozdanie powinno zawierać możliwie obszerny materiał statystyczny, dostarczony przez Miejski Urząd Statystyczny, jego przystępną analizę i opierać się na faktach. Równocześnie powinno ono być ujęte zwięźle (nie podawać zbędnych szczegółów, nie mających zasadniczego znaczenia), jasno i rzeczowo.

4. Pierwsze sprawozdanie kwartalne za rok 1947, obejmujące miesiące: styczeń, luty i marzec 1947 r., powinno podać plan działalności na cały rok 1947 w oparciu o projekt budżetu i możliwości jego realizacji oraz sprawozdanie z wykonania tego planu w okresie sprawozdawczym. Następne sprawozdania powinny nawiązywać do poprzedniego sprawozdania kwartalnego i przedstawiać dalszy rozwój poszczególnych wycinków życia miejskiego w okresie sprawozdawczym, a w szczególności osiągnięcia administracji miejskiej oraz przyczyny niewystarczającego lub zupełnego niezaspokojenia potrzeb publicznych w danej dziedzinie życia. Ostatnie sprawozdanie kwartalne, obejmujące miesiące: październik, listopad i grudzień 1947 r., powinno przedstawić ponadto porównanie planu działalności na rok 1947 w poszczególnych dziedzinach życia publicznego z osiągnięciami w tymże roku i wykazać, w jakim stopniu plan na rok bieżący został zrealizowany. W razie niewykonania względnie niezupełnego wykonania planu, powinno podać wyczerpująco przyczyny tego stanu rzeczy.

5. Opracowane rozdziały sprawozdania — po uprzednim przedłożeniu ich do aprobaty resortowo właściwemu członkowi Prezydium Miasta — należy przedstawić Prezydentowi Miasta na konferencji naczelników wydziałów i dyrektorów przedsiębiorstw do zatwierdzenia, a następnie przesłać je w 2 egzemplarzach Wydziałowi Organizacyjnemu w terminach: do dnia 26 kwietnia 1947 r. (z uwagi na to, że posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej odbędzie się w pierwszych dniach maja termin musi być bezwzględnie dotrzymany), do dnia 10 lipca 1947 r., do dnia 10 października 1947 r. i do dnia 10 stycznia 1948 r.

6. Całość sprawozdania przedstawi na posiedzeniu kolegium Zarządu Miejskiego Wydział Organizacyjny w terminach: do dnia 30 kwietnia 1947 r., do dnia 20 lipca 1947 r., do dnia 20 października 1947 r. i do dnia 20 stycznia 1948 r., a następnie prześle członkom Miejskiej Rady Narodowej conajmniej na 7 dni przed terminem posiedzenia Rady.

(Nr Org. Org. 36/47)

Prezydent Miasta:

Stefan Wolas

Załącznik do okólnika Nr 46

SPRAWOZDANIE

z działalności Zarządu Miejskiego za . . . . kwartał 1947 r.

Rozdział I. **Zarząd ogólny:**

a) Organa ustrojowe Gminy
b) Organizacja aparatu administracyjnego i szkolenie pracowników
c) Polityka personalna i opieka nad pracownikami
d) Kontrola wewnętrzna

Rozdział II. **Finanse miejskie:**

a) Sytuacja finansowa miasta
b) Budżet
c) Dochody
d) Długi

Rozdział III. **Administracja i bezpieczeństwo publiczne:**

a) Administracja stosunków osobistych i wojskowych
b) Ruch ludności i akcja repatriacyjno-osiedleńcza
c) Porządek i bezpieczeństwo publiczne, funkcjonowanie organów bezpieczeństwa
d) Oświetlenie publiczne
e) Straż pożarna
f) Obrona przeciwlotnicza
g) Akcja przeciwpowodziowa

Rozdział IV. **Zarząd majątkiem Gminy:**

a) Grunty miejskie
b) Miejskie budynki czynszowe
c) Sukiennice
d) Hala Targowa i Chłodnia
e) Kramy i jatki
f) Ogrody miejskie
g) „Las Wolski" i zalesienia

Rozdział V. **Przedsiębiorstwa miejskie:**

a) Stan i funkcjonowanie przedsiębiorstw i zakładów miejskich
b) Miejski Wodociąg
c) Kanalizacja Miejska
d) Elektrownia Miejska
e) Gazownia Miejska
f) Miejskie Zakłady Ceramiczne
g) Zakład Czyszczenia Miasta
h) Miejska Kolej Elektryczna
i) Rzeźnia i Targowica Miejska
j) Piekarnia Miejska
k) Miejski Zarząd Nieruchomości Opuszczonych i Porzuconych

Rozdział VI. **Budownictwo:**

a) Rozbudowa miasta
b) Budowa i utrzymanie budynków miejskich, budowli zabytkowych i pomników
c) Budowa i utrzymanie dróg i mostów
d) Planowanie miasta
e) Pomiary miasta
f) Nadzór budowlany

Rozdział VII. **Oświata, kultura i sztuka:**

a) Administracja szkolna
b) Przedszkola
c) Szkoły powszechne
d) Szkoły zawodowe i Instytut Rzemieślniczo-Przemysłowy
e) Pomoc dla młodzieży szkolnej
f) Oświata pozaszkolna
g) Popieranie nauki i sztuki
h) Archiwum Aktów Dawnych
i) Muzeum Narodowe
j) Muzeum Przemysłowe
k) Muzeum Historyczne Miasta Krakowa
l) Miejska Biblioteka Publiczna
ł) Zabytki i pomniki
m) Propaganda miasta (turystyka)
n) Teatry Miejskie

Rozdział VIII. **Zdrowie Publiczne:**

a) Służba zdrowia, pracownie chemiczna i bakteriologiczna
b) Służba weterynaryjna, rakarnia
c) Zwalczanie chorób społecznych, przychodnie
d) Opieka higieniczno-lekarska, stacje opieki nad matką i dzieckiem, ośrodki zdrowia, leczenie dzieci
e) Higiena publiczna, łaźnia ludowa, oczyszczalnia miejska, cmentarze
f) Wychowanie fizyczne, stadion sportowy
g) Lecznictwo, szpitale miejskie, Zakład Zdrojowo-Kąpielowy w Swoszowicach, leczenie ubogich chorych, stacja ratunkowa

Rozdział IX. **Opieka Społeczna:**

a) Opieka nad dziećmi, młodzieżą i macierzyństwem, opieka zapobiegawcza, żłóbki, zakłady, ochronki, pogotowie opiekuńcze
b) Opieka nad dorosłymi, schroniska, domy noclegowe, zakłady, walka z żebractwem

Rozdział X. **Aprowizacja i przemysł:**

a) Rozdział żywności
b) Świadczenia rzeczowe
c) Rozdział towarów przemysłowych
d) Stan i organizacja handlu, targi
e) Przemysł
f) Kontrola

Rozdział XI. **Publiczna gospodarka lokalami:**

a) Sytuacja lokalowa w mieście
b) Przydział lokali mieszkalnych
c) Przydział lokali użytkowych
d) Przydział lokali dla celów publicznych
e) Kwaterunek wojskowy

51

OKÓLNIK Nr 48

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 19 kwietnia 1947 r.

o zasadach przyznawania zapomóg pracownikom miejskim.

Ponieważ ilość wnoszonych podań w ostatnich czasach o udzielenie zapomóg stale wzrasta, a nadzwyczaj trudna sytuacja finansowa Gminy nie pozwala na pozytywne załatwienie choćby części wnoszonych podań, przypomi-

nam, że w myśl zasad zawartych w moim okólniku Nr 61 z dnia 24 maja 1946 r., Nr Pol. Pers. 66/46, pracownikom miejskim może być przyznana zapomoga jedynie w razie:

1. śmierci w rodzinie,
2. nieszczęśliwego wypadku,
3. utraty urządzenia domowego lub odzieży skutkiem kradzieży, pożaru itp.,
4. stwierdzonej urzędowym świadectwem lekarskim istotnie ciężkiej choroby pracownika lub członka jego rodziny.

Podania o zapomogi, motywowane ciężką chorobą, przesyłane będą z urzędu Wydziałowi Zdrowia Publicznego Z. M., celem poddania interesowanych badaniu lekarskiemu.

Podania o zapomogi muszą być bezwzględnie wnoszone w drodze służbowej oraz poparte dowodami, stwierdzającymi podane w nich fakty i zaopiniowane przez zwierzchnika jednostki organizacyjnej.

Wnoszenie podań, nieodpowiadających powyższym zasadom, jest bezcelowe, gdyż w żadnym wypadku nie będą one rozpatrywane.

(Nr Pol. Pers. 42/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

52

OKÓLNIK Nr 49

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 19 kwietnia 1947 r.

o zasadach udzielania zaliczek pracownikom miejskim.

Stwierdziłem ostatnio, że zasady o udzielaniu zaliczek pracownikom miejskim, zawarte w okólniku Nr 70 z dnia 28 czerwca 1946 r., nie są ściśle przestrzegane, gdyż pracownicy miejscy wnoszą nadal masowo podania o udzielanie zaliczek na płace, które często nie są poparte dowodami, stwierdzającymi prawdziwość podanych w nich faktów.

W związku z powyższym, przypominam treść wyżej wymienionego okólnika, a w szczególności, że zgodnie z art. 34 Przepisów Służbowych Pracowników Gminy m. Krakowa zaliczki będą udzielane tylko w razie:

a) stwierdzonej urzędowym orzeczeniem lekarskim ciężkiej choroby pracownika lub członka jego rodziny,
b) śmierci w rodzinie pracownika,
c) utraty urządzenia domowego lub odzieży wskutek działania bezprawnego albo sił żywiołowych,
d) zajścia wyjątkowych przypadków, zasługujących na szczególne uwzględnienie.

Przed umorzeniem jednej zaliczki nie może zostać udzielona następna.

Wnoszenie podań w innych wypadkach jest niecelowe, gdyż nie będą one rozpatrywane.

Podania należy składać jedynie w drodze służbowej, a władza przełożona winna je zaopatrzyć opinią i wnioskiem.

(Nr Pol. Pers. 43/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

53

OKÓLNIK Nr 50

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 21 kwietnia 1947 r.

o zmianie zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 16 marca 1945 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Wydziału Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie.

Na podstawie art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) celem wykonania § 1 pkt 1 2 zarządzenia ogólnego Prezydenta Miasta z dnia 22 lutego 1945 r., zawierającego Tymczasowy Statut Organizacyjny urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie, zarządzam, co następuje:

§ 1. W zarządzeniu Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 16 marca 1945 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Wydziału Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie (okólnik Nr 18) wprowadza się następujące zmiany:

1. w § 1 pkt 5) otrzymuje brzmienie:
   5) Referat Informacyjno-Prasowy (Inf.-Pras.)
2. w § 2 ust. (5) otrzymuje brzmienie:
   (5) Do Referatu Informacyjno-Prasowego należy:

a) zainteresowanie społeczeństwa miejscowego pracami samorządu krakowskiego, informowanie go o aktualnych zadaniach i potrzebach życia publicznego w mieście, o planach działalności i osiągnięciach Zarządu Miejskiego, a w szczególności:
   1) redagowanie i zamieszczanie w prasie wszelkich wiadomości urzędowych (sprawozdań, artykułów, komunikatów, ogłoszeń i innych notatek urzędowych),
   2) redagowanie i nadawanie przez radio wiadomości urzędowych,
   3) udzielanie informacji dziennikarzom odnośnie działalności Zarządu Miejskiego,

b) informowanie Zarządu Miejskiego o postulatach społeczeństwa miejscowego, o wiadomościach, mających znaczenie dla administracji miejskiej i skargach na działalność Zarządu Miejskiego, znajdujących swój wyraz w prasie lub w radiu, a w szczególności:
   1) przeglądanie prasy, informowanie Prezydium Miasta, jednostek administracyjnych Z. M. oraz zakładów, urządzeń, instytucji i przedsiębiorstw miejskich o głosach prasy, dotyczących ich zakresu działania i dostarczanie im wycinków z prasy,
   2) słuchanie komunikatów radiowych, informowanie Prezydium Miasta, jednostek administracyjnych Z. M., zakładów, urządzeń, instytucji i przedsiębiorstw miejskich o komunikatach, dotyczących ich zakresu działania.

§ 2. (1) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(2) Równocześnie w § 3 ust. (1) zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 1 czerwca 1945 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Urzędu Dyrektora Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie, skreśla się pkt d).

(Nr Org. Org. 39/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

54

OKÓLNIK Nr 51

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 21 kwietnia 1947 r.

o obowiązku dostarczania Wydziałowi Organizacyjnemu Z. M. materiałów o charakterze informacyjno-prasowym.

W związku z utworzeniem w ramach Wydziału Organizacyjnego Z. M. Referatu Informacyjno-Prasowego, który jest wyłącznie właściwy do podawania do wiadomości publicznej za pośrednictwem prasy i radia wszelkich wiadomości urzędowych Zarządu Miejskiego o charakterze informacyjno-prasowym, wszystkie jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego, urządzenia, instytucje, zakłady i przedsiębiorstwa miejskie są zobowiązane przesyłać Wydziałowi Organizacyjnemu:

1. materiały potrzebne do poinformowania społeczeństwa w razie osiągnięcia specjalnie doniosłych wyników pracy, zwłaszcza w zakresie inwestycji (np. otwarcie mostu, uruchomienie nowych pieców wytwórczych itp.), w razie wyłonienia się poważnych przeszkód, tamujących normalny bieg pracy, w wypadku niebezpieczeństwa niemożności zaspakajania potrzeb życia publicznego w pewnej dziedzinie (np. groźba zamknięcia dopływu prądu elektrycznego do miasta) itp., dalej materiały potrzebne do złożenia wyjaśnień, czy sprostowania lub też uspokojenia opinii publicznej w wypadku podniesienia przez społeczeństwo postulatów pod adresem Zarządu Miejskiego, krytyki działalności Zarządu Miejskiego, czy też w razie zainteresowania się opinii publicznej pewnymi przejawami życia publicznego, objętymi ramami działalności Zarządu Miejskiego (np. sprawa pomieszczenia zbiorów Muzeum Etnograficznego) — bezzwłocznie po powstaniu okoliczności, uzasadniających stosowne ogłoszenie w prasie lub radiu,
2. materiały, dotyczące spraw, które mają być przedmiotem obrad Miejskiej Rady Narodowej, — co najmniej na 2 tygodnie przed zamieszczeniem ich na porządku obrad posiedzenia Rady,
3. komunikaty, notatki, ogłoszenia o przetargach, konkursach itp., które mają się ukazać w prasie w określonym terminie, for-

mie i rozmiarach — najpóźniej na 3 dni przed terminem ogłoszenia. Materiały te należy przysyłać w formie gotowej do druku, w potrójnym wygotowaniu, z zaznaczeniem w jakim terminie i w jaki sposób mają być ogłoszone,

4. inne potrzebne informacje, wyjaśnienia, sprawozdania itp. — na żądanie Wydziału Organizacyjnego — w terminach określonych każdocześnie przez ten Wydział.

Urządzenia i instytucje miejskie przesyłają materiały informacyjno-prasowe za pośrednictwem jednostek. wykonujących nad nimi bezpośredni nadzór administracyjny. Zakłady i przedsiębiorstwa miejskie przesyłają materiały za pośrednictwem Wydziału Przedsiębiorstw.

Materiały dla celów informacyjno-prasowych mają być przed odesłaniem ich do Wydziału Organizacyjnego przedłożone do podpisu resortowo właściwemu członkowi Prezydium Miasta.

Proszę Ob. Ob. Naczelników, Kierowników i Dyrektorów o ścisłe stosowanie postanowień niniejszego okólnika.

(Nr Org. Org. 29/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

55

OKÓLNIK Nr 52

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 23 kwietnia 1947 r.

o przyjmowaniu pracowników do służby miejskiej za pośrednictwem Urzędu Zatrudnienia.

Urząd Zatrudnienia w Krakowie pismem z dnia 4 kwietnia 1947 r., L. p. 311/47, stwierdza, że niektóre jednostki administracyjne Zarządu Centralnego względnie zakłady miejskie przyjmują do pracy pracowników z pominięciem Urzędu Zatrudnienia.

Przesyłając w załączeniu odpis wspomnianego pisma, polecam w przypadku przyjmowania do służby nowych pracowników ścisłe stosowanie przytoczonych w nim zasad, a w szczególności, stosownie do ostatniego ustępu, kierownicy jednostek administracyjnych względnie dyrektorzy zakładów, którzy obecnie przystępują do przyjmowania pracowników do prac sezonowych, winni przed przedłożeniem odnośnego wniosku sprawę uzgodnić z Urzędem Zatrudnienia.

(Nr Pol. Pers. 38/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

Załącznik do okólnika Nr 52

ODPIS.

Kraków, dnia 4. IV. 1947 r.

Urząd Zatrudnienia
w Krakowie
ul. Lubelska Nr 25
Telefon 595-75
L. p. 311/47.

Do
Kierownictwa
Zarząd Miejski
w Krakowie.

Urząd Zatrudnienia w Krakowie stwierdził na podstawie danych Ubezpieczalni Społecznej, że Kierownictwo Zakładu Pracy przyjmuje do pracy pracowników z pominięciem Urzędu Zatrudnienia.

W myśl przepisu art. 3 dekretu z dn. 2. VIII. 1945 r. o Urzędach Zatrudnienia (Dz. U. R. P. Nr 30, poz. 182), Urzędowi Zatrudnienia **służy wyłączne prawo pośredniczenia w zawieraniu umowy o pracę i umowy o naukę zawodu.**

Na zasadzie art. 4 wspom. dekretu — Kierownicy Zakładów Pracy zobowiązani są do zgłaszania we właściwym Urzędzie Zatrudnienia w terminie 3-dniowym, każdego wolnego miejsca pracy i każdego wolnego miejsca nauki zawodu — w trybie ustalonym rozporządzeniem Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 24. IX. 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 231).

Wzór zgłoszenia wolnego miejsca pracy załącza się celem zastosowania.

Kierownicy Zakładów Pracy zobowiązani są dobierać sobie pracowników spośród kandydatów, skierowanych przez Urząd Zatrudnienia na zgłoszone wolne miejsce pracy.

Odpowiedź na kartę skierowania do pracy, którą należy odesłać Urzędowi Zatrudnienia w terminie do dni 3-ch, stanowi zawiadomienie o przyjęciu do pracy pracownika.

Urząd Zatrudnienia w Krakowie jest przekonany, iż dotychczasowe uchylanie się Kierownictwa Zakładu Pracy od dopełnienia obowiązków, wynikających z przytoczonych przepisów, nastąpiło zapewne na skutek nieznajomości przepisów i dlatego tym razem nie ucieka się do środków represyjnych.

W wypadku stwierdzenia, że Kierownictwo Zakładu Pracy w dalszym ciągu uchylać się będzie od dopełniania obowiązków nałożonych wspomnianymi przepisami i przyjmować będzie pracowników z pominięciem pośrednictwa Urzędu Zatrudnienia, zmuszony będzie każdorazowo stosować sankcje z art. 9 dekretu, przewidujące karę aresztu do 3-ch miesięcy lub grzywny do 30.000 zł.

Wreszcie Urząd Zatrudnienia w Krakowie zauważa, iż wskazanym by było zgłoszenie się w Urzędzie Zatrudnienia przedstawiciela Zakładu Pracy dla szczegółowego omówienia zasad ścisłej współpracy, opartej na obowiązujących przepisach.

Naczelnik Urzędu:
podpis nieczytelny

56

OKÓLNIK Nr 53

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 24 kwietnia 1947 r.

o ustosunkowaniu się pracowników miejskich do interesantów.

Wojewoda Krakowski pismem okólnym z dnia 25 marca 1947 r., L. O. Org. 1/83/47, podkreślił, że w ostatnich czasach mnożą się wypadki niewłaściwego traktowania interesantów przez pracowników różnych urzędów i władz.

Zwracam przeto uwagę na to, że jednym z zasadniczych elementów prawidłowego funkcjonowania wszelkich władz i urzędów, a w szczególności administracji samorządu miejskiego, jest właściwy stosunek pracowników, a przede wszystkim urzędników, do interesantów. Niegrzeczne i niechętne traktowanie stron jest zewnętrznym wyrazem błędnego pojmowania zadań służby publicznej i biurokracji. Usunięcie tych niedociągnięć jest — z uwagi na ich powszechność i wpływ na ustosunkowanie się obywateli do władz — jednym z najpilniejszych zadań administracji publicznej, urzeczywistniającej cele Państwa i prowadzi do usprawnienia administracji publicznej, tak ważnego zwłaszcza w obecnej chwili.

Proszę tedy Ob. Ob. Naczelników i Kierowników jednostek administracyjnych Z. M. o pouczenie podległych im urzędników, aby:

1. traktowali jednakowo uprzejmie i sprawiedliwie wszystkich obywateli Rzeczypospolitej, załatwiających swe sprawy w urzędach, służąc im w dopuszczalnych granicach radą i pomocą, nadając ich prośbom najbardziej odpowiedni pod względem celowości kierunek,
2. zachowywali w stosunkach urzędowych z interesantami należytą powagę,
3. wyeliminowali zainteresowania osobiste w takim, a nie innym załatwieniu spraw, wykonując swe czynności bezstronnie i bezinteresownie,
4. stosowali jak najdalej idące ułatwienia dla interesantów, przybywających do urzędu, zwłaszcza zamieszkałych poza Krakowem, względnie zdala od siedziby odnośnej jednostki administracyjnej, starych, chorych, ułomnych itp. Szczególnie szerokie zastosowanie winien znaleźć w tym względzie przepis art. 15 ust. (1) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341), przewidujący możność zgłaszania w urzędzie podań ustnie do protokołu, zwłaszcza w stosunku do obywateli niepiśmiennych wzgl. słabo piszących,
5. przestrzegali ściśle wyznaczonych godzin przyjęć, znajdując się w tym czasie nieprzerwanie na swoim miejscu służbowym; wszystkie inne zajęcia jak np. konferencje, udawanie się z aktami do aprobaty itp. należy załatwiać poza czasem wyznaczonym na przyjmowanie interesantów,
6. nie traktowali rygorystycznie i bezdusznie wyznaczonych godzin przyjęć; w wypadkach niecierpiących zwłoki, dalej w razie zgłoszenia się osoby zamieszkałej poza obrębem miasta, starej lub chorej względnie w innych, zasługujących na uwzględnienie wypadkach, należy interesantów przyjąć także i poza godzinami przyjęć, jeżeli konieczność zjawienia się przez interesanta w inny dzień, w wyznaczonych godzinach przyjęć, byłaby dla niego połączona z wydatkami, z poważną uciążliwością, czy uszczerbkiem dla jego ważnych interesów życiowych,
7. załatwiali szybko i sprawnie interesantów, nie dopuszczając do tworzenia się w poczekalniach i przedpokojach zatorów, utrudniających pracę oraz nie narażając interesantów na niepotrzebną stratę czasu,
8. unikali wszelkiego niedbalstwa, lekceważenia, zbytniej formalistyki i szykan w stosunku do interesantów.

Równocześnie zwracam uwagę na zrewidowanie, ustalonych w poszczególnych jednostkach administracyjnych, godzin przyjęć celem sprawdzenia, czy są one realne, czy uwzględniają możliwości interesantów oraz na zorganizowanie w jednostkach administracyjnych odpowiedniej służby informacyjnej, zamieszczenie odpowiednich planów orientacyjnych, wywieszek itp., ułatwiających stronom orientację i zapobiegającym niepotrzeb-

nemu błądzeniu stron. Wszystkich pracowników należy pouczyć, że w wykonywaniu swych czynności urzędowych mają się odnosić uprzejmie do interesantów, udzielając im potrzebnych informacji, służąc im pomocą i radą stosownie do swoich możliwości.

Proszę także Ob. Ob. Kierowników i Dyrektorów urządzeń, instytucji, zakładów i przedsiębiorstw miejskich o stosowanie postanowień niniejszego okólnika z odchyleniami, wynikającymi z charakteru i zadań poszczególnych urządzeń, instytucji, zakładów i przedsiębiorstw.

W końcu polecam przy ocenie kwalifikacji służbowych pracowników zwracać specjalną uwagę na ich właściwy stosunek do interesantów i uwzględniać ten moment przy wszelkich awansach.

Proszę zaznajomić szczegółowo podległych pracowników z treścią niniejszego okólnika i dopilnować jego ścisłego przestrzegania.

(Nr Org. Org. 38/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

57

OKÓLNIK Nr 54

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 26 kwietnia 1947 r.

o pobieraniu opłat administracyjnych przy wykonywaniu poruczonego zakresu działania.

Stosownie do postanowień art. 9 i 13 dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 107) należy przy wykonywaniu poruczonego zakresu działania pobierać od dnia 1 maja 1947 r. opłaty administracyjne według stawek wymienionych w części I tabeli opłat skarbowych, stanowiącej załącznik do art. 1 wyżej powołanego dekretu. Stawki te należy stosować zamiast odpowiednich stawek taryfy, stanowiącej załącznik do § 1 statutu opłat od podań i świadectw na rzecz Gminy m. Krakowa.

W szczególności należy stosować:

1. zamiast stawki wymienionej przy poz. 1 dotychczasowej taryfy opłat od podań i świadectw — stawki wymienione przy poz. 1 lit. c) oraz d) tabeli opłat skarbowych;
2. zamiast stawki wymienionej przy poz. 6 dotychczasowej taryfy opłat od podań i świadectw — stawki wymienione przy poz. 2 lit. l) tabeli opłat skarbowych;
3. zamiast stawek wymienionych przy poz. 7 dotychczasowej taryfy opłat od podań i świadectw — stawki wymienione przy poz. 2 lit. j), k), o) tabeli opłat skarbowych;
4. zamiast stawki wymienionej przy poz. 13 dotychczasowej taryfy opłat od podań i świadectw — stawkę wymienioną przy poz. 2 lit. a) tabeli opłat skarbowych.

Zwracam uwagę, że nowe stawki są znacznie wyższe od stawek dotychczasowych.

Opłaty należy pobierać — jak dotychczas — w miejskich znaczkach stemplowych.

Przy pobieraniu opłat należy stosować przepisy dodatkowe zawarte w części II tabeli opłat skarbowych.

(Nr Fin. Pod. Opł. adm. 64/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Inż. Eugeniusz Tor*
Wiceprezydent

58

OKÓLNIK Nr 55

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 28 kwietnia 1947 r.

w sprawie prowizorium budżetowego na miesiąc maj 1947 r.

Na posiedzeniu w dniu 28 kwietnia 1947 r. powziął kolegialny Zarząd Miejski zgodnie z postanowieniami § 1 ust. 2 rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. (Dz. U .R. P. Nr 11, poz. 71 z 1933 r.) uchwałę, ustalającą prowizorium budżetowe na miesiąc maj 1947 r. dla działów administracji miejskiej, objętych budżetem administracyjnym jak również dla przedsiębiorstw komunalnych Teatru m. im. J. Słowackiego i M. Zakładów Sanitarnych, w wysokości 1/9 części wydatków zwyczajnych, przewidzianych budżetem na r. 1946, z zastrzeżeniami i uzupełnieniami wymienionymi w uchwałach Zarządu Miejskiego z dnia 13 i 29 stycznia 1947 r., ustalających prowizoria budżetowe na miesiąc styczeń i luty 1947 r. oraz dalszym następującym uzupełnieniem:

Górną granicę wydatków dla „Starego Teatru" po koniec maja 1947 r. stanowią pełne kwoty przewidziane budżetem na rok 1946 powiększone o 25%.

(Nr Fin. Budż. 3/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

59

OKÓLNIK Nr 56

Zarządzenie ogólne

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 29 kwietnia 1947 r.

o uzupełnieniu Tymczasowego Statutu Organizacyjnego urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie.

Na podstawie art. 46 ust. (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. W § 1 ust. I zarządzenia ogólnego Prezydenta Miasta z dnia 20 lutego 1945 r., zawierającego Tymczasowy Statut Organizacyjny urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie (okólnik Nr 9), zmienionego zarządzeniami ogólnymi Prezydenta Miasta z dnia 3 lipca 1945 r. (okólnik Nr 58) oraz z dnia 5 marca 1946 r. (okólnik Nr 23) po pkcie 3) dodaje się pkt 3 a):

„3 a) Wydział Opieki nad Pracownikami (Op. Prac.)".

§ 2. Wykonanie niniejszego zarządzenia powierza się Wydziałowi Organizacyjnemu.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 maja 1947 r.

(Nr Org. Org. 42/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

60

OKÓLNIK Nr 57

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 28 kwietnia 1947 r.

o Biurze Rewidykacji i Odszkodowań Wojennych przy Ministerstwie Przemysłu i Handlu.

Stosownie do okólnika Nr 19 Urzędu Wojewódzkiego z dnia 5 kwietnia 1947 r., Nr SA. I-3-46/47, podaję do wiadomości, że we wszelkich sprawach związanych z rewindykacją zabranych przez okupanta ruchomości publicznych i prywatnych, należy zwracać się do Biura Rewindykacji i Odszkodowań Wojennych przy Ministerstwie Przemysłu i Handlu w Warszawie, ul. Grochowska 276.

(Nr Org. Zag. Og. 23/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

61

OKÓLNIK Nr 60

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 kwietnia 1947 r.

o kontroli wynagrodzeń pracowniczych.

W wykonaniu zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 6 marca 1947 r., L. O. Org. 1/70/47 oraz z dnia 17 marca 1947 r., Nr S. A. II/2-42/46, przesyłam w załączeniu odpis uchwały Rady Ministrów z dnia 19 grudnia 1946 r. w sprawie kontroli wynagrodzeń pracowniczych do wiadomości i ścisłego przestrzegania.

Równocześnie zawiadamiam, że w wykonaniu pkt. 7 tej uchwały Minister Skarbu wydał instrukcję z dnia 20 lutego 1947 r. w sprawie kontroli wynagrodzeń za pracę pracowników państwowych, samorządowych, oraz przedsiębiorstw państwowych i samorządowych.

Kontroli podlegają wynagrodzenia pracowników, zatrudnionych:

a) w administracji państwowej, sądownictwie,
b) w samorządzie terytorialnym,
c) w instytucjach ubezpieczeń społecznych,
d) w instytucjach, zakładach i przedsiębiorstwach państwowych i samorządu terytorialnego lub znajdujących się w zarządzie państwa i samorządu, jak również we wszelkich instytucjach prawa publicznego oraz w zakładach i przedsiębiorstwach, pozostających w zarządzie instytucji prawa publicznego.

Do prowadzenia kontroli wynagrodzeń pracowniczych w wyżej wymienionych instytucjach powołane są organa kontrolne:

1. Ministerstwa Skarbu
   we władzach i instytucjach państwowych (administracja) centralnych i naczelnych, asygnujących wynagrodzenie z kredytów i rachunków, otwartych w Centralnej Księgowości Ministerstwa Skarbu oraz w Izbach Skarbowych.

2. Terytorialnie właściwych izb skarbowych
   a) we władzach i instytucjach państwowych (administracja), asygnujących wynagrodzenie z kredytów i rachunków, otwartych w izbach skarbowych z wyjątkiem izb skarbowych,
   b) w wojewódzkich władzach i instytucjach samorządu terytorialnego oraz w Zarządzie Miejskim m. st. Warszawy i w Zarządzie Miejskim w Łodzi.
3. Terytorialnie właściwych urzędów rewizyjnych
   a) w Centralnych Zarządach oraz w Zjednoczeniach Przemysłu Państwowego,
   b) w powiatowych i gminnych władzach i instytucjach samorządu terytorialnego,
   c) w przedsiębiorstwach państwowych i samorządowych zarówno posiadających, jak również niewyposażonych w odrębną osobowość prawną, przyczym do rzędu przedsiębiorstw państwowych zalicza się również przedsiębiorstwa zorganizowane na zasadach prawa handlowego, w których kapitale zakładowym uczestniczy wyłącznie Skarb Państwa (w osobie instytucji bądź przedsiębiorstw państwowych) lub obok Skarbu Państwa jedynie kapitał społeczny, reprezentowany przez instytucje, wzgl. przedsiębiorstwa samorządowe albo spółdzielcze,
   d) w przedsiębiorstwach, pozostających pod zarządem państwowym i samorządowym oraz w przedsiębiorstwach, pozostających pod zarządem osób prawa publicznego.
4. Terytorialnie właściwych urzędów skarbowych
   a) we władzach i instytucjach państwowych, asygnujących wynagrodzenia z kredytów i rachunków, otwartych w kasach urzędów skarbowych,
   b) w pozostających pod zarządem państwowym lub samorządowym, a podlegających dyrekcjom przemysłu miejscowego, w przedsiębiorstwach handlowych, usługowych i przemysłowych oraz określonych grupach tych przedsiębiorstw, wyłączonych przez dyrektorów izb skarbowych w drodze specjalnego zarządzenia spod właściwości urzędów rewizyjnych dla celów podatku od wynagrodzeń,
   c) w innych instytucjach, zakładach i przedsiębiorstwach, wymienionych w § 1 a, niepodlegających kompetencji innych władz podatkowych w myśl § 2 pkt. 1—3 instrukcji Min. Skarbu.

W odniesieniu do pkt. 6 powołanej na wstępie uchwały Rady Ministrów z dnia 19 grudnia 1946 r. Ministerstwo Skarbu wyjaśniło, co następuje:

Suma 30.000 zł. miesięcznie stanowi maksymalne wynagrodzenie, pobierane z instrukcji objętych pkt. 2 uchwały Rady Ministrów przez pracowników państwowych i samorządowych, nie opłacających podatku od wynagrodzeń, z tytułu czynności służbowych pełnionych zarówno w związku z zajmowanym stanowiskiem służbowym, jak i z tytułu czynności służbowych dodatkowych i zleconych. Postanowienie to nie narusza postanowień uchwały Rady Ministrów z dnia 12 września 1946 r. o maksymalnym wynagrodzeniu z tytułu czynności służbowych, związanych z zajmowanym stanowiskiem służbowym w wysokości 20.000 zł. miesięcznie dla pracowników publicznych i w wysokości 30.000 zł. miesięcznie brutto dla pracowników przemysłu i handlu państwowego oraz spółdzielczości.

Instrukcję tę otrzymają urzędy, instytucje i zakłady bezpośrednio od organów, powołanych do kontroli, do których, w wypadku nie otrzymania jej należy się zwracać.

W związku z powyższym oraz zgodnie z pktem 5 powołanej uchwały Rady Ministrów zarządzam, aby biura likwidujące płace w Centralnym Zarządzie, w Zakładach i Przedsiębiorstwach Miejskich sporządzały co miesiąc listy pracowników, którym w ciągu ubiegłego miesiąca wypłacono kwoty przewyższające łącznie 15.000 zł.

Wydziały i Przedsiębiorstwa Miejskie, które wypłacają pracownikom premie specjalne lub za ilościowe wykonanie planu z własnych kredytów rzeczowych, których płace likwidowane są przez Biuro Rachunkowe Wydziału Personalnego, obowiązane są co miesiąc przedłożyć Biuru Rachunkowemu Wydziału Personalnego wykaz tych osób, z podaniem kwot wypłaconych w danym miesiącu. Dotyczy to w szczególności Wydziału Budowlanego, Ogrodów Miejskich oraz Wydziału Gospodarczego.

Listy pracowników, którym w danym miesiącu wypłacono łącznie ponad 15.000 zł., jednostki likwidujące płace (zakłady, przedsiębiorstwa miejskie, Biuro Rach. Wydz. Pers. Z. M.) mają przesyłać najpóźniej do dnia 7 każdego miesiąca do właściwego Urzędu Rewizyjnego przy I. Urzędzie Skarbowym w Krakowie, ul. Wiślna 7.

Nadmieniam, że pod pojęciem wynagrodzenia rozumieć należy wszelkie kwoty wypłacone przez pracodawcę osobie u niego zatrudnionej na podstawie publiczno-prawnego stosunku służbowego lub prywatno-prawnej umowy o pracę, tj. wynagrodzenie zasadnicze, dodatki funkcyjne, naukowe, specjalne, reprezentacyjne, rodzinne, lokalne, mieszkaniowe, wyrównawcze, wynagrodzenie za godziny nadliczbowe, za pracę nocną, akordowe, premie za wydajną pracę, prowizję, taksy egzaminacyjne, promocyjne, żetonowe itp. kwoty, nie wyłączając zasiłków (zapomóg) i nagród. Do wynagrodzenia zalicza się również kwoty, stanowiące nadwyżkę wypłacanych pracownikom sum na pokrycie różnych kosztów (np. kosztów podróży, kosztów służbowych itp.) ponad normy, przewidziane w przepisach prawnych, uchwałach, zarządzeniach lub układach zbiorowych pracy.

Zamieszczona w wykazie wartość pieniężna wydawanych pracownikom świadczeń w naturze powinna być poparta dołączonym do wykazu ilościowym i jakościowym zestawieniem wydawanych artykułów oraz wyszacowaniem ich wartości według cen wolnego rynku sprzedaży spożywcom.

Prowadzone przez jednostki administracyjne listy płacy powinny zawierać odrębne dla każdego pracownika wyszczególnienie wszystkich wymienionych elementów składowych wynagrodzenia, (również ewent. dodotkowe wynagrodzenie z tytułu zajęcia niezwiązanego z ich stosunkiem służbowym lub stosunkiem umownym o pracę (wypłaconych w danym tygodniu lub miesiącu) oraz łączną ich sumę.

Odpis powyższych list należy przesyłać równocześnie Miejskiemu Urzędowi Kontroli, któremu powierzam czuwanie nad ścisłym i punktualnym wykonywaniem niniejszego zarządzenia. Wyznaczony termin do złożenia poraz pierwszy wykazów (list) lub zawiadomień negatywnych za pierwsze dwa miesiące upłynął w dniu 7 marca 1947 r.

(Nr Pol. Pers. 30/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

Odpis z odpisu.

Rzeczpospolita Polska
Prezydium Rady Ministrów

UCHWAŁA RADY MINISTRÓW

z dnia 19 grudnia 1946 r.

w sprawie kontroli wynagrodzeń pracowniczych.

W związku ze stwierdzonymi częstymi wypadkami przekraczania obowiązujących norm wynagradzania pracowników, a wobec bezwzględnej konieczności ścisłego przestrzegania wysokości ustalonych wynagrodzeń za pracę pracowników państwowych, samorządowych oraz przedsiębiorstw państwowych i samorządowych, Rada Ministrów uchwala:

1) Wezwać wszystkich Ministrów, aby w podległych im resortach zwrócili baczną uwagę na przestrzeganie ustalonych zasad w dziedzinie wynagrodzeń pracowniczych, a w wypadkach stwierdzonych przekroczeń zarządzali wdrożenie postępowania dyscyplinarnego, oraz kierowali sprawy do prokuratora o pociągnięcie winnych do odpowiedzialności z art. 286 K. K.

2) Pracownikami w rozumieniu niniejszej uchwały są: funkcjonariusze państwowi, sędziowie i prokuratorzy, funkcjonariusze bezpieczeństwa publicznego, pracownicy samorządu terytorialnego, pracownicy instytucji ubezpieczeń społecznych, pracownicy instytucji, zakładów i przedsiębiorstw państwowych i samorządowych lub znajdujących się w zarządzie Państwa i samorządu, jak również pracownicy wszelkich instytucji prawa publicznego oraz zakładów i przedsiębiorstw pozostających w zarządzie prawa publicznego.

3) Wynagrodzenia pracowników, których uchwała niniejsza dotyczy, nie mogą przekraczać odpowiednich norm, ustalonych przepisami prawnymi i uchwałami Rady Ministrów, względnie zarządzeniami resortowych Ministrów, wydanymi w wykonaniu przepisów prawnych lub wymienionych uchwał względnie układami zbiorowymi pracy, zarejestrowanymi zgodnie z przepisami prawa oraz dodatkowymi protokołami, zawartymi w uzupełnieniu zgodnie z układami zbiorowymi pracy.

4) W razie braku układu zbiorowego pracy lub dodatkowego protokołu uzupełniającego układ, obowiązują do czasu zawarcia układu lub dodatkowego protokołu względnie wydania orzeczenia rozjemczego stawki wynagrodzenia, wiążące strony w dniu wejścia w życie niniejszej uchwały.

W razie wygaśnięcia układu zbiorowego pracy lub dodatkowego protokołu uzupełniającego układ, obowiązują do czasu zawarcia nowego układu lub dodatkowego protokołu, względnie wydania orzeczenia rozjemczego — stawki wynagrodzenia, wiążące strony

w dniu wygaśnięcia układu lub dodatkowego protokołu.

5) Pracodawca, zatrudniający pracowników w rozumieniu pkt. 2 niniejszej uchwały, zobowiązany jest przedstawić właściwym organom kontroli najpóźniej do 7-go każdego miesiąca listę pracowników, którym wypłacono w ciągu ubiegłego miesiąca kwoty przewyższające łącznie 15.000.— zł z wyszczególnieniem poszczególnych pozycji, celem stwierdzenia legalności tych wypłat.

6) Jeśli z tytułu kumulacji stanowisk w sektorach państwowych i samorządowych łączna kwota miesięcznego wynagrodzenia jednego pracownika przekroczy sumę 30.000.— zł komulacja stanowisk wymaga uprzedniej aprobaty Prezesa Rady Ministrów.

7) Minister Skarbu w porozumieniu z Ministrem Pracy i Opieki Społecznej, Prezesem Centralnego Urzędu Planowania oraz Dyrektorem Biura Kontroli Krajowej Rady Narodowej oraz z właściwym Ministrem ustali odrębną instrukcją sposób oraz organa kontroli i terminy, w jakich kontrola winna być przeprowadzona.

8) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z chwilą jej ogłoszenia z wyjątkiem punktu 5), który obowiązuje od dnia 1 lutego 1947 r.

Prezes Rady Ministrów
(—) **Edward Osóbka-Morawski**

Za zgodność
Dyrektor Biura Prezydialnego
Rady Ministrów
(—) **Mgr Z. Kłopotowski**

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZETARG NIEOGRANICZONY

Komitet Odbudowy Mostów na Wiśle w Krakowie, ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie montażu konstrukcji stalowej mostu III-go na Wiśle w Krakowie.

Formularze z załącznikami, informacje i wgląd do planów można otrzymać w Kierownictwie Odbudowy Mostów na Wiśle w Krakowie, ul. Krakowska 49/3, I. p. tel. **592-67.**

Oferty sporządzone w przepisany sposób należy składać do skrzynki przetargowej w Kierownictwie Odbudowy Mostów do dnia 17 maja 1947 r. — godzina 10.

Wymagane wadium w wysokości 1% (jeden %) oferowanej sumy należy wpłacić na konto Komitetu Odbudowy Mostów w Banku Gospodarstwa Krajowego w Krakowie (konto nr 299), a kwit dołączyć do oferty.

Otwarcie ofert nastąpi w biurze Kierownictwa Odbudowy Mostów na Wiśle w Krakowie, dnia 17 maja 1947 r. o godzinie 10.30.

Oferenta obowiązują warunki ogólne „dla dostaw i robót prowadzonych na rzecz Skarbu Państwa i Samorządu".

Komitet Odbudowy Mostów zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta oraz unieważnienia przetargu bez podania powodów.

Przew. Komit. Odbudowy Mostów na Wiśle:
Inż. Eug. Tor, Wiceprezydent Miasta
Kierownik Odbudowy Mostów: *Inż. Serafin*

(Nr K. O. M. 170/47/T)

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 32 — z dnia 16 kwietnia 1947 r.

poz. 137 — dekret z dnia 2 kwietnia 1947 r. o zmianie dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych.

poz. 138 — dekret z dnia 2 kwietnia 1947 r. o zmianie dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych.

poz. 140 — dekret z dnia 11 kwietnia 1947 r. Prawo karne skarbowe.

poz. 141 — dekret z dnia 11 kwietnia 1947 r. w sprawie praktyki pielęgniarskiej.

poz. 145 — dekret z dnia 11 kwietnia 1947 r. w sprawie zmiany dekretu z dnia 26 kwietnia 1945 r. o rozbiórce i naprawie bydynków zniszczonych i uszkodzonych wskutek wojny.

poz. 147 — dekret z dnia 11 kwietnia 1947 r. o zniesieniu urzędu Ministra Informacji i Propagandy oraz urzędów informacji i propagandy.

poz. 148 — dekret z dnia 11 kwietnia 1947 r. o uporządkowaniu rejestrów uprawnień przemysłowych.

Nr 33 — z dnia 17 kwietnia 1947 r.

poz. 149 — dekret z dnia 11 kwietnia 1947 r. o prawie probierczym.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 43 — z dnia 30 marca 1947 r.

poz. 315 — obwieszczenie Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych z dnia 1 stycznia 1947 r. w sprawie taryfy składek za ubezpieczenie budowli od ognia.

Nr 46 — z dnia 5 kwietnia 1947 r.

poz. 322 — zarządzenie Ministra Opieki Społecznej z dnia 20 marca 1947 r. o składzie i zakresie działania społecznych komisji doradczych przy urzędach zatrudnienia.

Nr 48 — z dnia 10 kwietnia 1947 r.

poz. 324 — zarządzenie Ministerstwa Bezpieczeństwa Publicznego z dnia 8 kwietnia 1947 r. o świadectwach broni posiadanej przez straże ochronne.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10 -12.

Aministracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 30042 **Cena 90 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

12 MAJA 1947 R. | Nr 6 | ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ:

ZARZĄDZENIA PREZYDENTA MIASTA:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

62

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

o rozszerzeniu ulg podatku od lokali na rok 1947.

Na podstawie art. 40 ust. 3 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 128) rozszerza się ulgę w podatku od lokali na rok 1947, przewidzianą w § 90 rozporządzenia Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 stycznia 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 96) na pracowników zakładów i przedsiębiorstw Gminy m. Krakowa oraz na dozorców domowych co do zajmowanych przez nich bezpłatnie mieszkań służbowych.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

63

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

o utworzeniu przedsiębiorstwa miejskiego „Apteka Miejska".

Na podstawie art. 43 lit. a) i k) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) i zezwolenia Ministra Zdrowia z dnia 31 października 1946 r., Nr F III — 3413, na otwarcie publicznej apteki w Krakowie, uchwala się, co następuje:

§ 1. Tworzy się przedsiębiorstwo miejskie pod nazwą »Apteka Miejska«.

§ 2. Organizację tego przedsiębiorstwa ureguluje statut organizacyjny.

§ 3. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

64

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

o opłatach za korzystanie z miejskich cmentarzy i urządzeń cmentarnych.

Na podstawie art. 10 pkt. 2) ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) i art. 6 ust. 3) ustawy z dnia 17 marca 1932 r. o chowaniu zmarłych i stwierdzaniu przyczyny zgonu (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 359), zmienionej rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 grudnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 976), uchwala się, co następuje:

§ 1. Wysokość opłat za korzystanie z miejskich cmentarzy i urządzeń cmentarnych określa taryfa opłat, stanowiąca załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od poszczególnych opłat.

§ 3. (1) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie, z mocą obowiązującą co do punktów 4 i 5 taryfy — od dnia 7 marca 1947 r.

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie dotychczasowe uchwały, dotyczące wysokości opłat za korzystanie z miejskich cmentarzy i urządzeń cmentarnych, a w szczególności uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 26 czerwca 1945 r. o ustaleniu taryfy opłat Wydziału Zdrowia Publicznego Z. M. oraz uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 13 sierpnia 1946 r. o podwyższeniu opłat cmentarnych i opłat za przewóz zwłok (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 14), o ile uchwały te dotyczą opłat cmentarnych.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

Załącznik do uchwały
Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

TARYFA

opłat za korzystanie z miejskich cmentarzy i urządzeń cmentarnych.

	złotych
1. Pokładne za osoby:	
a) zmarłe w Krakowie:	
do lat 10	150.—
ponad lat 10	300.—
b) zmarłe poza Krakowem:	
do lat 10	300.—
ponad lat 10	600.—
2. Opłata za kopanie grobu dla osób:	
a) zmarłych w Krakowie:	
do lat 10	300.—
ponad lat 10	600.—
b) zmarłych poza Krakowem:	
do lat 10	600.—
ponad lat 10	1.200.—
3. Opłata za użycie domu przedpogrzebowego:	
a) we wspólnej sali	300.—
b) w osobnej sali	1.000.—
4. Opłata za miejsce pod stały grób ziemny dla osób:	
a) zmarłych wzgl. zamieszkałych w Krakowie:	
przy ścieżce	6.000.—
wewnątrz kwatery	3.000.—
b) innych:	
przy ścieżce	12.000.—
wewnątrz kwatery	6.000.—
5. Opłata za 1 m² gruntu na miejsce pod grobowiec na:	
a) starej części Cmentarza Rakowickiego	16.000.—
b) nowej części Cmentarza Rakowickiego i innych cmentarzach	8.000.—
6. Opłata za odnowienie w związku z wybudowaniem grobowca:	
a) ścieżek	4.000.—
b) rabatek i trawników . . .	800.—
7. Opłata za pozostawienie niestałego grobu ziemnego w nienaruszonym stanie po upływie lat 20 .	1.000.—
8. Opłata za zezwolenie na:	
a) postawienie nagrobka lub obmurowanie grobu ziemnego .	500.—
b) postawienie nagrobka i obmurowanie grobu ziemnego . .	700.—
9. Opłata za użycie kaplicy na Cmentarzu Rakowickim wg:	
a) klasy I	2.000.—
b) klasy II	1.600.—
10. Opłata za użycie organów w kaplicy na Cmentarzu Rakowickim	400.—
11. Opłata za użycie dzwonu w kaplicy na Cmentarzu Rakowickim	400.—
12. Opłata za dochowanie zwłok do istniejącego grobu:	
a) niestałego	1.000.—
b) stałego	2.000.—
13. Opłata za zezwolenie na otwarcie grobowca celem złożenia względnie wyjęcia zwlok:	
a) małżonków i krewnych . . .	800.—
b) innych osób	1.600.—
14. Opłata za zezwolenie na przepisanie prawa do grobowca na obcą rodzinę	10.000.—
15. Opłata za wyznaczenie miejsca pod grobowiec lub stały grób ziemny	1.000.—
16. Opłata za zatwierdzenie planu na budowę grobowca	400.—
17. Opłata za komisyjny odbiór grobowca	800.—
18. Opłata za zezwolenie na postawienie ławeczki przy grobowcu lub grobie	1.000.—
19. Opłata za użycie poczekalni przez zakłady pogrzebowe — miesięcznie	300.—
20. Opłata za czynności związane z ekshumacją zwłok	5.000.—
21. Opłata za wywóz zwłok (ponad 30 km)	500.—

65

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 10 maja 1947 r.

o opłatach za dekorację kaplicy na Cmentarzu Rakowickim i domów przedpogrzebowych, za wykonanie i obsługę grobów ziemnych oraz za obsługę grobowców.

Na podstawie art. 10 pkt. 2) ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych

(Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) uchwala się, co następuje:

§ 1. Opłata za dekorację kaplicy na Cmentarzu Rakowickim wynosi zł 800.—

§ 2. Opłaty za dekorację domów przedpogrzebowych wynoszą: złotych

a) w salach bocznych . . . 400.—
b) w salach wspólnych . . . 200.—

§ 3. Opłaty za obsługę wynoszącą miesięcznie od:

a) grobu ziemnego . . 50.—
b) grobowca pojedynczego . . 60.—
c) grobowca podwójnego . . . 70.—
d) grobowca potrójnego . . . 80.—

§ 4. Opłaty za wykonanie grobów ziemnych wynoszą:

a) od grobu ziemnego bez obsiania trawą . . . . 300.—
b) od grobu ziemnego z obsianiem trawą . . . . 500.—
c) za przeżużlowanie grobu ziemnego . . . . . 600.—

§ 5. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowtego zwalniania od opłat, określonych w §§ 1, 2, 3 i 4.

§ 6. (1) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 maja 1947 r.

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie dotychczasowe uchwały w przedmiotach unormowanych niniejszą uchwałą, a w szczególności uchwały Miejskiej Rady Narodowej: z dnia 26 czerwca 1945 r. o ustaleniu cennika obsługi grobów Oddziału Przyozdabiania Mogił przy Zarządzie Ogrodów Miejskich i z dnia 30 marca 1946 r. o podwyżce opłat za obsługę i dekorację mogił.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

66

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

o opłatach za kąpiele w Zakładzie Zdrojowo-Kąpielowym w Swoszowicach.

Na podstawie art. 10 pkt. 2) ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) uchwala się, co następuje:

§ 1. (1) Opłaty za kąpiele w Zakładzie Zdrojowo-Kąpielowym w Swoszowicach wynoszą za: złotych

1. kąpiel siarczaną:
   a) w klasie I . . . . 120.—
   b) w klasie II . . . . 80.—
2. kąpiel kwasowo-węglową . . . 250.—
3. kąpiel borowinową . . . . . 250.—
4. kąpiel częściową i okłady . . . . 50.—

(2) Opłata za szklankę wody mineralnej (siarczanej) do picia wynosi zł 5.—

§ 2. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat określonych w § 1.

§ 3. (1) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 maja 1947 r.

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie dotychczasowe uchwały, dotyczące wysokości opłat za kąpiele w Zakładzie Zdrojowo-Kąpielowym w Swoszowicach, a w szczególności uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 30 marca 1946 r. w sprawie cennika kąpieli w Zakładzie Zdrojowo-Kąpielowym w Swoszowicach na sezon 1946 r. oraz uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 2 sierpnia 1946 r., o ile dotyczy podwyższenia opłat za kąpiele w Zakładzie Zdrojowo-Kąpielowym w Swoszowicach (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 2).

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

67

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

o opłatach za zwiedzanie Zwierzyńca w Lesie Wolskim.

Na podstawie art. 10 pkt. 2) ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129), uchwala się, co następuje:

§ 1. Opłaty za zwiedzanie Zwierzyńca w Lesie Wolskim wynoszą dla: złotych

a) dorosłych . . . . 20.—

	złotych
b) wojskowych do sierżanta włącznie oraz członków związków zawodowych	10.—
c) młodzieży szkolnej	5.—
d) zbiorowych wycieczek szkolnych od osoby	4.—

§ 2. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat, określonych w § 1.

§ 3. (1) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 maja 1947 r.

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie dotychczasowe uchwały, dotyczące wysokości opłat za zwiedzanie Zwierzyńca w Lesie Wolskim, a w szczególności uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 2 sierpnia 1946 r., o ile dotyczy podwyższenia opłat za zwiedzanie Zwierzyńca w Lesie Wolskim (Gaz. Urz. Z, M, Nr 1—3, poz. 2).

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

68

UCHWAŁA
Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

o opłatach za korzystanie z urządzeń Miejskiego Stadionu Sportowego.

Na podstawie art. 10 pkt. 2) ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) uchwala się, co następuje:

§ 1. (1) Opłaty za korzystanie z kąpieliska na Miejskim Stadionie Sportowym wraz z należnością za garderobę wynoszą:

	złotych
1. opłata normalna za jednorazowy wstęp	75.—
2. opłata ulgowa:	
a) za jednorazowy wstęp dla młodzieży szkół powszechnych, średnich i wyższych, pracowników państwowych i samorządowych oraz członków związków zawodowych za okazaniem legitymacji	30.—
b) za jednorazowy wstęp w wyznaczonych dniach i godzinach dla ćwiczących grupowo (co najmniej 10 osób) członków stowarzyszeń sportowych oraz młodzieży szkół powszechnych, średnich i wyższych, od osoby	5.—

(2) Zawodnicy, będący zarazem członkami stowarzyszeń sportowych, zrzeszonych w Krakowskim Okręgowym Związku Pływackim, korzystają z basenu sportowego w wyznaczonych dniach i godzinach bezpłatnie.

(3) Dzieci w wieku przedszkolnym korzystają z kąpieliska bezpłatnie.

§ 2. Opłaty za korzystanie z kortów tenisowych na Miejskim Stadionie Sportowym wynoszą:

1. opłata za cały sezon od jednego kortu dla:	
a) robotniczych stowarzyszeń sportowych	1.000.—
b) innych stowarzyszeń sportowych	3.000.—

z tym, że kort ma być konserwowany na własny koszt danego stowarzyszenia sportowego.

2. opłata jednorazowa za godzinę od jednego kortu dla:	
a) członków robotniczych stowarzyszeń sportowych	30.—
b) członków innych stowarzyszeń sportowych:	
do godz. 16	75.—
po godz. 16	100.—
c) osób niezrzeszonych w stowarzyszeniach sportowych:	
do godz. 16	100.—
po godz. 16	150.—

§ 3. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat, określonych w § 1 ust. (1) i § 2.

§ 4. (1) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 maja 1947 r.

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie dotychczasowe uchwały, dotyczące wysokości opłat za korzystanie z urządzeń Miejskiego Stadionu Sportowego, a w szczególności uchwały Miejskiej Rady Narodowej: z dnia 14 czerwca 1945 r. w sprawie ustalenia

wysokości opłat, pobieranych przez Zarząd Miejski z tytułu wynajmu boisk i urządzeń sportowych na Stadionie Miejskim, z dnia 26 czerwca 1945 r. w sprawie opłat wstępu na kąpielisko na Stadionie Sportowym i z dnia 28 maja 1946 r. o ustaleniu cen biletów wstępu na kąpielisko Miejskiego Stadionu Sportowego.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

69

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

o opłatach, pobieranych przez Elektrownię Miejską w Krakowie za rozdział i zbyt energii elektrycznej.

Na podstawie art. 10 pkt. 2) i art. 18 ust. (2) ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) uchwala się, co następuje:

§ 1. Opłaty za rozdział i zbyt energii elektrycznej pobiera się w wysokości, ustalonej »Ramowymi Przepisami Taryfowymi dla zawodowego rozdziału i zbytu energii elektrycznej«, obowiązującymi od dnia 1 maja 1947 r. na podstawie zarządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 30 marca 1947 r. i 22 kwietnia 1947 r., które stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. (1) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 maja 1947 r. i ma zastosowanie dla taryfy Nr VII dla wielkich odbiorców, począwszy od IV okresu, a dla innych taryf i opłat pozataryfowych, określonych w niniejszej uchwale od VI okresu odczytowego 1947 r.

(2) Równocześnie traci moc obowiązującą uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 28 maja 1946 r. o przyjęciu do wiadomości sprawozdania Prezydenta Miasta o podwyższeniu taryfy za prąd elektryczny w Krakowie od dnia 1 maja 1946 r. według szczegółowych przepisów taryfowych dla zawodowego rozdziału i zbytu energii elektrycznej, ustanowionych uchwałą Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów z dnia 9 kwietnia 1946 r. i zarządzeniem Ministerstwa Przemysłu z dnia 4 maja 1946 r.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

Załącznik do uchwały
Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 maja 1947 r.

Ramowe przepisy taryfowe dla zawodowego rozdziału i zbytu energii elektrycznej

obowiązujące od 1 maja 1947 r. na podstawie zarządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 30 marca 1947 r. i 22 kwietnia 1947 r.

I. Taryfy dla gospodarstw domowych.

1) Opłaty za energię **według taryfy dwuczłonowej** składają się:

a) z opłaty stałej miesięcznej, niezależnie od pory roku, od każdej izby . . . . zł. 30.—
b) z opłaty za pobraną energię za każdą kWh po . . . . zł. 2.—

Za izbę liczy się każde pomieszczenie mieszkalne oraz każdą kuchnię, niezależnie od istnienia i rozmiaru instalacji elektrycznej w poszczególnych izbach. Przy pomieszczeniach o powierzchni większej niż 40 m kw., każde dalsze rozpoczęte 40 m kw. liczy się jako jedną izbę. Klatkę schodową w domu jednomieszkaniowym, przyłączoną do licznika mieszkaniowego, liczy się jako jedną izbę. Wszystkie izby przyłączone do jednego licznika uważa się za jedno mieszkanie.

Przy obliczeniu opłaty stałej nieuwzględnia się: pomieszczeń o powierzchni mniejszej niż 6 m kw., piwnic, strychów, werand, łazienek, ustępów, przedpokoi, korytarzy, pralni, pomieszczeń na węgiel i drzewo, obór, wozowni, kurników, chlewów, garaży, niesłużących do celów zawodowych i zarobkowych itp.

Przyrządy i aparaty gospodarstwa domowego jak kuchenki, żelazka, suszarki i radioodbiorniki, chłodnie mieszkaniowe, froterki, odkurzacze i wentylatorki bez ograniczenia mocy oraz pompy i hydrofory o mocy do 150 W — podlegają taryfie niniejszej i nie zwiększają opłaty stałej. Dla większych pomp i hydroforów oraz dla wind stosuje się taryfy dla siły (V).

Używanie piecyków elektrycznych do ogrzewania pomieszczeń w porze zimowej dozwolone jest tylko na podstawie osobnego zezwolenia Elektrowni Miejskiej. Taryfa niniejsza ma również zastosowanie dla domów i gospodarstw wiejskich — przy czym przy stajniach i oborach większych niż 50 m kw. liczy

się każde dalsze rozpoczęte 50 m kw. jako jedną izbę.

Za oświetlenie klatki schodowej w domach wielomieszkaniowych, dołączone do licznika mieszkaniowego, zalicza się opłatę stałą miesięczną po 40.— zł za każde rozpoczęte dwie kondygnacje.

Za każdą izbę użytą w mieszkaniu do prowadzenia zawodu i do celów zarobkowych jak na gabinet lekarski, kancelarię adwokacką, pracownię krawiecką, rzemieślniczą itp. zalicza się opłatę miesięczną stałą, jak za dwie izby.

W razie przyłączenia do instalacji i licznika mieszkaniowego instalacyj świetlnych lokali niemieszkalnych zalicza się za każde rozpoczęte 40 m kw. lokali:

a) przeznaczonych na warsztaty rzemieślnicze i przemysłowe itp. opłatę stałą miesięczną jak za dwie izby mieszkania,
b) przeznaczonych na sklepy prywatne, lokale gastronomiczne itp. opłatę stałą miesięczną jak za cztery izby mieszkania.

2) Opłaty za energię według **taryfy jednoczłonowej** składają się:

a) z opłaty manipulacyjnej miesięcznej . . . . . . zł. 10.—
b) z opłaty za pobraną energię za każdą kWh . . . . . . zł. 8.—

II. Taryfy dla lokali niemieszkalnych.

a) Dla urzędów, instytucyj państwowych, samorządowych i społecznych, kościołów, szpitali, szkół, koszar, sklepów państwowych, klatek schodowych, dworców kolejowych itp.
opłata manipulacyjna — 100.— zł miesięcznie,
opłata za energię — 15.— zł za kilowatgodz.
b) Dla prywatnych biur, warsztatów i mieszkań, w których są wykonywane czynności zawodowe, dla sklepów prywatnych i spółdzielczych, zakładów fryzjerskich, gabinetów kosmetycznych, aptek, przychodni lekarskich, dla cukierni, kawiarni, restauracji, winiarni, kin, teatrów, cyrków, karuzeli, strzelnic itp.
opłata manipulacyjna — 100.— zł miesięcznie,
opłata za energię — 30.— zł za kilowatgodz.

III. Taryfy ryczałtowe.

Obowiązują dla instalacji bezlicznikowych.

Moc żarówek lub nastawienie ogranicznika w watach 10 15 20 25 30 40 50 60 70 75 80 90 100 120 150 200.

Miesięczna opłata stała dla odbiorców taryfy II a w złotych

120 130 140 160 170 180 210 230 260 270 280 300 320 370 440 550.

Miesięczna opłata stała dla odbiorców taryfy II b w złotych

140 170 190 210 230 280 320 370 410 440 460 500 550 640 770 1000.

Miesięczna opłata stała dla odbiorców wg taryfy I pozostaje bez zmian wg dotychczasowej taryfy i przepisów.

IV. Taryfa dla oświetlenia ulic.

Opłata za energię — 6.50 zł za kilowatgodzinę.

Opłaty obejmują koszty utrzymania sieci, nie obejmują natomiast wymiany żarówek.

V. Taryfy rolnicze.

a) Taryfa dwuczłonowa:

Opłata stała — 15.— zł miesięcznie za jeden hektar.

Opłata za energię 15.— zł za kilowatgodz. Dla obliczenia opłaty przyjmuje się użytkową powierzchnię rolnego obszaru i ogrodów w 100%, łąk i pastwisk — w 50%, zakładów ogrodniczych — 200% powierzchni rzeczywistej. Wielkość powierzchni określa się na podstawie zaświadczenia władz gminnych.

b) Taryfa jednoczłonowa:

Opłata manipulacyjna — 100.— zł miesięcznie.
opłata za energię — 20.— zł za kilowatgodzinę dla gospodarstw indywidualnych i 15.— zł dla majątków państwowych, samorządowych i społecznych.

VI. Taryfy dla drobnego przemysłu.

Obowiązują dla energii elektrycznej, użytkowanej na cele produkcyjne w instalacji siły i ciepła o mocy rozrachunkowej nie większej od 25 kW.

a) Taryfa dwuczłonowa:

Opłata stała — 300.— zł miesięcznie za jeden kW mocy rozrachunkowej.

Opłata za energię — 7.— zł za kilowatgodz. Jako moc rozrachunkową przyjmuje się moc znamionową największego odbiornika, nie mniej jednak, niż 1/5 mocy wszystkich odbiorników plus 2/3 mocy znamionowej następnego co do wielkości odbiornika, nie mniej jednak niż 1/5 mocy wszystkich odbiorników plus 1/3 mocy znamionowej wszystkich pozostałych odbiorników. Wynik obliczeń zaokrągla się w górę do pełnych kilowatów.

b) Taryfa jednoczłonowa:

Opłata manipulacyjna — 150.— zł miesięcznie.

Opłata za energię — 13.— zł za kilowatgodz.

VII. Taryfa dla wielkich odbiorców.

Obowiązuje dla każdej instalacji, zasilanej z jednego przyłącza, a której moc rozrachunkowa jest większa od 25 kilowatów.

Opłata stała:

za pierwsze	100	kW mocy zgłoszonej	480	zł. mies. za	1 kW
„ następne	100	„ „ „	400	„ „ „	1 „
„ dalsze	200	„ „ „	320	„ „ „	1 „
„ „	200	„ „ „	260	„ „ „	1 „
„ „	400	„ „ „	200	„ „ „	1 „
„ „	1000	„ „ „	160	„ „ „	1 „
„ wszystkie pozostałe kilowaty			120	„ „ „	1 „

Opłata za energię:

za pierwsze	10.000	kWh, zużyte w danym mies.	3,60	zł/kWh
„ następne	10.000	„ „ „ „	3,00	„
„ dalsze	20.000	„ „ „ „	2,40	„
„ „	20.000	„ „ „ „	2,00	„
„ „	20.000	„ „ „ „	1,60	„
„ „	20 000	„ „ „ „	1,20	„
„ „	100.000	„ „ „ „	0,90	„
„ „	100.000	„ „ „ „	0,80	„
„ „	100.000	„ „ „ „	0,70	„
„ „	400.000	„ „ „ „	0,65	„
„ całą nadwyżkę		„ „ „ „	0,60	„

Za przekroczenie mocy zgłoszonej odbiorca płaci za każdy kilowat 15-minutowej mocy, pobranej ponad zgłoszoną, 150% średniej ceny jednego kilowata mocy zgłoszonej.

Opłaty powyższe obowiązują przy pomiarze po stronie wysokiego napięcia. Jeżeli licznik jest zainstalowany po stronie niskiego napięcia, obowiązują opłaty o 10% wyższe.

Opłaty powyższe obowiązują przy średniej wartości Cos. fi, z okresów największych dziennych obciążeń, obliczonej z ilorazu energii bezwatowej i watowej, równej 0,8. Za każdą jedną setną zmniejszenia Cos. fi dolicza się w rachunku 2% pełnej należności za zmniejszenie w granicach 0,8—0,6, a 4% za dalsze zmniejszenie poniżej 0,6. Za każdą jedną setną Cos. fi powyżej 0,8 odbiorca otrzymuje bonifikatę w wysokości 1,0% pełnej należności.

VIII. Taryfy dla odbiorców mieszanych.

Jeżeli pomiar energii, pobieranej przez instalację, podpadającą pod różne grupy taryfowe, odbywa się przy użyciu jednego licznika, wówczas do obrachunku przyjmuje się opłatę stałą, stanowiącą sumę opłat stałych dla poszczególnych instalacyj i opłatę za energię, będącą najwyższą z opłat, obowiązujących dla powyższych instalacyj.

IX. Opłaty pozataryfowe (za przyłączenie liczników, kontrolę instalacyj itp.).

	złotych
a) Opłaty za przyłączenie, ponowne przyłączenie lub przepisanie licznika:	
za licznik jednofazowy	100.—
za licznik trójfazowy bez transfor. pomiarowych	300.—
za licznik trójfazowy z transfor. pomiarowymi niskiego napięcia	1000.—
za licznik trójfazowy z transform. pomiarowym wysokiego napięcia	5000.—
b) Opłata za trzydobową prolongatę wyłączenia licznika przez montera	50.—
c) Opłaty za sprawdzenie instalacji na zgodność z obowiązującymi przepisami:	
oświetleniowej	100.—
siłowej	300.—

X. Postanowienia ogólne.

a) Wybór alternatywnej taryfy przez odbiorcę jest dopuszczalny jeden raz w roku w ciągu pierwszego i drugiego okresu obliczeniowego. W razie niezgłaszania wyboru przez abonenta, taryfę wyznacza zakład elektryczny. Przy każdej zmianie wysokości cen energii abonentowi przysługuje prawo zmiany taryfy w icągu pierwszych dwóch okresów obliczeniowych, następujących po zmianie cen energii.

b) W razie niezapłacenia rachunku w terminie przepisanym przez zakład elektryczny, urządzenia odbiorcy zostaną odłączone od sieci. Ponowne przyłączenie nastąpi po uiszczeniu opłat, przewidzianych w punkcie IX niniejszych przepisów.

c) W razie stwierdzenia fałszywego podania ilości izb, mocy dla odbiorców ryczałtowych, niezawiadomienia o wzroście mocy rozrachunkowej, niezawiadomienia o utracie

prawa do korzystania z energii elektrycznej wg taryfy niższej itp. instalacje winnych mogą być odłączone od sieci zakładu elektrycznego na przeciąg do trzech miesięcy. Niezależnie od tego zakład elektryczny ściągnie od abonenta opłatę dodatkową, równą sumie należnej za energię elektryczną od chwili uzyskania ulgi (względnie zastosowania tańszej opłaty) do chwili stwierdzenia niewłaściwości.

d) W razie stwierdzenia nielegalnego poboru energii zakład elektryczny ściągnie należność za zużytą energię na podstawie oszacowania mocy przyłączonych nielegalnie odbiorników i czasu wykorzystania conajmniej za jeden rok wstecz.

70

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 7 maja 1947 r.

o przedmiotach, które można sprzedawać na placach targowych w mieście Krakowie, o godzinach targowych i godzinach zakupna artykułów żywnościowych przez przekupniów.

Na podstawie §§ 6, 8 i 12 regulaminu targowego dla stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1909 r. (Dz. Rozp. dla stoł. król. miasta Krakowa L. 7), zarządzam, co następuje:

§ 1. (1) Na otwartych placach targowych wolno sprzedawać następujące przedmioty:

a) **na Rynku Głównym od strony ul. Siennej:** owoce świeże i suszone, kwiaty żywe i sztuczne, zioła i korzenie lecznicze, kadzidło, gromnice, palmy, baranki wielkanocne, drzewka wigilijne, ozdoby i wyroby cukiernicze na drzewka;

b) **na pl. Szczepańskim:** jarzyny, barszcz, owoce strączkowe, mąka, kasza, nasiona, rozsady, ryby, drób, nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych), owoce oraz wyroby przemysłu ludowego;

c) **na Rynku Kleparskim (starym):** wyroby koszykarskie, drewniane, króliki, gołębie, kanarki, klatki, szczenięta, skórki zajęcze i królicze, pierze i drzewka wigilijne;

d) **na placu targowym u wylotu ul. Długiej:** nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych), jarzyny, nowości gospodarcze, grzyby, owoce świeże i suszone, kwiaty żywe, drób, dziczyzna, kasza, mąka, groch, drzewka wigilijne;

e) **na placu targowym przy ul. Kazimierza Wielkiego:** nabiał, jarzyny, owoce, drób, ryby, kwiaty, mąka, kasza, drobna galanteria;

f) **na nowym Kleparzu:** jarzyny w sposób hurtowny, słoma, siano, zboże, artykuły pastewne, nasiona, narzędzia i sprzęty rolnicze, miotły, wyroby bednarskie, kołodziejskie, kowalskie, rymarskie, powroźnicze i koszykarskie, krzewy, dziczki i szczepy owocowe (drzewka);

g) **na placu targowym przy ul. Topolowej:** nabiał, jarzyny, drób, owoce, kwiaty, nowości gospodarcze, mąka, kasza i groch;

h) **na pl. Nowym:** owoce, jarzyny, pieczywo (w szafkach oszklonych), owoce strączkowe, mąki i kasze, nabiał, drób, ryby;

i) **na pl. Izaaka:** owoce, jarzyny, owoce strączkowe, mąki i kasze, nabiał, drób, ryby i artykuły gospodarcze;

j) **na pl. Wolnica:** ryby, nabiał, owoce, jarzyny, wyroby cukiernicze, galanteryjne i nowości gospodarcze;

k) **na placu obok Hali Targowej przy Al. Daszyńskiego:** ubiory, płótna, kramarszczyzna, wyroby galanteryjne, norymberskie, bielizna, obuwie, skóry, kapelusze, czapki, naczynia kuchenne, szklanne i emaliowane oraz kryształy, stara garderoba, stare żelazo, stare meble, maszyny do szycia, rowery i stare przyrządy techniczne;

l) **na Rynku Dębnickim:** nabiał, owoce, jarzyny, drób, ryby, drzewka wigilijne, nowości gospodarcze, mąka, kasza i groch;

ł) **na pl. na Stawach:** nabiał, mąka i kasza, jarzyny, owoce, drób i drzewka wigilijne;

m) **na placu przy ul. Wiśniowej:** nabiał, jarzyny, owoce i drób;

n) **na Rynku Podgórskim:** nabiał, pieczywo (w szafkach oszklonych), drób, kwiaty, wieńce, kadzidło, gromnice, baranki, palmy, drzewka wigilijne, ozdoby i wyroby cukiernicze na drzewka, wyroby kramarskie, owoce, jarzyny, mąka, kasza, groch oraz drobna galanteria;

o) **na pl. Zgody:** owoce, jarzyny, nabiał, drób, jagody, wyroby koszykarskie, bednarskie, powroźnicze, wyroby galanteryjne i nowości gospodarcze;

p) **na placu targowym w Prokocimiu:** nabiał, owoce, jarzyny, drób, kwiaty, mąka, kasza, groch, pieczywo (w szafkach oszklonych);

r) **na pl. Serkowskiego** (aż do odwołania): słoma, siano, we wtorki: konie, w piątki: trzoda hodowlana.

(2) Sprzedaż innych przedmiotów na placach targowych, wymienionych w ust. (1), zależy w każdym poszczególnym wypadku od osobnego pozwolenia Zarządu Miejskiego (Wydział Aprowizacji i Handlu — Komisariat Targowy).

(3) Targ starzyzną (tzw. „tandeta") przenosi się z pl. Bawół i ul. Szerokiej na plac przy Al. Daszyńskiego obok Hali Targowej z dniem 20 maja 1947 r.

(4) Sprzedaż na innych miejscach publicznych poza placami targowymi, wymienionymi w ust. (1), jest dopuszczalna jedynie na podstawie osobnego pisemnego zezwolenia Zarządu Miejskiego (Wydział Aprowizacji i Handlu — Komisariat Targowy).

§ 2. Sezonowa hurtowa sprzedaż ziemniaków, kapusty i ogórków na wozach dozwolona jest na następujących placach: Nowy Kleparz, Rynek Dębnicki ,pl. Na Stawach, przy ul. Dietla nad Wisłą i Rynek Podgórski.

§ 3. Postój wozów dozwolony jest na następujących placach: Nowy Kleparz, przy ul. Dietla nad Wisłą, pl. Na Stawach.

§ 4. (1) Targi na wszystkich placach trwają w okresie od dnia 1 kwietnia do 30 września od godz. 5 do 15, zaś od dnia 1 października do 31 marca od godz. 6 do 14 (godziny targowe).

(2) Poza godzinami targowymi dozwolona jest sprzedaż:

a) owoców, jagód i kwiatów oraz jarzyn w soboty i dni przedświąteczne w czasie od dnia 1 maja do 31 października do godz. 17, zaś od dnia 1 listopada do 30 kwietnia do godz. 15;

b) obok Hali Targowej przy Al. Daszyńskiego we wtorki i piątki do godz. 17;

c) w okresie przedświątecznym, w czasie uroczystości ludowych (Emaus i Rękawka) oraz odpustów (na Skałce, przy kościele OO. Karmelitów, OO. Dominikanów) nadto przy cmentarzach do godz. 19.

(3) Targ na targowicy końskiej rozpoczyna się w czasie od dnia 1 kwietnia do 30 września o godz. 8, zaś od dnia 1 października do 31 marca o godz. 9.

§ 5. Przy drobnej sprzedaży artykułów żywnościowych pierwsze godziny targu, tj. we wtorki i piątki do godz 11, a w inne dni do godz. 10, zastrzeżone są po myśli § 12 regulaminu targowego dla kupujących na własny użytek. W tych godzinach nie wolno przekupniom zakupywać na targach jakichkolwiek środków żywności.

§ 6. Naruszenie przepisów niniejszego zarządzenia będzie karane stosownie do przepisu art. 125 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 7 czerwca 1927 r. o prawie przemysłowym (Dz. U. R P. Nr 53, poz. 468), zmienionego ustawą z dnia 10 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 350) oraz w myśl art. 31—39 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27 marca 1928 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 361) i art. 26—47 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o dozorze nad artykułami żywności i przedmiotami użytku (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 343), z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312).

§ 7. (1) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 20 maja 1947 r.

(2) Równocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 13 września 1945 r. o przedmiotach, które można sprzedawać na placach targowych w mieście Krakowie, o godzinach targowych i godzinach zakupna artykułów żywnościowych przez przekupniów.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

71

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 12 maja 1947 r.

o godzinach usuwania i miejscach składania śmieci i odpadków suchych w mieście Krakowie.

Na podstawie § 3 ust. (3) i (4) rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 26 września 1935 r. o utrzymaniu porządku

i czystości w miejscach publicznych i niektórych miejscach prywatnych (Dz. U. R. P. Nr 76, poz. 476) zarządzam, co następuje:

§ 1. Śmieci i odpadki suche (popiół, rumowisko itp.) należy składać:

a) w Dębnikach na gruntach, położonych między ul. Barską i Al. Konopnickiej (dawne koryto rzeki Wilgi);

b) w Podgórzu na gruntach, położonych przy ul. Śliskiej (dojazd od Al. Konopnickiej).

§ 2. Usuwanie (wywóz) śmieci i odpadków suchych z dzielnicy I (Śródmieście) i z dzielnicy II (Wawel) oraz z realności położonych przy ulicach Basztowej, 1 Maja, Straszewskiego, św. Gertrudy, A. Potockiego — dozwolone jest jedynie w godzinach od 4—7 rano, zaś w pozostałych dzielnicach od 4 rano, najpóźniej do godz. 14.

§ 3. W razie wywozu śmieci i odpadków suchych we własnym zakresie, właściciele względnie administratorzy nieruchomości lub przedsiębiorcy, trudniący się wywozem śmieci i odpadków suchych, są obowiązani zgłosić uprzednio o tym Zakładowi Czyszczenia Miasta.

§ 4. Składający śmieci i odpadki suche na innych miejscach, aniżeli określone w § 1 oraz wywożący je w innych godzinach, aniżeli wyznaczone w § 2 niniejszego zarządzenia, ulegną po myśli art. 22 ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i o ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) w drodze administracyjnej karze aresztu do 3 miesięcy i grzywny do 30.000 zł. lub jednej z tych kar.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

72

OKÓLNIK Nr 62

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 7 maja 1947 r.

o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym.

Według postanowień dekretu z dnia 3 lutego 1947 roku o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 61) uczestnikami obrotu bezgotówkowego są m. i. władze, urzędy i przedsiębiorstwa samorządowe oraz przedsiębiorstwa, pozostające pod zarządem samorządu.

Z ogólnego obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym wynikają następujące obowiązki szczegółowe:

1. Obowiązek posiadania rachunku bieżącego w jednej z instytucyi kredytowych wymienionych w art. 4 powołanego wyżej dekretu iześrodkowania wszystkich obrotów na tym rachunku, przy czym dopuszczalne jest posiadanie również rachunku żyrowego w Narodowym Banku Polskim i rachunku czekowego w P. K. O.
2. Obowiązek regulowania rozrachunków pieniężnych, w stosunku do innych uczestników obrotu bezgotówkowego w drodze przelewów bankowych z wyjątkiem drobnych wypłat gotówkowych, dokonywanych z kasy podręcznej oraz wpłat i wypłat, związanych z detalicznymi obrotami gospodarczymi.
3. Obowiązek lokowania na rachunku bieżącym wolnych zasobów gotówkowych tzn. tych zasobów, które przy wykonywaniu normalnych czynności gospodarczych przekraczają stan koniecznego pogotowia kasowego.

Instytucje kredytowe, wymienione w art. 4 dekretu, są następujące: Narodowy Bank Polski, Bank Gospodarstwa Krajowego, Państwowy Bank Rolny, Pocztowa Kasa Oszczędności, Bank Gospodarstwa Spółdzielczego, Bank Handlowy w Warszawie Sp. Akc., Bank Związku Spółek Zarobkowych Sp. Akc. w Poznaniu, Polski Bank Komunalny S. A. w Warszawie, Komunalny Bank Kredytowy w Poznaniu, Bank Komunalny, komunalne kasy oszczędności, spółdzielnie kredytowe oraz oddziały wymienionych instytucyj.

Uczestnikowi obrotu bezgotówkowego przysługuje prawo swobodnego wyboru, w której z tych instytucji pragnie prowadzić rachunek bieżący.

Jeżeli jednak uczestnik obrotu bezgotówkowego korzysta z kredytu bankowego, może prowadzić swój rachunek bieżący tylko w instytucji, udzieljącej kredytu, chyba że ze względów gospodarczo uzasadnionych instytucja ta wyrazi swą

zgodę na prowadzenie rachunku bieżącego w innej instytucji kredytowej; zgodę taką wyraził już Polski Bank Komunalny w odniesieniu do prowadzenia przez Gminę rachunku bieżącego w Kom. Kasie Oszczędności m. Krakowa.

Innymi obowiązkowymi uczestnikami obrotu bezgotówkowego poza władzami, urzędami i przedsiębiorstwami samorządowymi oraz przedsiębiorstwami, pozostającymi pod zarządem samorządu — są władze, urzędy, przedsiębiorstwa i monopole państwowe oraz przedsiębiorstwa, pozostające pod zarządem Państwa, instytucje, zakłady, osoby prawa publicznego i fundusze, posiadające osobowość prawną, instytucje kredytowe i ubezpieczeniowe, spółdzielnie i ich związki, ponadto zaś inne przedsiębiorstwa, zakłady i zajęcia, obowiązane do prowadzenia ksiąg handlowych lub ksiąg uproszczonych, jeżeli dokonują obrotów z uczestnikami obrotu bezgotówkowego, wymienionymi poprzednio.

Górną granicę drobnych wypłat gotówkowych, wolnych od obowiązku regulowania w drodze przelewów bankowych oraz górną granicę pogotowia kasowego, wolnego od obowiązku lokaty na rachunku bieżącym, ma określić w drodze rozporządzeń Minister Skarbu w porozumieniu z innymi zainteresowanymi Ministrami.

Za niedopełnienie wymienionych wyżej obowiązków przewidziana jest kara więzienia do lat 5, za naruszenie innych przepisów dekretu lub przepisów wydanych na jego podstawie rozporządzeń — kara grzywny do 50.000 złotych.

Dekret wchodzi w życie z dniem 20 maja br.

W związku z tym zarządzam, co następuje:

1. Naczelnik Głównej Kasy Miejskiej oraz dyrektorowie przedsiębiorstw miejskich zaznajomią się niezwłocznie z przepisami powyższego dekretu i wydadzą odpowiednie polecenia i pouczenia podwładnym pracownikom, zwracając im uwagę na grożące za naruszenie przepisów dekretu sankcje karne.
2. Obroty bezgotówkowe Gł. Kasy Miejskiej i przedsiębiorstw miejskich należy skoncentrować na rachunkach bieżących w Kom. Kasie Oszczędności m. Krakowa; rachunki bieżące w innych instytucjach — poza rachunkami żyrowymi w Narodowym Banku Polskim i rachunkami czekowymi w P. K. O. oraz prowadzonym przez Gł. Kasę Miejską rachunkiem bieżącym Gminy w Polskim Banku Komunalnym —należy niezwłocznie, najpóźniej do dnia 19 maja br. zamknąć i zlikwidować.
3. Poza Główną Kasą Miejską i przedsiębiorstwami miejskimi żadnym innym jednostkom administracyjnym Z. M. nie wolno posiadać rachunków bieżących w instytucjach kredytowych; obroty płatnicze tych jednostek — poza drobnymi obrotami podręcznymi — mogą być przeprowadzane wyłącznie przez Główną Kasę Miejską.
4. Do czasu uregulowania górnej granicy drobnych wypłat gotówkowych oraz pogotowia kasowego przez Ministra Skarbu, Gł. Kasa Miejska oraz poszczególne przedsiębiorstwa miejskie określą ją każde dla siebie, w zależności od koniecznych potrzeb.
5. Gdyby którekolwiek z przedsiębiorstw miejskich uznało za gospodarczo pożądane dla siebie prowadzenie rachunku bieżącego w innej instytucji kredytowej zamiast rachunku bieżącego w Kom. Kasie Oszczędności m. Krakowa przedłoży mi niezwłocznie odpowiedni wniosek wraz z umotywowaniem za pośrednictwem Wydziału Przedsiębiorstw Z. M., działającym w tym przypadku w porozumieniu z Wydziałem Finansowym Z. M.

Postanowienia niniejszego okólnika, dotyczące przedsiębiorstw miejskich, należy stosować analogicznie również do zakładów wyodrębnionych z administracji centralnej, prowadzących własną rachunkowość.

(Nr Fin. Pol. 13/47).

Prezydent Miasta:

Stefan Wolas

73

OKÓLNIK Nr 64

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 9 maja 1947 r.

o asygnowaniu zaliczek budżetowych i ich ujęciu w książkach kredytów budżetowych.

W związku ze zmianą sposobu księgowania zaliczek budżetowych w Gł. Kasie Miejskiej zarządzam co następuje:

Przy asygnowaniu zaliczek budżetowych, tzn. zaliczek, udzielanych na rachunek kredytów budżetowych, należy jako rachunek księgowy dla Gł. Kasy Miejskiej podawać w asygnacjach konto zaliczki budżetowe. Pozycje budżetu, na które objęte zaliczką wydatki będą według przewidywań zarachowane definitywnie przy rozliczeniu zaliczki, należy podawać w treści asygnacji. Jeśli objęte zaliczką wydatki dotyczą kilku pozycji budżetowych, należy w treści asygnacji wymienić wszystkie dotyczące pozycje z podaniem dla każdej z nich kwoty, jaką przypuszczalnie zostanie przy rozliczeniu zaliczki obciążona.

Jednocześnie z asygnowaniem zaliczki budżetowej należy w książce kredytów budżetowych jednostki asygnującej, uwidocznić na właściwych kontach budżetowych w rubryce prenotacyj kwotę wzgl. kwoty, którymi według przewidywań konta te zostaną obciążone przy rozliczeniu zaliczki.

Zwracam uwagę, że wobec księgowania zaliczek budżetowych przez Gł. Kasę Miejską na koncie zaliczek budżetowych bez jednoczesnego ich zarachowania na konto wydatków budżetowych, wyłączną odpowiedzialność za nieprzekraczanie kredytów budżetowych ponoszą jednostki asygnujące, a w szczególności pracownicy, którzy prowadzą książki kredytów budżetowych.

Przy rozliczaniu zaliczki budżetowej należy wprowadzić rozliczone kwoty do książki kredytów budżetowych na właściwe konta budżetowe, jako kwoty asygnowane, porównać je z kwotami prenotowanymi i ew. różnice wyrównać w zwykły sposób, odpowiednio zwiększając lub zmniejszając pozostałość kredytu budżetowego.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast. Nie dotyczy ono zaliczek zwrotnych i zaliczek stałych o charakterze obrotowym. Zaliczki takie należy asygnować na konto księgowe „inne zaliczki".

(Nr Fin. Pol. 14/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 34 — z dnia 25 kwietnia 1947 r.

poz. 152 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 20 marca 1947 r. o współdziałaniu władz w akcji planowego zagospodarowania przestrzennego kraju.

poz. 154 — rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 8 kwietnia 1947 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 10 maja 1946 r. o przemiale zbóż i opłatach przemiałowych.

poz. 155 — rozporządzenie Ministra Kultury i Sztuki z dnia 14 stycznia 1947 r. w sprawie rejestracji dzieł sztuki plastycznej oraz przedmiotów o wartości artystycznej, historycznej lub kulturalnej.

poz. 159 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 5 marca 1947 r. o pomocy leczniczej dla osób, pobierających zaopatrzenia emerytalne lub renty.

poz. 160 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 14 marca 1947 r. o dowodach zwolnienia od rejestracji w wykonaniu dekretu z dnia 8 stycznia 1946 r. rejestracji i obowiązku pracy.

Nr 36 — z dnia 28 kwietnia 1947 r.

poz. 174 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 21 kwietnia 1947 r. w sprawie przesunięcia terminu płatności zaliczki na podatek gruntowy na rok podatkowy 1947.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 13 — z dnia 1 maja 1947 r.

poz. 51 — zarządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 21 kwietnia 1947 r. o podwyższeniu stawek „Cennika należności lekarskich" obowiązującego na obszarze województwa krakowskiego.

KOMUNIKATY

Miejski Zarząd Nieruchomości Opuszczonych i Porzuconych w Krakowie zawiadamia, że biura jego zostały przeniesione z ul. 18 stycznia 70 na ul. św. Gertrudy 12.

Związek Zawodowy Pracowników Samorządu Terytorialnego i Użyteczności Publicznej w Polsce, Zarząd Okręgu Krakowskiego, zawiadamia, że biura jego zostały przeniesione z Rynku Głównego 34 na ul. J. Sarego 1, II p. oraz że Sekretariat Zarządu Okręgu czynny jest w godzinach od 8—13 i 16—18.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Aministracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 30179 **Cena 70 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

31 MAJA 1947 R. Nr 7 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

OBWIESZCZENIE, PUBLICZNE WEZWANIE i ZARZĄDZENIE PREZYDENTA MIASTA:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

74

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 17 maja 1947 r.

o przymusowym szczepieniu ochronnym przeciw durowi brzusznemu w mieście Krakowie.

Komisariat do Walki z Epidemiami przy Wojewódzkim Wydziale Zdrowia w Krakowie zarządzeniem z dnia 18 kwietnia 1947 r., Nr Kom. L. IV. 2. 6./II/47, zarządził przeprowadzenie przymusowego, bezpłatnego szczepienia ochronnego przeciw durowi brzusznemu na terenie m. Krakowa.

Szczepienie ochronne przeciw durowi brzusznemu odbywać się będzie w czasie od dnia 1 czerwca do 15 lipca 1947 r. w Obwodowych Ośrodkach Zdrowia, codziennie od godz. 10—12 z wyjątkiem niedziel i świąt, a mianowicie dla mieszkańców obwodów:

I. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy placu św. Ducha 3,

II. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Skawińskiej 8,

III. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Smoleńsk 33,
IV. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Lubelskiej 21,
V. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Rakowickiej 1,
VI. dla dzielnic: IX Ludwinów, XXI Płaszów i Rybitwy, XXII Podgórze w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy Rynku Podgórskim 1,
dla dzielnic: X Zakrzówek i XI Dębniki, Pychowice, Bodzów i Kostrze w Obwodowym Ośrodku Zdrowia przy ul. Madalińskiego 10,
VII. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Bronowicach Małych, ul. Tetmajera 1,
VIII. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Prądniku Czerwonym, ul. Piłsudskiego 42,
IX. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Woli Duchackiej, ul. Główna 98,
X. w Obwodowym Ośrodku Zdrowia w Borku Fałęckim, ul. Główna 198,

w szczególności dla osób o nazwiskach, zaczynających się od liter:

A—F w dniach 2—10 czerwca 1947 włącznie:
G—L „ 11—20 „ „ „
Ł—P „ 21—30 „ „ „
R—Z „ 1—15 lipca „ „

W myśl rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 17 kwietnia 1945 r., wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej, w sprawie przeprowadzenia przymusowych szczepień ochronnych przeciw durowi brzusznemu (Dz. U. R. P. Nr 15, poz. 88) szczepieniu podlegają wszystkie osoby, zamieszkałe lub czasowo przebywające w mieście Krakowie, urodzone od 1887 do 1942 r. włącznie.

Przymusowemu szczepieniu nie podlegają:
a) osoby, które w ciągu ostatnich 5 lat przebyły dur brzuszny,
b) osoby obłożnie chore, które z tego powodu nie mogą stawić się na punkt szczepienia lub osoby, dla których szczepienie jest bezwzględnie szkodliwe dla zdrowia,
c) osoby, przebywające w pomieszczeniach, w których w terminie szczepienia panują choroby zakaźne o charakterze epidemicznym, z wyjątkiem duru brzusznego lub durów rzekomych; w tym przypadku przymusowe szczepienie ochronne ulega odroczeniu i winno być przeprowadzone po ustaniu przeszkody, nawet po upływie ogólnego terminu szczepienia.

Osoby, które szczepieniu nie podlegają, obowiązane są przedstawić w punktach szczepienia świadectwo lekarskie, stwierdzające istnienie przyczyn, zwalniających je od obowiązku szczepienia ochronnego. Świadectwa te lekarze urzędowi winni wydawać bezpłatnie, przy czym na równi ze świadectwami tych lekarzy traktowane będą świadectwa lekarzy Ubezpieczalni Społecznej i lekarzy wolno praktykujących.

Osobom, poddanym szczepieniu względnie zwolnionym od szczepienia przymusowego, wydawane będą świadectwa. Świadectwa te wolne są od wszelkich opłat.

Pracodawcy nie mogą potrącać pracownikom z ich zarobku sumy wynagrodzenia, przypadającego na czas niezdolności do pracy, wywołanej reakcją poszczepienną.

Rodzice względnie osoby, sprawujące opiekę nad nieletnimi lub osobami, pozbawionymi zdolności do działań prawnych, odpowiedzialni są za dopełnienie obowiązku szczepienia dzieci względnie osób, pozostających pod ich opieką.

Po upływie terminu przymusowych szczepień ochronnych na terenie miasta Krakowa do szkół, zakładów naukowych, wychowawczych, jak również do pracy w urzędach, instytucjach i przedsiębiorstwach państwowych, samorządowych oraz prywatnych przyjmowane mogą być tylko osoby, które przedstawiają świadectwa o dokonanym szczepieniu ochronnym przeciw durowi brzusznemu względnie o zwolnieniu od obowiązku szczepienia.

W stosunku do opornych będą — wobec grożącej epidemii — stosowane jak najsurowsze sankcje karne, a mianowicie winni przekroczenia tych przepisów, jak również winni przeciwdziałania akcji przymusowych szczepień ochronnych przeciw durowi brzusznemu, o ile czyn ich nie jest zagrożony surowszą sankcją z mocy innych przepisów prawnych, podlegają, w myśl § 11 wyżej powołanego rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 17 kwietnia 1945 r., karze aresztu do 3 miesięcy i grzywny do 3.000 zł lub jednej z tych kar.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

75

PUBLICZNE WEZWANIE

do uiszczenia zaliczki na podatek gruntowy na rok 1947.

Na podstawie art. 39 ustęp 4 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 128) w brzmieniu dekretu z dnia 2 kwietnia 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 137) wzywam podatników podatku gruntowego do uiszczenia w Głównej Kasie Miejskiej, pl. WW. Świętych 3/4 w terminie do dnia 15 czerwca 1947 r. zaliczki na podatek gruntowy na rok 1947 w wysokości 100% podatku gruntowego wymierzonego na rok 1946, tzn. w wysokości pełnego rocznego wymiaru tego podatku na rok 1946.

Zaliczka ta zostanie potrącona z należności ustalonej wymiarem podatku gruntowego na rok 1947.

Niezapłacone w powyższym terminie kwoty zaliczki zostaną ściągnięte w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych.

Kraków, dnia 20 maja 1947 r.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

76

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 29 maja 1947 r.

o odszczurzeniu miasta.

Na podstawie art. 10 ust. (3) lit. e) ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i o ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198) oraz § 7 rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 26 września 1935 r. o utrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i niektórych miejscach prywatnych (Dz. U. R. P. Nr 76, poz. 476) zarządzam, co następuje:

§ 1. W dniach 5, 6, 7 i 8 lipca 1947 r. należy przeprowadzić na terenie miasta Krakowa tępienie szczurów i myszy.

§ 2. (1) Akcja odszczurzenia polega na jednoczesnym i jednolitym wyłożeniu trucizny we wszystkich realnościach prywatnych i publicznych, sklepach spożywczych, wytwórniach artykułów spożywczych, spichlerzach, w młynach itp., bez względu na to, czy tam się szczury pojawiają, czy też nie.

(2) Do akcji odszczurzenia należy użyć wyłącznie trutek, dostarczonych przez Centralny Zakład Deratyzacyjny w Łodzi. Trutki te wraz z pouczeniem o sposobie ich stosowania będą doręczone przez pracowników powyższej firmy na miejsce za pokwitowaniem odbioru.

(3) Przy stosowaniu trutek należy zachować jak najdalej idącą ostrożność z uwagi na to, że są one niebezpieczne dla zdrowia i życia zarówno ludzi, jak i zwierząt.

§ 3. W związku z powyższą akcją należy:

1) przed wyłożeniem trutki oczyścić i uporządkować piwnice, podwórza, popielniki, strychy itp. dla pozbawienia szczurów pokarmów,
2) wyłożyć trutkę o zmierzchu 5 lipca 1947 r. ściśle według pouczenia w miejscach, gdzie szczury przebywają, a w szczególności koło śmietników, w komórkach, w piwnicach, w składach, na podwórzu, w ustępach, w ogrodzie, w korytarzach itp.,
3) trutkę rozłożoną pozostawić przez 4 dni, a spożytą zastąpić świeżą,
4) zwierzęta domowe, drób itp. trzymać po wyłożeniu trutki przez 4 dni w zamknięciu,
5) padłe szczury wrzucać do skrzynek na popiół,
6) do czasu wyłożenia trutki wszystkie preparaty, dostarczone przez Centralny Zakład Deratyzacyjny, przechowywać w miejscu suchym i odpowiednio zabezpieczonym.

§ 4. Koszty odszczurzenia ponoszą właściciele względnie administratorzy realności, a oblicza się je według następującej tabeli:

1) dom jednorodzinny bez zabudowań gospodarczych . . . . . . zł. 30
2) dom jednorodzinny z zabudowaniami gospodarczymi . . . . . . „ 50
3) dom zamieszkały przez 2 do 5 rodzin „ 70
4) dom zamieszkały przez więcej niż 5 rodzin, przy czym każdą oficynę uważa się za osobny dom . . . „ 100

5) przedsiębiorstwa handlowe, zakłady fryzjerskie, gastronomiczne itp., które obowiązane są wyłożyć trutkę niezależnie od obowiązku właściciela względnie administratora domu:

a) o jednym pomieszczeniu . . „ 80

b) o dwóch pomieszczeniach . . „ 120

c) o trzech i więcej pomieszczeniach „ 150

6) zakłady przemysłowe i magazyny za każdy metr kwadratowy powierzchni „ 1

§ 5. Kontrolę nad wykonaniem niniejszego zarządzenia będą przeprowadzać Miejskie Urzędy Obwodowe.

§ 6. Winni naruszenia przepisów § 1—4 niniejszego zarządzenia będą karani w drodze administracyjnej na podstawie art. 22 powołanej na wstępie ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) aresztem do 3 miesięcy i grzywną do wysokości 30.000 zł, albo jedną z tych kar.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

77

OKÓLNIK Nr 65

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 19 maja 1947 r.

o wyborze członka Zarządu Miejskiego.

Miejska Rada Narodowa na posiedzeniu w dniu 10 maja 1947 r., wybrała w miejsce dr Mortimera Fryderyka na członka Zarządu Miejskiego mgr Nowaka Kazimierza.

Członek Zarządu Miejskiego mgr Nowak będzie współdziałać w sprawach należących do zakresu działania Wiceprezydenta Miasta inż. Tora Eugeniusza, według zasad ustalonych w okólniku Nr 56 z dnia 15 maja 1946 r. o udziale członków Zarządu Miejskiego w pracach bieżących Zarządu.

(Nr Org. Zarz. M. 35/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

78

OKÓLNIK Nr 67

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 24 maja 1947 r.

o otwarciu domów wypoczynkowych dla pracowników miejskich w Szklarskiej Porębie i Zakopanem.

Od dnia 15 lutego 1947 r., zostały oddane ponownie do użytku pracowników Centr. Zarządu Miejskiego oraz zakładów i przedsiębiorstw miejskich domy wypoczynkowe w Szklarskiej Porębie i Zakopanem. Na wypoczynek będą przyjmowani tylko ci pracownicy, których stan zdrowia stwierdzony przez lekarza obwodowego lub zakładowego tego wymaga. Okres wypoczynkowy trwa 15 dni i zostanie policzony pracownikowi na poczet urlopu należnego w bieżącym roku.

Koszty utrzymania w domu wypoczynkowym za 15 dni wynoszą dla pracowników z zasadniczymi poborami miesięcznymi:

1) do zł 2.400 — zł 350
2) od zł 2.400 do 3.200 — „ 500
3) od zł 3.200 do 5.100 — „ 650
4) ponad zł 5.100 — „ 800

Pracownicy, którzy zechcą wyjechać na odpoczynek, winni wnieść podanie zaopiniowane przez Radę Zakładową, lekarza obwodowego lub zakładowego na ręce swoich kierowników służbowych, którzy z kolei prześlą je wraz ze swymi uwagami, zwłaszcza odnośnie terminów urlopowych, Wydziałowi Opieki nad Pracownikami do dalszego załatwienia. W podaniu należy podać również nr legitymacji służbowej i nr legitymacji Związku Zawodowego Prac. Samorz. Teryt. i Użyt. Publ. O ile okaże się, że ilość wniesionych podań na dany okres 15-dniowy przekroczy liczbę miejsc w domach wypoczynkowych, Wydział Opieki nad Pracownikami zestawi listę kandydatów na pobyt w domach wypoczynkowych i po porozumieniu się z Komisją Wczasów Rady Zakładowej Centr. Zarządu Miejskiego przedłoży ją Prezydentowi Miasta do zatwierdzenia.

Pracownicy przyjęci na pobyt w domach wypoczynkowych wpłacą na 8 dni przed wyjazdem należność za pobyt w kasie Wydziału Opieki nad Pracownikami według wyżej wyszczególnionych kwot. Pozostałe koszty dzien-

nego utrzymania oraz koszty przejazdu pokrywa Zarząd Miejski, względnie przedsiębiorstwa.

Ilość miejsc w domach wypoczynkowych w Szklarskiej Porębie i Zakopanem wynosi ogółem 117 na okres 15-dniowy.

Według rozdzielnika przypada na :

	Szklarska Poręba	Zakopane	Razem
Centr. Zarząd Miej.	23	23	46
M. Kolej Elektr.	7	6	13
Elektrownię M.	5	4	9
Wodociągi M.	3	2	5
Zakład Czyszcz. Miasta	2	2	4
Gazownię M.	2	2	4
M. Zakłady Ceramiczne	2	2	4
Kanalizację M.	2	2	4
Rzeźnię M.	1	1	2
Piekarnię M.	1	1	2
Związek Zawodowy	12	12	24
	60	57	117

Proszę o podanie treści niniejszego okólnika do wiadomości wszystkich pracowników.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

79

OKÓLNIK Nr 68

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 30 maja 1947 r.

o przedkładaniu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do zatwierdzenia uchwał Miejskiej Rady Narodowej.

Urząd Wojewódzki Krakowski w okólniku Nr 23/Sm/47 z dnia 7 maja 1947 r. (Nr S. F. 4—33/47) zwrócił uwagę na konieczność przestrzegania pewnych zasad przy przedkładaniu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do zatwierdzenia uchwał terenowych rad narodowych.

Wyciąg z wyżej powołanego okólnika podaję w załączeniu do wiadomości i przestrzegania wskazówek w nim zawartych.

(Nr Fin. Pod. 75/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

Załącznik
do okólnika nr 68

WYCIĄG

z okólnika Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego
Nr 23/Sm/47 z dnia 7 maja 1947 r.

1. W związku z koniecznością przedkładania uchwał w sprawach finansowych oraz statutów podatkowych do opinii Izbie Skarbowej po myśli § 17 ust. (2) rozporządzenia Ministrów Administracji Publ. i Ziem Odzyskanych, Urząd Wojewódzki prosi o przedkładanie wszelkich uchwał finansowych i statutów, wymagających zatwierdzenia przez Prezydium W. R. N. w 2 egzemplarzach.

2. W związku z licznymi wypadkami wprowadzania w życie uchwał terenowych rad narodowych bez zatwierdzenia ich przez Prezydium W. R. N. lub też przedstawienia do zatwierdzenia w terminach spóźnionych, Urząd Wojewódzki zwraca uwagę na brzmienie art. 26 ust. (1) dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o fin. komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129), który zobowiązuje do przedstawienia do zatwierdzenia uchwał, podlegających zatwierdzeniu władz nadzorczych, w przeciągu 15 dni po ich powzięciu oraz rygor w/w art. ust. 5, który upoważnia władzę nadzorczą do odmówienia rozpoznania uchwały przedłożonej po terminie w pow. art. 26 zakreślonym.

3. W statutach często są powoływane dawne ustawy, które zostały unieważnione późniejszymi, Urząd Wojewódzki zwraca więc uwagę na konieczność powoływania obowiązujących ustaw.

W statutach winien być podany dokładny czas, na jaki statuty obowiązują, tj. czy na dany rok, czy do odwołania.

80

OKÓLNIK Nr 69

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 31 maja 1947 r.

w sprawie prowadzenia gospodarki miejskiej w roku 1947.

W dniu 12 maja 1947 r. uchwaliła M. Rada Narodowa budżet Gminy na rok 1947. Budżet ten — z zastrzeżeniem zatwierdzenia przez Prezydium Woj. Rady Narodowej — stanowi podstawę gospodarki Gminy w roku 1947. Budżet zamyka się niedoborem w wysokości 184,073.200 zł. w zakresie wydatków i dochodów zwyczajnych oraz w wysokości 35,500.000 złotych w zakresie wydatków i dochodów nadzwyczajnych. Zarząd M. poczynił już odpowiednie starania celem pokrycia wspomnianego niedoboru, trudno jednak określić, kiedy i w jakim stopniu starania te odniosą skutek.

W związku z powyższym, jak również w związku z koniecznością ścisłego przestrzegania obowiązujących postanowień komunalnego prawa budżetowego zarządzam, co następuje:

1. W zakresie wydatków budżetowych obowiązuje zasada jak najdalej idącej oszczędności i celowości społecznej i gospodarczej. Wydatki na cele administracyjne należy ograniczyć do najniezbędniejszego minimum, główny zaś nacisk położyć na wydatki służące zaspakajaniu potrzeb zbiorowych społeczeństwa i rozwojowi miasta. Z uwagi na szczególnie silną dysproporcję wydatków i dochodów budżetowych w okresie robót sezonowych należy wydatki, które w tym okresie nie muszą być wykonane, przesuwać na ostatni kwartał roku.

2. Aż do chwili zatwierdzenia budżetu przez Prezydium Woj. Rady Narodowej nie wolno dokonywać wydatków o charakterze dobrowolnych świadczeń na rzecz osób wzgl. instytucji trzecich (wszelkiego rodzaju subwencje). Jeśli wyjątkowo zachodzi konieczność społeczna wcześniejszego dokonania tego rodzaju wydatku, należy przedłożyć wniosek z uzasadnieniem istnienia tej konieczności Prezydentowi Miasta i dopiero po uzyskaniu jego zgody dokonać wydatku.

Jednocześnie zwracam uwagę, że zamieszczenie w budżecie kredytu na jakikolwiek cel nie rodzi żadnych praw podmiotowych dla zainteresowanych osób wzgl. instytucyj. O zatwierdzeniu budżetu zostaną wszystkie jednostki administracyjne Z. M. odpowiednio zawiadomione.

3. Kredyty w zakresie wydatków zwyczajnych będą otwierane kwartalnie w wysokości procentowej, określonej w stosunku do kwot przewidzianych budżetem, drogą zarządzenia Prezydenta Miasta, wydanego na wniosek Wydziału Finansowego Z. M. bezpośrednio przed początkiem każdego kwartału. Podstawą do określenia tej wysokości będzie ogólna sytuacja finansowa Gminy, a w szczególności zakres możliwości pokrycia przewidzianego budżetem niedoboru. Na okres pierwszych dwóch kwartałów, tzn. po dzień 30 czerwca br. górną granicę wydatków zwyczajnych stanowi 50% kwot ustalonych budżetem, w czym mieszczą się oczywiście wydatki dokonane w okresie obowiązywania prowizoriów budżetowych. Przy rozplanowaniu wydatków rocznych na poszczególne kwartały należy się liczyć z tym, że w dalszych 2 kwartałach mogą być zarządzone restrykcje w granicach do 25% rocznych kredytów budżetowych i dlatego nie należy angażować się w wydatki, których całość — wraz z pozostałymi kwartałami — przekraczałaby 75% całorocznego kredytu. Zaznaczam, że kredyty w granicach ustalonych norm kwartalnych w razie ich niewykorzystania w poszczególnych kwartałach, mogą być wykorzystane bez żadnych formalności w kwartałach następnych. Normy procentowe nie odnoszą się do wydatków, których wysokość jest określona ustawami lub zawartymi poprzednio umowami, jak również do wydatków związanych bezpośrednio z bieżącą produkcją wzgl. działalnością usługową przedsiębiorstw i zakładów miejskich. W przypadkach nieodraczalnej konieczności, Prezydent Miasta może stosować odchylenia od ustalonej normy procentowej na wniosek właściwej jednostki administracyjnej Zarządu Miejskiego, uzgodniony z Wydziałem Finansowym Z. M. wzgl. na wniosek przedsiębiorstwa m., uzgodniony z Wydziałem Przedsiębiorstw Z. M., działającym w porozumieniu z Wydziałem Finansowym Z. M. Wniosek taki należy poprzedzić motywacją, wykazującą istnienie nieodraczalnej konieczności.

4. Uruchomienie kredytu, przewidzianego w wydatkach nadzwyczajnych, może nastąpić dopiero po otwarciu odpowiedniego kredytu przez Prezydenta Miasta na wniosek właściwej jednostki administracyjnej zaopiniowany pozytywnie przez Wydział Finansowy Z. M., względnie — jeśli chodzi o otwieranie kredytów nadzwyczajnych w przedsiębiorstwach miejskich — przez Wydział Przedsiębiorstw Z. M., działający w porozumieniu z Wydziałem Finansowym Z. M. Kredyty w wydatkach nadzwyczajnych, których pokrycie stanowią przewidziane budżetem pożyczki lub subwencje, mogą być otwierane jedynie w miarę wpływu tych pożyczek wzgl. subwencji.

5. Na podstawie wniosków, zgłoszonych przy projektowaniu budżetu, Wydział Finansowy Z. M. ustalił i ujął w załączonym wykazie, które jednostki administracyjne dysponują poszczególnymi kredytami. Zasadniczo poszczególnym kredytem budżetowym dysponuje tylko jedna jednostka administracyjna. Jeżeli wyjątkowo połączono w budże-

cie kredyty zawnioskowane przez kilka jednostek administracyjnych, to w załączonym wykazie zaznaczono, jaką częścią kredytu dysponuje poszczególna jednostka administracyjna. Dla każdej z tych jednostek ma otworzyć Główna Kasa Miejska osobną podpozycję wewnętrzną; podpozycje takie należy złączyć przy zestawieniu sprawozdania rocznego z wykonania budżetu.

6. Z chwilą wejścia w życie niniejszego zarządzenia należy stosować przy asygnowaniu wydatków i zarachowywaniu dochodów oznaczenia budżetu na rok 1947. Z tą chwilą należy dotychczasowe konta wydatków i dochodów budżetowych oznaczyć zgodnie z budżetem na rok 1947. Ponieważ nie wszystkie jednostki administracyjne stosowały ściśle w okresie prowizoriów budżetowych oznaczenia według budżetu na rok 1946, mogły powstać błędne zarachowania księgowe. Wobec tego zarządzam, aby organy prowadzące książki kredytów budżetowych poszczególnych jednostek administracyjnych skontrolowały w porozumieniu z księgowością Gł. Kasy Miejskiej poprawność dotychczasowych zarachowań i stwierdzone usterki niezwłocznie usunęły.

7. Zwracam uwagę, że za nieprzekraczanie otwartych i nienaruszalność nieotwartych kredytów budżetowych odpowiedzialne są wyłącznie organy prowadzące książki kredytów budżetowych poszczególnych jednostek administracyjnych Centralnego Zarządu M. oraz analogiczne organy przedsiębiorstw i zakładów miejskich. Jeżeli jednak kredyt budżetowy zostanie zaangażowany bez wiedzy organu, wymienionego w zdaniu poprzednim, odpowiedzialność ponosi ta osoba, która dokonała zaangażowania Gminy w wydatek nie podając tego do uprzedniej wiadomości wspomnianego organu.

8. Ustalone budżetem kredyty są nieprzekraczalne. Jeżeli zachodzi konieczność dokonania wydatku ponad przewidzianą budżetem wysokość albo wydatku nieprzewidzianego, należy odpowiednio wcześnie zgłosić do Wydziału Finansowego Z. M. wzgl. — jeśli chodzi o przedsiębiorstwa miejskie — do Wydziału Przedsiębiorstw Z. M. umotywowany wniosek o przeprowadzenie przeniesienia kredytu z innej pozycji rzeczowej tego samego paragrafu (virement) albo — jeśli pokrycie drogą przeniesienia (virement) jest niemożliwe — o zamieszczenie podwyżki istniejącego kredytu wzgl. o zamieszczenie nowego kredytu w budżecie dodatkowym przy jednoczesnym wskazaniu pokrycia. Jeżeli wydatek nieprzewidziany albo przewidziany w niedostatecznej wysokości jest tak nagły, że nie da się odroczyć do chwili uchwalenia i zatwierdzenia budżetu dodatkowego, należy przedłożyć odpowiedni wniosek za pośrednictwem Wydziału Finansowego Z. M. wzgl. Wydziału Przedsiębiorstw Z. M. kolegialnemu Zarządowi Miejskiemu i na podstawie uchwalenia wniosku dokonać wydatku, dołączając do asygnacji uwierzytelniony przez protokolanta odpis powziętej uchwały, następnie zaś tą samą drogą przedłożyć dokonany wydatek M. Radzie Narodowej do zatwierdzenia.

9. Należy dołożyć wszelkich starań, aby dochody budżetowe wpływały do kas miejskich w pełnej przysługującej Gminie wysokości i jak najszybciej. Kwoty dochodów zamieszczone w budżecie stanowią jedynie dolną granicę wpływów, jakie powinny być osiągnięte. Każda jednostka administracyjna powinna położyć szczególny nacisk na jak najpełniejszą realizację wpływów budżetowych w swoim zakresie działania.

10. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Fin. Budż. 4/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

Załącznik
do okólnika Nr 69

Podział budżetu administracyjnego w/g poszczególnych jednostek administracyjnych.

Miejska Rada Narodowa

Wydatki: § 1 b, f, i; j/3—j/5; § 2, i/3, j.

Urząd Dyrektora Z. M.

Wydatki:

Sekretariat Prezydialny: § 4 m.

Biuro Prawne: § 4 n.

Intendentura Budynków i lokali urzędowych: § 2f/3; § 4h/3; § 9g/2; § 20b/3; § 30g/2; § 31h/2; § 33g/2; § 40h/2; § 41g/2; § 42f/2; § 44h/2; § 45h/2; § 47h/2; § 48i/2; § 51h/2; § 52f/2; § 54h/2; § 55g/2; § 57h/2; § 58g/2; § 67f/2; § 68f; § 74h; § 80e; § 94h/2; § 98g.

Dochody:

Biuro Prawne: § 15b.

Wydział Organizacyjny

Wydatki: § 2g; § 3b, e; § 4i, j, p; 103b.

Dochody: § 4c.

Wydział Personalny

Wydatki: § 1a, c—e, g, h, j/1; § 2 i/1, i/2; § 3a, c, d, f/1 (do kwoty 52,500.000 zł), f/4, f/5; § 4, 1; § 5; § 6; § 7 a, g; § 8 a; § 9a, h; § 10 a; § 20 a, g; § 22 a, c; § 23a, g/1; § 25 a, k; § 26 a, h; § 28 a; § 30 a, j; § 31 a, i; § 32 a; § 33 a, i; § 34 a; § 36 a; § 40 a, j/1; § 41 a, h; § 42 a, h; § 43 a; § 44 a, j; § 45 a, k; § 46 a, h; § 47 a, j; §48 a, j; § 51 a/1, a/2, i; § 52 a, g; § 53 a; § 54 a, j; § 55 a/1, a/2, h; § 57 a, j; § 58 a, i (do kwoty 1.500 zł); § 59 a; § 61 a/1, a/2, h (do kwoty 4.400 zł); § 63 a; § 72 a, b; § 76 a, h; § 77 a, j; § 78 a, b; § 79 a, b (do kwoty 16.000 zł); § 80 f; § 90 a/2, a/3; § 91 a; § 94 a/1, a/2; § 96 a, b; § 97 a, c; § 98 a, h; § 101 a/1, a/2; § 102 a/1, a/2.

Dochody: § 16 h.

Wydział Opieki nad pracownikami

Wydatki: § 1 j/2; § 3 f/1 (do kwoty 1,500.000 zł), f/2, f/3, f/6.

Wydział Finansowy

Wydatki: § 16—19; § 107.

Dochody: § 11—13; § 15 c; § 37—39; § 52; § 53.

Urząd Podatkowy

Dochody: § 14 f; § 16 g; § 24; § 26 b; § 33—36; § 40—46; § 54—56.

Główna Kasa Miejska

Wydatki: § 2 f/4; § 4 h/4; § 35; § 60; § 81.

Dochody: § 3; § 16 j, k; § 17; § 25; § 32; § 47; § 48; § 50.

Wydział Przedsiębiorstw

Wydatki: § 13—15; § 21.

Dochody: § 5—10; § 15 a.

Wydział Gospodarczy

Wydatki: § 1 k; § 2 b—f/2, h; § 4 b—h/2, k; § 6 b—d; § 7 b, d—f, h; § 8 c—e; § 9 c—g/1, g/3, i—k; § 10 c—f; § 11; § 12; § 20 b/2, d, e; § 23 c; § 25 c, e—h; § 26 c, e—g; § 30 c, e—g/1, i; § 31 c, e—h/1; § 33 c, e—g/1; § 40 c, e—h/1; § 41 c, e—g/1; § 42 d—f/1; § 43 c—e; § 44 c, e—h/1; § 45 c, e—h/1, j; § 46 c, e—g; § 47 c, e—h/1; § 48 c, e—i/1; § 51 c, e—h/1; § 52 c—f/1, h—j; § 53 c, e—h; § 54 c, e—h/1; § 55 c, e—g/1; § 57 c—h/1, i, k—p; § 58 c—g/1, g/3, h, i (do kwoty 14.000 zł); j—p; § 59 b; § 61 d, f, g/1; § 67 b—d, f/1; § 68 b, d; § 70 b; § 74 b, d—f; § 75 b, d—f; § 76 e—g; § 77 c, e—g, i; § 80 b—d; § 90 c, e—h; § 94 a/4, c, e—h/1; § 97 e—g, h/3; § 98 c, e, f; 102 a/3, d; § 150 a; § 106.

Dochody: § 1 a—c, e, g—k; § 2 a—g, i, j, l; § 4 a, e; § 27 c; § 29 g, § 30 a, b; § 51.

Wydział Budowlany

Wydatki: § 2 a; § 4 a; § 7 c; § 8 b; § 9 b; § 10 b; § 20 b/1, c, f, h—l; § 22 b, d—f; § 23 b, d—f, g/2, h—k; § 25 b; § 28 b; § 30 b; § 31 b; § 32 b; § 33 b; § 34 b; § 36 b; § 37 a—c; § 40 b; § 41 b; § 42 b; § 44 b; § 45 b; § 46 b; § 47 b; § 48 b; § 51 b; § 52 b; § 53 b; § 54 b; § 55 b, 1; § 57 b; § 58 b; § 61 b, j/1; § 67 a; § 68 a; § 70 a; § 71 a; § 74 a; § 75 a; § 76 c; § 77 b; § 80 a; § 86; § 90 b; § 92 a; § 94 a/3, b, d, i—n; § 95; § 96 c, d; § 97 b, d, h/1, h/2, h/4, i; § 98 b; § 99 a—e; § 101 a/3; § 102 b; § 104; § 108—110, 112—116, 118—120.

Dochody: § 2 h; § 4 b; § 16 b—e; § 30 c; § 31.

Wydział Zdrowia

Wydatki: § 26 b, d, i—n; § 40 d, i, j/2—p; § 42 c, g, i—k; § 43 b, f—h; § 44 d, i, k—n; § 45 d, i, l—o; § 46 d, i—k; § 47 d, i, k—n; § 48 d, i—n; § 49; § 50; § 51 a/3, d, j—o; § 53 d, i; § 54 d, i, k, l; § 61 a/3, c, e, g/2, g/5, h (do kwoty 70.600 zł), i, j/2—n; § 63 b; § 64 a; § 102 c, e; § 117.

Dochody: § 1 f; § 2 k; § 4 d; § 14 c; § 21; § 22; § 28 a—d, f; § 29 a—f.

Wydział Oświaty

Wydatki: § 24; § 25 d, i, j, l, m; § 27; § 28 c, d; § 29; § 30 d, g/3, h, k—m; § 31 d, h/3, j—t; § 33 d, g/3, h, j—n; § 34 c; § 36 c, d; § 37 d—f; § 38; § 39; § 90 a/1, d, i—k; § 91 b; § 93 a; § 100; § 101 b; § 111.

Dochody: § 1 d; § 16 i; § 27 a, b.

Wydział Opieki Społecznej

Wydatki: § 62; § 65; § 66; § 67 e, g—i; § 68 c, e, g, h; § 69; § 70 c—e; § 71 b; § 72 c, d; § 73 § 74 c, g, i, j; § 75 c, g, h; § 76 b, d, i; § 77 d, h; § 78 c; § 79 b (do kwoty 84.000 zł), c—f; § 80 g, h; § 82—85.

Dochody: § 14 d, e; § 16 f.

Wydział Wojskowy

Wydatki: § 40; § 55 a/3, d, g/3, i—k, m; § 56; § 103 a.

Dochody: § 28 e.

Wydział Aprowizacji

Wydatki: § 87—89; § 92 b.

Dochody: § 16 a; § 26 a; § 49.

Wydział dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych

Wydatki: § 99 f.

Urząd Weterynaryjny

Wydatki: § 41 d, i—k; § 98 d, i—k.

Dochody: § 23.

Starostwo Grodzkie

Wydatki: § 48 k.

Dochody: § 20.

Urząd Ewidencji Ruchu Ludności

Dochody: § 18.

Urzędy Stanu Cywilnego

Dochody: § 19.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 37 — z dnia 9 maja 1947 r.

poz. 180 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 19 kwietnia 1947 r. o ponownej rejestracji specyfików farmaceutycznych.

poz. 181 — obwieszczenie Ministra Odbudowy z dnia 26 kwietnia 1947 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu dekretu z dnia 26 października 1945 r. o rozbiórce i naprawie budynków zniszczonych i uszkodzonych wskutek wojny.

Nr 38 — z dnia 21 maja 1947 r.

poz. 185 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 29 kwietnia 1947 r. o ustaleniu stopy opłaty na częściowe pokrycie kosztów nadzoru nad instytucjami ubezpieczeń społecznych za 1947 r.

poz. 186 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 29 kwietnia 1947 r. wydane w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu o zmianie rozporządzenia w sprawie czasu pracy pracowników ruchu tramwajów.

poz. 187 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 29 kwietnia 1947 r. w sprawie ustalenia okręgów i siedzib ubezpieczalni społecznych.

poz. 190 — rozporządzenie Ministrów: Komunikacji, Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Bezpieczeństwa Publicznego z dnia 14 maja 1947 r. o obowiązku powtórnej rejestracji pojazdów mechanicznych.

poz. 191 — rozporządzenie Ministrów: Komunikacji, Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Bezpieczeństwa Publicznego z dnia 14 maja 1947 r. o obowiązku zgłoszenia pozwoleń na prowadzenie pojazdów mechanicznych.

Nr 39 — z dnia 30 maja 1947 r.

poz. 193 — rozporządzenie Ministra Aprowizacji z dnia 2 maja 1947 r. o opłatach przemiałowych na cele zaopatrzenia reglamentowanego i o przemiale zbóż.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 53 — z dnia 28 kwietnia 1947 r.

poz. 396 — zarządzenie Ministra Zdrowia z dnia 1 kwietnia 1947 r., Nr F. l. 149/46, o sposobie wykonywania kontroli seryjnej eteru etylowego do narkozy, wprowadzonego do obrotu.

Nr 63 — z dnia 11 maja 1947 r.

poz. 457 — obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 29 kwietnia 1947 r. ustalające kurs, podług którego mogą być przyjmowane obligacje Premiowej Pożyczki Odbudowy Kraju 1946 r. przez władze i urzędy państwowe.

Nr 66 — z dnia 14 maja 1947 r.

poz. 461 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 24 kwietnia 1947 r. w sprawie ustalenia wysokości pożyczek udzielanych przez spółdzielnie kredytowe i komunalne kasy oszczędności, korzystające z ulg w podatku obrotowym i podatku dochodowym.

Nr 72 — z dnia 20 maja 1947 r.

poz. 483 — uchwała Rady Państwa z dnia 7 maja 1947 r. w sprawie współpracy rad narodowych z władzami skarbowymi w dziedzinie budżetowej i gospodarki finansowej samorządu, podjęta na podstawie art. 16 lit. a) Ustawy Konstytucyjnej z dnia 19 lutego 1947 r. o ustroju i zakresie działania najwyższych organów Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, **Wydział Organizacyjny,** Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 31496 **Cena 50 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

30 CZERWCA 1947 R. Nr 8 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

ROZPORZĄDZENIA, ZARZĄDZENIE i OBWIESZCZENIA PREZYDENTA MIASTA:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

81

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
jako Starosty Grodzkiego
z dnia 12 maja 1947 r.

o zmianie rozporządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa, jako Starosty Grodzkiego w Krakowie z dnia 2 maja 1946 r. w sprawie częściowego uregulowania ruchu kołowego w mieście Krakowie.

Na podstawie § 3 lit. „r“ rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 1932 r. w sprawie powiatów miejskich (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 408) i §§ 4 i 47 rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. mieście Krakowie (Dz. Woj. Krak. Nr 5 i Dz. Rozp. m. Krakowa Nr 6) zarządzam, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa jako Starosty Grodzkiego w Krakowie z dnia 2 maja 1946 r. w sprawie częściowego uregulowania ruchu kołowego w mieście Krakowie (Krak. Dz. Woj. Nr 11, poz. 52) wprowadza się następujące zmiany:

1. W § 1 ust. 1) dodaje się nowy punkt i) w brzmieniu:
   „i) na ul. św. Krzyża od placu św. Ducha do ul. Mikołajskiej“.
2. W § 3 dodaje się nowy ustęp trzeci w brzmieniu:
   „Na ul. Szpitalnej na odcinku od Małego Rynku do pl. św. Ducha zabrania się w godzinach od 10—16 przejazdu wozami ciężarowymi, tak mechanicznymi, jak i zaprzężonymi. Zakaz ten nie odnosi się do pojazdów, dowożących materiał budowlany w przypadku budowy, prowadzonej przy tej ulicy“.
3. § 4 otrzymuje brzmienie:
   „Winni przekroczenia niniejszego rozporządzenia będą karani po myśli art. 21 ustawy z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 656) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do wysokości 10.000 zł lub aresztem do 6 tygodni albo obu tymi karami łącznie“.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim [1]).

Prezydent stoł. król. m. Krakowa
jako Starosta Grodzki:
Stefan Wolas

82

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
jako Starosty Grodzkiego
z dnia 12 maja 1947 r.

o regulaminie dla dworca autobusowego na placu św. Ducha w Krakowie.

Na podstawie §§ 4 i 72 rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. mieście Krakowie (Krak. Dz. Woj. Nr 5 i Dz. Rozp. stoł. król. m. Krakowa Nr 6) i art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) oraz z powołaniem się na § 1 lit. a) pkt 1 rozporządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 7 czerwca 1946 r. w sprawie wyznaczenia miejsc postojowych dla pojazdów mechanicznych na obszarze miasta Krakowa (Krak. Dz. Woj. Nr 13, poz. 60), zarządzam, co następuje:

§ 1. Autobusy zatrzymywać się mogą na miejscu postoju na placu św. Ducha najdłużej pół godziny przed godziną ich odjazdu.

§ 2. Autobusy, korzystające z postoju na dworcu autobusowym, zajeżdżają na tory oznaczone odpowiednimi napisami oraz wyznaczone im w rozkładzie jazdy. Na inne tory zajeżdżać nie wolno.

§ 3. (1) Bilety jazdy na wszystkie autobusy, doraźnie podstawione, mogą sprzedawać wyłącznie tylko kasy dworca atobusowego.

---

[1]) Ogłoszone w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 1 czerwca 1947 r. Nr 15, poz. 66.

(2) Zabrania się przedsiębiorcom i kierowcom autobusów sprzedawać bilety jazdy do zajeżdżających autobusów na plac dworca autobusowego. Przedsiębiorcom względnie kierowcom autobusów nie stosującym się do powyższych postanowień, może Polski Związek Turystyczny odmówić wjazdu na teren dworca.

§ 4. Kierowcy autobusów odbierają grafikony z wykazem sprzedanych biletów z kas dworca autobusowego nie wcześniej jak na 15 minut przed odejściem danego autobusu.

§ 5. Autobusy, zajeżdżające na miejsce postoju, utrzymane być mają tak wewnątrz, jak i na zewnątrz w stanie czystym.

Autobusy, których urządzenia nie będą odpowiadały obowiązującym przepisom lub nie będą utrzymywane w odpowiednim stanie oraz których przedsiębiorcy nie wykażą się uprawnieniem przemysłowym i nie będą stosowali się do urządzeń porządkowych na dworcu, nie będą przez Polski Związek Turystyczny dopuszczone na dworzec autobusowy.

§ 6. Przedsiębiorcy autobusów względnie ich kierowcy obowiązani są do dnia 25 każdego miesiąca podać kierownikowi dworca autobusowego dokładny rozkład jazdy na miesiąc następny oraz taryfę przewozową.

§ 7. Trudniący się handlem obnośnym na terenie dworca autobusowego muszą posiadać pisemną zgodę Polskiego Związku Turystycznego oraz zezwolenie Zarządu Miejskiego w Krakowie na prowadzenie tego handlu.

§ 8. Pojenie koni przy studni wodociągowej na dworcu autobusowym jest zabronione.

§ 9. Wzbronione jest zatrzymywanie się pojazdów mechanicznych i zaprzężnych przed dworcem autobusowym. Przed dworcem autobusowym wolno pojazdom tym zatrzymywać się tylko przez czas potrzebny dla wsiadania lub wysiadania, po czym pojazd ma natychmiast odjechać.

§ 10. Żebrakom i włóczęgom oraz osobom wałęsającym się bez określonego celu, pobyt na terenie dworca autobusowego i placu św. Ducha jest bezwzględnie zabroniony.

§ 11. Regulamin niniejszy oraz dokładny rozkład jazdy autobusów wraz z taryfą, umieszczone powinny być w widocznym miejscu na placu św. Ducha w pobliżu przystanku osobowego.

§ 12. Winni przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia będą karani po myśli art. 21 ustawy z dnia 7 października 1921 r. (Dz. U. P .R. Nr 89, poz. 656) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) oraz z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do 10.000 zł lub aresztem do 6 tygodni, albo obu tymi karami łącznie.

§ 14. (1) Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim [1]).

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie dotychczasowe przepisy, sprzeczne z niniejszym rozporządzeniem.

Prezydent stoł. król. m. Krakowa
jako Starosta Grodzki:
Stefan Wolas

83

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 14 czerwca 1947 r.
o rejestracji uprawnień przemysłowych.

W wykonaniu dekretu z dnia 11 kwietnia 1947 r. o uporządkowaniu rejestrów uprawnień przemysłowych (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 148) podaję do wiadomości, co następuje:

1. W dniach od 23 czerwca do 23 sierpnia 1947 r. zostanie przeprowadzona na terenie miasta Krakowa rejestracja osób, prowadzących przemysł i rzemiosło zarówno koncesjonowane, jak i niekoncesjonowane.

2. Osoby, prowadzące przemysł wytwórczy (fabryki, wytwórnie, zakłady rzemieślnicze), winny zgłosić się do rejestracji w Zarządzie Miejskim, Wydział dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych, Oddział Przemysłowy, ul. św. Gertrudy 12, I p. Osoby, prowadzące przemysł handlowy i usługowy, winny zgłosić się do rejestracji w Zarządzie Miejskim, Wydział Aprowizacji i Handlu, ul. 1 Maja 6.

---

[1]) Ogłoszone w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 1 czerwca 1947 r. Nr 15, poz. 67.

3. Zgłaszający się do rejestracji winni przedłożyć uprawnienia przemysłowe (potwierdzenie zgłoszenia, kartę rzemieślniczą, uwierzytelniony odpis koncesji, zatwierdzony projekt urządzenia zakładu przemysłowego); osoby, prowadzące przemysł lub rzemiosło koncesjonowane oraz kierownicy zakładów przemysłowych, wymienionych w art. 14 i 16 prawa przemysłowego, winni złożyć w jednostce przeprowadzającej rejestrację uwierzytelniony odpis wydanej koncesji lub zatwierdzony projekt urządzeń zakładów.

4. Osoby wymienione w pkt. 1 mają się zgłosić do rejestracji stosownie do postanowień pkt. 2. w Wydziale dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych, Oddział Przemysłowy lub w Wydziale Aprowizacji i Handlu w godzinach od 9 do 14 w następujących dniach:

Osoby o nazwiskach zaczynających się na literę	Dnia	
Lit. A	— 23, 24 czerwca	1947 r.
„ B	— 25, 26, 27 czerwca	„
„ C	— 28, 30 czerwca i 1 lipca	„
„ D	— 2, 3, 4 lipca	„
„ E	— 5, 7, 8 lipca	„
„ F	— 9, 10, 11 lipca	„
„ G	— 12, 14, 15 lipca	„
„ H	— 16, 17 lipca	„
„ I i J	— 18, 19 lipca	„
„ K	— 21, 23, 24 lipca	„
„ L i Ł	— 25, 26 lipca	„
„ M	— 28, 29, 30 lipca	„
„ N	— 31 lipca i 1 sierpnia	„
„ O	— 2 sierpnia	„
„ P	— 4, 5, 6 sierpnia	„
„ R	— 7, 8 sierpnia	„
„ S i Ś	— 9, 11, 12 sierpnia	„
„ T	— 13, 14, 16 sierpnia	„
„ U, V, W	— 18 19, 20 sierpnia	„
„ X, Y, Z	— 21, 22, 23 sierpnia	„

5. Winni niezastosowania się do postanowień cytowanego dekretu ulegną karze po myśli art. 126 prawa przemysłowego (Dz. U. R. P. z 1927 r. Nr 53, poz. 468; z 1929 r. Nr 34, poz. 321; z 1932 r. Nr 29, poz. 293; z 1933 r. Nr 25, poz. 209; z 1934 r. Nr 40, poz. 350; z 1936 r. Nr 3, poz. 16 i z 1938 r. Nr 60, poz. 463).

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

84

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 18 czerwca 1947 r.
o spisie użytków rolnych i spisie zwierząt gospodarskich.

W wykonaniu zarządzenia Ministra Administracji Publicznej oraz Ministra Ziem Odzyskanych z dnia 10 marca 1947 r., wydanego na podstawie art. 7 p. 1 oraz art. 15 dekretu z dnia 31 lipca 1946 r. o organizacji statystyki państwowej i o Głównym Urzędzie Statystycznym (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 239) oraz § 1 i 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 marca 1932 r. o statystyce produkcji rolnej (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 255) w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 52, poz. 371) podaję do wiadomości, co następuje:

1. W dniach od 1 do 10 lipca 1947 r. zostanie przeprowadzony na terenie miasta Krakowa, za pośrednictwem obywatelskich komisji spisowych, spis użytków rolnych oraz spis zwierząt gospodarskich.
2. Spis użytków rolnych obejmuje zarówno własność prywatną, jak i państwową, samorządową i kościelną, wspólną i inną, jak również wszystkie użytki (ziemię orną — w tym: zasiewy zbożowe, strączkowe i pastewne, przemysłowe i oleiste, okopowe, warzywa w uprawie polowej — sady, ogrody, łąki, pastwiska, lasy, stawy rybne) oraz wszelkie inne grunty i nieużytki (pod zabudowaniami, drogi, wody, wydmy itp.), o ile należą do gospodarstw użytkowanych rolniczo.
3. Spisowi zwierząt gospodarskich podlegają wszystkie zwierzęta (konie, bydło rogate, trzoda chlewna, owce, kozy, króliki oraz drób i ule z pszczołami), które znajdowały się w danym gospodarstwie w nocy z dnia 30 czerwca na 1 lipca 1947 r., zarówno własne jak też przyjęte na wychów, opas lub znajdujące się z innego powodu.
4. Właściciele, dzierżawcy i inni użytkowcy gruntów rolniczych, jak również właściciele lub posiadacze zwierząt gospodarskich obowiązani są zgłosić się w czasie od dnia 1 do 10 lipca 1947 r., przed komisjami spisowymi i udzielić informacji o powierzch-

ni poszczególnych rodzajów uprawy oraz o liczbie posiadanych zwierząt.

Lokale oraz godziny urzędowania poszczególnych komisji spisowych są ogłoszone w urzędach obwodowych oraz ekspozyturach.

5. Osoby przeprowadzające spis mają prawo wstępu na grunta oraz do pomieszczeń, w których znajdować się może żywy inwentarz.

6. Kto odmówi zeznań lub świadomie złoży zeznania nieprawdziwe, bądź przedstawi fałszywe dowody przed organem uprawnionym do przeprowadzenia badań statystycznych lub utrudni wykonanie czynności przy badaniach statystycznych, podlega na mocy art. 13 na wstępie powołanego dekretu z dnia 31 lipca 1946 r. w drodze administracyjnej karze aresztu do trzech miesięcy i grzywny do 30.000 zł lub jednej z tych kar.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

85

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 28 czerwca 1947 r.

o zwalczaniu wściekliźny u psów.

Z powodu stwierdzenia wścieklizny u psa w Dz. XXI Płaszów i Rybitwy, zarządzam po myśli § 327 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 119, poz. 167), co następuje:

1) Dzielnice XXI Płaszów i Rybitwy jako zagrożone wścieklizną, zamyka się na okres trzech miesięcy, tj. od dnia 28 czerwca do 28 września 1947 r., dla swobodnego wypuszczania psów. Wyjątek stanowią psy policyjne i myśliwskie i to tylko w czasie używania ich do pracy.

2) Wszystkie psy powinny być dniem i nocą trzymane na uwięzi, psy zaś prowadzone na smyczy zaopatrzone być muszą w bezpieczne gęste kagańce i marki ewidencyjne.

3) Wyprowadzanie lub wywożenie psów z obszaru zagrożonego do innej miejscowości dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Zarządu Miejskiego, Miejski Urząd Weterynaryjny, ul. Felicjanek 6, po uprzednim uznaniu psa przez lekarza weterynaryjnego za niepodejrzanego o wściekliznę.

4) Niestosujący się do zarządzeń niniejszych właściciele psów będą pociągnięci do surowej odpowiedzialności, psy zaś wolnobiegające, chociażby zaopatrzone w kagańce i marki ewidencyjne, a złowione przez oprawcę, będą w ciągu 24 godzin zgładzone.

5) Zarazem przypomina się, że przymus kagańcowy obowiązuje na terenie całego m. Krakowa.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

86

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 czerwca 1947 r.

o sprostowaniu błędu w uchwale Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 maja 1947 r. o rozszerzeniu ulg podatku od lokali na rok 1947.

Na podstawie § 7 ust. (1) zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik nr 44) z dnia 19 kwietnia 1946 r. o wydawaniu „Gazety Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie“ w brzmieniu nadanym zarządzeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik nr 79) z dnia 30 czerwca 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 8, poz. 93) prostuje się następujący błąd:

w uchwale Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 maja 1947 r. o rozszerzeniu ulg podatku od lokali na rok 1947 (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 62) w wierszu 11 od góry po wyrazie „Krakowie“ dodaje się przecinek oraz opuszczone wyrazy „pracowników pocztowych, pracowników kolejowych“.

(Nr Org. Bibl. 86/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

87

OKÓLNIK Nr 72

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 20 czerwca 1947 r.

o utworzeniu Konsulatu Republiki Argentyny w Warszawie.

Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 13 maja 1947 r., L. SP. Prz. IX/46/47, podaję do wiadomości, że p. Juan Carlos Coasera otrzymał Exequatur jako Konsul Republiki Argentyny na obszar Rzeczypospolitej z siedzibą w Warszawie.

Proszę o udzielenie wymienionemu Konsulowi wszelkiej pomocy przy spełnianiu jego obowiązków.

(Nr Org. Zag. Og. 2/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

88

OKÓLNIK Nr 73

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 13 czerwca 1947 r.

w sprawie opracowania projektu budżetu na rok 1948.

W związku z koniecznością uchwalenia budżetu na rok 1948, tzn. na okres od 1 stycznia do 31 grudnia 1948 r., w terminie przewidzianym obowiązującymi przepisami zarządzam, co następuje:

Kierownicy (naczelnicy, dyrektorowie) poszczególnych jednostek administracyjnych Z. M. przystąpią niezwłocznie do opracowania projektów budżetu na rok 1948 w zakresie swych resortów.

Opracowane projekty budżetowe, po uzyskaniu wstępnej aprobaty Prezydenta Miasta wzgl. resortowego Wiceprezydenta, należy przesłać (w jednym egzemplarzu) Wydziałowi Finansowemu Z. M. wzgl. — o ile chodzi o projekty budżetowe przedsiębiorstw miejskich — Wydziałowi Przedsiębiorstw Z. M. w nieprzekraczalnym terminie do dnia 15 sierpnia 1947 r.

Każda kwota projektu, zarówno po stronie wydatków, jak i dochodów, tak zwyczajnych, jak i nadzwyczajnych, ma być poparta w objaśnieniach do projektu szczegółowym obliczeniem (kalkulacja), z którego wynika kwota projektowana. (Np. przy pozycji na opał należy podać: ilość węgla, drzewa ewent. koksu oraz cenę jednostkową każdego z wymienionych materiałów opałowych, przy oświetleniu podać ilość kwh oraz cenę jednostkową itp.).

Zwracam uwagę, że budżet na rok 1948 musi być zaopatrzony w objaśnienia bardziej wyczerpujące, niż budżety dotychczasowe; objaśnienia te należy już w materiałach budżetowych przesyłanych Wydziałowi Finansowemu Z. M. wzgl. Wydziałowi Przedsiębiorstw Z. M. ująć w takiej formie stylistycznej, aby nadawały się bezpośrednio do druku.

Jeżeli projektowana pozycja obejmuje kwoty, których wysokość jest przesądzona bądź obowiązkiem ustawowym, bądź zawartymi już umowami, należy w objaśnieniach podać wysokość kwoty przesądzonej oraz wskazać jej podstawę prawną.

W układzie budżetu należy bezwzględnie przestrzegać zasady, że wydatki osobowe mają być preliminowane oddzielnie od wydatków rzeczowych. Robociznę sezonową należy wyszczególnić oddzielnie zarówno od wydatków na pracowników stałych, jak i od pozostałych wydatków rzeczowych.

Pobory pracowników stałych, objętych budżetem administracyjnym, należy ująć w zestawieniu podzielonym według poszczególnych pozycyj budżetu, obejmującym następujące rubryki:

1. imię i nazwisko,
2. grupa uposażenia,
3. uposażenie zasadnicze,
4. dodatek funkcyjny,
5. dodatek służbowy,
6. dodatek wyrównawczy,
7. dodatek rodzinny,
8. ewent. wynagrodzenie za godziny nadliczbowe.

Do sumy poborów, przypadających na każdą pozycję budżetową, należy dodać 10% jako rezerwę na ewent. zmiany w stanie rodzinnym pracowników, w grupach uposażenia itp. Na końcu zestawienia należy podać ilość pracowników dla każdej pozycji budżetowej z podziałem na poszczególne grupy płacy.

Analogiczne zestawienia należy sporządzić dla pracowników stałych, objętych budżetami przedsiębiorstw i zakładów wyodrębnionych, przy czym układ rubryk ma odpowiadać podziałowi poborów na poszczególne składniki.

Dla każdej kwoty budżetowej, obejmującej płace, należy osobno podać kwotę ubezpieczeń społecznych, ponoszonych przez Gminę jako pracodawcę. Oprócz płac i ubezpieczeń społecznych należy w ramach wydatków osobowych preliminować w oddzielnych tytułach budżetowych (pozycjach wzgl. podpozycjach) wydatki na świadczenia w naturze (bez aprowizacji). Wydatki na aprowizację, na zapomogi, na opiekę zdrowotną, na opiekę kulturalno-oświatową i ewentualnie na inne cele opieki nad pracownikami należy preliminować w oddzielnych tytułach budżetowych, obejmujących jednak wszystkich pracowników budżetu administracyjnego wzgl. budżetu przedsiębiorstwa lub zakładu wyodrębnionego. Osobno należy wydatki te preliminować jedynie dla pracowników Miejskiej Rady Narodowej.

W objaśnieniach do wydatków na robociznę sezonową należy podać bądź ilość pracowników i przewidywany okres ich zatrudnienia bądź też ilość robotnikodniówek; w jednym i drugim przypadku należy wymienić również przewidywane stawki wynagrodzenia.

Wydatki nadzwyczajne należy przed ich zamieszczeniem w projekcie budżetu zgłosić i uzgodnić z Samodzielnym Referatem Planowania Gospodarczego przy Wydziale Organizacyjnym Z. M.

Projekty budżetowe należy zestawiać pod kątem widzenia jak najdalej posuniętej oszczędności i celowości społecznej. Za górną granicę projektowanych kwot wydatków zwyczajnych należy w zasadzie uważać kwoty ustalone budżetem na rok 1947; ponieważ jednak w niektórych przypadkach kwoty tegoroczne będą musiały pod naciskiem konieczności ulec podwyżce, należy dołożyć wszelkich starań, aby w pozostałych pozycjach wydatków zwyczajnych uzyskać odpowiednie obniżki; nie można bowiem liczyć w roku przyszłym na poważniejszy wzrost ogólnej sumy dochodów Gminy. Wydatki nadzwyczajne należy preliminować jedynie w granicach bezwzględnej nieodraczalnej konieczności, chyba że przedsięwzięcia inwestycyjne wykraczające poza te granice mają z góry zapewnione pokrycie w osobnych dochodach celowych (subwencje państwowe).

Przy kwotach projektowanych na rok 1948 należy podawać w odpowiednich rubrykach sumy wykonania za rok 1946 (w zakresie zarządu centralnego Gminy według informacyj Głównej Kasy Miejskiej) oraz kwoty budżetu na rok 1947.

W układzie nadsyłanych projektów należy stosować się do układu przyjętego w budżecie na rok 1947.

Projektowane kwoty budżetowe należy zaokrąglić do pełnych setek, jeżeli zaś kwota przekracza 100.000 zł — do pełnych tysięcy. Wydatki należy zaokrąglać w górę, dochody w dół.

(Nr Fin. Budż. 5/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

89

OKÓLNIK Nr 74

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 24 czerwca 1947 r.

o utworzeniu Biura Komisji Notowań i Biura Komisji Cennikowej w Wydziale dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych Z. M.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) oraz § 3 ust. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1947 r. w sprawie organizacji i zakresu działania komisyj notowań (Dz. U. R. P. Nr 44, poz. 299) i § 12 ust. 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1947 r. w sprawie organizacji i zakresu działania komisyj cennikowych (Dz. U. R. P. Nr 44, poz. 230) zarządzam, co następuje:

§ 1. Wydział dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych Z. M. załatwia wszelkie sprawy przygotowawcze i pomocnicze związane z działalnością Komisji Notowań i Komisji Cennikowej powołanych przy Prezydencie Miasta Krakowa.

§ 2. Dla załatwiania spraw wymienionych w § 1 tworzy się w Wydziale dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych Z. M. — Oddział Przemysłowy — Biuro Komisji Notowań (Not.) i Biuro Komisji Cennikowej (Cen.).

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Org. Org. 53/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

90

OKÓLNIK Nr 76

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 25 czerwca 1947 r.

w sprawie otwarcia kredytów budżetowych na III kwartał 1947 r.

Nawiązując do pkt. 3, zdanie pierwsze, zarządzenia w sprawie prowadzenia gospodarki miejskiej w roku 1947 (Nr Fin. Budż. 4/47, okólnik Nr 69) otwieram na III kwartał 1947 r. kredyty budżetowe w zakresie wydatków zwyczajnych do wysokości 25% kwot rocznych ustalonych budżetem gminy na rok 1947, tzn. wraz z kredytami na I półrocze 1947 r. do wysokości łącznej 75% kwot rocznych.

(Nr Fin. Budż. 4/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

91

OKÓLNIK Nr 77

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 30 czerwca 1947 r.

o zakazie pobierania przez przedsiębiorstwa miejskie zaliczek na poczet robót względnie dostaw od jednostek organizacyjnych Z. M.

Miejski Urząd Kontroli stwierdził ostatnio w czasie przeprowadzonych kontroli, że niektóre przedsiębiorstwa miejskie, przystępując do wykonania robót lub dostaw na rzecz innych przedsiębiorstw miejskich, miejskich zakładów dobra publicznego, urządzeń, instytucji i jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego, domagają się z tego tytułu wpłacenia stosownych zaliczek, uzależniając niejednokrotnie od tego rozpoczęcie robót, czy dostaw.

W związku z tym przypominam, że wszystkie jednostki organizacyjne Zarządu Miejskiego, nie wyłączając przedsiębiorstw miejskich, powinny się kierować w wykonywaniu swoich zadań nie tylko ciasno pojętym interesem własnym, lecz przede wszystkim ogólnym interesem Gminy. W rezultacie przedsiębiorstwa miejskie, którym jakakolwiek jednostka organizacyjna Zarządu Miejskiego powierzyła wykonanie robót względnie dostaw, powinny po zakończeniu robót względnie dostaw przesłać tej jednostce zestawienie kosztów, obliczonych po cenach własnych, bez zysku, celem dokonania przelewu. Jednostka zamawiająca powinna przed przesłaniem zamówienia sprawdzić, czy kredyt, którym dysponuje nie jest wyczerpany i wystarczy na pokrycie kosztów zamówionych robót względnie dostaw, a po odebraniu robót względnie dostaw przekazać należność za pośrednictwem Głównej Kasy Miejskiej w drodze przelewu na rachunek odnośnego przedsiębiorstwa. Zabronione jest natomiast pobieranie względnie przelewanie jakichkolwiek zaliczek z tytułu powierzonych robót lub dostaw, a tym bardziej uzależnianie podjęcia robót, czy dostaw od wpłaty zaliczki.

(Nr Org. Org. 54/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

92

OKÓLNIK Nr 78

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 30 czerwca 1947 r.

o ustalaniu wartości majątku ruchomego związków samorządowych.

Pismem okólnym z dnia 20 lutego 1947 r., L. dz. III. SF. 812/47, udzieliło Ministerstwo Administracji Publicznej wyjaśnienia w spra-

wie ustalania wartości majątku ruchomego związków samorządowych. Odpis powyższego pisma okólnego podaję w załączeniu do wiadomości i stosowania.

(Nr Fin. Pol. 17/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

Załącznik
do okólnika Nr 78

ODPIS

Ministerstwo Administracji Publicznej
L. dz. III. SF. 812/47
Ustalenie wartości majątku ruchomego związków samorządowych.

Do

Obywateli Wojewodów (wszystkich).

oraz

Prezydentów m. st. Warszawy i Łodzi.

W związku z całym szeregiem zapytań, skierowanych do Ministerstwa Administracji Publicznej w sprawie wyjaśnienia, jaką wartość aktywów, a w szczególności ruchomości, należy uwzględnić w inwentarzach związków samorządowych, Ministerstwo Administracji Publicznej wyjaśnia, co następuje:

1. ponieważ aktualnym zagadnieniem jest ilościowe ujęcie składników majątkowych (aktywów) związków samorządowych, przeto cała uwaga winna być zwrócona na wpisanie do odpowiedniej księgi inwentarzowej działu B. tych składników;
2. odnośnie natomiast wartości składników majątkowych — należy w księdze inwentarzowej uwidaczniać wartość przedwojenną, jeżeli stanowią one przedwojenną własność związku samorządowego i jeżeli wartość tę na podstawie posiadanych dokumentów da się ustalić. Wartość składników majątkowych, nabytych w okresie okupacji i po wyzwoleniu Kraju spod okupacji, należy uwidaczniać w wysokości wartości składników w chwili ich nabycia (uzyskania). Zarówno w pierwszym, jak i w drugim przypadku należy w księgach inwentarzowych w rubryce „uwagi" zamieścić jedną z następujących notatek: „wartość przedwojenna" ew. „wartość z okresu okupacji", „wartość z miesiąca .... 194.. r."

Powyższe zechcą Ob. Ob. Wojewodowie podać do wiadomości zainteresowanych związków samorządowych.

(—) Żaruk-Michalski
Podsekretarz Stanu

93

OKÓLNIK Nr 79

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 czerwca 1947 r.

o zmianie zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik nr 44) z dnia 19 kwietnia 1946 r. o wydawaniu „Gazety Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie".

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. W zarządzeniu Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik nr 44) z dnia 19 kwietnia 1946 r. o wydawaniu „Gazety Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie" wprowadza się następujące zmiany:

1. Dotychczasowy § 7 oznacza się jako § 8.
2. Wprowadza się nowy § 7 o brzmieniu:
„§ 1. (1) Błąd, powstały przy ogłoszeniu w „Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie" aktów, wymienionych w § 2 pkt 1 a) i b) i polegający na ich ogłoszeniu niezgodnie z oryginałem, ulega sprostowaniu w tej Gazecie obwieszczeniem Prezydenta Miasta, zaś wymienionych w § 2 pkt 1 c) okólnikiem Prezydenta Miasta.
(2) Błąd, powstały przy ogłoszeniu w „Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie" materiałów, wymienionych w § 2 pkt 2), 3) i 4) ulega sprostowaniu w tej Gazecie w drodze komunikatu redakcyjnego".

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Org. Bibl. 14/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

94

OKÓLNIK Nr 80

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 czerwca 1947 r.

o sprostowaniu błędów z zarządzeniu Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik Nr 69) z dnia 31 maja 1947 r. w sprawie prowadzenia gospodarki miejskiej w roku 1947.

Na podstawie § 7 ust. (1) zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik nr 44) z dnia 19 kwietnia 1946 r. o wydawaniu „Gazety Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie" w brzmieniu nadanym zarządzeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik nr 79) z dnia 30 czerwca 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 8, poz. 93) prostuje się następujące błędy:

w zarządzeniu Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik nr 69) z dnia 31 maja 1947 r. w sprawie prowadzenia gospodarki miejskiej w roku 1947 (Gaz. Urz. Z. M. Nr 7, poz. 80):

1. w zdaniu pierwszym w wierszu 7 od góry zamiast cyfry „184,073.200" powinna być cyfra „164,073.200",
2. w załączniku pt. Podział budżetu administracyjnego wg poszczególnych jednostek administracyjnych:
   a) w dziale: Wydział Personalny — Wydatki zamiast „§ 6" powinno być „§ 6a",
   b) w dziale: Wydział Gospodarczy — Wydatki po „§ 2 b—f/2, h;" dodaje się „§ 3 g;" a po „§ 58 c—g/1, g/3, h, i (do kwoty 14.000 zł)" zamiast średnika powinien być przecinek,
   c) w dziale Wydział Gospodarczy — Dochody zamiast „§ 2 a—g, i, j, l;" powinno być „§ 2 f, h;",
   d) w dziale: Wydział Budowlany — Dochody zamiast „§ 2 h;" powinno być „§ 2 f, h;",
   e) w dziale: Wydział Zdrowia — Wydatki zamiast „§ 61 a/3, c, e, g/2, g/5, h (do kwoty 70.600 zł), i, j/2—n;" powinno być „§ 61 a/3, c, e, g/2, g/3, h (do kwoty 70.000 zł), i, j/2—n;",
   f) w dziale: Wydział Wojskowy — Wydatki zamiast „§ 40;" powinno być „§ 4 o;".

(Nr Org. Bibl. 99/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 40 — z dnia 4 czerwca 1947 r.

poz. 198 — obwieszczenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 10 maja 1947 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych.

poz. 199 — obwieszczenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 10 maja 1947 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych.

Nr 41 — z dnia 6 czerwca 1947 r.

poz. 203 — rozporządzenie Ministra Administracji Publicznej z dnia 13 maja 1947 r. o przyznaniu mocy dowodowej księgom, przeznaczonym do rejestracji urodzeń, małżeństw i zgonów, prowadzonym przez Polski Narodowy Kościół Katolicki.

poz. 204 — rozporządzenie Ministra Administracji Publicznej z dnia 13 maja 1947 r. o przyznaniu mocy dowodowej księgom, przeznaczonym do rejestracji urodzeń, małżeństw i zgonów, prowadzonym przez Polski Kościół Starokatolicki.

poz. 205 — rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 17 maja

1947 r. o zmianie rozporządzenia Ministra z dnia 5 lutego 1931 r. w sprawie badania mięsa wprowadzonego (przywożonego) z zagranicy.

poz. 207 — obwieszczenie Ministra Oświaty z dnia 14 kwietnia 1947 r. o sprostowaniu błędów w rozporządzeniu w sprawie wprowadzenia gatunkowej ochrony roślin.

Nr 42 — z dnia 9 czerwca 1947 r.

poz. 208 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 23 maja 1947 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 września 1945 r. o należnościach w razie pełnienia czynności służbowych poza zwykłym miejscem służbowym oraz w razie przeniesienia na inne miejsce służbowe.

poz. 212 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 10 maja 1947 r. w sprawie właściwości organów wykonawczych związków samorządu terytorialnego w zakresie odraczania i rozkładania na raty należności z tytułu zobowiązań podatkowych.

poz. 213 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 12 maja 1947 r. o tymczasowym ustaleniu wysokości świadczeń rentowych w ubezpieczeniu społecznym.

poz. 217 — rozporządzenie Ministrów: Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Sprawiedliwości z dnia 31 maja 1947 r. w sprawie współdziałania urzędników stanu cywilnego z władzą opiekuńczą oraz w sprawie treści aktu uznania i nadania nazwiska dziecku pozamałżeńskiemu przez męża matki.

Nr 43 — z dnia 13 czerwca 1947 r.

poz. 218 — ustawa z dnia 2 czerwca 1947 r. o zwalczaniu drożyzny i nadmiernych zysków w obrocie handlowym.

poz. 219 — ustawa z dnia 2 czerwca 1947 r. o obywatelskich komisjach podatkowych i lustratorach społecznych.

poz. 220 — ustawa z dnia 2 czerwca 1947 r. o zezwoleniach na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i zawodowe wykonywanie czynności handlowych.

poz. 221 — ustawa z dnia 2 czerwca 1947 r. o ulgach inwestycyjnych.

poz. 224 — ustawa z dnia 3 czerwca 1947 r. o nadzorze nad wymiarem i poborem podatku gruntowego.

poz. 226 — ustawa z dnia 3 czerwca 1947 r. o zmianie ustawy o zaopatrzeniu inwalidzkim.

Nr 44 — z dnia 14 czerwca 1947 r.

poz. 228 — rozporządzenie Rady Państwa z dnia 13 czerwca 1947 r. w sprawie organizacji społecznej komisyj kontroli cen.

poz. 229 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1947 r. w sprawie organizacji i zakresie działania komisyj notowań.

poz. 230 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1947 r. w sprawie organizacji i zakresie działania komisyj cennikowych.

Nr 45 — z dnia 20 czerwca 1947 r.

poz. 231 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 29 kwietnia 1947 r. o regulaminie wyborów do rady zakładowej i wyborów delegata.

poz. 232 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 maja 1947 r. w sprawie wykonania art. 7 ust. 3 dekretu o podatkach komunalnych.

poz. 233 — rozporządzenie Ministrów: Komunikacji, Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 24 maja 1947 r. o wyglądzie zewnętrznym pojazdów mechanicznych.

poz. 236 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 28 maja 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym.

poz. 240 — obwieszczenie Ministrów: Pracy i Opieki Społecznej, Zdrowia, Przemysłu i Handlu, Odbudowy, Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych oraz Sprawiedliwości z dnia 7 maja 1947 r. o sprostowaniu błędów w rozporządzeniu z dnia 6 listopada 1946 r. o ogólnych przepisach dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy.

poz. 241 — obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 22 maja 1947 r. o sprostowaniu błędów w rozporządzeniu Ministra Skarbu z dnia 31 grudnia 1946 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o podatku obrotowym.

Nr 47 — z dnia 28 czerwca 1947 r.

poz. 244 — rozporządzenie Rady Państwa z dnia 18 czerwca 1947 r. w sprawie ustalenia przepisów dotyczących wewnętrznej organizacji, sposobu urzędowania i trybu postępowania Komisji Specjalnej do walki z nadużyciami i szkodnictwem gospodarczym.

Nr 48 — z dnia 30 czerwca 1947 r.

poz. 250 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 27 czerwca 1947 r. w sprawie wykonania ustawy z dnia 2 czerwca 1947 r. o obywatelskich komisjach podatkowych i lustratorach społecznych.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 85 — z dnia 10 czerwca 1947 r.

poz. 592 — zarządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 2 czerwca 1947 r. o nadaniu regulaminu Państwowej Radzie Inwalidzkiej.

Nr 87 — z dnia 18 czerwca 1947 r.

poz. 597 — uchwała Rady Państwa z dnia 18 czerwca 1947 r. o sposobie i trybie powoływania Obywatelskich Komisji Podatkowych.

poz. 600 — zarządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 9 czerwca 1947 r. o regulaminie Społecznych Komisji Doradczych przy Urzędach Zatrudnienia.

Nr 88 — z dnia 21 czerwca 1947 r.

poz. 602 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 21 czerwca 1947 r. w sprawie wynagrodzenia lustratorów społecznych.

poz. 603 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 21 czerwca 1947 r. w sprawie ustalenia liczby lustratorów społecznych i terminu ich powołania przy niektórych urzędach skarbowych (rewizyjnych).

poz. 604 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 28 maja 1947 r. w sprawie zwolnienia niektórych kategoryj uczestników obrotu bezgotówkowego od obowiązków, wynikających z dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym.

DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 1 — z dnia 31 marca 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 1 — z dnia 14 stycznia 1947 r. w sprawie zastępstwa wojewody (starostów) w wojewódzkich (powiatowych) radach wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego.

Nr 2 — z dnia 15 stycznia 1947 r. w sprawie ulg taryfowych przy korzystaniu z państwowych środków komunikacyjnych przez członków organów wykonawczych i pracowników związków samorządu terytorialnego.

Nr 3 — z dnia 15 stycznia 1947 r. w sprawie opłat od podań wnoszonych do prezydentów miast jako starostów grodzkich.

Nr 4 — z dnia 15 stycznia 1947 r. w sprawie nistrukcji o prowadzeniu księgi uzupełniającej w urzędach stanu cywilnego.

II. **Pisma okólne:**

L. dz. III. S. F. 6527/46 z dnia 25 stycznia 1947 r. w sprawie opłat administracyjnych od podań, wnoszonych do urzędów stanu cywilnego.

L. dz. IV. AA. 6809/46 z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie obowiązku udzielania informacji podatkowych przez władze administracji ogólnej.

L. dz. III. SF. 397/46 z dnia 31 stycznia 1947 r. w sprawie przedwojennych pożyczek, zaciągniętych przez związki samorządowe.

L. dz. III. SF. 7075/46 z dnia 31 stycznia 1947 r. w sprawie instytucyj państwowych — podatki na rzecz związków samorządu terytorialnego.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 16 — z dnia 15 czerwca 1947 r.

poz. 69 — zarządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 14 maja 1947 r. w sprawie opłat dziennych w Szpitalach Miejskich w Krakowie.

poz. 70 — zarządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 16 maja 1947 r. o dostosowaniu opłat w Szpitalach Miejskich w Krakowie do opłat pobieranych w Państwowym Szpitalu św. Łazarza w Krakowie.

PRZEDRUKI

Obwieszczenie

MINISTRA SKARBU

z dnia 29 kwietnia 1947 r.

ustalające kurs, podług którego mogą być przyjmowane obligacje Premiowej Pożyczki Odbudowy Kraju 1946 r. przez władze i urzędy państwowe jako wadia przy przetargach oraz jako kaucje na zabezpieczenie wszelkiego rodzaju umów lub zaliczek wypłacanych na dostawy wszelkiego rodzaju umów lub zaliczek wypłacanych na dostawy i roboty rządowe jak również na zabezpieczenie udzielanych przez Skarb Państwa kredytów akcyzowych, celnych i przewozowych.

(Monitor Polski Nr 63, poz. 457)

Obligacje Premiowej Pożyczki Odbudowy Kraju 1946 r. (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 2, poz. 11) mogą być przyjmowane:

1. na wadia przy przetargach — wg wartości nominalnej;
2. jako kaucje na zabezpieczenie wszelkiego rodzaju umów — po kursie 80% wartości nominalnej;
3. jako kaucje na zabezpieczenie udzielanych zaliczek, jak również na zabezpieczenie udzielanych przez Skarb Państwa kredytów akcyzowych, celnych i transportowych — po kursie 60% wartości nominalnej.

Przepisy niniejsze obowiązują z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu:
(—) K. Dąbrowski

Zarządzenie

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 19 marca 1947 r.

o ustaleniu opłat dziennych w Miejskich Szpitalach w Krakowie

(Krak. Dz. Woj. Nr 12, poz. 46).

Na podstawie art. 35 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych (Dz. U. R. P. nr 38, poz. 382) i § 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 12 grudnia 1945 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie rozciągnięcia mocy obowiązującej rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych na obszar województwa krakowskiego i rzeszowskiego (Dz. U. R. P. Nr 1, poz. 3 ex 1946 r.) zgodnie z uchwałą Wydziału Wojewódzkiego z dnia 15 stycznia 1947 r. ustalam następujące opłaty dzienne:

§ 1.

Opłatę dzienną w Szpitalach Miejskich w Krakowie ustalam na 150 zł.

§ 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1947 r.

Wojewoda:
(—) Dr K. Pasenkiewicz

Zarządzenie

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 14 maja 1947 r.

w sprawie opłat dziennych w szpitalach miejskich w Krakowie.

(Krak. Dz. Woj. Nr 16, poz. 69)

§ 1.

§ 2 zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 19 marca 1947 r. umieszczonego w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim Nr 12 z dnia 15 kwietnia 1947 r. w sprawie opłat dziennych w Miejskich Szpitalach w Krakowie, uchyla się.

§ 2.

W miejsce uchylonego § 2 cytowanego zarządzenia Wojewody Krakowskiego, wprowadza się § 2 w następującym brzmieniu:

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1946 r.

Wojewoda:
(—) Dr K. Pasenkiewicz

Zarządzenie

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 16 maja 1947 r.

o dostosowaniu opłat w Szpitalach Miejskich w Krakowie do opłat pobieranych w Państwowym Szpitalu św. Łazarza w Krakowie

(Krak. Dz. Woj. Nr 16, poz. 70).

§ 1.

Na podstawie art. 35 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 382) zgodnie

z uchwałą Wydziału Wojewódzkiego z dnia 16 maja 1947 r. ustalam pobieranie opłat dziennych w Miejskich Szpitalach w Krakowie w wysokości opłat pobieranych w Państwowym Szpitalu św. Łazarza w Krakowie.

Każdorazowa zmiana opłat pobieranych w Państwowym Szpitalu św. Łazarza w Krakowie, powoduje jednocześnie analogiczną zmianę stawek opłat szpitalnych w Szpitalach Miejskich w Krakowie.

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 20 marca 1947 r.

Wojewoda:

(—) Dr K. Pasenkiewicz

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 31693 **Cena 70 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

31 LIPCA 1947 R. Nr 9 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ:

ZARZĄDZENIE PREZYDENTA MIASTA:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

95

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 2 sierpnia 1946 r.
zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 23 sierpnia 1946 r. o statucie podatku na rzecz Gminy miasta Krakowa od zakupna przedmiotów zbytku, zmieniona uchwałą Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 maja 1947 r. zatwierdzoną przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r.

STATUT

podatku na rzecz Gminy miasta Krakowa od zakupna przedmiotów zbytku.

Na podstawie art. 35 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 128) wprowadza się na rzecz Gminy miasta Krakowa podatek od zakupna przedmiotów zbytku według następujących zasad:

§ 1.

Podatkowi podlega zakupno przedmiotów zbytku w przedsiębiorstwach, zajmujących się sprzedażą tych przedmiotów, a znajdujących się na obszarze miasta Krakowa.

§ 2.

(1) Za przedmioty zbytku w zrozumieniu niniejszego statutu uważa się:

a) kamienie szlachetne i półszlachetne, perły, korale prawdziwe, wyroby ze złota z wyjątkiem obrączek, srebra, platyny, pozłacanych lub posrebrzanych metali i stopów, kości słoniowej, bursztynu, masy perłowej i szyldkretu,

b) przedmioty, do których, jako część składowa, wchodzą materiały wymienione pod lit. a),

c) brązy, wyroby majolikowe, wyroby z kryształu, platerowane zastawy stołowe oraz ich części, a nadto wyroby z porcelany, jeżeli nie są przedmiotami zwyczajnego użytku w gospodarstwach domowych,

d) meble wyścielane i rzeźbione, fortepiany, pianina, akordeony, patefony, dywany, kobierce, gobeliny, portiery,

e) futra i ubiory futrzane z wyjątkiem zwykłych skór, kożuchów i czapek baranich oraz króliczych,

f) tkaniny wykonane w całości lub częściowo z jedwabiu naturalnego oraz wyroby z takich tkanin, pończochy gazowe oraz wyroby z perlonu, nylonu itp. sztucznych włókien o szczególnym stopniu trwałości [1]),

g) pachnidła i wyroby kosmetyczne,

h) antyki z wyjątkiem książek,

i) kwiaty żywe i sztuczne w jakiejkolwiek formie, zakupywane w kwiaciarniach,

j) skreślono [2]),

k) owoce zagraniczne w stanie świeżym i suszonym oraz ich przetwory z wyjątkiem cytryn, pomarańcz i ich przetworów, korzenie i przyprawy zagraniczne z wyjątkiem pieprzu,

l) kawior, ostrygi, homary, łososie, jesiotry, pasztety, sery pochodzenia zagranicznego i inne wyszukane towary gastronomiczne,

m) czekolada, cukry, ciasta i inne wyroby cukiernicze z wyjątkiem cukierków twardych nienadziewanych, i nieowijanych, ciastek drożdżowych, ciastek suchych nieprzekładanych i bez dodatków masy, konfitur itp., pierników zwykłych bez jakichkolwiek dodatków, sucharków, biszkoptów itp, wyrobów cukierniczych masowego spożycia [3]).

(2) Wątpliwości, czy znajdujący się w obrocie handlowym artykuł należy do jednej z kategorii wymienionych w ust. (1), rozstrzyga Zarząd Miejski.

(3) Osoby, prowadzące na obszarze miasta Krakowa przedsiębiorstwa, zajmujące się sprzedażą przedmiotów wymienionych w ust. (1), nazywane są w dalszym ciągu niniejszego statutu »przedsiębiorcami«.

§ 3.

(1) Podatkowi nie podlega zakupno przedmiotów wymienionych w § 2 ust. (1) dokonywane:

---

[1]) Nowe brzmienie obowiązujące od dnia 15 maja 1947 r.

[2]) Utracił moc obowiązującą z dniem 15 maja 1947 r.

[3]) Nowe brzmienie obowiązujące od dnia 15 maja 1947 r.

a) przez przedsiębiorstwa, zajmujące się dalszą odsprzedażą tych przedmiotów,

b) w ramach przydziałów dla ludności.

(2) Podatkowi nie podlega również spożycie na miejscu przedmiotów wymienionych w § 2 ust. (1) lit k), l), m) w lokalach przedsiębiorstw gastronomicznych i szynkarskich.

§ 4.

Podatek wynosi 10% ceny kupna.

§ 5.

(1) Podatek obciąża kupujących.

(2) Podatek pobierają przedsiębiorcy drogą wkalkulowania w cenę sprzedawanych przedmiotów.

(3) Za podatek odpowiadają przedsiębiorcy.

§ 6.

Przy pobieraniu należności za sprzedane przedmioty przedsiębiorcy obowiązani są do wystawiania rachunków z podwójną kopią na formularzach dostarczonych im przez Zarząd Miejski za zwrotem kosztów. Oryginał rachunku winien być wręczony kupującemu, jedna kopia pozostaje w bloku, drugą należy przedłożyć w Głównej Kasie Miejskiej przy wpłacie podatku.

§ 7.

(1) Na wniosek przedsiębiorcy lub z własnej inicjatywy Zarząd Miejski może podatek zryczałtować. Decyzja Zarządu Miejskiego o zryczałtowaniu podatku jest każdej chwili odwołalna.

(2) Jeżeli przedsiębiorstwo, oprócz sprzedaży przedmiotów wymienionych w § 2 ust. (1), zajmuje się również sprzedażą innych artykułów, Zarząd Miejski ma prawo na podstawie zebranych przez siebie informacji określić przy wymiarze podatku zryczałtowanego wzajemny stosunek sprzedaży przedmiotów obydwu kategorii.

(3) W razie zryczałtowania podatku postanowienia § 6 nie mają zastosowania.

(4) O wymiarze podatku zryczałtowanego przedsiębiorca zostanie powiadomiony nakazem płatniczym.

(5) Od wymiaru podatku zryczałtowanego przysługuje przedsiębiorcy prawo wniesienia odwołania do Wydziału Wojewódzkiego za pośrednictwem Zarządu Miejskiego w ciągu miesiąca po doręczeniu nakazu zapłaty.

(6) Zarząd Miejski ma prawo przed dokonaniem wymiaru podatku zryczałtowanego pobierać od przedsiębiorców na rachunek tego podatku zaliczki w określonej przez siebie wysokości.

§ 8.

(1) Przedsiębiorcy obowiązani są dwa razy w miesiącu wpłacać w Głównej Kasie Miejskiej pobrane przez nich kwoty podatku, a mianowicie:

a) kwoty podatku pobrane w czasie od 1 do 15 dnia miesiąca należy wpłacić do dnia 20 tego samego miesiąca,

b) kwoty podatku pobrane w czasie od dnia 16 do końca miesiąca należy wpłacić do dnia 5 następnego miesiąca.

(2) Przy wpłacie podatku należy przedłożyć kopie rachunków za okres czasu, którego dotyczy wpłata oraz deklarację według wzoru ustalonego przez Zarząd Miejski.

(3) Terminy płatności podatku zryczałtowanego oraz ewentualnych zaliczek na ten podatek określa Zarząd Miejski.

§ 9.

Celem ustalenia wysokości należnego podatku przysługuje Zarządowi Miejskiemu prawo przeprowadzania kontroli na miejscu w lokalach przedsiębiorstw, zajmujących się sprzedażą przedmiotów wymienionych w § 2 ust. (1). Organy kontrolne Zarządu Miejskiego uprawnione są do sprawdzania rachunków oraz przeglądania ksiąg i innych zapisków.

§ 10.

(1) Niewpłacony przez przedsiębiorcę w przepisanym terminie podatek zostanie ściągnięty w drodze przymusowej z doliczeniem ustawowych odsetek i kosztów.

(2) Jeżeli wskutek niedopełnienia obowiązków, wynikających z niniejszego statutu, bądź też jakiegokolwiek działania albo zaniechania ze strony przedsiębiorcy lub zatrudnionych w przedsiębiorstwie pracowników, należny podatek został uszczuplony albo narażony na uszczuplenie, Zarząd Miejski ma prawo wymierzyć karę pieniężną do wysokości 20-krotnej kwoty podatku uszczuplonego albo narażonego na uszczuplenie niezależnie od odpowiedzialności przewidzianej kodeksem karnym.

§ 11.

Zarząd Miejski ma prawo wydawania zarządzeń wykonawczych do niniejszego statutu.

§ 12.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia [4]).

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

96

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 12 maja 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r.

I. Na podstawie art. 28 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych w brzmieniu obwieszczenia Prezydenta Krajowej Rady Narodowej z dnia 14 stycznia 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 26) Miejska Rada Narodowa ustala budżet Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. w brzmieniu podanym w załączniku [1]) w następujących kwotach:

a) budżet administracyjny w kwocie zł 628,465.900.— w wydatkach zwyczajnych, zł 125,250.000.— w wydatkach nadzwyczajnych, zł 464,392.700.— w dochodach zwyczanych, zł 89,750.000.— w dochodach nadzwyczajnych;

b) budżety przedsiębiorstw miejskich w łącznej kwocie zł 1.482,989.800.— w wydatkach zwyczajnych, zł 161,295.000.— w wydatkach nadzwyczajnych, zł 1.628,283.500.— w dochodach zwyczajnych, zł 161,295.000.— w dochodach nadzwyczanych, zł 19,366.700.— w nadwyżkach na rzecz budżetu administracyjnego oraz zł 17,345.000.— w dopłatach z budżetu administracyjnego;

c) budżet Miejskich Zakładów Sanitarnych w kwocie zł 46,251.900.— w wydatkach, zł 42,926.000.— w dochodach oraz zł 3,325.900.— w dopłacie z budżetu administracyjnego;

d) budżet Miejskich Ośrodków Pracy zł 10,442.600.— w wydatkach, zł 10,306.600.— w dochodach oraz zł 136.000.— w dopłacie z budżetu administracyjnego;

e) budżet Teatrów Miejskich zł 54,070.000.— w wydatkach, zł 46,780.000.— w dochodach oraz zł 7,290.000.— w subwencji z budżetu administracyjnego.

Wynikające z porównania wydatków i dochodów budżetu administracyjnego niedobory: w budżecie zwyczajnym w kwocie zł 164,073.200.—, w budżecie nadzwyczajnym w kwocie zł 35,500.000.—, zostaną pokryte z dotacji Skarbu Państwa względnie zapomogi z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego, w zakresie zaś budżetu nadzwyczajnego — również z odpowiednich operacji kredytowych.

II. Na podstawie § 44 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Skarbu o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 11, poz. 71) Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski do przenoszenia kredytów zamieszczonych w budżecie (virement) w granicach paragrafu (z pozycji na pozycję) w zakresie wydatków rzeczowych.

III. Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski do zaciągnięcia w okresie od dnia 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. krótkoterminowych pożyczek obrotowych do wysokości 10,000.000 zł łącznie, jak również do wystawiania w granicach tej kwoty weksli z terminem płatności do 31 grudnia 1947 roku.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

97

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 10 lipca 1947 r.

o regulaminie czynności Komisji Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej.

Na podstawie art. 17 i 28 pkt. 2 ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych (Dz. U. R. P.

---

[4]) Ogłoszony w dniu 20 września 1946 r. obwieszczeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 19 września 1946 r.

[1]) Budżet stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947. Kraków, 1947.

z 1946 r. Nr 3, poz. 26) oraz zgodnie z uchwałą Prezydium Krajowej Rady Narodowej z dnia 5 marca 1946 r., ustalającą zasady powoływania przez rady narodowe komisji kontroli, uchwala się następujący:

REGULAMIN
czynności Komisji Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie.

§ 1.

Komisja Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej jest stałym organem Rady, sprawującym kontrolę nad działalnością:

1) organów wykonawczych rządowych pierwszej instancji,
2) Zarządu Miejskiego i organów samorządu gospodarczego, ubezpieczeniowego itp.,
3) przedsiębiorstw i instytucyj, działających w zakresie administracji i gospodarki publicznej na terenie miasta, będących na tym samym szczeblu organizacyjnym co Zarząd Miejski, o ile:
a) stanowią własność Skarbu Państwa lub samorządu względnie pozostają pod ich zarządem lub nadzorem, lub też działają przy ich wkładzie finansowym względnie gwarancji;
b) korzystają z majątku, funduszów lub przywilejów publicznych;
c) działają w zakresie czynności zleconych im przez władze publiczne.

§ 2.

Organa administracji i gospodarki państwowej podległe Ministerstwu Obrony Narodowej i Ministerstwu Bezpieczeństwa Publicznego mogą być kontrolowane za zgodą tych Ministerstw.

Ograniczenie to nie dotyczy Milicji Obywatelskiej, która podlega kontroli stosownie do przepisów art. 7 dekretu z dnia 7 października 1944 r. (Dz. U. R. P. Nr 7, poz. 33).

Władze sądowe nie podlegają kontroli w zakresie orzecznictwa.

Każda kontrola instytucyj spółdzielczych odbywa się w miarę możności przy współudziale rewidenta Związku Rewizyjnego Spółdzielni.

§ 3.

Komisja składa się z przedstawicieli społeczeństwa, wybranych przez Miejską Radę Narodową spośród członków Rady i z poza niej.

§ 4.

Dla spełnienia ciążących na Komisji zadań kontrolowania samorządu, przędsiębiorstw i administracji dzieli się Komisja na Subkomisje Kontroli:

a) Administracji rządowej,
b) Samorządu,
c) Przedsiębiorstw publicznych.

Na czele Komisji oraz poszczególnych Subkomisyj stoją przewodniczący wybrani przez Miejską Radę Narodową.

§ 5.

Dla wykonywania czynności kontrolnych, dzielą się subkomisje na conajmniej dwuosobowe zespoły kontrolne.

W zespole mogą brać udział — na zarządzenie przewodniczącego Komisji — w charakterze pomocniczym:

a) referenci Komisji Kontroli Społecznej M. R. N.,
b) rzeczoznawcy,
c) przedstawiciele rad zakładowych, związków zawodowych itp. dokooptowani w wypadkach, gdy czynności Komisji dotyczą odcinka gospodarki publicznej, z którym te osoby są bezpośrednio organizacyjnie lub społecznie związane.

Przewodniczącemu Komisji przysługuje prawo żądania od Miejskiego Urzędu Kontroli wyjaśnień przy kontrolowaniu jednostek organizacyjnych Zarządu Miejskiego oraz jego przedsiębiorstw.

§ 6.

Osoby wymienione w § 5 lit. a) do c) uczestniczą w zespole kontrolnym z głosem doradczym, wykonując czynności przez przewodniczącego subkomisji im zlecone.

Ich charakter, w jakim biorą udział w Komisji, musi być każdorazowo podawany w delegacji (§ 16), protokole (§ 19) oraz sprawozdaniu (§ 23).

§ 7.

Dla zbadania sprawy o charakterze szczególnym Miejska Rada Narodowa może powołać Nadzwyczajną Komisję w dowolnym składzie osobowym, conajmniej z trzech członków.

W skład Nadzwyczajnej Komisji wchodzi z reguły jeden z członków stałej Komisji Kontroli względnie członek Prezydium M. R. N.

Uprawnienia Nadzwyczajnej Komisji w zakresie zleconego jej zadania są analogiczne jak i stałej Komisji Kontroli.

§ 8.

Przy wykonywaniu czynności kontrolnych ma Komisja prawo wzywać świadków i przesłuchiwać zainteresowane strony, spisując osobny protokół z tych oświadczeń i przesłuchiwań.

§ 9.

Na żądanie chociażby jednego z pochodzących z wyboru członków zespołu kontrolnego lub z własnej inicjatywy zwoła przewodniczący Komisji zebranie członków. Powzięcie decyzji następuje zwykłą większością głosów liczonych łącznie z przewodniczącym przy obecności conajmniej połowy uprawnionych do głosowania.

Z przebiegu zebrań spisuje się protokół.

§ 10.

Subkomisje pracują na podstawie okresowych planów zestawionych przez przewodniczącego i zatwierdzonych przez Prezydium M. R. N., które obowiązane jest czuwać nad ich wykonaniem.

Subkomisja Kontroli Samorządu powinna dokonać rewizji całokształtu gospodarki miejskiej, o ile możności, raz na rok.

§ 11.

Przy układaniu okresowych planów kontroli obowiązuje zasada kierowania się:

a) wagą zadań spełnianych przez urząd względnie instytucję, zakład lub przedsiębiorstwo,
b) wartością zawiadywanego przez nie majątku publicznego.

Poza tym decyduje o przeprowadzeniu kontroli przewodniczący Komisji na skutek zachodzącej potrzeby lub na żądanie organów nadzorczych.

§ 12.

Komisja bada całokształt działalności urzędów, instytucyj i przedsiębiorstw pod względem:

1) legalności tj. zgodności z obowiązującymi przepisami (z wyjątkami zawartymi w § 2),
2) celowości tj. dobrej organizacji, oszczędności, rzetelności itp.,
3) zgodności z zasadniczą linią działalności Rady Państwa i Sejmu.

Komisja przeprowadza kontrolę pod względem:

1) funkcjonowania służby publicznej (urzędu, instytucji lub przedsiębiorstwa),
2) gospodarczym (§ 13),
3) innych zjawisk społecznych (zabezpieczenie dóbr materialnych i duchowych dla pracujących, współżycie w jednostce kontrolowanej, rola społeczna tej jednostki itp.).

§ 13.

Kontrolę pod względem gospodarczym wykonuje Komisja w drodze:

a) kontroli faktycznej, której celem jest naświetlenie i ocena finansowo-gospodarczej działalności jednostki kontrolowanej przez badanie umów i wszelkich zobowiązań, rewizji kas, rachunkowości, rewizji składów, magazynów, inwentarzy i w ogóle majątku publicznego oraz sprawdzanie wszelkich robót i dostaw,
b) kontroli następnej, czyli po dokonaniu wydatków względnie pobraniu dochodów.

§ 14.

W sposobie wykonywania kontroli faktycznej posiłkuje się Komisja wskazaniami §§ 7 do 23, — Ogólnej instrukcji o sposobie wykonywania kontroli przez Kontrolę Państwową (Monitor Polski Nr 267 z dnia 23 listopada 1922 r. — przedruk Krak. Dziennik Wojewódzki Nr 8 z 1946 r.).

§ 15.

Subkomisja Kontroli Samorządu, stosując kontrolę następną, bada przede wszystkim roczne sprawozdanie Zarządu Miejskiego z wykonania budżetu oraz roczne zamknięcie rachunkowe i bilanse zakładów i przedsiębiorstw miejskich, §§ 45 do 49 rozporz. Ministra Spraw Wewn. z dnia 6 grudnia 1932 r. (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 11, poz. 72), co do których Subkomisja obowiązana jest zgłosić Prezydium M. R. N. w ciągu 6 tygodni od daty otrzymania sprawozdania względnie zamknięć i bilansów swą opinię i wniosek o zatwierdzenie względnie niezatwierdzenie ich przez Miejską Radę Narodową.

Wyniki prac Komisji podaje się do wiadomości Zarządowi Miejskiemu celem przygotowania odpowiedzi dla M. R. N.

§ 16.

Zespół kontrolny delegowany do wykonania kontroli otrzymuje na piśmie upoważnienie (delegację) z podpisem przewodniczącego Komisji.

§ 17.

Po przybyciu na miejsce w celu wykonania kontroli faktycznej delegaci Komisji winni się zgłosić do kierownika jednostki kontrolowanej i przedstawić mu delegację. Nieobecność kierownika lub zastępcy nie wstrzymuje czynności kontrolnych.

W przypadku przeprowadzania kontroli Zarządu Miejskiego, jego instytucyj lub przedsiębiorstw należy o kontroli zawiadomić Prezydenta miasta względnie resortowego Wiceprezydenta.

§ 18.

Kierownik kontrolowanej jednostki na żądanie Komisji bierze udział osobiście lub przez zastępcę przy dokonywaniu kontroli i ma udzielać kontrolerom wszelkich potrzebnych wyjaśnień.

Przy przeprowadzaniu kontroli tok czynności bieżących jednostki kontrolowanej nie może ulegać przerwie.

§ 19.

W wyniku kontroli faktycznej winien być spisany protokół sporządzony na miejscu w dwóch egzemplarzach.

Protokół winien być wyczerpujący, zawierać wszystkie ujawnione przy rewizji fakty i być podpisany niezwłocznie po jego sporządzeniu przez delegatów Komisji oraz przedstawiciela jednostki kontrolowanej.

Jeden egzemplarz sporządzonego protokołu otrzymują delegaci Komisji, drugi egzemplarz przedstawiciel jednostki kontrolowanej.

§ 20.

Osoby, biorące udział przy dokonywaniu kontroli, mają prawo żądać, ażeby ich uwagi i wyjaśnienia, dotyczące dokonanej kontroli, były włączone do protokołu, w razie zaś gdyby żądanie to nie zostało przez sporządzającego protokół wykonane, są uprawnione wpisać do protokołu swoje uwagi i wyjaśnienia własnoręcznie przy podpisywaniu protokołu.

§ 21.

Jeżeli przy kontroli faktycznej zostały stwierdzone znaczne nieprawidłowości, których kontynuowanie mogłoby spowodować dalsze straty lub gdy wykryto nadużycia, delegaci Komisji, nie wstrzymując biegu swoich czynności, winni bezzwłocznie zawiadomić o tym swoją władzę oraz władzę zwierzchnią kontrolowanej jednostki.

§ 22.

Członek Komisji nie może brać udziału w kontroli ani w posiedzeniach Komisji, gdy chodzi o sprawę, w której może być osobiście interesowany.

§ 23.

Każdy zespół kontrolny składa pisemne sprawozdanie z ukończenia zleconych pisemnym zarządzeniem (delegacją) zadań kontrolnych przy dołączeniu protokołu z kontroli.

Sprawozdanie obejmuje:

a) określenie przedmiotu kontroli,

b) datę rozpoczęcia i ukończenia kontroli,

c) imiona i nazwiska członków Komisji i osób biorących udział w kontroli,

d) ważniejsze ustalenia oparte na faktach, dokumentach, zeznaniach itp. oraz własne opinie kontrolerów tudzież wnioski co do sposobu załatwienia wyników kontroli.

§ 24.

Sprawozdania z wyniku kontroli przedstawia Komisja Prezydium M. R. N., celem zajęcia przez nie stanowiska w sprawie zawartego w sprawozdaniu wniosku.

Prezydium przedkłada z czynności Komisji okresowe sprawozdania Miejskiej Radzie Narodowej.

§ 25.

Jeżeli wniosek przyjęty przez Prezydium M. R. N. dotyczy pisma, które ma być wysłane do jednostki kontrolowanej, wykonuje go przewodniczący Komisji pisemnym wezwaniem tej jednostki do zakomunikowania Komisji niezbędnych wyjaśnień i wydania ewentualnych zarządzeń. Jednostka skontrolowana winna zawiadomić Komisję o wydanych na skutek wezwania zarządzeniach, względnie udzielić wyjaśnień w ciągu miesiąca od dnia otrzymania pisma.

Jeżeli wniosek przyjęty przez Prezydium M. R. N. dotyczy pisma, które ma być wysłane do władzy zwierzchniej jednostki skontrolowanej, to wykonanie go należy do Prezydium W. R. N., któremu Komisja przesyła odpisy

wszelkich sprawozdań wraz z ewentualnymi protokołami z dokonanej kontroli, po ich przyjęciu do wiadomości przez M. R. N.

§ 26.

Po otrzymaniu niewystarczającej odpowiedzi od jednostki skontrolowanej, odstępuje przewodniczący Komisji sprawę — w razie uznania dalszej korespondencji za niecelową — Prezydium M. R. N. do właściwego załatwienia zgodnie z wymaganiami interesu publicznego.

§ 27.

Członkowie Komisji otrzymują za swoją pracę diety w wysokości ustalonej przez Miejską Radę Narodową oraz zwrot faktycznie poniesionych wydatków na koszta podróży, o ile zaistniała jej potrzeba, a środki lokomocji nie zostały z urzędu dostarczone.

Rzeczoznawcy wynagradzani są za wykonanie dzieła, stosownie do umowy zawartej z Przewodniczącym Komisji.

§ 28.

Przebieg posiedzeń, czynności i akta Komisji są tajne.

Z wyników kontroli i przebiegu posiedzeń winni członkowie Komisji i powołane do niej osoby zachować wobec osób postronnych tajemnicę.

Do czasu przyjęcia przez M. R. N. sprawozdania i wniosku Komisji mają one charakter poufny i co do nich wszyscy związani z pracami Komisji obowiązani są dochować tajemnicy urzędowej.

Za niedochowanie tajemnicy może Miejska Rada Narodowa pozbawić członka Komisji mandatu członka Komisji Kontroli Społecznej; urzędnicy odpowiadają dyscyplinarnie.

§ 29.

Jeżeli Komisja nie wykonuje ciążących na niej obowiązków, bądź wykonuje je nieudolnie, niedbale lub niezgodnie z prawem, Miejska Rada Narodowa może na wniosek Prezydium zmienić całkowicie albo częściowo skład Komisji.

§ 30.

Utratę mandatu członka Komisji powoduje:

a) wykreślenie z listy członków M. R. N.,

b) zrzeczenie się mandatu członka Komisji,

c) odwołanie przez Miejską Radę Narodową,

d) orzeczenie sądu, skazujące członka Komisji po myśli art. 47 § 1 k. k. na utratę praw publicznych i obywatelskich praw honorowych lub zasądzające członka Komisji za przestępstwo, pochodzące z chęci zysku.

§ 31.

Zawieszenie w prawach członka Komisji następuje na czas postępowania karnego przeciwko członkowi w sprawach o przestępstwa, za które w myśl art. 47 k. k. sąd może orzec utratę praw publicznych i obywatelskich praw honorowych, a to od chwili wszczęcia śledztwa, w dochodzeniu zaś od chwili doręczenia aktu oskarżenia, jak również w przypadku powzięcia przez Miejską Radę Narodową uchwały o zawieszeniu w prawach członkowskich zgodnie z § 8 Regulaminu Miejskiej Rady Narodowej w stoł. król. m. Krakowie.

§ 32.

W razie rozwiązania Miejskiej Rady Narodowej Komisja Kontroli Społecznej sprawuje swoje czynności aż do chwili powołania przez nową M. R. N. nowej Komisji Kontroli Społecznej.

Ustępująca Komisja Kontroli Społecznej przekazuje protokolarnie akta nowopowołanej Komisji.

§ 33.

Regulamin niniejszy obowiązuje z dniem uchwalenia przez Miejską Radę Narodową.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

98

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 10 lipca 1947 r.
o ustaleniu mnożnika dla celów wymiaru podatku od nieruchomości.

Na podstawie § 58 rozporządzenia Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 stycznia 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Mnożniki dla celów wymiaru podatku od nieruchomości niewynajmowanych i niewydzierżawianych, zajmowanych w całości lub

częściowo na cele inne niż mieszkalne (użytkowe), wynoszą:

1) dla nieruchomości budynkowych:
 a) dla roku podatkowego 1946 . . 10
 b) dla roku podatkowego 1947 . . 12
2) dla nieruchomości niezabudowanych:
 a) dla roku podatkowego 1946 . . 8
 b) dla roku podatkowego 1947 . . 10

2. Mnożników określonych w ust. 1 nie stosuje się do podatników, którzy w budynkach własnych wykonują świadczenia rzeczy bądź usług w przeważającej części po cenach reglamentowanych; dla tej kategorii podatników mnożniki wynoszą:

1) dla nieruchomości budynkowych:
 a) dla roku podatkowego 1946 . . 8
 b) dla roku podatkowego 1947 . . 10
2) dla nieruchomości niezabudowanych:
 a) dla roku podatkowego 1946 . . 4
 b) dla roku podatkowego 1947 . . 6

§ 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1946 r.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

99

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 3 lipca 1947 r.

o zwalczaniu wścieklizny u psów.

Z powodu stwierdzenia wścieklizny u psów w Dz. VIII Kazimierz, XIX Grzegórzki i XXXII Bielany, zarządzam po myśli § 327 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 119, poz. 167), co następuje:

1) Dzielnice VII Stradom, VIII Kazimierz, XIX Grzegórzki, XX Dąbie, XXXII Bielany, XXXIII Wola Justowska, jako zagrożone wścieklizną, zamyka się na okres 3 miesięcy do dnia 3 października 1947 r. dla swobodnego wypuszczania psów. Wyjątek stanowią psy policyjne i myśliwskie i to tylko w czasie używania ich do pracy.
2) Wszystkie psy powinny być dniem i nocą trzymane na uwięzi, psy zaś prowadzone na smyczy zaopatrzone być muszą w bezpieczne, gęste kagańce i marki ewidencyjne.
3) Wyprowadzanie lub wywożenie psów z obszaru zagrożonego do innej miejscowości dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Zarządu Miejskiego, Miejski Urząd Weterynaryjny, ul. Felicjanek 6, po uprzednim uznaniu psa przez lekarza weterynaryjnego za niepodejrzanego o wściekliznę.
4) Niestosujący się do zarządzeń niniejszych właściciele psów będą pociągnięci do surowej odpowiedzialności, psy zaś wolnobiegające, chociażby zaopatrzone w kagańce i marki ewidencyjne, a złowione przez oprawcę, będą w ciągu 24 godzin zgładzone.
5) Zarazem przypomina się, że przymus kagańcowy obowiązuje na terenie całego miasta Krakowa.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

100

OKÓLNIK Nr 81

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 1 lipca 1947 r.

o sposobie przesyłania korespondecji urzędowej Zarządu Miejskiego przez pocztę.

W wykonaniu pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego, z dnia 17 maja 1947 r., L. B. G. III-4/22/47, przypominam, że po myśli § 2 i 7 rozporządzenia Ministrów Poczt i Telegrafu, Skarbu i Spraw Wewnętrznych z dnia 22 lipca 1933 r. o przesyłkach listowych urzędowych oraz w postępowaniu cywilnym i karnym (Dz. U. R. P. Nr 53, poz. 448):

1) władze i urzędy samorządu terytorialnego są uprawnione do nadawania korespondencji, opłacanej za pomocą urzędowych znaczków pocztowych, tylko w sprawach, wynikających z poruczonego zakresu działania władz administracji ogólnej,
2) władze i urzędy samorządu terytorialnego, jako nadawca, mogą w sprawach z poruczonego zakresu działania przerzucać uiszczenie opłaty pocztowej na adresata, jeżeli wysyłana korespondencja dotyczy wyłącznie interesu adresata.

Stosownie do powyższego Urząd Wojewódzki będzie wydawał urzędowe znaczki pocztowe tylko do wysyłki korespondencji z poruczonego zakresu działania. Natomiast korespondencja z własnego zakresu działania może być

przesyłana tylko za pomocą zwykłych znaczków pocztowych.

W związku z tym proszę, aby wszystkie jednostki administracyjne Z. M. doręczały Kancelarii Głównej korespondencję, która ma być przesłana pocztą (poza obręb miasta Krakowa), w stanie gotowym do wysyłki, tj. zakopertowaną, zaadresowaną, opatrzoną odciskiem pieczęci i numerem sprawy; nadto na kopercie, względnie — przy drukach — na części przeznaczonej na adres, należy umieścić zawsze jedno z trzech wymienionych oznaczeń: »własny zakres działania«, »poruczony zakres działania«, »sprawa urzędowa — opłatę uiści adresat«. Korespondencja, na której brak jednego z powyższych oznaczeń, zostanie zwrócona jednostce wysyłającej.

Nadto należy zamieszczać na kopercie również dalsze oznaczenie, wskazujące sposób doręczania korespondencji, a mianowicie: »zwykła«, »zwykła za zwrotnym poświadczeniem odbioru«, »zwykła za dowodem doręczenia«, »polecona«, »polecona za zwrotnym poświadczeniem odbioru« oraz, jeżeli przesyłka zawiera wezwanie na termin — »termin dnia . . . .«. Korespondencja, na której brak jednego z powyższych dodatkowych oznaczeń, będzie traktowana jako zwykła. Za właściwe oznaczenie korespondencji odpowiedzialna jest jednostka wysyłająca.

Kancelaria Główna zaopatruje korespondencję, oznaczoną — »poruczony zakres działania«, urzędowym znaczkiem pocztowym, — »własny zakres działania«, zwykłym znaczkiem pocztowym. Korespondencję oznaczoną »sprawa urzędowa — opłatę uiści adresat« wysyła się bez znaczka pocztowego; opłata za przesyłkę będzie pobrana w tym wypadku przez urząd pocztowy wprost od adresata.

Co kwartał pobiera Główna Kasa Miejska w Urzędzie Wojewódzkim urzędowe znaczki pocztowe i dostarcza ich Kancelarii Głównej. W związku z tym Kancelaria Główna przesyła Głównej Kasie Miejskiej z końcem każdego kwartału zapotrzebowanie na urzędowe znaczki pocztowe na następny kwartał.

Zwykłe znaczki pocztowe zakupuje Kancelaria Główna z przyznanej jej na ten cel stałej zaliczki rocznej do wyrachowania.

(Nr Org. Org. 57/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

101

OKÓLNIK Nr 82

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 1 lipca 1947 r.

o uzupełnieniu zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 31 października 1946 r. o upoważnieniach do dokonywania zakupów bezpośrednich za zwykłym rachunkiem i do udzielania zamówień na dostawy i roboty z wolnej ręki.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (6) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) i § 31 rozporządzenia II Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 15 grudnia 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr 100, poz. 769) zarządzam, co następuje:

§ 1. W § 1 pkt c) zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa (okólnik Nr 119) z dnia 31 października 1946 r. o upoważnieniach do dokonywania zakupów bezpośrednich za zwykłym rachunkiem i do udzielania zamówień na dostawy i roboty z wolnej ręki (Gaz. Urz. Z. M. Nr 4, poz. 63) dodaje się po słowach »Dyrektor Zarządu Miejskiego« słowa »Naczelnik Wydziału Opieki nad Pracownikami«.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Org. Org. 56/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

102

OKÓLNIK Nr 83

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 7 lipca 1947 r.

o uprawnieniach kontrolnych rad narodowych.

W załączeniu przesyłam do wiadomości odpis okólnika nr 43 Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 24 czerwca 1947 r., L. dz. 1119/Wojsk., wyjaśniającego uchwałę Prezydium Krajowej Rady Narodowej z dnia 25 czerwca 1946 r. w sprawie uprawnień kontrolnych rad narodowych, której odpis podałem do

wiadomości okólnikiem nr 95 z dnia 9 września 1946 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 35).
(Nr Org. Praw. 45/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

Załącznik
do okólnika nr 83

(Odpis)

Ministerstwo Administracji Publicznej
L. dz. 1119/Wojsk.

Warszawa, dnia 24 czerwca 1947 r.

Uprawnienia kontrolne terenowych rad narodowych.

OKÓLNIK Nr 43

Do
Ob. Ob. Wojewodów (wszystkich) oraz Prezydentów Miast: st. Warszawy i Łodzi
Starostów Powiatowych oraz Prezydentów miast, stanowiących powiaty miejskie.

Uchwała Prezydium Krajowej Rady Narodowej z dnia 25 czerwca 1946 r. w sprawie uprawnień kontrolnych rad narodowych podana do wiadomości Ob. Ob. Wojewodom przy piśmie okólnym MAP z dnia 11 września 1946 r. Nr III. SG. 3690/46 ustaliła, że kontroli rad, między innymi, podlegają:

1. „...rządowe organy wykonawcze, tj. wszystkie władze, urzędy i instytucje rządowe zarówno zespolone, jak i niezespolone, działające na obszarze rady narodowej, przy czym władze i urzędy I instancji podlegają kontroli powiatowych rad narodowych, a władze i urzędy II instancji — wojewódzkich rad narodowych..."
2. „...kontrola aktów i czynności organów podległych Ministerstwu Obrony Narodowej może być wykonana wyłącznie przez Krajową Radę Narodowę i jej organy..."

Wynikało z tego, że sprawy dotyczące obrony Państwa, których załatwianie powierzone jest władzom administracji ogólnej I i II instancji, podlegają na równi z innymi sprawami kontroli terenowych rad narodowych.

Ponieważ takie postawienie sprawy uchybiałoby pewnym zasadom o obowiązku przestrzegania tajemnicy w sprawach wojskowych, Biuro Prezydialne K. R. N., na wniosek Ministra Administracji Publicznej, złożony zgodnie z opinią Ministerstwa Obrony Narodowej, — wydało pismem z dnia 30 listopada 1946 r. L. dz. 21046/2233/Org/46 skierowanym do Prezydium Wojewódzkich Rad Narodowych wyjaśnienie, iż wyrażenie „Kontrola aktów i czynności organów podległych Ministerstwu Obrony Narodowej" podane w uchwale z dnia 25 czerwca 1946 r. — należy rozumieć jako kontrolę aktów i czynności, dotyczących obrony narodowej, chociażby odpowiednie agendy umieszczone były poza Ministerstwem Obrony Narodowej (np. w starostwach i województwach w postaci referatów lub wydziałów wojskowych).

Uprawnienia zatem kontrolne terenowych rad narodowych w zakresie spraw obrony Państwa, które załatwiane są przez władze administracji ogólnej, dotyczyć mogą tylko spraw administracyjnych i gospodarczych z wyłączeniem merytorycznej kontroli aktów i czynności natury wojskowej.

Minister:
(—) Edward Osóbka-Morawski

103

OKÓLNIK Nr 84

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 12 lipca 1947 r.

o przygotowaniu i przedkładaniu wniosków na konferencjach naczelników wydziałów i dyrektorów przedsiębiorstw miejskich.

W ostatnich czasach mnożą się wypadki niewłaściwego przygotowania wniosków na konferencje naczelników wydziałów i dyrektorów przedsiębiorstw miejskich oraz przedkładania ich z pominięciem drogi służbowej. Celem usunięcia tych nieprawidłowości proszę o przestrzeganie następujących zasad:

1) Ilość spraw zgłaszanych na konferencje należy ograniczać do wypadków niezbędnie koniecznych stosownie do postanowień § 2 ust. (1) zarządzenia z dnia 23 marca 1946 r. o konferencjach naczelników wydziałów i dyrektorów przedsiębiorstw miejskich (okólnik nr 111).
2) Należy dotrzymywać bezwzględnie terminu zgłoszeń, przepisanego w § 3 ust. (2) cytowanego zarządzenia.
3) Należy stosować się ściśle do przepisu § 3 ust. (4) wymienionego zarządzenia, stanowiącego, że sprawy nie zamieszczone na porządku obrad konferencji nie mogą być rozpatrywane na konferencjach poza wyjątkowymi wypadkami.
4) Referat każdej sprawy należy przygotować tak, aby składał się on:
   a) z krótkiego, a treściwego przedstawienia stanu sprawy z pominięciem wszystkich szczegółów, nie mających istotnego znaczenia i
   b) z wniosku, ujmującego w możliwie ścisły sposób stanowisko jednostki referującej; spraw niezakończonych wnioskiem nie wolno przedkładać na konferencjach.
5) należy przestrzegać ściśle przepisu § 3 ust. (3) cytowanego zarządzenia o zgłaszaniu wniosków w pełnym brzmieniu w sprawach wyliczonych w § 2 ust. (1) lit. a) i c) oraz w ust. (2).

6) Wnioski w sprawach, które mają być przedmiotem obrad kolegialnego Zarządu Miejskiego, z wyjątkiem spraw o charakterze prywatno-prawnym, należy przed zgłoszeniem ich na konferencję uzgodnić pod względem formalnym z Wydziałem Organizacyjnym; nadto wnioski, które dotyczą spraw skarbowych, należy uzgodnić następnie również z Wydziałem Finansowym stosownie do postanowień okólnika nr 75 z dnia 4 lipca 1946 r., o właściwości jednostek organizacyjnych Z. M. w sprawach opłat i tzw. specjalnych dopłat (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 25).

Równocześnie przypominam, że wnioski na konferencje naczelników wydziałów i dyrektorów przedsiębiorstw miejskich mogą przedkładać wyłącznie:

1) odnośnie jednostek administracyjnych Z. M. — naczelnicy względnie kierownicy wydziałów, urzędów i innych jednostek równorzędnych oraz samodzielnych referatów,
2) odnośnie urządzeń, instytucji i zakładów dobra publicznego — naczelnik tego wydziału, który wykonuje nad nimi bezpośredni nadzór administracyjny,
3) odnośnie przedsiębiorstw miejskich — dyrektorzy przedsiębiorstw z tym, że muszą oni uprzednio uzgodnić każdy wniosek z Wydziałem Przedsiębiorstw i uzyskać od tegoż Wydziału parafę na wniosku.

Kierownicy jednostek administracyjnych, referujących sprawy na konferencjach, mogą wnosić na konferencje tylko te sprawy, które należą do zakresu działania jednostki referującej oraz które wpłynęły na ich ręce z zachowaniem drogi służbowej.

(Nr Org. Org. 67/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

104

OKÓLNIK Nr 85

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 14 lipca 1947 r.

o zakazie używania miejskich samochodów do celów pozasłużbowych.

Stosownie do otrzymanych instrukcji od władz nadzorczych i w związku z przeprowadzaną na drogach kontrolą wszystkich pojazdów mechanicznych zakazuję z natychmiastową mocą obowiązującą używania miejskich samochodów do jakichkolwiek celów pozasłużbowych, nie związanych ściśle z publiczną gospodarką miejską.

Zakaz niniejszy dotyczy zarówno samochodów osobowych, jak i ciężarowych.

Żadnych wyjątków od niniejszego zakazu czynić nie będę, stąd wszelkie w tym względzie skierowywanie próśb pod moim adresem jest bezcelowe.

Jednocześnie — przed wydaniem szczegółowego zarządzenia w sprawie używania miejskiego taboru samochodowego, które jest w opracowaniu, przypominam obowiązujące dotychczas w zakresie używania miejskich samochodów osobowych przepisy, według których:

1) naczelnicy wydziałów, administrujących instytucjami i zakładami miejskimi, podległymi bezpośrednio Zarządowi Miejskiemu, tudzież dyrektorzy zakładów odrębnie administrowanych dysponują przydzielonymi im samochodami osobowymi w zakresie i terytorialnym zasięgu służbowej działalności tych instytucji i zakładów,
2) wyjazd miejskim samochodem osobowym w celach urzędowych, służbowych poza zasięg terytorialny działalności danego zakładu może nastąpić tylko za pisemnym zezwoleniem Prezydenta Miasta lub resortowego Wiceprezydenta.

Powyższe postanowienia rozciągam obecnie również na miejskie samochody ciężarowe, co do których stwierdziłem nadużywanie ich do wyjazdów pozamiejskich bez mojej wiedzy i zgody.

Nieprzestrzegających powyższych przepisów pociągnę do surowej odpowiedzialności służbowej.

(Nr Przeds. Różne 32/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

105

OKÓLNIK Nr 86

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 15 lipca 1947 r.

w sprawie postanowień wykonawczych do dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym.

Nawiązując do okólnika Nr 62 z dnia 7 maja 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym (Gaz. Urz. Z. M. nr 6, poz. 72)

podaję do wiadomości i ścisłego przestrzegania, co następuje:

Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 28 maja 1947 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Przemysłu i Handlu oraz Sprawiedliwości w sprawie wykonania dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym określiło:

1) górną granicę drobnych wypłat gotówkowych, wolnych od obowiązku regulowania w drodze przelewów bankowych,
2) górną granicę i pojęcie pogotowia kasowego, wolnego od obowiązku lokaty na rachunku bieżącym,
3) przypadki, w których górna granica pogotowia kasowego może być przekroczona,
4) termin lokaty nadwyżek pogotowia kasowego.

ad 1): Górna granica drobnych wypłat gotówkowych, wolnych od obowiązku regulowania w drodze przelewów bankowych, wynosi zł 20.000.— w stosunku do jednorazowej transakcji pomiędzy uczestnikami obrotu bezgotówkowego.

ad 2): Górna granica pogotowia kasowego wynosi zł 100.000.—. Przez pogotowie kasowe należy rozumieć zasoby pieniężne, które w formie gotówki znajdują się w kasie głównej i w kasach podręcznych uczestnika obrotu bezgotówkowego.

ad 3): Pogotowie kasowe może przekraczać ustaloną górną granicę o sumy niezbędne na dokonywanie takich wydatków, które zostały zarządzeniami Ministra Skarbu zwolnione z obowiązku regulowania w drodze bezgotówkowej, na okres uzasadniony istotną potrzebą.

ad 4): Nadwyżki pogotowia kasowego, pozostałe ponad ustaloną górną granicę, po uwzględnieniu potrzeb, wynikających z wydatków zwolnionych z obowiązku regulowania w drodze bezgotówkowej, mają być w ciągu dnia następnego wpłacone do właściwej instytucji kredytowej.

Granice pogotowia kasowego oraz drobnych wypłat gotówkowych mogą być podwyższone lub obniżone w drodze porozumienia pomiędzy właściwą instytucją kredytową a uczestnikiem obrotu bezgotówkowego na umotywowany wniosek jednej lub drugiej strony. W razie niedojścia do porozumienia rozstrzyga sprawę Minister Skarbu w porozumieniu z właściwym ministrem.

Również i termin wpłaty nadwyżki pogotowia kasowego może być przedłużony w porozumieniu z właściwą instytucją kredytową.

Przez właściwą instytucję kredytową należy rozumieć instytucję, w której uczestnik obrotu bezgotówkowego prowadzi swój rachunek bieżący (dla przedsiębiorstw i zakładów Gminy m. Krakowa — Komunalna Kasa Oszczędności m. Krakowa, a dla centralnego zarządu Gminy — Komunalna Kasa Oszczędności m. Krakowa oraz Polski Bank Komunalny).

Oprócz drobnych wypłat gotówkowych, nieprzekraczających jednorazowo zł 20.000.— (j. w. ad a), zostały zarządzeniem Ministra Skarbu z dnia 28 maja 1947 r., ogłoszonym w Monitorze Polskim (Nr 88, poz. 604), zwolnione od obowiązku regulowania w drodze przelewów bankowych bez względu na wysokość kwoty:

a) wypłaty z tytułu płac, zarobków oraz wszelkiego rodzaju wynagrodzeń i świadczeń pieniężnych za pracę,

b) wypłaty z tytułu zakupna wytworów gospodarstwa rolnego, nieprzerobionych sposobem przemysłowym, dokonanego bezpośrednio u rolników na miejscu w gospodarstwie rolnym, bądź poza obrębem gospodarstwa rolnego, lecz nie ze stałego miejsca sprzedaży, przy czym przez wytwory rolne rozumie się zarówno produkty roślinne, jak i zwierzęce; postanowienie to nie dotyczy jednak zakupna u producentów, obowiązanych do uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym,

c) wypłaty z tytułu regulowania należności za usługi, bądź usługi połączone ze świadczeniem rzeczy ze strony rzemieślników nieobowiązanych do uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym.

Tym samym zarządzeniem Ministra Skarbu zostały zwolnione z obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym, jednak tylko na okres do dnia 30 września 1947 r., przedsiębiorstwa, zakłady i zajęcia, obowiązane do prowadzenia ksiąg uproszczonych. W stosunku zatem do tych przedsiębiorstw, zakładów i zajęć obowiązek regulowania rozrachunków pieniężnych w drodze przelewów bankowych został na okres do dnia 30 września 1947 r. zawieszony.

Scisłe przestrzeganie powyższych postanowień nie powinno nastręczać żadnych trudności. W razie jednak, gdyby wyjątkowo okazało się konieczne podwyższenie granicy pogotowia kasowego lub granicy drobnych wypłat gotówkowych albo też przedłużenie terminu wpłaty nadwyżek pogotowia kasowego, należy odpowiednio — gruntownie umotywowane — wnioski zgłosić do Wydziału Finansowego Z. M. celem wyjednania zgody właściwych instytucji kredytowych; ew. wnioski przedsiębiorstw miejskich mają być zgłaszane za pośrednictwem Wydziału Przedsiębiorstw Z. M., który przed przesłaniem do Wydziału Finansowego Z. M. zbada ich konieczność.

Powyższe postanowienia wchodzą w życie natychmiast. Pkt 4 przedostatniego ustępu okólnika Nr 62 z dnia 7 maja 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym traci jednocześnie moc obowiązującą.

(Nr Fin. Pol. 13/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

106

OKÓLNIK Nr 88

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

o uregulowaniu wysokości diet i kosztów podróży na wyjazdy służbowe.

Wobec wejścia w życie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 maja 1947 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 września 1945 r. o należnościach w razie pełnienia czynności służbowych poza zwykłym miejscem służbowym oraz w razie przeniesienia na inne miejsce służbowe (Dz. U. R. P. Nr 42, poz. 208), wprowadzam następujące zasady, dotyczące diet i kosztów podróży dla pracowników miejskich:

1) Diety za jedną dobę wynoszą zł 450, przy podróżach zaś do Warszawy, Gdańska, Gdyni, pow. gdańskiego i morskiego, nadto terenu Ziem Odzyskanych diety wynoszą zł 500.

2) Ryczałt na dojazdy do dworca kolejowego wynosi zł 100 (tj. na każdy dojazd i odjazd po zł 25), o ile podróż służbowa nie odbywa się służbowym środkiem lokomocji.

3) Delegowany otrzymuje zwrot faktycznych kosztów przejazdu (biletu kolejowego), o ile podróż nie odbywa się służbowym środkiem lokomocji.

4) Delegowanemu przysługuje zwrot kosztów noclegu w wysokości rzeczywiście poniesionej, a w przypadku nieprzedłożenia rachunku służy delegowanemu prawo tylko do ryczałtu w wysokości zł 100 za każdą noc spędzoną w miejscowości, będącej celem podróży służbowej lub delegacji.

5) Niezależnie od powyższego — poza ramami wyżej cyt. rozporządzenia Rady Ministrów — otrzymuje delegowany służbowo pracownik dodatkowy ryczałt na wyżywienie w kwocie zł 400 na jedną dobę.

6) Diety i koszty podróży należą się jedynie wówczas, jeśli interesowany otrzyma uprzednio od Prezydenta Miasta pisemną delegację służbową.

7) Na odbycie podróży służbowej służbowym środkiem lokomocji wymagana jest każdorazowo uprzednia pisemna zgoda Prezydenta Miasta.

8) Jednostką obliczenia diet jest 24-godzinny okres czasu, przy czym za końcowy okres czasu, wynoszący ponad 6 do 12 godzin, należy się połowa diety; za okres czasu ponad 12 do 18 godzin należy się $^{3}/_{4}$ diety; za okres czasu ponad 18 godzin należy się cała dieta.

9) Wnioski o udzielenie delegacji służbowej należy przesyłać wyłącznie do Wydziału Personalnego Z. M., który winien je przedkładać do decyzji Prezydenta Miasta za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Miejskiego.

10) Delegowanemu służbowo przysługuje prawo do zaliczki, nieprzekraczającej przypuszczalnych kosztów podróży i należnych diet.

11) Rachunki diet i kosztów podróży z tytułu podróży służbowych, odbytych na podstawie uprzednio uzyskanej delegacji, należy przedstawiać do likwidacji Wydziałowi Personalnemu Z. M. w terminie najdalej do 14 dni po ukończeniu podróży. Rachunki należy sporządzać na drukach, figurujących na odwrocie każdej delegacji służbowej.

12) Sprawdzenia rachunku diet i kosztów podróży pod względem rzeczowym dokonuje w każdym wypadku Dyrektor Zarządu Miejskiego, a pod względem rachunkowym odnośny referent Wydziału Personalnego Z. M.

13) Delegowany służbowo nie może w żadnym wypadku pobierać poza należnościami,

wynikającymi z niniejszego zarządzenia, wynagrodzenia za godziny nadliczbowe w okresie delegacji.

14) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 czerwca 1947 r. Równocześnie tracą moc obowiązującą zarządzenie (okólnik Nr 95) Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 10 listopada 1945 r. w sprawie norm, dotyczących diet i kosztów podróży pracowników miejskich oraz okólnik Nr 152 Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 14 grudnia 1946 r. w sprawie uzupełnienia okólnika Nr 95 z dnia 10 listopada 1945 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 103).

(Nr Pol. Pers. 72/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 91 — z dnia 1 lipca 1947 r.

poz. 613 — zarządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 29 kwietnia 1947 r. w sprawie uprawnień młodocianych przy wyborach do rad zakładowych.

DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 2 — z dnia 30 kwietnia 1947 r.

I Okólniki:

Nr 10 — z dnia 3 lutego 1947 r., L. dz. SJ. 4815/46, w sprawie inspekcji samorządowych organów wykonawczych.

Nr 12 — z dnia 7 lutego 1947 r., L. dz. III. SO. 749/47, o wprowadzeniu w życie dekretu z dnia 19 listopada 1946 r. o uposażeniu w samorządzie.

II Pismo okólne:

L. dz. IV. AP. 214/47 z dnia 20 lutego 1947 r. o nakładaniu grzywien doraźnymi nakazami karnymi przez organa ochrony kolei.

Nr 3 — z dnia 31 maja 1947 r.

I Okólniki:

Nr 17 — z dnia 4 marca 1947 r., L. dz. IV. ASC. 5627/46, w sprawie regulaminów Biur Ewidencji Ludności.

Nr 19 — z dnia 4 marca 1947 r., L. dz. III. SO. 944/47, w sprawie zaopatrzenia emerytalnego dla b. pracowników samorządowych i K. K. O.

Nr 22 — z dnia 22 marca 1947 r., L. dz. I. O. Org. 7595/46, w sprawie stosunku urzędników do interesantów.

Nr 25 — z dnia 29 marca 1947 r., L. dz. III. SF 548/47, w sprawie budżetów związków samorządu terytorialnego na rok 1947.

Nr 30 — z dnia 23 kwietnia 1947 r., L. dz. I. O. Org. 3295/47, w sprawie organizacji wydziałów z działu służby Ministerstwa Administracji Publicznej.

II Pisma okólne:

L. dz. 2542/Wojsk/46 z dnia 11 lutego 1947 r. o rejestracji rocznika 1929 i nadsyłaniu wyciągów z metryk urodzonych i zmarłych.

L. dz. 1793/Wojsk/46 z dnia 8 marca 1947 r. w sprawie nadużyć przy sporządzaniu dokumentów do odroczenia poborowym służby wojskowej.

L. dz. III. SF 875/47 z dnia 11 marca 1947 r. w sprawie opłat od podań i świadectw w związkach samorządowych.

L. dz. IV. AP 1379/47 z dnia 19 marca 194 7 r. o karach za nielegalne urządzenia radiofoniczne.

L. dz. 521/Wojsk z dnia 22 marca 1947 r. w sprawie tymczasowych wskazówek co do sposobu, rozdziału, administrowania i sprawozdawczości kredytów na w. f. i p. w.

L. dz. 77/Wojsk z dnia 25 marca 1947 r. w sprawie rozminowywania terenów i zaopatrzenia rodzin osób cywilnych w wypadku utraty życia.

L. dz. IV. ASC. 2081/47 z dnia 10 kwietnia 1947 r. w sprawie szkolenia urzędników stanu cywilnego.

L. dz. 551/Wojsk z dnia 12 kwietnia 1947 r. w sprawie wykonania dekretu o powszechnym obowiązku

wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego.

L. dz. IV. ASC. 1702/47 z dnia 30 kwietnia 1947 r. w sprawie ustalenia imion rodziców dzieci znalezionych.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 17 — z dnia 1 lipca 1947 r.

poz. 75 — zarządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 28 kwietnia 1947 r. o maksymalnej taryfie dla kominiarzy.

poz. 81 — obwieszczenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 18 czerwca 1947 r. o spisie użytków rolnych i spisie zwierząt gospodarskich.

poz. 83 — zarządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 29 maja 1947 r. o odszczurzeniu miasta.

poz. 84 — zarządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 17 kwietnia 1947 r. o miejscach i terminach przymusowego szczepienia ochronnego przeciwko ospie.

poz. 85 — obwieszczenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 14 czerwca 1947 r. o rejestracji uprawnień przemysłowych.

Nr 19 — z dnia 21 lipca 1947 r.

poz. 89 — rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 15 lipca 1947 r. o ograniczeniu szybkości pojazdów mechanicznych w obrębie miast i osiedli na terenie województwa krakowskiego.

poz. 90 — obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 15 lipca 1947 r. o usprawnieniu ruchu pojazdów mechanicznych.

poz. 91 — obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 15 lipca 1947 r. o obowiązku zgłoszenia pozwoleń na prowadzenie pojazdów mechanicznych.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, **Wydział Organizacyjny,** Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście **Krakowie.**

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 19834 **Cena 75 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

31 SIERPNIA 1947 R. Nr 10 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

DZIAŁ URZĘDOWY

107

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 10 maja 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 14 sierpnia 1947 r. o opłatach administracyjnych za czynności związane z udzieleniem pozwolenia na budowę i używanie urządzeń kanalizacyjnych na nieruchomościach.

Na podstawie art. 10 pkt 1 ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 129) uchwala się, co następuje:

§ 1. Opłaty administracyjne za czynności związane z udzieleniem pozwolenia na budowę i używanie urządzeń kanalizacyjnych na nieruchomościach wynoszą za:

1. udzielenie potrzebnych szczegółów sytuacyjnych, wysokościowych i innych do projektu urządzenia kanalizacyjnego . . . . . . zł 400
2. rozpatrzenie projektu urządzenia kanalizacyjnego i udzielenie pozwolenia na budowę urządzeń kanalizacyjnych (art. 333 lit. d) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. z 1939 r. Nr 34, poz. 216) od każdego jednostronnego formatu projektu w skali 1 : 100, przy budynkach:
   a) parterowych . . . . . „ 300
   b) jednopiętrowych . . . . „ 600
   c) wyższych . . . . . „ 900
3. za oględziny i odbiór wykonanego urządzenia kanalizacyjnego na podanie stron o pozwolenie na jego używanie, od każdej kondygnacji „ 600
4. za sporządzenie odbitek na życzenie stron, od formatu projektu . . . „ 200

§ 2. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat określonych w § 1.

§ 3. 1. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

2. Równocześnie traci moc obowiązującą uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 26 lutego 1946 r. o taryfie opłat administracyjnych pobieranych w zakresie działania Oddziału Kanalizacji Miejskiej w Krakowie.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

108

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

z dnia 20 sierpnia 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 37 i 100 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 37 »Zabytki i pomniki« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:

1. w poz. a „Konserwacja Barbakanu i Bramy Floriańskiej z murami obronnymi“ z kwoty zł 400.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 200.000.
2. w poz. b „Konserwacja Wieży Ratuszowej“ z kwoty zł 500.000 o kwotę zł 250.000 do kwoty zł 250.000,
3. w poz. c „Konserwacją kopców krakowskich“ z kwoty zł 400.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 200.000,

tj. łącznie o kwotę zł 650.000;

b) zwiększa się w poz. f „Inne wydatki na utrzymanie zabytków i pomników, tablic pamiątkowych itp.“ z kwoty zł 400.000 o kwotę zł 650.000 do kwoty zł 1,050.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 100

»Propaganda m. Krakowa« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. d „Popieranie ruchu turystycznego“ z kwoty zł 150.000 o kwotę zł 90.000 do kwoty zł 60.000,

b) zwiększa się w poz. a „Wystawy i konkursy“ z kwoty zł 160.000 o kwotę zł 90.000 do kwoty zł 250.000.

§ 3. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

109

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 19 lipca 1947 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1947 r. o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa.

Na podstawie §§ 4 i 72 rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r., o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. mieście Krakowie (Krak. Dz. Woj. Nr 5 i Dz. Rozp. m. Krakowa Nr 6) i art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. W § 1 rozporządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1947 r. o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa (Krak. Dz. Woj. Nr 6, poz. 24 i Gaz. Urz. Z. M. Nr 2, poz. 11) wprowadza się następujące zmiany:

1) pkt 12 otrzymuje brzmienie:

„12. a) na Al. Słowackiego, z prawej strony krawężnika, po stronie placu targowego, między ul. Śląską i ul. Prądnicką oraz wejściami na plac targowy, w kierunku ul. Kamiennej, 6 m od wylotu ul. Długiej — 7 dorożek;

b) na ul. Szlak (róg ul. Długiej) przy realności L. or. 20, z prawej strony jezdni, w kierunku ul. Długiej — 3 dorożki“;

2) pkt 26 otrzymuje brzmienie:

„26. na Al. Słowackiego, po stronie skweru, naprzeciw realności L. or. 1, w kierunku ul. Długiej — 14 dorożek (ostatnia dorożka 8 m od studzienki przy narożniku Al. Słowackiego i ul. Karmelickiej)“;

3) pkt 30 otrzymuje brzmienie:

„30. na ul. Pędzichów, po stronie realności o liczbach nieparzystych, w kierunku ul. Szlak — 4 dorożki (ostatnia dorożka 8 m od narożnika ul. Pędzichów i ul. Długiej)“.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim dzienniku Wojewódzkim [1]).

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

110

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 23 sierpnia 1947 r.

o rejestracji mężczyzn urodzonych w 1930 r.

Stosownie do art. 16 ustawy z dnia 9 kwietnia 1938 r. o powszechnym obowiązku wojskowym (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 220) osoby, podlegające powszechnemu obowiązkowi wojskowemu, obowiązane są w ciągu miesiąca września tego roku kalendarzowego, w którym ukończyły lub ukończą 17 lat życia, zgłosić się osobiście przed właściwą władzą w dniu przez nią wyznaczonym wraz z posiadanymi dokumentami, stwierdzającymi tożsamość osoby, celem wciągnięcia ich do rejestru poborowych. Właściwą władzą dla przeprowadzenia tej rejestracji na terenie miasta Krakowa jest Zarząd Miejski.

W związku z tym na podstawie § 61 ust. (1) rozporządzenia z dnia 7 lutego 1939 r. w sprawie wykonania powołanej ustawy (Dz. U. R. P. Nr 20, poz. 131) wzywam wszystkich mężczyzn urodzonych w 1930 r., zamieszkałych na terenie miasta Krakowa, aby zgłosili się do rejestracji poborowych w Zarządzie Miejskim, Wydział Wojskowy, pl. WW. Świętych 6, II piętro, pokój nr 3, w godzinach urzędowych od 8—14, według następującego terminarza:

---

[1]) Ogłoszone w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 1 sierpnia 1947 r. Nr 20, poz. 94.

z nazwiskiem na literę:

A—C	**w dniu**	**8**	**września**	**1947 r.**
D—G	**„**	**9**	**„**	**„**
H—J	**„**	**10**	**„**	**„**
K—Kor	**„**	**11**	**„**	**„**
Kos—Kz	**„**	**12**	**„**	**„**
L—Ł	**„**	**15**	**„**	**„**
M—O	**„**	**16**	**„**	**„**
P—R	**„**	**17**	**„**	**„**
S—Stap	**„**	**18**	**„**	**„**
Star—Sz	**„**	**19**	**„**	**„**
T—W	**„**	**22**	**„**	**„**
Z	**„**	**23**	**„**	**„**

Mężczyźni, urodzeni w 1930 r., którzy z ważnych przyczyn nie będą mogli zgłosić się do rejestracji w wyżej podanych terminach, obowiązani są zgłosić się, przedkładając udokumentowane usprawiedliwienie, w następujących terminach dodatkowych:

z nazwiskiem na literę:

A—G	**w dniu**	**24**	**września**	**1947 r.**
H—Ł	**„**	**25**	**„**	**„**
M—R	**„**	**26**	**„**	**„**
S—Z	**„**	**29**	**„**	**„**

Przy zgłoszeniu należy przedłożyć dokumenty osobiste (dowód osobisty, metrykę urodzenia, świadectwo szkolne itp.).

Osoby, które nie zgłosiły się do rejestracji poborowych, będą karane po myśli art. 170 wyżej powołanej ustawy z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do 20.000 zł lub aresztem do 2 miesięcy, albo obu tymi karami łącznie.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

111

WEZWANIE

do uiszczenia zaległego podatku gruntowego.

Na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1947 r. o obowiązku uiszczenia przez niektóre gospodarstwa rolne podatku gruntowego w ziemiopłodach podatek gruntowy na rok 1947 płatny jest częściowo w ziemiopłodach według norm ustalonych wyżej wspomnianym rozporządzeniem.

Normy te są podwyższone dla gospodarstw rolnych, zalegających z podatkiem gruntowym za rok 1946 po dniu 1 września 1947 r. lub z zaliczką na podatek gruntowy na rok 1947 po dniu 15 września 1947 r.

Wobec powyższego wzywam podatników podatku gruntowego do uiszczenia:

1) zaległego podatku gruntowego za rok 1946 najdalej w terminie do dnia 1 września 1947 r.

2) zaległej zaliczki na podatek gruntowy na rok 1947 najdalej w terminie do dnia 15 września 1947 r.

Kraków, dnia 27 sierpnia 1947 r.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

112

OKÓLNIK Nr 90

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 1 sierpnia 1947 r.

o przestrzeganiu przepisów dekretu o postępowaniu podatkowym.

Podczas kontroli przeprowadzonych przez Miejski Urząd Kontroli, stwierdzono niejednokrotnie, że przepisy dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 174), a w szczególności przepisy art. 86, 87 i 115 nie są należycie przestrzegane. W związku z tym, uzupełniając okólnik Nr 101 z dnia 26 września 1946 r. o przestrzeganiu niektórych przepisów dekretu o postępowaniu podatkowym (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 40), przypominam ponownie obowiązki, jakie stosownie do tych przepisów ciążą na Zarządzie Miejskim:

1. Po myśli art. 86 zapisy w księgowości prowadzonej tak w Głównej Kasie Miejskiej, jak i w zakładach wyodrębnionych i przedsiębiorstwach miejskich powinny być oparte na rachunkach, ponieważ tylko takie zapisy są należycie udokumentowane, a księgi stanowią dowód tego, co wynika z zawartych w nich zapisów. W odniesieniu tak do zakupu rzeczy ruchomych, jak i do pobieranych świadczeń usług rachunek powinien zawierać:

a) nazwę firmy (imię i nazwisko) sprzedającego (dostawcy) wzgl. świadczącego usługi,
b) dokładny adres sprzedającego (dostawcy) wzgl. świadczącego usługi,
c) datę,
d) numer kolejny rachunku,

e) nazwę firmy (imię i nazwisko) zakupującego (odbiorcy) wzgl. odbierającego świadczenie, a więc nazwę zakupującej lub odbierającej świadczenie jednostki administracyjnej Zarządu Miejskiego, wyodrębnionego zakładu lub przedsiębiorstwa miejskiego,
f) dokładny adres zakupującego (odbiorcy) wzgl. odbierającego świadczenie,
g) oznaczenie rodzaju towaru wzgl. bliższe określenie świadczenia,
h) ilość i cenę jednostkową każdego rodzaju towarów wzgl. sposób obliczenia sumy należności za świadczenia, chyba że umowa o świadczenie nie określa takiego sposobu,
i) ogólną sumę należności,
j) podpis sprzedającego (dostawcy) wzgl. świadczącego usługi.

Rachunki nie są wymagane do należytego udokumentowania zapisów, jeżeli zapis dotyczy zakupu wytworów gospodarstwa rolnego, nie przerobionych sposobem przemysłowym, dokonywanego bezpośrednio u rolników na miejscu w gospodarstwie rolnym, bądź poza obrębem gospodarstwa rolnego, lecz nie ze stałego miejsca sprzedaży; w tym przypadku wystarczy dowód wewnętrzny, zaopatrzony w datę i podpisany przez zakupującego (odbiorcę), jeżeli zawiera dane określone bliżej w pkt. g), h) i i). Za należycie udokumentowane dowodami wewnętrznymi uważa się również — stosownie do § 12 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 31 października 1946 r. o księgach handlowych, uproszczonych i podatkowych (Dz. U. R. P. Nr 65, poz. 365)— zapisy, dotyczące świadczenia usług, jeżeli dowody wewnętrzne określają cel wydatków i zaopatrzone są w datę i podpis osób, które dokonały bezpośrednio wydatków, a wydatki dotyczą kosztów:
a) przejazdów i diet, jeżeli ich wysokość nie przekracza ustalonych norm,
b) poniesionych na tragarzy, woźnych, szatniarzy, służbę hotelową itp.,
c) użycia następujących środków lokomocji dla przewozu towarów: kolei i autobusów, jeżeli zgodnie z przepisami transportu kwity przewozowe są odbierane przy wydawaniu przesyłki, dorożek, ryksz, wózków ręcznych i rowerowych,
d) innych drobnych wydatków, które ze względu na swój rodzaj wykluczają możliwość uzyskania dowodu zewnętrznego,
e) zakupu znaczków pocztowych, stemplowych, blankietów wekslowych itp. drobnych wydatków biurowych.

W celu należytego udokumentowania zapisów w księgowości w sposób wyżej wskazany należy od wszystkich dostawców oraz od wszystkich osób, wykonywujących świadczenia na rzecz Gminy, z wyjątkiem jedynie rolników, sprzedających wytwory własnego lub dzierżawionego gospodarstwa rolnego, nie przerobione sposobem przemysłowym, bez utrzymania w tym celu stałych miejsc sprzedaży poza obrębem gospodarstwa rolnego, żądać wydania rachunków, stwierdzających sprzedaż rzeczy ruchomych lub wykonanie świadczenia usług i zawierających wszystkie dane wymagane przepisami art. 86. Obowiązek wydania rachunku, ciążący stosownie do art. 87 na podatnikach podatku obrotowego, istnieje, choćby sprzedaż lub wykonanie usług nastąpiło w całości lub w części na kredyt.

2. Stosownie do art. 115 wszystkie jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego i przedsiębiorstwa miejskie obowiązane są do regularnego przesyłania Izbie Skarbowej, Wydział II, Biuro Informacyjne, w Krakowie, ul. Skarbowa 1;
a) odpisów lub wyciągów z zawartych umów o roboty, dostawy i przewozy, jak również umów o dzierżawę, najpóźniej w ciągu tygodnia po zawarciu tych umów, oraz
b) zawiadomień o zarówno wypłaconych, jak i należnych kwotach z tytułu wykonanych robót, dostaw, przewozu, dzierżaw, jako też zawiadomień o zakupach z wolnej ręki, do dnia 10 każdego miesiąca za miesiąc ubiegły. Zawiadomienia te należy przesyłać według wzoru Nr 52 do § 95. i. p. Odpowiednich druków dla wszystkich jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego na podstawie zgłoszonego przez nie zapotrzebowania dostarczy Biuro Ekonomatu Miejskiego. Natomiast przedsiębiorstwa miejskie, zakłady wyodrębnione i Biuro Ekonomatu winny zwracać się o te druki bezpośrednio do Izby Skarbowej. Zawiadomienia wypełnia się równocześnie z wysłaniem asygnacji rozchodowej, zaznaczając na niej, że zawiadomienie dla Izby Skarbowej wypełniono.

(Nr Org. Praw. 49/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

113

OKÓLNIK Nr 91

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 1 sierpnia 1947 r.

o organizacji referatów aprowizacji w miejskich urzędach obwodowych.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. 1. Sprawy wydawnictwa kart wymiennych oraz indywidualnych kart zaopatrzenia załatwiają referaty aprowizacji w miejskich urzędach obwodowych.

2. Dla dzielnicy Ludwinów sprawy wydawnictwa kart wymiennych oraz indywidualnych kart zaopatrzenia załatwia Referat Aprowizacji w Miejskim Urzędzie Obwodowym VI.

3. Dla dzielnic Zakrzówek, Dębniki, Pychowice, Bodzów i Kostrze sprawy wydawnictwa kart wymiennych oraz indywidualnych kart zaopatrzenia załatwia Referat Aprowizacji w Ekspozyturze VI/2.

4. Tryb postępowania w referacie aprowizacji określają osobne instrukcje.

§ 2. 1. Do dnia 10 września 1947 r. referaty aprowizacji w Ekspozyturach Miejskich Urzędów Obwodowych III/1, V/1, VI/1, i VI/2 dla dzielnicy Ludwinów załatwiają sprawy wydawnictwa kart wymiennych oraz indywidualnych kart zaopatrzenia na miesiąc wrzesień 1947 r.

2. Do dnia 15 września 1947 r. referaty aprowizacji wymienione w ust. 1:

a) przekażą, a miejskie urzędy obwodowe przejmą, zestawienia uprawnionych do korzystania z indywidualnych kart zaopatrzenia według ustalonego wzoru,

b) zamkną odnośne kartoteki i książki.

3. Do dnia 10 października 1947 r. referaty aprowizacji w miejskich urzędach obwodowych i w ekspozyturach załatwiają sprawy wydawnictwa kart zaopatrzenia dla zakładów pracy za miesiąc październik 1947 r.

4. Do dnia 15 października 1947 r. referaty aprowizacji wymienione w ust. 3:

a) przekażą, a Wydział Aprowizacji i Handlu przejmie, zestawienia zakładów pracy uprawnionych do korzystania z kart zaopatrzenia według ustalonego wzoru,

b) zamkną odnośne kartoteki i książki.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1947 r. co do wydawnictwa kart wymiennych i indywidualnych kart zaopatrzenia, a z dniem 1 października 1947 r. co do wydawnictwa kart zaopatrzenia dla zakładów pracy.

(Nr Org. Org. 71/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

114

OKÓLNIK Nr 92

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 4 sierpnia 1947 r.

o organizacji planowej zbiórki odpadków użytkowych.

W związku z dekretem z dnia 23 stycznia 1947 r., o obrocie i gospodarowaniu odpadkami użytkowymi (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 105) zarządzeniem Ministra Przemysłu i Handlu została utworzona w Ministerstwie Przemysłu i Handlu instytucja pod nazwą »Centrala Odpadków« z siedzibą w Łodzi. Nowoutworzona instytucja zakresem swego działania obejmuje cały teren Rzeczypospolitej i jest prowadzona według zasad handlowych z uwzględnieniem potrzeb Państwa i życia gospodarczego.

Przedmiotem działania „Centrali Odpadków“ jest skup i zbyt na zasadach wyłączności następujących odpadków: szmat, odpadków włókienniczych, jutowych i paździerzy z lnu oraz konopi, makulatury, starych butelek, stłuczni szklanej, starego pierza, odpadków skórzanych, gumowych, odpadków garbarskich, ubocznych produktów i odpadków ubojowych, produktów przetwórni padlin, sierści bydlęcej, włosia ze strzyży i odpadków kuśnierskich oraz kości.

Ponieważ zagadnienie zdobycia surowców odpadkowych jest jednym z elementów wykonania trzyletniego planu gospodarczego, a tym samym sprawą zasadniczej wagi, przeto w oparciu o zalecenie Urzędu Wojewódzkiego z dnia 17 lipca 1947 r., L. O. Org. 1/184/47,

wydane na skutek zarządzenia Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 4 lipca 1947 r., L. III. S. G. 2714/47, proszę przełożonych jednostek organizacyjnych administracji miejskiej i wszystkich pracowników miejskich, aby pełniąc swe czynności urzędowe, dołożyli wszelkich starań w kierunku współdziałania w akcji zbiórkowej odpadków użytkowych.

(Nr Org. Zag. Og. 32/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

115

OKÓLNIK Nr 93

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 6 sierpnia 1947 r.

o zmianie na stanowisku Naczelnika Wydziału Kwaterunkowego.

Z dniem 1 lipca 1947 r. powierzyłem stanowisko Naczelnika Wydziału Kwaterunkowego Dr Ignacemu Bielińskiemu.

Dotychczasowy Naczelnik Wydziału Kwaterunkowego Apolinary Smoleń opuścił służbę miejską na własne życzenie.

(Nr Pol. Pers. 39/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

116

OKÓLNIK Nr 94

Zarządzenie ogólne

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 12 sierpnia 1947 r.

o zmianie Tymczasowego Statutu Organizacyjnego urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Na podstawie art. 46 ust. (2) oraz art. 48 ustawy z dnia 23 marca 1933 r., o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. W § 1 ust. 1 zarządzenia ogólnego Prezydenta Miasta z dnia 20 lutego 1945 r., zawierającego Tymczasowy Statut Organizacyjny urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie (okólnik Nr 9) zmienionego zarządzeniami ogólnymi Prezydenta Miasta z dnia 3 lipca 1945 r. (okólnik Nr 58), z dnia 5 marca 1946 r. (okólnik Nr 23) oraz z dnia 29 kwietnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 59) wprowadza się następujące zmiany:

1. pkt 6) otrzymuje brzmienie:
   6) Wydział Aprowizacji (Apr.) i podległy mu Komisariat Targowy,
2. pkt 11) otrzymuje brzmienie:
   11) Wydział Przemysłu i Handlu (Przem.),
3. pkt 13) otrzymuje brzmienie:
   13) Wydział Administracyjny (Adm.).

§ 2. Wykonanie niniejszego zarządzenia powierza się Wydziałowi Organizacyjnemu.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1947 r.

(Nr Org. Org. 42/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

117

OKÓLNIK Nr 95

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 23 sierpnia 1947 r.

o ogłaszaniu w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Administracji Publicznej okólników i pism okólnych.

Stosownie do zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 18 sierpnia 1947 r., L. O. Org. 1/200/47, podaję do wiadomości, że począwszy od Nr 5 Dziennika Urzędowego Ministerstwa Administracji Publicznej z 1947 r. Ministerstwo zaprzestaje w zasadzie bezpośredniego rozsyłania swoich okólników i pism okólnych do władz podległych w dotychczasowej formie, tj. w osobnych odbitkach i rozpoczyna stałe i regularne podawanie tych zarządzeń do wiadomości władz administracji ogólnej za pośrednictwem Dziennika Urzędowego Ministerstwa Administracji Publicznej, który ma ukazywać się stale w krótkich odstępach czasu (mniej więcej 7-dniowych). Osobne egzemplarze okólników i pism okólnych Ministerstwa Administracji Publicznej będą wysyłane do władz podległych wyjątkowo, w szczególności wtedy, gdy odnośne zarządze-

nie jest wyjątkowo pilne (nagłe), lecz i wówczas te okólniki i pisma okólne będą przedrukowane w najbliższym numerze Dziennika Urzędowego.

Wszystkie okólniki i pisma okólne będą, jak dotychczas, zaopatrzone w dokładny adres, wskazujący władze, do których się odnoszą. Na adres ten należy zwracać szczególniejszą uwagę ze względu na konieczność ustalenia, czy zarządzenie dotyczy tylko wojewódzkich władz administracji ogólnej, czy także władz im podległych. Okólniki i pisma okólne, które bez osobnego przystosowania ich przez urzędy wojewódzkie do warunków miejscowych, będą mogły być odrazu wykonywane przez władze administracji ogólnej I instancji, będą zaopatrzone w adres, wskazujący również i te władze, podległe pośrednio Ministerstwu Administracji Publicznej. Takie okólniki i pisma okólne władze administracji ogólnej I instancji obowiązane są stosować bezzwłocznie po otrzymaniu odnośnego numeru Dziennika Urzędowego, nie czekając dalszych zarządzeń ze strony wojewodów.

W związku z powyższym zarządzam, co następuje:

1. Wydział Organizacyjny Z. M., — niezwłocznie po otrzymaniu Dziennika Urzędowego Ministerstwa Administracji Publicznej, — roześle go według dotychczasowego rozdzielnika,
2. kierownicy poszczególnych jednostek administracyjnych Z. M. są obowiązani:
   a) natychmiast po otrzymaniu Dziennika Urzędowego Ministerstwa Administracji Publicznej zapoznać się z treścią zawartych w danym numerze okólników i pism okólnych,
   b) podać treść numeru do wiadomości zainteresowanym pracownikom, którzy winni swoim podpisem stwierdzić przyjęcie jej do wiadomości,
   c) przystąpić niezwłocznie do wykonania okólników i pism okólnych, które będą adresowane nie tylko do wojewódzkich władz administracyjnych, lecz również i do władz im podległych, tj. do władz powiatowych i miejskich wzgl. gminnych, nie czekając dalszych zarządzeń ze strony Wojewody (Urzędu Wojewódzkiego) Krakowskiego z tym, że do wykonania okólników i pism okólnych, które będą adresowane jedynie do wojewódzkich władz administracji ogólnej, można przystąpić dopiero z chwilą otrzymania od Wojewody (Urzędu Wojewódzkiego) Krakowskiego odnośnego zarządzenia.
3. Sposób wykonania okólników i pism okólnych Ministerstwa Administracji Publicznej, których nie można wykonywać bez odpowiedniego przystosowania ich do warunków pracy w administracji miejskiej, a w szczególności wykonywanych przez kilka lub wszystkie jednostki administracyjne Z. M., zostanie każdorazowo podany przeze mnie osobnym zarządzeniem na wniosek właściwego wydziału.

(Nr Org. Praw. 54/47).

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

118

OKÓLNIK Nr 96

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 29 sierpnia 1947 r.

o organizacji i zakresie działania Wydziału Aprowizacji, Wydziału Przemysłu i Handlu i Wydziału Administracyjnego Z. M.

Na podstawie art. 46 ust. (2) i art. 48 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) celem wykonania § 1 ust. I pkt 6), 11) i 13) zarządzenia ogólnego Prezydenta Miasta z dnia 20 lutego 1945 r., zawierającego Tymczasowy Statut Organizacyjny urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie (okólnik Nr 9), zmienionego zarządzeniami ogólnymi Prezydenta Miasta z dnia 3 lipca 1945 r. (okólnik Nr 58), z dnia 5 marca 1946 r. (okólnik Nr 23), z dnia 29 kwietnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 59) i z dnia 12 sierpnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 116) zarządzam, co następuje:

§ 1. Wydział Aprowizacji, Wydział Przemysłu i Handlu i Wydział Administracyjny Z. M. są organami Prezydenta Miasta dla załatwiania spraw w zakresie, w którym Prezydent Miasta działa jednoosobowo, a mianowicie:

1. Wydział Aprowizacji — w zakresie zaopatrywania ludności w środki żywnościowe i inne artykuły powszechnego użytku oraz spraw targowych,
2. Wydział Przemysłu i Handlu — w zakresie administracji przemysłowej i handlowej, obrotu ziemiopłodami, produktami zwierzęcymi i artykułami przemysłowymi,
3. Wydział Administracyjny — w zakresie bezpieczeństwa i porządku publicznego, administracji stosunków osobistych obywateli oraz spraw rolnych, polnych, lasowych i wodnych.

§ 2. 1. Szczegółowy podział czynności wydziałów, wymienionych w § 1 określają §§ 3—5.

2. Czynności rachunkowo-kasowe w każdym wydziale wykonuje rachuba w sposób określony instrukcją rachunkowo kasową.

3. Czynności kancelaryjne w każdym wydziale wykonuje kancelaria w sposób określony rozporządzeniem Prezydenta Miasta z dnia 1 grudnia 1931 r. o nowych przepisach kancelaryjnych w administracji miejskiej.

§ 3. 1. Wydział Aprowizacji dzieli się na następujące referaty:

1. Referat Ogólny (Og.),
2. Referat Planowania (Plan.),
3. Referat Kart Zaopatrzenia (Kart.),
4. Referat Artykułów Spożywczych (Spoż.),
5. Referat Artykułów Przemysłowych (Przem.),
6. Referat Rozrachunkowy (Rach.),
7. Referat Inspekcji (Insp.).

2. Do Referatu Ogólnego należą następujące sprawy:

1. organizacja pracy,
2. sprawy personalne i szkolenie pracowników,
3. opieka nad pracownikami,
4. sprawy finansowe,
5. sprawy gospodarcze,
6. sprawozdawczość ogólna,
7. prowadzenie biblioteki wydziałowej.

3. Do Referatu Planowania należą następujące sprawy:

1. ocena sytuacji aprowizacyjnej miasta,
2. zbieranie danych statystycznych, dotyczących stanu zaopatrzenia miasta w artykuły produkcji rolniczej,
3. zbieranie materiałów w zakresie cen i kosztów obrotu reglamentowanego,
4. ustalanie liczby mieszkańców uprawnionych do zaopatrzenia.

4. Do Referatu Kart Zaopatrzenia należą następujące sprawy:

1. sporządzanie zapotrzebowania na karty zaopatrzenia,
2. prowadzenie magazynu kart zaopatrzenia,
3. rozdział kart zaopatrzenia,
4. wydawanie kart zaopatrzenia dla zakładów pracy,
5. rozliczenia z urzędami obwodowymi i Urzędem Wojewódzkim z rozdanych kart zaopatrzenia i wpływów pieniężnych za karty.

5. Do Referatu Artykułów Spożywczych należą następujące sprawy:

1. gospodarowanie zasobami ziemiopłodów, produktów zwierzęcych i innych artykułów spożywczych w ramach zwolnień Urzędu Wojewódzkiego,
2. ewidencja zwolnień,
3. organizacja magazynów i sieci rozdzielczej oraz rozdział artykułów spożywczych,
4. gospodarowanie artykułami zepsutymi, psującymi się i zagrożonymi zepsuciem.

6. Do Referatu Artykułów Przemysłowych należą następujące sprawy:

1. gospodarowanie zasobami artykułów włókienniczych, obuwia, węgla i innych artykułów przemysłowych w ramach zwolnień Urzędu Wojewódzkiego,
2. ewidencja zwolnień,
3. organizacja magazynów i sieci rozdzielczej oraz rozdział artykułów przemysłowych.

7. Do Referatu Rozrachunkowego należą następujące sprawy:

1. ewidencja artykułów zaopatrzenia, znajdujących się na obszarze miasta do dyspozycji Urzędu Wojewódzkiego,
2. ewidencja wykonania zwolnień Urzędu Wojewódzkiego,
3. rozliczanie artykułów zwolnionych do dyspozycji miasta według artykułów i punktów rozdzielczych,
4. ogólne zestawienie rozliczeń miasta.

8. Do Referatu Inspekcji należą następujące sprawy:
1. nadzór i instruowanie sieci rozdzielczej w zakresie prawidłowości i terminowości rozliczeń towarowych,
2. nadzór referatów aprowizacji w urzędach obwodowych i sieci rozdzielczej w zakresie prawidłowości rozdziału kart i stosowania przepisów o uprawnieniach do kart.

§ 4. 1. Wydział Przemysłu i Handlu dzieli się na następujące referaty i biura:
1. Referat Ogólny (Og.),
2. Referat Przemysłu Wolnego (Woln.),
3. Referat Zakładów Przemysłowych (Zakł.),
4. Referat Przemysłu Koncesjonowanego (Konc.),
5. Referat Przemysłu Okrężnego (Okr.),
6. Referat Rzemiosł (Rzem.),
7. Referat Przemysłu Spożywczego (Spoż.),
8. Referat Handlu Spółdzielczego (Spółdz.),
9. Biuro Komisji Cennikowej (Cen.),
10. Biuro Komisji Notowań (Not.).

2. Do Referatu Ogólnego należą następujące sprawy:
1. planowanie,
2. organizacja pracy,
3. sprawy personalne i szkolenie pracowników,
4. opieka nad pracownikami,
5. sprawy finansowe,
6. sprawy gospodarcze,
7. sprawozdawczość i statystyka,
8. prowadzenie biblioteki wydziałowej.

3. Do Referatu Przemysłu Wolnego należą następujące sprawy:
1. wydawanie zarządzeń i orzeczeń w sprawach przedsiębiorstw wytwórczych z wyjątkiem zakładów przemysłowych, wymienionych w art. 14 prawa przemysłowego,
2. wydawanie zarządzeń i orzeczeń w sprawach przedsiębiorstw handlowych,
3. wydawanie zarządzeń i orzeczeń w sprawach przedsiębiorstw usługowych, nie mających charakteru rzemieślniczego,
4. prowadzenie rejestru uprawnień przemysłowych dla przemysłów niekoncesjonowanych.

4. Do Referatu Zakładów Przemysłowych należą następujące sprawy:
1. wydawanie zarządzeń i orzeczeń w sprawach zakładów przemysłowych, wymienionych w art. 14 prawa przemysłowego,
2. prowadzenie rejestru zakładów przemysłowych, określonych w art. 14 i 16 prawa przemysłowego.

5. Do Referatu Przemysłu Koncesjonowanego należą następujące sprawy:
1. wydawanie zarządzeń i orzeczeń w sprawach przedsiębiorstw instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych, prowadzonych sposobem fabrycznym, skupu odpadków skór surowych oprócz poubojowych, stanowiących surowiec do dalszej produkcji, w sprawach przemysłu oprawczego, gastronomicznego, gospodniego, handlu starzyzną, sal licytacyjnych oraz dorożek samochodowych i autobusów,
2. przyjmowanie podań o udzielenie koncesji oraz zgłoszeń zmian zaszłych w sprawach, należących do zakresu działania wojewódzkiej władzy przemysłowej,
3. prowadzenie rejestru uprawnień przemysłowych dla przemysłów koncesjonowanych.

6. Do Referatu Przemysłu Okrężnego należą następujące sprawy:
1. wydawanie zarządzeń i orzeczeń w sprawach przemysłu okrężnego,
2. prowadzenie rejestru uprawnień przemysłowych dla przemysłów okrężnych.

7. Do Referatu Rzemiosł należą następujące sprawy:
1. wydawanie zarządzeń i orzeczeń w sprawach rzemiosł koncesjonowanych i niekoncesjonowanych,
2. prowadzenie rejestru uprawnień przemysłowych dla przemysłów rzemieślniczych koncesjonowanych i niekoncesjonowanych.

8. Do Referatu Przemysłu Spożywczego należą następujące sprawy:
1. ewidencja i ogólny nadzór nad przedsiębiorstwami przemysłu spożywczego (mączno-cukierniczego, tłuszczów roślinnych, fermentacyjnego, ziemniaczanego, konserwowego) nie włączonymi do zjednoczeń państwowych, a zarządzanych przez spółdzielnie, samorząd, osoby prywatne,
2. prowadzenie kontroli tych przedsiębiorstw,
3. zbieranie i opracowywanie materiałów, dotyczących potrzeb i stanu przemysłu spożywczego,

4. opracowywanie planów produkcji, planów potrzeb surowcowych i inwestowania oraz sprawowanie kontroli ich wykonania.

9. Do Referatu Handlu Spółdzielczego należą następujące sprawy:
1. współpraca z Okręgowym Związkiem Rewizyjnym Spółdzielni R. P. w zakresie rozbudowy i kontroli sieci handlowo-spółdzielczej,
2. nadzór nad działalnością handlową spółdzielni,
3. wydawanie zezwoleń na prowadzenie handlu spółdzielczego w zakresie uprawnień władzy przemysłowej I instancji.

10. Do Biura Komisji Cennikowej należą następujące sprawy:
1. wykonywanie prac organizacyjno-technicznych związanych ze zwoływaniem posiedzeń,
2. przygotowywanie całości materiału w związku z porządkiem dziennym, a w szczególności opracowywanie danych cyfrowych, nadesłanych przez Komisję Notowań oraz innych — w zakresie właściwości Komisji Cennikowej,
3. wykonywanie prac organizacyjno-technicznych związanych z publikacją uchwał Komisji, przesyłaniem uchwal do wiadomości komisji wyższego stopnia oraz władz nadzorczych,
4. prowadzenie ogólnej korespondencji związanej z wykonaniem uchwał Komisji oraz obowiązkami w stosunku do organów i władz nadzorczych.

11. Do Biura Komisji Notowań należą następujące sprawy:
1. wykonywanie prac organizacyjno-technicznych związanych ze zwoływaniem posiedzeń Komisji,
2. przygotowywanie całości materiału w związku z porządkiem dziennym, a w szczególności opracowywanie materiałów cyfrowych i opisowych nadesłanych przez korespondentów,
3. wykonywanie prac organizacyjno-technicznych związanych z przesyłaniem ustalonych notowań do wiadomości Komisji Cennikowej oraz innych właściwych władz,
4. prowadzenie ogólnej korespondencji związanej ze współdziałaniem Komisji z czynnikami gospodarczymi, Społeczną Komisją Doradczą oraz władzami nadzorczymi.

§ 5. 1. Wydział Administracyjny dzieli się na:
1. Referat Ogólny (Og.),
2. Oddział Społeczno-Polityczny,
3. Oddział Administracyjny.

2. Oddział Społeczno-Polityczny obejmuje następujące referaty:
1. Referat Społeczno-Polityczny (Sp. P.),
2. Referat Porządku Publicznego (Porz.),
3. Referat Akcji Przesiedleńczej (A. P.),
4. Referat Karno-Administracyjny (K.).

3. Oddział Administracyjny obejmuje następujące referaty:
1. Referat Obywatelstwa (Ob.),
2. Referat Przynależności Gminnej (Przyn.),
3. Referat Zmiany i Ustalania Imion i Nazwisk (Nazw.),
4. Referat Wyznań (Wyzn.),
5. Referat Stanu Cywilnego (Cyw.),
6. Referat Spraw Rolnych, Polnych, Lasowych i Wodnych (Roln.),
7. Referat Wywłaszczeniowy (Wywł.).

4. Do Referatu Ogólnego należą następujące sprawy:
1. planowanie (polityka administracyjna),
2. organizacja pracy,
3. sprawy personalne i szkolenie pracowników,
4. opieka nad pracownikami,
5. sprawy finansowe,
6. sprawy gospodarcze,
7. sprawozdawczość i statystyka,
8. prowadzenie biblioteki wydziałowej.

5. Do Referatu Społeczno - Politycznego należą następujące sprawy:
1. sprawy ogólno-informacyjne związane ze zbieraniem materiału informacyjnego i opracowywanie sprawozdań oraz wniosków z dziedziny życia politycznego i społecznego na obszarze miasta,
2. partie polityczne legalne i nielegalne,
3. ruch wywrotowy i przestępstwa polityczne,
4. opinie,
5. rehabilitacje,
6. odznaczenia i ordery,
7. ruch zawodowy,
8. ruch spółdzielczy,

9. sprawy narodowościowe,
10. wybory do ciał ustawodawczych,
11. wybory do organów ustrojowych Gminy,
12. strejki, lokauty oraz bezrobocie z punktu widzenia bezpieczeństwa,
13. przestępstwa kryminalne,
14. sprawy sądów doraźnych i stanu wyjątkowego,
15. ochrona przed pożarami i innymi klęskami,
16. ochrona moralności publicznej oraz zwalczanie handlu kobietami i dziećmi,
17. dozór policyjny.

6. Do Referatu Porządku Publicznego należą następujące sprawy:
1. stowarzyszenia, związki i organizacje, ich rejestracja i nadzór,
2. widowiska: zezwolenia na widowiska i przedsięwzięcia rozrywkowe, zezwolenia na otwieranie zakładów widowiskowych, ich ewidencja i nadzór, nadzór nad lokalami rozrywkowymi, szkołami tańców, filmy,
3. sprawy cudzoziemców: rejestracja i osiedlenie, nadzór i kontrola, wjazd i przedłużenie pobytu, wizy powrotne, azylanci i osoby o nieustalonej przynależności państwowej,
4. paszporty zagraniczne,
5. wizy,
6. kwesty i zbiórki publiczne,
7. świadectwa moralności i niekaralności,
8. zwalczanie zawodowego żebractwa i włóczęgostwa oraz szupas,
9. poszukiwanie osób w kraju i za granicą, poszukiwanie zaginionych dokumentów, pieczęci itp.,
10. legalizacja dokumentów, uwierzytelnianie odpisów i podpisów,
11. sprawy wynikające z przepisów o ograniczeniu sprzedaży i spożycia napojów alkoholowych,
12. sprawy spoczynku niedzielnego,
13. zakazy i nakazy policyjne, dotyczące porządku publicznego, godziny policyjne, nadzór nad jadłodajniami,
14. utrzymanie porządku publicznego na drogach, ulicach i placach, nadzór i regulaminy, dotyczące ruchu ulicznego, udzielanie zezwoleń posiadaczom pojazdów na użytkowanie ulic i placów,
15. rejestracja rowerów i motorowerów,
16. biura pisania podań.

7. Do Referatu Akcji Przesiedleńczej należy wystawianie zaświadczeń przesiedleńczych.

8. Do Referatu Karno-Administracyjnego należą następujące sprawy:
1. orzecznictwo w postępowaniu karno-administracyjnym zwyczajnym i nakazowym,
2. doraźne nakazy karne (ewidencja blankietów, upoważnień i nakazów, ich zużycie i kontrola czynności osób uprawnionych do karania),
3. wykonanie kar administracyjnych,
4. areszty administracyjne,
5. rekwizycje w sprawach wykroczeń,
6. statystyka wykroczeń administracyjnych,
7. przechowywanie dowodów rzeczowych, przetargi i licytacje,
8. egzekucje świadczeń niepieniężnych w drodze postępowania przymusowego w administracji.

9. Do Referatu Obywatelstwa należą następujące sprawy:
1. stwierdzanie, uznanie i odzyskanie obywatelstwa,
2. wydawanie zaświadczeń o obywatelstwie w dowodach osobistych,
3. orzekanie o pozbawieniu obywatelstwa osób wyłączonych ze społeczeństwa polskiego,
4. postępowanie przygotowawcze i wyjaśniające w sprawach nadania obywatelstwa.

10. Do Referatu Przynależności Gminnej należy stwierdzanie przynależności do Gminy stoł. król. m. Krakowa.

11. Do Referatu Zmiany i Ustalanie Imion i Nazwisk należą następujące sprawy:
1. zmiana imion,
2. nadawanie imion,
3. przystosowanie zniekształconej pisowni nazwiska do zasad pisowni polskiej,
4. postępowanie przygotowawcze i wyjaśniające w sprawach zmiany i ustalania nazwisk.

12. Do Referatu Wyznań należą następujące sprawy:
1. chrześcijańskie związki wyznaniowe,
2. żydowskie związki wyznaniowe,

3. inne związki wyznaniowe i sekty,
4. sprawy międzywyznaniowe (wynikające ze stosunku kilku wyznań),
5. zmiany i określanie wyznania.

13. Do Referatu Stanu Cywilnego należą sprawy stanu cywilnego, nie objęte zakresem działania urzędów stanu cywilnego.

14. Do Referatu Spraw Rolnych, Polnych, Lasowych i Wodnych należą następujące sprawy:

1. opieka nad rolnictwem, popieranie oświaty rolniczej, popieranie produkcji roślinnej i zwierzęcej,
2. sprawy, wynikające z przepisów o zwalczaniu chorób roślinnych oraz o tępieniu chwastów i szkodników roślin,
3. sprawy, wynikające z przepisów o sprzedaży nawozów sztucznych,
4. nadzór nad hodowlą bydła, trzody chlewnej, owiec i nad hodowlą koni w zakresie nieobjętym właściwością Urzędu Weterynaryjnego,
5. sprawy rybackie, obwody rybackie, karty rybackie,
6. dzierżawy i poddzierżawa obwodów rybackich,
7. policja rybacka,
8. sprawy łowieckie, obwody łowieckie, spółki łowieckie, sądy rozjemcze, karty łowieckie,
9. czasy ochronne i ochrona zwierzyny łownej,
10. szkody wyrządzone przez zwierzynę i w czasie polowania,
11. obławy,
12. sprawy wodno-prawne .

15. Do Referatu Wywłaszczeniowego należą następujące sprawy:

1. przeprowadzanie czynności wstępnych i postępowania przygotowawczego w sprawach, w których orzeka wojewódzka władza administracji ogólnej,
2. orzekanie o wywłaszczeniu materiałów, o czasowym zajęciu nieruchomości oraz o wysokości odszkodowania.

§ 6. 1. Na czele każdego wydziału stoi mianowany przez Prezydenta Miasta naczelnik. Naczelnik Wydziału Administracyjnego jest równocześnie kierownikiem jednego z oddziałów.

2. Zastępcą naczelnika wydziału jest wyznaczony przez Prezydenta Miasta referent. Zastępca naczelnika przejmuje jego obowiązki i uprawnienia tylko w razie jego nieobecności lub niemożności pełnienia przez niego funkcji służbowych.

§ 7. 1. Na czele każdego oddziału we Wydziale Administracyjnym stoi wyznaczony przez Prezydenta Miasta kierownik.

2. Zastępcą kierownika oddziału jest wyznaczony przez Prezydenta Miasta referent. Przepis § 6 ust. 2 zdanie drugie ma odpowiednie zastosowanie dla zastępców kierowników oddziałów.

§ 8. 1. Podział czynności pomiędzy poszczególnych pracowników wydziału ustala naczelnik wydziału.

2. Jeżeli sprawy, należące do zakresu działania jednego referatu, załatwia kilku pracowników, naczelnik wydziału wyznacza spośród nich kierownika referatu.

§ 9. Wydział Aprowizacji przejmuje czynności Wydziału Aprowizacji i Handlu z wyjątkiem czynności, wymienionych w § 10 i § 11 ust. 5.

§ 10. Wydział Przemysłu i Handlu przejmuje czynności Wydziału Aprowizacji i Handlu w zakresie administracji handlu, obrotu ziemiopłodami, produktami zwierzęcymi i artykułami przemysłowymi oraz czynności Oddziału Przemysłowego Wydziału dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych.

§ 11. 1. Wydział Administracyjny przejmuje czynności Starostwa Grodzkiego i Oddziału Administracyjnego Wydziału dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych z uwzględnieniem zmian, wynikających z ustępu 2 i 3.

2. Sprawy badania stanu zdrowia funkcjonariuszy państwowych i kandydatów (przyjęcia do służby, urlopy zdrowotne itp.), komisje emerytalne, świadectwa urzędowe lekarskie, sanitarny nadzór nad prostytucją i walkę z chorobami wenerycznymi załatwiane dotychczas przez Starostwo Grodzkie przejmuje Wydział Zdrowia Publicznego.

3. Opiekę nad upadłymi kobietami wykonywaną dotychczas przez Starostwo Grodzkie przejmuje Wydział Opieki Społecznej.

4. Zwalczanie zawodowego żebractwa i włóczęgostwa wykonywane dotychczas przez Wydział Opieki Społecznej przejmuje Wydział Administracyjny.

5. Sprawy rolne, polne i lasowe załatwiane dotychczas przez Wydział Aprowizacji i Handlu przejmuje Wydział Administracyjny.

§ 12. 1. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1947 r.

2. Równocześnie tracą moc obowiązującą:

1. zarządzenie (okólnik Nr 124) Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 13 listopada 1946 r. o rozgraniczeniu właściwości Wydziału dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych oraz Wydziału Aprowizacji i Hadlu przy stosowaniu przepisów prawa przemysłowego (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 68),
2. okólnik nr 74 Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 24 czerwca 1947 r. o utworzeniu Biura Komisji Notowań i Biura Komisji Cennikowej w Wydziale dla Spraw Administracyjnych i Przemysłowych Z. M. (Gaz. Urz. Z. M., nr 8, poz. 89),
3. § 1 i 2 zarządzenia (okólnik nr 22) Prezydenta Miasta z dnia 28 lutego 1947 r. o organizacji i zakresie działania Referatu Karno-Administracyjnego w Starostwie Grodzkim (Gaz. Urz. Z. M. Nr 2, poz. 20),
4. § 1 pkt 4) i 7) oraz § 2 ust. 4 i 7 zarządzenia Prezydenta Miasta z dnia 16 marca 1945 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Wydziału Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie (okólnik nr 18) zmienionego zarządzeniem z dnia 21 kwietnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 53).

(Nr Org. Org. 75/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 51 — z dnia 31 lipca 1947 r.

poz. 258 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 czerwca 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych.

poz. 259 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 czerwca 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych.

poz. 261 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 21 czerwca 1947 r. o określeniu władz administracji skarbowej uprawnionych do orzecznictwa w sprawach o przestępstwa skarbowe.

Nr 52 — z dnia 8 sierpnia 1947 r.

poz. 268 — ustawa z dnia 3 lipca 1947 r. o normach i standartach budowlanych.

poz. 270 — ustawa z dnia 3 lipca 1947 r. o popieraniu budownictwa.

poz. 271 — ustawa z dnia 4 lipca 1947 r o planowej gospodarce energetycznej.

poz. 272 — ustawa z dnia 4 lipca 1947 r. w sprawie zmiany dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 25 listopada 1946 r. o stosunku Państwa do Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego Rzeczypospolitej Polskiej.

poz. 278 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 13 czerwca 1947 r. w sprawie czasu pracy osób, zatrudnionych w przemyśle przewozowym.

poz. 281 — rozporządzenie Ministra Administracji Publicznej z dnia 7 lipca 1947 r. w sprawie norm dziennych zasiłku dla rodzin żołnierzy Wojska Polskiego oraz zdemobilizowanych żołnierzy.

poz. 282 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 9 lipca 1947 r. w sprawie uzupełnienia listy zakładów przemysłowych, wymienionych w art. 16 prawa przemysłowego.

poz. 283 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 lipca 1947 r. o dozorze nad wyrobem i obrotem napojami chłodzącymi gazowanymi.

Nr 53 — z dnia 16 sierpnia 1947 r.

poz. 285 — ustawa z dnia 2 lipca 1947 r. o Planie Odbudowy Gospodarczej.

Nr 54 — z dnia 20 sierpnia 1947 r.

poz. 291 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 21 czerwca 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 18 sierpnia 1945 r. o podatku od wynagrodzeń.

poz. 294 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 lipca 1947 r. w sprawie przymusowych szczepień ochronnych przeciw durowi brzusznemu.

Nr 55 — z dnia 22 sierpnia 1947 r.

poz. 296 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1947 r. o obowiązku uiszczenia przez niektóre gospodarstwa rolne podatku gruntowego w ziemiopłodach.

poz. 298 — rozporządzenie Ministra Aprowizacji z dnia 20 czerwca 1947 r. w sprawie unormowania obrotu zbożem i produktami przemiału.

poz. 299 — rozporządzenie Ministrów: Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Sprawiedliwości z dnia 10 lipca 1947 r. o zmianie rozporządzenia w sprawie wykonania ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o biurach pisania podań oraz o zakazie udzielania porad prawnych i prowadzenia cudzych spraw.

poz. 300 — rozporządzenie Ministrów: Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych, Aprowizacji i Skarbu w sprawie nadzoru nad wymiarem i poborem podatku gruntowego.

poz. 301 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 sierpnia 1947 r. o egzaminie dla techników dentystycznych i dla uprawnionych techników dentystycznych.

poz. 302 — obwieszczenie Ministra Kultury i Sztuki z dnia 25 lipca 1947 r. o sprostowaniu błędów w rozporządzeniu Ministra Kultury i Sztuki z dnia 14 stycznia 1947 r. w sprawie rejestracji dzieł sztuki plastycznej oraz przedmiotów o wartości artystycznej, historycznej lub kulturalnej.

Nr 56 — z dnia 28 sierpnia 1947 r.

poz. 305 — rozporządzenie Ministrów: Aprowizacji oraz Przemysłu i Handlu z dnia 30 lipca 1947 r. w sprawie ograniczenia obrotu wyrobami cukierniczymi.

poz. 306 — rozporządzenie Ministrów: Aprowizacji oraz Przemysłu i Handlu z dnia 30 lipca 1947 r. w sprawie ograniczenia obrotu mięsem, jego przetworami oraz tłuszczami zwierzęcymi.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 106 — z dnia 7 sierpnia 1947 r.

poz. 699 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 16 czerwca 1947 r. w sprawie powołania Komisyj Cennikowych przy woje- Warszawy i m. Łodzi i przeka- Warszawy i m Łodzi i przekazania wojewodom uprawnień do powołania Komisyj Cennikowych przy starostach i prezydentach miast wydzielonych.

poz. 700 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 3 lipca 1947 r. w sprawie regulaminu Komisji Cennikowych.

poz. 701 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 3 lipca 1947 r. w sprawie regulaminu Komisji Notowań.

poz. 702 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 7 lipca 1947 r. w sprawie ustalenia cen maksymalnych na artykuły przemysłowe.

poz. 703 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 31 lipca 1947 r. w sprawie zniesienia Wojewódzkich Komisji Notowań Cen.

Nr 109 — z dnia 18 sierpnia 1947 r.

poz. 715 — zarządzenie Ministra Odbudowy z dnia 4 lipca 1947 r. o ustaleniu okresów amortyzacji naprawionych budynków.

Nr 112 — z dnia 25 sierpnia 1947 r.

poz. 722 — zarządzenie Ministra Komunikacji z dnia 14 sierpnia 1947 r. w sprawie skasowania wydziałów motoryzacji i włączenia ich zakresu działania do zakresu działania wydziałów komunikacyjnych w urzędach wojewódzkich.

DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ [1])

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 4 — z dnia 30 czerwca 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 33 — z dnia 9 maja 1947 r. w sprawie umów na lokale biurowe w budynkach prywatnych i samorządowych.

[1]) Okólniki i pisma okólne, podane tłustym drukiem, podlegają niezwłocznemu wykonaniu (patrz Gaz Urz. Z. M. Nr 10, poz. 117).

Nr 35 — z dnia 14 maja 1947 r. w sprawie stosunku urzędników do interesantów.

Nr 36 — z dnia 28 maja 1947 r. w sprawie sprawowania opieki społecznej przez związki samorządu terytorialnego.

Nr 37 — z dnia 7 czerwca 1947 r. w sprawie wprowadzenia doraźnych nakazów karnych we wszystkich powiatach.

Nr 39 — z dnia 18 czerwca 1947 r. w sprawie uchylania się ludności od obowiązku rejestracji w urzędach stanu cywilnego.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 7 maja 1947 r. w sprawie nazw ulic i placów

z dnia 13 maja 1947 r. w sprawie wyjaśnienia wątpliwości co do interpretacji art. 113, ust. 1 dekretu o postępowaniu podatkowym.

z dnia 19 maja 1947 r. w sprawie zakazu udziału młodzieży w zbiórkach ulicznych.

z dnia 20 maja 1947 r. w sprawie wprowadzenia dziennych kontrolek pracy pojazdów.

z dnia 24 maja 1947 r. w sprawie wykazu stowarzyszeń wyższej użyteczności, które wznowiły działalność oraz wykazu niektórych stowarzyszeń znajdujących się w likwidacji.

z dnia 28 maja 1947 r. w sprawie dotacji dla bibliotek.

z dnia 3 czerwca 1947 r. w sprawie badania lekarskiego kandydatów do służby państwowej.

Nr 5 — z dnia 14 lipca 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 43 — z dnia 24 czerwca 1947 r. w sprawie uprawnień kontrolnych terenowych rad narodowych.

Nr 44 — z dnia 23 czerwca 1947 r. w sprawie układu zbiorowego pracy w samorządowych przedsiębiorstwach i zakładach użyteczności publicznej.

Nr 45 — z dnia 27 czerwca 1947 r. w sprawie angażowania pracowników bibliotek publicznych.

Nr 46 — z dnia 30 czerwca 1947 r. w sprawie dodatków wyrównawczych do uposażeń zasadniczych pracowników związków samorządu terytorialnego.

Nr 48 — z dnia 9 lipca 1947 r. w sprawie utworzenia Wydziału Planowania Ekonomicznego w Ministerstwie Administracji Pnblicznej oraz zorganizowania agend planowania w jednostkach samorządu terytorialnego.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 23 czerwca 1947 r. w sprawie zwolnienia od celnej opłaty manipulacyjnej przesyłek, wysłanych przez niektóre instytucje.

z dnia 30 czerwca 1947 r. w sprawie ewidencji personalnej dla samorządu i władz nadzorczych.

z dnia 4 lipca 1947 r. w sprawie organizacji planowej zbiórki odpadków użytkowych.

z dnia 5 lipca 1947 r. w sprawie współdziałania urzędników stanu cywilnego z władzą opiekuńczą oraz ustalenia treści aktu uznania i nadania nazwiska dziecku pozamałżeńskiemu przez męża matki.

z dnia 9 lipca 1947 r. w sprawie sporządzenia odpisów ksiąg metrykalnych.

z dnia 10 lipca 1947 r. w sprawie sprzedaży pojazdów mechanicznych w drodze publicznego przetargu.

Nr 6 — z dnia 26 lipca 1947 r.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 12 lipca 1947 r. w sprawie stabilizacji cen.

z dnia 17 lipca 1947 r. w sprawie wywozu polskich pieniędzy zagranicę.

z dnia 17 lipca 1947 r. w sprawie obrotu bezgotówkowego.

z dnia 18 lipca 1947 r. w sprawie rejestracji pojazdów mechanicznych.

z dnia 19 lipca 1947 r. w sprawie klauzuli na odpisach rachunków.

z dnia 19 lipca 1947 r. w sprawie przekazania w zarząd niemieckich pojazdów mechanicznych.

z dnia 19 lipca 1947 r. w sprawie materiałów, dotyczących podziału terytorialnego powiatów.

z dnia 25 lipca 1947 r. w sprawie udziału wojewodów i starostów w akcji odbudowy Warszawy.

z dnia 26 lipca 1947 r. w sprawie podań o repatriację z ZSRR osób wywiezionych z powodu ich rzekomej przynależności do narodowości niemieckiej.

Nr 7 — z dnia 7 sierpnia 1947 r.

I. **Okólnik**

Nr 49 — z dnia 5 sierpnia 1947 r. w sprawie ogłaszania w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Administracji Publicznej okólników i pism okólnych

II. **Pisma okólne:**

z dnia 26 lipca 1947 r. w sprawie organizowania zebrań społecznych w urzędach.

z dnia 27 lipca 1947 r. w sprawie zwolnienia lokali partyj politycznych od podatku od nieruchomości i od podatku od lokali.

z dnia 27 lipca 1947 r. w sprawie przydziału lokali użytkowych, zajętych przez przedsiębiorstwa opuszczone i poniemieckie

z dnia 29 lipca 1947 r. w sprawie opłaty skarbowej za poświadczenia własnoręczności podpisu.

z dnia 1 sierpnia 1947 r. w sprawie zakupu towarów za dewizy i waluty obce.

z dnia 4 sierpnia 1947 r. w sprawie publikacji urzędowych dla Biblioteki Narodowej.

z dnia 4 sierpnia 1947 r. w sprawie ulgowej prenumeraty Dziennika Ustaw.

Nr 8 — z dnia 12 sierpnia 1947 r.

I. **Okólnik**

Nr 51 — z dnia 4 sierpnia 1947 r. w sprawie obowiązku przestrzegania przepisów uposażeniowych w związkach samorządu terytorialnego.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 7 sierpnia 1947 r. w sprawie zwrotu opłat szkolnych.

z dnia 12 sierpnia 1947 r. w sprawie współdziałania zarządów gminnych (miejskich) z władzą opiekuńczą.

Nr 9 — z dnia 21 sierpnia 1947 r.

I. **Okólnik**

Nr 53 — z dnia 16 sierpnia 1947 r. w sprawie budżetów związków samorządu terytorialnego na rok 1948.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 7 sierpnia 1947 r. w sprawie podatku obrotowego i dochodowego od przedsiębiorstw samorządu terytorialnego, eksploatujących majątki opuszczone i poniemieckie.

z dnia 13 sierpnia 1947 r. w sprawie zawierania związków małżeńskich przez poborowych.

z dnia 16 sierpnia 1947 r. w sprawie zbiórki wśród nabywców wyrobów Polskiego Monopolu Spirytusowego.

z dnia 20 sierpnia 1947 r. w sprawie służby wojskowej — terminy demobilizacji.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 20 — z dnia 1 sierpnia 1947 r.

poz. 92 — obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 25 lipca 1947 r. o sprostowaniu błędu drukarskiego w obwieszczeniu Wojewody Krakowskiego z dnia 15 lipca 1947 r. o obowiązku zgłoszenia pozwoleń na prowadzenie pojazdów mechanicznych (Krak. Dz. Woj. Nr 19, poz. 91).

poz. 94 — rozporządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 15 lipca 1947 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 28 stycznia 1947 r. o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa.

poz. 95 — zarządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 3 lipca 1947 r. o zwalczaniu wścieklizny u psów.

Nr 21 — z dnia 15 sierpnia 1947 r.

poz. 96 — obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 25 lipca 1947 r. w sprawie podziału Wydziału Aprowizacji w Urzędzie Wojewódzkim na Oddziały oraz szczegółowego podziału czynności w tym Wydziale.

poz. 98 — zarządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 10 sierpnia 1947 r. w sprawie ponownej rejestracji pojazdów mechanicznych.

PRZEDRUKI

Zarządzenie

Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 3 lipca 1947 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Administracji Publicznej oraz Ziem Odzyskanych w sprawie regulaminu Komisji Cennikowych.

(Monitor Polski Nr 106, poz. 700).

Na podstawie § 17 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1947 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Komisji Cennikowych (Dz. U. R. P. Nr 44, poz. 230) zarządza się co następuje:

§ 1.

1. Do zakresu działania Komisji Cennikowych przy wojewodach należy:

a) ustalanie i ogłaszanie wysokości zysku brutto w przypadku przekazania im tych uprawnień przez Ministra Przemysłu i Handlu;

b) ogłaszanie ustalonych przez Ministra Przemysłu i Handlu maksymalnych cen hurtowych i detalicznych na towary wytwarzane przez przedsiębiorstwa państwowe lub będące pod zarządem państwowym;

c) wykonywanie nadzoru nad działalnością Komisji Cennikowych, powołanych przy starostach i prezydentach miast wydzielonych, w szczególności przez udzielanie instrukcji oraz uchylanie uchwał powyższych Komisji w razie ich niezgodności z obowiązującymi przepisami;

d) zatwierdzanie cen maksymalnych na artykuły spożywcze pierwszej potrzeby ustalonych przez Komisje Cennikowe przy starostach i prezydentach miast wydzielonych.

2. Czynności wymienionych w ust. 1, lit. c) i d) niniejszego paragrafu dokonują Komisje Cennikowe w kompletach złożonych z przewodniczącego, zastępcy przewodniczącego oraz sekretarza Komisji.

Pozostałych czynności dokonują Komisje Cennikowe w drodze powzięcia uchwał na posiedzeniach plenarnych.

§ 2.

1. Do zakresu działania Komisji Cennikowych przy starostach i prezydentach miast wydzielonych należy:
   a) ustalanie cen targowych artykułów spożywczych nabywanych bezpośrednio od rolnika;
   b) ustalanie cen maksymalnych hurtowych i detalicznych na artykuły spożywcze pierwszej potrzeby, objęte właściwym zarządzeniem Ministra Przemysłu i Handlu oraz ogłaszanie tych cen po ich zatwierdzeniu.
2. Ponadto do zakresu działania Komisji Cennikowych przy prezydentach m. st. Warszawy i m. Łodzi należy:
   a) ustalanie i ogłaszanie wysokości zysku brutto w przypadku przekazania im tych uprawnień przez Ministra Przemysłu i Handlu;
   b) ogłaszanie ustalonych przez Ministra Przemysłu i Handlu maksymalnych cen hurtowych detalicznych na towary wytwarzane przez przedsiębiorstwa państwowe, lub będące pod zarządem państwowym.
3. Czynności wymienionych w niniejszym paragrafie dokonują Komisje Cennikowe w drodze powzięcia uchwał na posiedzeniach plenarnych.

§ 3.

1. Przewodniczący Komisji Cennikowej kieruje pracami Komisji, a w szczególności:
   a) ustala terminy posiedzeń stosownie do wymogów § 7, ust. 2 niniejszego zarządzenia, zarządza ich zwoływanie oraz ustala porządek dzienny;
   b) przewodniczy na posiedzeniach;
   c) informuje plenum Komisji o czynnościach dokonanych na zasadzie § 1, ust. 2 w związku z ust. 1, lit. c) niniejszego zarządzenia;
   d) zarządza głosowanie oraz zaprotokółowanie uchwał i sprzeciwów;
   e) zaprasza na posiedzenia właściwego terytorialnie przedstawiciela Ochrony Skarbowej oraz, ewentualnie, inne osoby, których obecność na posiedzeniu uważa za celową.
2. W razie przeszkód służbowych, choroby lub innych ważnych okoliczności, uniemożliwiających przewodniczącemu wykonywanie jego obowiązków, winien on co najmniej na dwa dni przed terminem posiedzenia zawiadomić o powyższym pisemnie swego zastępcę, któremu przysługują wówczas wszystkie prawa i obowiązki przewodniczącego.

§ 4.

1. Sekretarz Komisji Cennikowej kieruje pracą Biura Komisji przy wydziale (referacie) przemysłowym urzędów wojewódzkich, zarządów miejskich miast wydzielonych (starostw) oraz prowadzi protokół posiedzeń Komisji.
2. W protokóle posiedzenia, sporządzonym w dwóch egzemplarzach, należy uwidocznić:
   a) miejsce i datę posiedzenia;
   b) nazwiska i imiona obecnych członków Komisji względnie ich zastępców oraz osób zaproszonych z wymienieniem reprezentowanych przez nich władz, organizacji i instytucji;
   c) treść powziętych uchwał z dołączeniem odnośnych danych cyfrowych oraz z podaniem przy każdej uchwale większości głosów, która została powzięta;
   d) w wypadku wniesienia sprzeciwu — treść sprzeciwu;
   e) w wypadku niezgłoszenia uzasadnienia do wniesionego sprzeciwu — stwierdzenie powyższej okoliczności;
   f) inne dane dotyczące przebiegu dyskusji oraz powziętych uchwał.

§ 5.

Do zakresu działania Biura Komisji Cennikowej należy:
   a) wykonywanie prac organizacyjno-technicznych związanych ze zwoływaniem posiedzeń;
   b) przygotowywanie całości materiału w związku z porządkiem dziennym, a w szczególności opracowywanie danych cyfrowych, nadesłanych przez Komisje Notowań oraz innych — w zakresie właściwości danej Komisji Cennikowej;
   c) wykonywanie prac organizacyjno-technicznych związanych z publikacją uchwał Komisji, przesłaniem uchwał do wiadomości Komisji wyższego stopnia oraz władz nadzorczych;
   d) prowadzenie ogólnej korespondencji związanej z wykonaniem uchwał Komisji, nadzorem nad Komisjami niższego rzędu oraz obowiązkami w stosunku do organów i władz nadzorczych.

§ 6.

1. Biuro Komisji Cennikowych powiadamia członków Komisji o posiedzeniu najpóźniej na dwa dni przed jego terminem. W wypadku, gdy Biuro posiada informacje o nieobecności członka Komisji w miejscowości będącej jej siedzibą, zawiadamia w tymże terminie bezpośrednio właściwego zastępcę.
2. Udział członków Komisji w posiedzeniach jest obowiązkowy. W razie przeszkód służbowych, choroby albo innych poważnych przyczyn uniemożliwiających udział w posiedzeniu, członek Komisji winien zawiadomić o tym swego zastępcę oraz Biuro Komisji najpóźniej na jeden dzień przed terminem posiedzenia.
3. Zawiadomienia, o których mowa w ust. 1 i 2 niniejszego paragrafu, winny być dokonywane na piśmie.

§ 7.

1. Zadania Komisji Cennikowych, wynikające z ich zakresu działania, są wykonywane w drodze powzięcia uchwał na posiedzeniach.
2. Posiedzenia Komisji Cennikowych zwoływane są jeden raz tygodniowo, a to: na trzy dni robocze przed datami 1 i 15 każdego miesiąca oraz w dwóch innych odpowiednio dobranych dniach miesiąca.

3. Uchwały zapadają zwykłą większością głosów przy obecności przewodniczącego względnie jego zastępcy, przedstawiciela Komisji (Rady) Związków Zawodowych oraz co najmniej pięciu innych członków, a w tej liczbie sekretarza Komisji. W razie równości głosów decyduje głos przewodniczącego.
4. Osoby, zaproszone przez przewodniczącego stosownie do § 2, ust. 1, lit. d) niniejszego zarządzenia, biorą udział w posiedzeniu bez prawa głosowania.

§ 8.

Przy powzięciu uchwał Komisje Cennikowe kierują się następującymi zasadami:

1. Uchwała Komisji przy wojewodach oraz prezydentach m. st. Warszawy i m. Łodzi w przedmiocie ustalania i ogłaszania wysokości zysku brutto winna zawierać:
   a) powołanie się na zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu przekazujące im uprawnienia w powyższym przedmiocie;
   b) wykaz towarów lub ich grup;
   c) stawki zysku brutto w odniesieniu do każdego artykułu lub każdej grupy artykułów z podziałem na hurt i detal.
2. Uchwała Komisji przy wojewodach oraz prezydentach m. st. Warszawy i m. Łodzi w przedmiocie ogłoszenia ustalonych przez Ministra Przemysłu i Handlu maksymalnych cen hurtowych i detalicznych na towary wytwarzane przez przedsiębiorstwa państwowe lub będące pod zarządem państwowym winna zawierać:
   a) powołanie się na odnośne rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu;
   b) wykaz towarów lub ich grup;
   c) wykaz cen hurtowych i detalicznych w nawiązaniu do wymienionych wyżej pod b) wykazu.
3. Uchwały Komisji przy prezydentach miast wydzielonych i starostach w przedmiocie ustalania średnich cen targowych artykułów spożywczych winny być oparte zarówno o analizę cen różnych artykułów w różnych miejscowościach jak i o przeciętną cenę dla danego miasta (powiatu).

   Przy obliczaniu ceny targowej bierze się pod uwagę tendencję, wpływ artykułów sprzedawanych po cenach interwencyjnych, sytuację w innych powiatach oraz możliwość przywozu z ich terenu itd.

   Przy kalkulacji cen przeciętnych Biuro Komisji Cennikowej bierze pod uwagę wielkość transakcji dokonanych w każdej miejscowości oraz znaczenie danej miejscowości w produkcji i podaży artykułów notowanych.
4. Uchwały Komisji Cennikowych przy prezydentach miast wydzielonych i starostach w przedmiocie ustalania cen maksymalnych na artykuły spożywcze pierwszej potrzeby winny opierać się na:
   a) rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu w przedmiocie wykazu artykułów, na które mogą być ustalane ceny maksymalne, oraz dopuszczalnego zysku brutto;
   b) średnich cenach targowych ustalonych w myśl ust. 3 niniejszego paragrafu.

§ 9.

1. Komisje Cennikowe przy starostach i prezydentach miast wydzielonych ustalają ceny targowe oraz maksymalne na posiedzeniach, zwoływanych na trzy dni robocze, przed 1 i 15 każdego miesiąca.
2. Uchwały powyższe winny być natychmiast po zamknięciu posiedzenia komunikowane w drodze telefonicznej lub telegraficznej właściwej Komisji Cennikowej przy wojewodzie, a następnie potwierdzone na piśmie.
3. Obowiązek ustalony ust. 2 niniejszego paragrafu nie dotyczy Komisji Cennikowych powołanych przy prezydentach m. st. Warszawy i m. Łodzi.
4. Prezydia Komisji Cennikowych przy wojewodach zatwierdzają ceny maksymalne, ustalone przez Komisje Cennikowe przy prezydentach miast wydzielonych i starostach, najpóźniej na dwa dni przed 1 i 15 każdego miesiąca i podają je telefonicznie lub telegraficznie do wiadomości podległych Komisji, wysyłając równocześnie potwierdzenie na piśmie.
5. Komisje Cennikowe przy prezydentach miast wydzielonych oraz starostach ogłaszają ceny maksymalne w dniach 1 i 15 każdego miesiąca.
6. Do czasu ogłoszenia nowych cen obowiązują ceny ostatnio ogłoszone.

§ 10.

1. Z chwilą ogłoszenia do protokółu posiedzenia Komisji przy starostach oraz prezydentach miast wydzielonych, za wyjątkiem m. st. Warszawy i m. Łodzi, sprzeciwu przeciwko jednemu z rodzaju uchwał, wymienionych w § 13, ust. 1, lit. a), b), c) rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie organizacji i zakresu działania Komisji Cennikowych oraz złożenia uzasadnienia w terminie przewidzianym w § 13, ust. 2 tegoż rozporządzenia — Biuro Komisji winno:
   a) sporządzić wyciąg protokółu posiedzenia części dotyczącej zaskarżonej uchwały;
   b) dołączyć uzasadnienie sprzeciwu oraz ewentualnie dodatkowe wyjaśnienia i wnioski przewodniczącego Komisji;
   c) wysłać powyższe akta do właściwej Komisji Cennikowej przy wojewodzie nie później niż w ciągu dwóch dni od daty złożenia uzasadnienia do sprzeciwu.
2. Sprzeciwy, zgłoszone do protokółu posiedzenia Komisji Cennikowych przy wojewodach oraz prezydentach m. st. Warszawy i m. Łodzi, zostają — na zasadach ustępu poprzedniego niniejszego paragrafu — przekazane za pośrednictwem władz przemysłowych II instancji do Biura Cen Ministerstwa Przemysłu i Handlu.

§ 11.

1. Określone w § 9 władze odwoławcze rozpoznają na zasadzie przepisów postępowania administracyjnego z tym jednak, że uchwała względnie decyzja rozstrzygająca sprzeciw winna być powzięta względnie wydana najpóźniej w ciągu siedmiu dni od daty wpływu sprawy do władzy odwoławczej.

2. Uchwały względnie decyzje powzięte w trybie ustępu poprzedniego niniejszego paragrafu są ostateczne i podlegają natychmiastowemu wykonaniu.

§ 12.

1. Nadzór nad Komisjami Cennikowymi przy starostach oraz prezydentach miast wydzielonych sprawują terytorialnie właściwe Komisje Cennikowe przy wojewodach.
2. Zwierzchni nadzór nad Komisjami Cennikowymi wszystkich stopni sprawuje Biuro Cen Ministerstwa Przemysłu i Handlu.
3. Do obowiązków władzy nadzorczej należy w szczególności:
   a) czuwanie nad prawidłowością organizacji i funkcjonowania Komisji Cennikowych ze stanowiska obowiązujących przepisów prawnych oraz polityki cen;
   b) czuwanie nad właściwą ekonomiczną wartością prac Komisji;
   c) opracowywanie okresowych charakterystyk analityczno-syntetycznych działalności podległych Komisji;
   d) zatwierdzanie cen maksymalnych ustalonych przez Komisje przy prezydentach miast wydzielonych oraz starostach;
   e) prowadzenie kartoteki organizacyjnej oraz spraw personalnych i budżetowych;
   f) udzielanie instrukcji;
   g) uchylanie uchwał podległych Komisji w wypadkach niezgodności z obowiązującymi przepisami.
4. Nadzór nad Komisjami Cennikowymi wykonywany jest w trybie i przy pomocy środków przewidzianych dla wykonywania nadzoru we władzach administracji ogólnej.

wz. Minister Przemysłu i Handlu
E. Szyr

wz. Minister Administracji Publicznej
W. Wolski

wz. Minister Ziem Odzyskanych
Wł. Czajkowski

ZARZĄDZENIE

Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 3 lipca 1947 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Administracji Publicznej oraz Ziem Odzyskanych w sprawie regulaminu Komisji Notowań

(Monitor Polski Nr 106, poz. 701)

Na podstawie § 10 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 czerwca 1947 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Komisji Notowań (Dz. U. R. P. Nr 44, poz. 229) zarządza się, co następuje:

§ 1.

1. Do zakresu działania Komisji Notowań należy:
   a) notowanie cen targowych hurtowych i detalicznych, płaconych przez kupujących na targu za artykuły spożywcze;
   b) notowanie innych cen na zlecenie władz przemysłowych;
   c) niezwłoczne komunikowanie notowań właściwym terytorialnie Komisjom Cennikowym, powołanym przy wojewodach, prezydentach m. stoł. Warszawy i m. Łodzi, starostach i prezydentach miast wydzielonych;
   d) wyznaczanie korespondentów w liczbie ustalonej przez przewodniczącego Komisji w zależności od potrzeb miejscowych spośród osób, odznaczających się znajomością rynku i zasad obrotu handlowego;
   e) ustalenie terminów nadsyłania sprawozdań przez korespondentów z uwzględnieniem zarówno dni targowych i innych warunków lokalnych oraz terminów posiedzeń Komisji.

§ 2.

1. Przewodniczący Komisji Notowań kieruje całością prac Komisji, a w szczególności:
   a) kieruje pracą Biura Komisji Notowań przy wydziale (referacie) przemysłowym właściwego zarządu miejskiego (starostwa);
   b) ustala terminy zebrań Komisji, zarządza ich zwoływanie oraz ustala porządek dzienny;
   c) przewodniczy na zebraniach Komisji Notowań;
   d) wyznacza osobę prowadzącą protokół zebrań;
2. W protokóle zebrania Komisji Notowań, sporządzonym w dwóch egzemplarzach, należy uwidocznić:
   a) miejsce i datę zebrania;
   b) nazwiska, imiona oraz charakter służbowy obecnych członków Komisji względnie ich zastępców;
   c) wykaz artykułów objętych notowaniami;
   d) ceny każdego z powyższych artykułów w poszczególnych dniach okresu sprawozdawczego, z zaznaczeniem w uwagach źródła notowań (notowania korespondentów, czy obserwacje członków Komisji);
   e) podpisy przewodniczącego oraz obecnych członków lub ich zastępców;
   f) ilość sprawozdań terenowych korespondentów, stanowiących załącznik do protokółu.

§ 3.

Do zakresu działania Biura Komisji Notowań należy:

a) wykonywanie prac organizacyjno-technicznych, związanych ze zwoływaniem posiedzeń Komisji;
b) przygotowywanie całości materiałów w związku z porządkiem dziennym, a w szczególności opracowywanie materiałów cyfrowych i opisowych, nadesłanych przez korespondentów;
c) wykonywanie prac organizacyjno-technicznych związanych z przesyłaniem ustalonych notowań do wiadomości Komisji Cennikowych oraz innych właściwych władz;
d) prowadzenie ogólnej korespondencji związanej ze współdziałaniem Komisji z czynnikami go-

spodarczymi, Społeczną Komisją Doradczą oraz władzami nadzorczymi;

e) prowadzenie spraw budżetowo-gospodarczych.

§ 4.

1. Biuro Komisji Notowań powiadamia członków Komisji o zebraniu najpóźniej na dwa dni przed jego terminem. W wypadku, gdy Biuro posiada informacje o nieobecności członków Komisji w miejscowości, będącej jej siedzibą, zawiadamia bezpośrednio właściwego zastępcę.
2. Zawiadomienia winny być dokonywane na piśmie.
3. Udział członków Komisji w zebraniach jest obowiązkowy. W razie przeszkód służbowych, choroby, albo innych poważnych przyczyn, uniemożliwiających udział w zebraniu, członek Komisji winien zawiadomić o tym swego zastępcę oraz Biuro Komisji najpóźniej na jeden dzień przed ustalonym terminem zebrania.

§ 5.

1. Zebrania Komisji Notowań odbywają się jeden raz tygodniowo, a to: w dniach poprzedzających o 4 dni robocze daty 1 i 15 każdego miesiąca oraz w dwóch innych odpowiednio dobranych dniach miesiąca.
2. Komisja Notowań ustala notowania cen na podstawie materiałów, nadesłanych przez korespondentów oraz własnych, dostatecznie uzasadnionych obserwacji członków Komisji.

§ 6.

1. Do obowiązku korespondentów należy:
   a) dokonywanie notowań cen artykułów spożywczych pierwszej potrzeby na wyznaczonym im obszarze w oparciu o możliwie największą ilość obserwacji w największej ilości punktów;
   b) dokonywanie notowań cen innych artykułów i w innych terminach — na zlecenie Komisji Notowań;
   c) przesyłanie notowań właściwym Komisjom w terminach ustalonych na zasadzie § 1, lit. e) niniejszego zarządzenia.
2. Na terenie m. stoł. Warszawy, m. Łodzi, miast wydzielonych oraz miast, w których znajduje się siedziba starostwa — notowania cen artykułów spożywczych pierwszej potrzeby winny być dokonywane codziennie z wyjątkiem świąt, a na terenie pozostałych miejscowości — w dniach targowych.

§ 7.

1. Wyniki dokonanych obserwacji wpisują korespondenci do formularzy, zawierających następujące rubryki:
   a) miejscowość i data;
   b) nazwisko i mię korespondenta;
   c) ilość i rodzaj punktów obserwacyjnych na tenie powierzonym danemu korespondentowi;
   d) wykaz artykułów objętych notowaniami;
   e) w stosunku do każdego artykułu:
      1) cenę minimalną i maksymalną (od — do),
      2) cenę największej liczby transakcji,
      3) charakterystykę tendencji,
      4) szacunek rzeczywistych transakcji,
   f) własnoręczny podpis korespondenta;
2. Formularz winien być sporządzony w dwóch egzemplarzach. Jeden egzemplarz wypełnionego formularza korespondent wysyła do Komisji Notowań, drugi zaś przechowuje u siebie.

§ 8.

Komisja Notowań współpracuje za pośrednictwem swych korespondentów z terenowymi korespondentami Głównego Urzędu Statystycznego oraz z terenowymi przedstawicielami organizacji samorządu gospodarczego, zrzeszeń kupieckich, organizacji spółdzielczych i społecznych przez:

a) uzyskiwanie od nich materiałów, dotyczących kształtowania się cen wolnorynkowych oraz ogólnej charakterystyki rynku i uwzględnienia ich w swojej sprawozdawczości;

b) uzyskiwanie opinii w innych sprawach, należących do zakresu działania Komisji.

§ 9.

1. Przewodniczący Komisji Notowań kieruje całością prac Społecznej Komisji Doradczej, a w szczególności:
   a) ustala terminy posiedzeń w ramach dwutygodniowych okresów;
   b) zarządza zwołanie posiedzenia w wypadku zgłoszenia wniosku przez przynajmniej trzech członków;
   c) ustala porządek dzienny posiedzenia z ewentualnym uwzględnieniem treści wniosku wymienionego wyżej pod b) oraz postanowień § 5, ust. 4 rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie organizacji i zakresu działania Komisji Notowań (Dz. U. R. P. Nr 44, poz. 229);
   d) przewodniczy na posiedzeniach;
   e) zarządza głosowanie oraz zaprotokółowanie powziętych przez Komisję uchwał.
2. Społeczna Komisja Doradcza wybiera na pierwszym posiedzeniu spośród swoich członków sekretarza, który współpracuje z przewodniczącym Komisji Notowań w zakresie spraw organizacyjno-technicznych, związanych z działalnością Społecznej Komisji Doradczej, a w szczególności:
   a) gromadzi i przedkłada przewodniczącemu Komisji Notowań wnioski odnośnie zwołania nadzwyczajnego posiedzenia Społecznej Komisji Doradczej;
   b) prowadzi protokół posiedzenia, w którym uwidacznia: miejsce i datę posiedzenia, imiona i nazwiska obecnych, wraz z wymienieniem reprezentowanych przez nich władz i organizacji, przebieg dyskusji oraz powzięte uchwały.

§ 10.

Społeczne Komisje Doradcze przy Komisjach Notowań wydają opinię w sprawie planu i działalności Komisji Notowań oraz innych spraw wniesionych na porządek dzienny w drodze powzięcia uchwał zwykłą większością głosów przy obecności przewodniczącego, sekretarza oraz co najmniej trzech innych członków Społecznej Komisji Doradczej.

§ 11.

1. Nadzór nad Komisjami Notowań sprawują właściwe władze przemysłowe II instancji.
2. Zwierzchni nadzór nad Komisjami Notowań sprawuje Biuro Cen Ministerstwa Przemysłu i Handlu
3. Do obowiązków władzy nadzorczej należy w szczególności:
   a) czuwanie nad prawidłowością organizacji i funkcjonowania Komisji Notowań ze stanowiska obowiązujących przepisów prawnych;
   b) czuwanie nad ekonomiczną wartością notowań cen, dokonywanych przez Komisję Notowań;
   c) czuwanie nad właściwym trybem współpracy Komisji Notowań z terenowymi korespondentami Głównego Urzędu Statystycznego, oraz z terenowymi przedstawicielami organizacji samorządu gospodarczego, zrzeszeń kupieckich, organizacji spółdzielczych i społecznych;
   d) opracowywanie okresowych charakterystyk analityczno-syntetycznych działalności Komisji Notowań i przedkładanie ich do Biura Cen Ministerstwa Przemysłu i Handlu;
   e) prowadzenie kartoteki organizacyjnej oraz spraw personalnych i budżetowych Komisji Notowań.
4. Nadzór nad Komisjami Notowań wykonywany jest w trybie i przy pomocy środków przewidzianych dla wykonywania nadzoru we władzach administracji ogólnej.

wz. Minister Przemysłu i Handlu
E. Szyr

wz. Minister Administracji Publicznej
W. Wolski

wz. Minister Ziem Odzyskanych
Wł. Czajkowski

KOMUNIKAT

Utworzone z dniem 1 września 1947 r., jednostki administracyjne otrzymały następujące pomieszczenia:

Wydział Aprowizacji — przy ul. 1 Maja 6, telefony Nr Nr: 593 58, 536 59, 577 06 i 540 51.

Wydział Przemysłu i Handlu — przy ul. św. Gertrudy 12,
telefony Nr Nr: 553 19 i 553 20.

Wydział Administracyjny — przy ul. Pawiej 3, telefony Nr Nr: 540 63 i 540 67.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 32363 Cena 110 zł



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

30 WRZEŚNIA 1947 R. — Nr 11 — ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

DZIAŁ URZĘDOWY

119

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 10 maja 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. z zastrzeżeniami przyjętymi przez Prezydium Miejskiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 21 sierpnia 1947 r. na mocy upoważnienia udzielonego przez Miejską Radę Narodową uchwałą z dnia 10 lipca 1947 r. o statucie jednorazowej daniny na cele oświatowo-kulturalne Gminy miasta Krakowa.

Na podstawie art. 35 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 128) Gmina miasta Krakowa pobierze jednorazową daninę na cele oświatowo-kulturalne według zasad, wyrażonych w poniżej podanym statucie:

STATUT

jednorazowej daniny na cele oświatowo-kulturalne Gminy miasta Krakowa.

§ 1.

Obowiązkowi uiszczenia daniny podlegają:

1) istniejące wzgl. wykonywane z końcem miesiąca, poprzedzającego dzień wejścia w życie niniejszego statutu, na obszarze miasta Krakowa:
   a) przedsiębiorstwa, zakłady i zatrudnienia o celach zarobkowych, zwane w dalszym ciągu przedsiębiorstwami,
   b) wolne zajęcia zawodowe;
2) osoby, posiadające wzgl. użytkujące w dniu wejścia w życie niniejszego statutu położone w obrębie miasta Krakowa:
   a) nieruchomości budynkowe i place niezabudowane,
   b) gospodarstwa rolne;
3) osoby, pobierające w miesiącu, następującym po dniu wejścia w życie niniejszego statutu, wynagrodzenie za pracę w zakładach pracy, znajdujących się na obszarze miasta Krakowa.

§ 2.

1. Obowiązkowi uiszczenia daniny nie podlegają:

1) przedsiębiorstwa państwowe, rozliczające się centralnie ze Skarbem Państwa w ramach budżetu państwowego,
2) przedsiębiorstwa miejskie, rozliczające się centralnie z Gminą miasta Krakowa w ramach budżetu Gminy,
3) nieruchomości zwolnione od podatku od nieruchomości wzgl. gruntowego,
4) osoby, pobierające wynagrodzenie za pracę, niepodlegające podatkowi od wynagrodzeń oraz osoby, których wynagrodzenie za pracę w rozumieniu przepisów o podatku od wynagrodzeń nie przekracza kwoty 10.000.— zł miesięcznie.

2. Wątpliwości co do istnienia obowiązku uiszczenia daniny na podstawie postanowień niniejszego statutu rozstrzyga Zarząd Miejski.

3. Poza zwolnieniami wymienionymi w ust. 1, Zarząd Miejski ma prawo udzielania ulg wzgl. całkowitego zwalniania od daniny w przypadkach uzasadnionych względami słuszności społecznej i gospodarczej.

§ 3.

Odpowiedzialność za uiszczenie daniny w wysokości i terminach określonych w niniejszym statucie ciąży na:

1) osobach, prowadzących przedsiębiorstwa wzgl. wykonujących zajęcia wymienione w § 1 pkt 1);
2) osobach, posiadających wzgl. użytkujących nieruchomości wzgl. gospodarstwa wymienione w § 1 pkt. 2);
3) pracodawcach, wypłacających wynagrodzenia za pracę osobom wymienionym w § 1 pkt 3).

§ 4.

Pobór daniny przeprowadzi Zarząd Miejski w Krakowie.

§ 5.

1. Dla celów poboru daniny dzieli się:

1) przedsiębiorstwa wymienione w § 1 pkt 1 a) na 5 kategorii w zależności od ich rozmiarów,
2) wolne zajęcia zawodowe wymienione w § 1 pkt 1 b) na 4 kategorie w zależności od zakresu ich agend wzgl. wykonywanej praktyki.

2. Za wskaźnik rozmiaru przedsiębiorstwa oraz zakresu agend względnie wykonywanej praktyki wolnych zajęć zawodowych przyj-

muje się obrót za rok podatkowy 1946. Jeżeli obrót za rok 1946 obejmował tylko część okresu rocznego należy go — dla celów poboru daniny — przeliczyć:

a) w stosunku rocznym, jeżeli obejmował okres więcej niż 6 miesięcy,

b) w stosunku półrocznym, jeżeli obejmował okres do 6 miesięcy włącznie.

Jeżeli przedsiębiorstwo nie istniało lub zajęcie nie było wykonywane w r. 1946, za wskaźnik przyjmuje się obrót osiągnięty w r. 1947 do końca czerwca pomniejszony:

a) o 25%, jeśli przedsiębiorstwo istniało lub zajęcie było wykonywane w tym okresie przez 6 miesięcy,

b) o 50%, jeśli przedsiębiorstwo istniało lub zajęcie było wykonywane w tym okresie przez czas krótszy niż 6 miesięcy.

3. Do kategorii I przedsiębiorstw zalicza się przedsiębiorstwa, których obrót ustalony w sposób wskazany w ust. 2 nie przekracza 250.000.— zł,

do kategorii II zalicza się przedsiębiorstwa o obrocie ponad 250.000.— zł do 500.000.— zł,

do kategorii III zalicza się przedsiębiorstwa o obrocie ponad 500.000.— zł do 750.000.— zł,

do kategorii IV zalicza się przedsiębiorstwa o obrocie ponad 750.000.— zł do 1 miliona zł,

do kategorii V zalicza się przedsiębiorstwa o obrocie ponad 1 milion złotych.

4. Do kategorii I wolnych zajęć zawodowych zalicza się zajęcia, których obrót ustalony w sposób wskazany w ust. 2 nie przekracza 100.000.— zł,

do kategorii II zalicza się zajęcia o obrocie ponad 100.000.— zł do 200.000.— zł,

do kategorii III zalicza się zajęcia o obrocie ponad 200.000.— zł do 300.000.— zł,

do kategorii IV zalicza się zajęcia o obrocie ponad 300.000.— zł.

§ 6.

Stawki daniny wynoszą:

1) dla przedsiębiorstw wymienionych w § 1 pkt 1 a) zaliczonych do:

a) kategorii I . . . . . . zł 1.000.—
b) „ II . . . . . . „ 3.000.—
c) „ III . . . . . „ 5.000.—
d) „ IV . . . . . . „ 7.000.—
e) „ V stawka wynosi zł 7.000.—,

a nadto 2.000.— zł od każdych dalszych rozpoczętych 250.000.— zł obrotu ponad 1 milion złotych.

Wyżej wymienione stawki obniża się o 25% dla przedsiębiorstw, których przedmiotem jest w przeważającej mierze handel artykułami spożywczymi pierwszej potrzeby;

2) dla wolnych zajęć zawodowych wymienionych w § 1 pkt 1 b) zaliczonych do:

a) kategorii I . . . . . . zł 1.000.—
b) „ II . . . . . . „ 3.000.—
c) „ III . . . . . „ 5.000.—
d) „ IV stawka wynosi zł 5.000.—,

a nadto 2.000.— zł od każdych dalszych rozpoczętych 100.000.— zł obrotu ponad 300.000.— zł;

3) dla osób wymienionych w § 1 pkt 2 a) od każdego 1.000.— zł czynszu pobranego lub należnego z nieruchomości za rok 1946 względnie od każdego 1.000 zł wartości czynszowej, jaką nieruchomość przedstawiała w r. 1946, według następującej skali:

Jeżeli suma pobranego lub należnego z nieruchomości czynszu względnie wartości czynszowej za rok 1946:

a) przewyższa 2.000.— zł, a nie przekracza 15.000.— zł . . . 50.— zł
b) przewyższa 15.000.— zł, a nie przekracza 30.000.— zł . . . 75.— zł
c) przewyższa 30.000.— zł . . . 100.— zł

Ułamków kwot mniejszych od 1.000.— zł nie bierze się pod uwagę.

Jeżeli suma pobranego lub należnego z nieruchomości czynszu względnie wartości czynszowej za rok 1946 nie przekracza 2.000.— zł, daniny nie pobiera się.

4) Dla osób wymienionych w § 1 pkt 2 b) — 500.— zł od każdego posiadanego względnie użytkowanego hektara gospodarstwa rolnego, przy czym ułamków hektara poniżej 0,5 ha nie bierze się pod uwagę, ułamki zaś hektara powyżej 0,5 ha zaokrągla się do pełnego hektara.

5) Dla osób wymienionych w § 1 pkt 3 — 1% wynagrodzenia brutto należnego za miesiąc bezpośrednio następujący po miesiącu wejścia w życie niniejszego statutu.

Jeżeli wypłata wynagrodzenia odbywa się w odstępach tygodniowych, podstawę poboru daniny stanowią cztery bezpośred-

nio po sobie następujące wynagrodzenia tygodniowe, licząc od pierwszego wynagrodzenia tygodniowego, przypadającego do wypłaty w miesiącu bezpośrednio następującym po miesiącu wejścia w życie niniejszego statutu.

Jeżeli wypłata wynagrodzenia odbywa się w innych odstępach czasu (np. co 10 dni albo co 14 dni) stosuje się odpowiednio postanowienia ustępu poprzedniego.

§ 7.

Ustala się następujące terminy płatności daniny:

1. Obowiązani do uiszczenia daniny na podstawie § 1 pkt 1) i 2) winni dokonać wpłaty w Głównej Kasie Miejskiej w dwóch równych ratach, a mianowicie:
   a) połowę daniny — do 15 tu dni po ogłoszeniu publicznego wezwania do zapłaty,
   b) resztę daniny — do 2 miesięcy, licząc od dnia następnego po upływie terminu wyznaczonego do uiszczenia pierwszej raty.

   Przy wpłacie pierwszej raty należy złożyć deklarację według wzoru ustalonego przez Zarząd Miejski.
2. Osoby wymienione w § 1 pkt 3) winny uiścić daninę przy wypłacie wynagrodzenia, przy czym na pracodawcach ciąży obowiązek potrącenia daniny z wypłaconego wynagrodzenia. Potrącone kwoty daniny obowiązani są pracodawcy wpłacić w Głównej Kasie Miejskiej w ciągu 7 dni po dokonaniu wypłaty wynagrodzenia i jednocześnie złożyć deklarację według wzoru ustalonego przez Zarząd Miejski.

§ 8.

1. Danina płatna jest zasadniczo na podstawie publicznego wezwania do zapłaty bez indywidulnych nakazów płatniczych.

2. W przypadkach nieuiszczenia daniny na podstawie publicznego wezwania do zapłaty lub też uiszczenie jej w kwocie niższej od przypadającej do zapłaty według postanowień § 6, Zarząd Miejski dokona wymiaru daniny, zawiadamiając o tym nakazami płatniczymi osoby odpowiedzialne za uiszczenie daniny. W tych przypadkach może Zarząd Miejski w stosunku do zobowiązanych na podstawie § 1 pkt 1) i 2) niniejszego statutu podwyższyć stawki daniny w granicach do 25%.

3. Danina, wymierzona przez Zarząd Miejski, płatna jest do dni 15-tu po doręczeniu nakazu płatniczego, jednak dodatek za zwłokę będzie liczony od dnia następnego po upływie terminów wymienionych w § 7.

4. Od wymiaru daniny służy zobowiązanym wzgl. płatnikom prawo wniesienia odwołania do Wydziału Wojewódzkiego za pośrednictwem Zarządu Miejskiego w ciągu miesiąca po doręczeniu nakazu płatniczego. Wniesienie odwołania nie wstrzymuje obowiązku zapłaty wymierzonej daniny.

5. Niezapłacone w terminie kwoty daniny będą ściągnięte w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych według obowiązujących przepisów.

§ 9.

Zarządowi Miejskiemu przysługuje prawo dokonywania kontroli przedsiębiorstw i zajęć wzgl. u pracodawców oraz przeglądania wszelkiego rodzaju ksiąg, dokumentów i zapisków, jeżeli to będzie potrzebne do prawidłowego ustalenia zobowiązań, wynikających z niniejszego statutu.

§ 10.

Podanie nieprawdziwych lub niezupełnych danych w deklaracji, o której mowa w § 7, jak również wszelkie działanie lub zaniechanie w zamiarze uszczuplenia należnej daniny podlega karze grzywny do wysokości 20-krotnej kwoty daniny uszczuplonej wzgl. narażonej na uszczuplenie.

§ 11.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

120

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

z dnia 8 września 1947 r.

o przeniesieniu kredytów w §§ 30, 34, 61 i 94 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca

1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 30 »Archiwum Aktów Dawnych« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. l »Porządkowanie i konserwacja zbiorów« z kwoty zł 150.000 o kwotę zł 30.000 do kwoty zł 120.000;

b) zwiększa się w poz. i »Naprawa i uzupełnienie umeblowania« z kwoty zł 60.000 o kwotę zł 30.000 do kwoty zł 90.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 34 »Muzeum Historyczne m. Krakowa« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

a) zmniejsza się w poz. c »Inne wydatki rzeczowe« z kwoty zł 1,300.000 o kwotę zł 700.000 do kwoty zł 600.000;

b) zwiększa się:

1. w poz. b/1 »Konserwacja lokalu« z kwoty zł 150.000 o kwotę zł 500.000 do kwoty zł 650.000,
2. w poz. b/2 »Konserwacja instalacyj« z kwoty zł 40.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 240.000,

łącznie o kwotę zł 700.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 61 »Zakład Zdrojowo-Kąpielowy w Swoszowicach« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:

1. w poz. b/2 »Konserwacja instalacyj« z kwoty zł 1,000.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 980.000,
2. w poz. c »Oświetlenie« z kwoty zł 140.000 o kwotę 40.000 do kwoty zł 100.000,
3. w poz. e »Podatki, opłaty stemplowe itp.« z kwoty zł 100.000 o kwotę zł 80.000 do kwoty zł 20.000,
4. w poz. g/1 »Materiały i przybory piśmienne, druki itp.« z kwoty zł 525.000 o kwotę zł 180.000 do kwoty zł 345.000,
5. w poz. j/1 »Naprawa i konserwacja maszyn« z kwoty zł 200.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 180.000,
6. w poz. l »Utrzymanie parku i kwietników« z kwoty zł 60.000 o kwotę zł 45.000 do kwoty zł 15.000,
7. w poz. m »Reklama« z kwoty zł 50.000 o kwotę zł 15.000 do kwoty zł 35.000,

łącznie o kwotę zł 400.000;

b) zwiększa się:

1. w poz. d »Utrzymanie czystości i porządku« z kwoty zł 35.000 o kwotę zł 50.000 do kwoty zł 85.000,
2. w poz. h »Bilety tramwajowe i autobusowe« z kwoty zł 75.000 o kwotę zł 90.000 do kwoty zł 165.000,
3. w poz. i »Utrzymanie własnych środków przewozowych« z kwoty zł 110.000 o kwotę zł 180.000 do kwoty zł 290.000,
4. w poz. k »Uzupełnienie inwentarza, pranie bielizny itp.« z kwoty zł 250.000 o kwotę zł 80.000 do kwoty zł 330.000,

łącznie o kwotę zł 400.000;

§ 4. Wydatki zwyczajne ustalone w § 94 »Straż Pożarna« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. m »Utrzymanie sygnalizacji pożarnej« z kwoty zł 950.000 o kwotę zł 500.000 do kwoty zł 450.000,

b) zwiększa się w poz. a/4 »Umundurowanie« z kwoty zł 1,500.000 o kwotę zł 500.000 do kwoty zł 2,000.000.

§ 5. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

121

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

z dnia 22 września 1947 r.

o przeniesieniu kredytów w §§ 9, 25, 30, 31, 33, 42, 48, 57, 58, 68 i 90 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 9 »Hala targowa i chłodnia« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. i »Koszty ruchu« z kwoty zł 300.000 o kwotę zł 24.000 do kwoty zł 276.000;

b) zwiększa się kredyt w poz. g/1 »Materiały i przybory piśmienne, druki itp.« z kwoty zł 15.000 o kwotę zł 24.000 do kwoty zł 39.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 25 »Szkoły powszechne« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. b/2 »Konserwacja instalacyj« z kwoty zł 7,000.000 o kwotę zł 3,000.000 do kwoty zł 4,000.000;

b) zwiększa się w poz. b/1 »Konserwacja budynków« z kwoty zł 13,000.000 o kwotę zł 3,000.000 do kwoty zł 16,000.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 30 »Archiwum Aktów Dawnych« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. m »Opłaty członkowskie w różnych towarzystwach naukowych« z kwoty zł 10.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 5.000;

b) zwiększa się w poz. g/1 »Materiały i przybory piśmienne itp.« z kwoty zł 10.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 15.000.

§ 4. Wydatki zwyczajne ustalone w § 31 »Muzeum Narodowe« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. g »Ubezpieczenia rzeczowe« z kwoty zł 20.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 10.000;

b) zwiększa się w poz. f »Utrzymanie czystości i porządku« z kwoty zł 90.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 100.000.

§ 5. Wydatki zwyczajne ustalone w § 33 »M. Muzeum Przemysłu Artystycznego im. Dra A. Baranieckiego« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:

1. w poz. f »Ubezpieczenia rzeczowe« z kwoty zł 35.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 30.000,
2. w poz. h »Wydawnictwa« z kwoty zł 30.000 o kwotę zł 9.000 do kwoty zł 21.000, łącznie o kwotę zł 14.000;

b) zwiększa się:

1. w poz. e »Utrzymanie czystości i porządku« z kwoty zł 40.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 45.000,
2. w poz. g/1 »Materiały, przybory piśmienne, druki itp.« z kwoty zł 10.000 o kwotę zł 9.000 do kwoty zł 19.000, łącznie o kwotę zł 14.000;

§ 6. Wydatki zwyczajne ustalone w § 42 »Pracownia chemiczna« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. k »Różne drobne wydatki« z kwoty zł 10.000 o kwotę zł 3.500 do kwoty zł 6.500;

b) zwiększa się w poz. e »Ubezpieczenia rzeczowe« z kwoty zł 6.000 o kwotę zł 3.500 do kwoty zł 9.500.

§ 7. Wydatki zwyczajne ustalone w § 48 »Przychodnia Sanitarno-obyczajowa — ul. Kanonicza L. 24« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się poz. i/1 »Materiały i przybory piśmienne, druki ipt.« z kwoty zł 12.000 o kwotę zł 3.000 do kwoty zł 9.000;

b) zwiększa się w poz. h »Czynsz« z kwoty zł 30.000 o kwotę zł 3.000 do kwoty zł 33.000.

§ 8. Wydatki zwyczajne ustalone w § 57 »Ogrody, planty i zieleńce« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. f »Utrzymanie czystości i porządku w budynkach« z kwoty zł 190.000 o kwotę zł 16.000 do kwoty zł 174.000;

b) zwiększa się w poz. h/1 »Materiały i przybory piśmienne itp.« z kwoty zł 30.000 o kwotę zł 16.000 do kwoty zł 46.000.

§ 9. Wydatki zwyczajne ustalone w § 58 »Park Ludowy Las Wolski« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. f »Ubezpieczenia rzeczowe« z kwoty zł 100.000 o kwotę zł 7.000 do kwoty zł 93.000;

b) zwiększa się w poz. g/1 »Materiały i przybory piśmienne, druki itp.« z kwoty zł 62.000 o kwotę zł 7.000 do kwoty zł 69.000.

§ 10. Wydatki zwyczajne ustalone w § 68 »Zakłady wychowawcze dla młodzieży« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. b »Opał« z kwoty zł 196.000 o kwotę zł 70.000 do kwoty zł 126.000;

b) zwiększa się w poz. d »Utrzymanie porządku i czystości« z kwoty zł 35.000 o kwotę zł 70.000 do kwoty zł 105.000.

§ 11. Wydatki zwyczajne ustalone w § 90 »Publiczne średnie szkoły zawodowe« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. i »Zakupno i utrzymanie urządzeń szkolnych« z kwoty zł 1,500.000 o kwotę zł 350.000 do kwoty zł 1,150.000;

b) zwiększa się:
1. w poz. j »Materiały piśmienne, przybory kancelaryjne, druki itp.« z kwoty zł 100.000 o kwotę zł 150.000 do kwoty zł 250.000,
2. w poz. k »Pomoce naukowe« z kwoty zł 150.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 350.000,

łącznie o kwotę zł 350.000.

§ 12. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

122

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

z dnia 22 września 1947 r.

o przeniesieniu kredytów w § 30 w wydatkach nadzwyczajnych budżetu Gazowni Miejskiej na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki nadzwyczajne ustalone w § 30 »Inwestycje w zakresie urządzeń wytwórczych« budżetu Gazowni Miejskiej na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. b »Budowa nowego generatora« z kwoty 1.600.000 o kwotę zł 220.500 do kwoty zł 1,379.500;

b) zwiększa się w poz. c »Inne inwestycje w zakresie urządzeń wytwórczych« z kwoty zł 1,400.000 o kwotę zł 220.500 do kwoty zł 1,620.500.

§ 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

123

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 8 września 1947 r.

w sprawie zwalczania wścieklizny u psów.

Z powodu stwierdzenia wścieklizny u psa w Dz. XII Półwsie Zwierzynieckie, zarządzam po myśli § 327 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 119, poz. 167), co następuje:

1) Dzielnice: III Nowy Świat, XII Półwsie Zwierzynieckie, XIII Zwierzyniec i XIV Czarna Wieś, jako zagrożone wścieklizną, zamyka się na okres 3 miesięcy do dnia 8 grudnia 1947 r. dla swobodnego wypuszczania psów. Wyjątek stanowią psy policyjne i myśliwskie i to tylko w czasie używania ich do pracy.
2) Wszystkie psy powinny być dniem i nocą trzymane na uwięzi, psy zaś prowadzone na smyczy zaopatrzone być muszą w bezpieczne, gęste kagańce i marki ewidencyjne.
3) Wyprowadzanie lub wywożenie psów z obszaru zagrożonego do innej miejscowości dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Zarządu Miejskiego. Miejski Urząd Weterynaryjny, ul. Felicjanek 6, po uprzednim uznaniu psa przez lekarza weterynaryjnego za niepodejrzanego o wściekliznę.
4) Niestosujący się do zarządzeń niniejszych właściciele psów będą pociągnieci do surowej odpowiedzialności, psy zaś wolnobiegające, chociażby zaopatrzone w kagańce i marki ewidencyjne, a złowione przez oprawcę, będą w ciągu 24 godzin zgładzone.
5) Zarazem przypomina się, że przymus kagańcowy obowiązuje na terenie całego miasta Krakowa.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

124

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 22 września 1947 r.

o jednorazowej daninie na cele oświatowo-kulturalne Gminy miasta Krakowa.

Zgodnie z postanowieniem art. 37 ust. 3 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach

komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 198) podaję do publicznej wiadomości statut jednorazowej daniny na cele oświatowo-kulturalne Gminy miasta Krakowa uchwalony przez Miejską Radę Narodową w dniu 10 maja 1947 r. i zatwierdzony przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w dniu 12 lipca 1947 r. w następującym brzmieniu:

Patrz uchwałę Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 maja 1947 r. o statucie jednorazowej daniny na cele oświatowo-kulturalne (Gaz. Urz. Z. M. Nr 11, poz. 119).

Podając powyższy statut do wiadomości, wzywam:

A) osoby, prowadzące przedsiębiorstwa handlowe, przemysłowe i rzemieślnicze, osoby wykonujące wolne (samodzielne) zajęcia zawodowe oraz osoby, posiadające wzgl. użytkujące nieruchomości budynkowe, place niezabudowane i gospodarstwa rolne do uiszczenia połowy daniny w terminie do dnia 10 października 1947 r., druga połowa daniny płatna jest do dnia 10 grudnia 1947 r.,

B) pracodawców do potrącenia daniny w całości z należnego za miesiąc październik 1947 r. wynagrodzenia pracowników, pobierających ponad 10.000 zł brutto miesięcznie i wpłacenia potrąconych kwot daniny w Głównej Kasie Miejskiej w ciągu 7 dni po dokonaniu wypłaty wynagrodzenia.

Osoby wymienione wyżej przy lit. A) winny zgłosić się w Urzedzie Podatkowym Zarządu Miejskiego, Pl. WW. Świętych 4, II piętro z dowodami, uzasadniającymi zaliczenie do jednej z wymienionych w § 5 statutu kategorii celem wypełnienia deklaracji i obliczenia daniny, a następnie dokonać wpłaty połowy daniny w Głównej Kasie Miejskiej.

Pracodawcy (lit. B) winni przy wpłacie potrąconej pracobiorcom daniny złożyć w Głównej Kasie Miejskiej deklarację. Formularze deklaracji wydaje Urząd Podatkowy Zarządu Miejskiego, Pl. WW. Świętych 4, II piętro.

Zwracam uwagę, że indywidualne nakazy płatnicze rozsyłane nie będą, poza przypadkami wymienionymi w § 8 ust. 2 statutu; w tych przypadkach jednak grozi 25%-wa podwyżka stawki daniny niezależnie od ewentualnej kary grzywny w przypadkach wymienionych w § 10 statutu.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

125

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 26 września 1947 r.

w sprawie zwalczania wścieklizny u psów.

Z powodu stwierdzenia wścieklizny u psa w Dz. VI Wesoła, zarządzam po myśli § 327 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 119, poz. 167), co następuje:

1) Dzielnice: I Śródmieście, V Kleparz, VI Wesoła, jako zagrożone wścieklizną, zamyka się na okres 3 miesięcy do dnia 26 grudnia 1947 r. dla swobodnego wypuszczania psów. Wyjątek stanowią psy policyjne i myśliwskie i to tylko w czasie używania ich do pracy.

2) Wszystkie psy powinny być dniem i nocą trzymane na uwięzi, psy zaś prowadzone na smyczy zaopatrzone być muszą w bezpieczne, gęste kagańce i marki ewidencyjne.

3) Wyprowadzanie lub wywożenie psów z obszaru zagrożonego do innej miejscowości dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem Zarządu Miejskiego, Miejski Urząd Weterynaryjny, ul. Felicjanek 6, po uprzednim uznaniu psa przez lekarza weterynaryjnego za niepodejrzanego o wściekliznę.

4) Nie stosujący się do zarządzeń niniejszych właściciele psów będą pociągnięci do surowej odpowiedzialności, psy zaś wolno biegające, chociażby zaopatrzone w kagańce i marki ewidencyjne, a złowione przez oprawcę, będą w ciągu 24 godzin zgładzone.

5) Zarazem przypomina się, że przymus kagańcowy obowiązuje na terenie całego miasta Krakowa.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

126

OKÓLNIK Nr 97

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 29 sierpnia 1947 r.

o wypłacie dodatków ekonomicznych dla pracowników miejskich, utrzymujących pełne sieroty wojenne.

W wykonaniu zarządzenia Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 22 sierpnia 1947 r., L. O. Pers. 1/169/47, podając do wia-

domości załączoną uchwałę Urzędu Planowania z dnia 11 czerwca 1947 r., zarządzam, co następuje:

Pracownicy miejscy, mający na utrzymaniu pełne sieroty wojenne, mogą wnieść w drodze służbowej podania do Wydziału Personalnego o przyznanie dodatków rodzinnych.

Do podania należy dołączyć zaświadczenie Wydziału Opieki Społecznej, stwierdzające fakt pozostawania sieroty na wyłącznym utrzymaniu pracownika, ubiegającego się o dodatek rodzinny.

Dodatek zostanie przyznany od dnia 1 następnego miesiąca od daty wniesienia podania na okres jednego roku.

(Nr Pol. Pers. 78/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

Załącznik do okólnika nr 97

ODPIS Z ODPISU

Rzeczpospolita Polska
Centralny
Urząd Planowania
L. dz. XIII/SS/402/a/47

Warszawa, dnia 23 czerwca 1947 r.

Do
Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych
w miejscu.

Centralny Urząd Planowania zawiadamia, iż Podkomitet Płac na posiedzeniu w dniu 11 czerwca br. powziął uchwałę treści następującej:

„Pełne sieroty wojenne, pozostające na wyłącznym utrzymaniu pracownika, chociaż nie są przezeń formalnie adoptowane winny być przy wypłacie dodatków rodzinnych traktowane na równi z własnymi dziećmi pracowników.

Fakt sieroctwa na skutek wypadków wojennych oraz fakt pozostawania na wyłącznym utrzymaniu pracownika, ubiegającego się o podatek rodzinny, powinien być stwierdzony zaświadczeniem organów opieki społecznej administracji państwowej I instancji.

Zaświadczenie takie traci swoją moc po upływie roku od daty wystawienia i winno być w tym samym trybie uzyskane na dalszy roczny okres."

W związku z powyższą uchwałą C. U. P. wyjaśnia, że stosować ją należy w tych wszystkich przypadkach, w których nie wymaga to zmiany przepisów ustawowych.

Dyrektor Departamentu
(—) *Tadeusz Kochanowicz*

127

OKÓLNIK Nr 99

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 5 września 1947 r.

o przesyłaniu korespondencji wewnętrznej w obrębie biura Zarządu Miejskiego oraz korespondencji z zakładami i przedsiębiorstwami miejskimi.

Na podstawie art. 46 ust. (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorzadu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. 1. Korespondencję wewnętrzną w obrębie biura Zarządu Miejskiego (poszczególnych jednostek administracyjnych Z. M. między sobą), korespondencję biura Zarządu Miejskiego z zakładami wyodrębnionymi i przedsiębiorstwami miejskimi oraz korespondencję tych zakładów i przedsiębiorstw między soba przesyła się za pośrednictwem Kancelarii Głównej.

2. Korespondencję między jednostkami administracyjnymi pomieszczonymi poza Ratuszem w jednym budynku oraz korespondencję urządzeń, wchodzących w skład poszczególnych jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego, z tymi jednostkami przesyła się bezpośrednio.

§ 2. 1. Kancelaria Główna przyjmuje i wydaje korespondencję codziennie od godz. 8 do 10 i od godz. 12 do 14, w soboty od godz. 8 do 10 i od godz. 12 do 13.

2. Urzędy obwodowe od VIII do X, zakłady wyodrębnione i przedsiębiorstwa miejskie doręczają i podejmują swoją korespondencję codziennie od godz. 8 do 10.

§ 3. 1. Kancelaria Główna przyjmuje i wydaje korespondencję wewnętrzną bez potwierdzenia odbioru w książce doręczeń z wyjątkami, wynikającymi z ust. 2.

2. Kancelaria Główna przyjmuje i wydaje za potwierdzeniem odbioru w książce doręczeń:

a) korespondencję z Kancelarią Prezydenta Rzeczypospolitej, Kancelarią Sejmu, Prezydium Rady Ministrów, ministerstwami. Urzędem Wojewódzkim Krakowskim,

b) asygnacje kasowe,

c) dokumenty,

d) książki i czasopisma z wyłączeniem prasy codziennej.

§ 4. Kancelaria Główna prowadzi książkę kontrolną, w której odnotowuje czas przybycia posłańców poszczególnych jednostek administracyjnych Z. M., zakładów i przedsiębiorstw miejskich.

§ 5. Zarządzenie niniejsze nie ma zastosowania do wypadków przesyłania w obrocie wewnętrznym:

a) korespondencji bardzo pilnej,

b) akt do aprobaty i pism do podpisu.

§ 6. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 września 1947 r.
(Nr Org. Org. 30/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

128

OKÓLNIK Nr 103

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 23 września 1947 r.

o zmianie podziału czynności między członków Prezydium Zarządu Miejskiego.

Na podstawie pkt 10) okólnika Nr 53 Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 16 sierpnia 1947 r. w sprawie budżetów związków samorządu terytorialnego na rok 1948, L. dz. III. S. F. 4635/47, (Dz. Urz. Min. Adm. Publ. Nr 9) zmieniam podział czynności między członków Prezydium Zarządu Miejskiego ustalony okólnikiem Nr 30 z dnia 6 kwietnia 1946 r., sprostowanym okólnikiem Nr 40 z dnia 16 kwietnia 1946 r. i zmienionym okólnikiem Nr 16 z dnia 5 lutego 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 2, poz. 15), jak następuje:

1) w ust. I dodaje się pkt 7) Miejski Urząd Kontroli,

2) w ust. III skreśla się pkt 8) Miejski Urząd Kontroli.

(Nr Org. Zarz. M. 9/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

129

OKÓLNIK Nr 104

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 30 września 1947 r.

o uzupełnieniu zarządzeń, dotyczących obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym.

W uzupełnieniu okólnika Nr 62 z dnia 7 maja 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 72) oraz okólnika Nr 86 w sprawie postanowień wykonawczych do dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 105), podaję w związku z pismem okólnym Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 17 lipca 1947 r. w sprawie obrotu bezgotówkowego (Dz. Urz. Min. Adm. Publ. Nr 6, str. 18) do wiadomości i stosowania, co następuje:

W drodze bezgotówkowej należy dokonywać wszelkich wypłat — bez względu na wysokość wypłaty — na rzecz obowiązkowych uczestników obrotu bezgotówkowego, jak również na rzecz osób, nie będących wprawdzie obowiązkowymi uczestnikami obrotu bezgotówkowego, ale posiadających otwarte rachunki w instytucjach finansowych.

Przypominam, że obowiązkowymi uczestnikami obrotu bezgotówkowego są — oprócz całego odcinka publicznego gospodarki narodowej (Państwo, samorząd, przedsiębiorstwa państwowe i samorządowe, przedsiębiorstwa pod zarządem państwowym i samorządowym, instytucje kredytowe i ubezpieczeniowe, fundusze, posiadające osobowość prawną itp.) oraz odcinka spółdzielczego — także przedsiębiorstwa, zakłady i zajęcia odcinka prywatnego obowiązane do prowadzenia ksiąg handlowych lub ksiąg uproszczonych, jeśli dokonują obrotów z uczestnikami obrotu bezgotówkowego, należącymi do jednego z poprzednio wymienionych odcinków. Które przedsiębiorstwa, zakłady i zajęcia są obowiązane do prowadzenia ksiąg handlowych i ksiąg upro-

szczonych, określa rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 31 października 1946 r. o księgach handlowych, uproszczonych i podatkowych (Dz. U. R. P. Nr 65, poz. 365). Ponieważ jednak obowiązek ten zależy w niektórych przypadkach od elementów nieznanych osobie dokonującej asygnowania wypłaty, należy żądać, aby instytucje i osoby, na rzecz których ma być dokonana wypłata, bądź podawały na dowodach, stanowiących podstawę asygnowania, numer i nazwę rachunku posiadanego w instytucji finansowej, bądź też zamieszczały na tych dowodach oświadczenie, że są wolne od obowiązku prowadzenia ksiąg handlowych lub uproszczonych. Jednocześnie zaznaczam, że czasowe zwolnienie od obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym tych przedsiębiorstw, zakładów i zajęć, które obowiązane są do prowadzenia ksiąg uproszczonych, wygasa z dniem 30 września 1947 r.

Wypłat w obrocie bezgotówkowym dokonuje się:

a) czekami (zleceniami) przelewowymi, przy czym należy dokładnie wypełniać wszystkie odcinki dowodów przelewowych celem umożliwienia instytucji finansowej prawidłowego zarachowania przelanej sumy, odbiorcy zaś zorientowania się co do tytułu wypłaty oraz nazwy instytucji asygnującej,

b) czekami rozrachunkowymi.

Czekami rozrachunkowymi są według art. 39 prawa czekowego (Dz. U. R. P. z 1936 r. Nr 37, poz. 283) czeki, których gotówkowa realizacja została przez wystawcę lub posiadacza czeku wzbroniona przez zamieszczenie na przedniej stronie czeku odpowiedniego zastrzeżenia. Czeki takie mogą być przez trasata czeku (osobę, do której polecenie wypłaty czeku jest skierowane) użyte jedynie do rozrachunku księgowego. Zastrzeżenie powyższe należy zamieszczać na przedniej stronie czeku w formie adnotacji »Tylko do rozrachunku«, napisanej lub odciśniętej przy pomocy stempla ukośnie i widocznie bez żadnych dalszych dodatków.

Zapłatę czekami rozrachunkowymi należy stosować w jednym z następujących przypadków:

1) gdy osoba (firma, instytucja), na której rzecz wypłata ma być dokonana, nie posiada — wbrew obowiązkowi — rachunku w żadnej instytucji finansowej;

2) gdy osoba ta posiada rachunek jedynie w takiej instytucji finansowej, której Gmina miasta Krakowa (jej przedsiębiorstwo lub zakład wyodrębniony) rachunku nie posiada;

3) gdy osobie tej szczególnie zależy na szybkości załatwienia.

Organy asygnujące obowiązane są zamieszczać na asygnacjach numer i nazwę rachunku posiadanego w instytucji finansowej przez osobę (firmę, instytucję), na rzecz której następuje asygnowanie, lub uwagę, że osoba ta jest wolna od obowiązku uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym. W razie jednak zamieszczenia takiej uwagi, organy realizujące asygnację obowiązane są sprawdzać, czy wypłata według obowiązujących przepisów może być dokonana w gotówce i jeśli stwierdzą, że wypłata winna być dokonana w drodze bezgotówkowej, obowiązane są dokonać wypłaty bezgotówkowo.

Gotówką należy dokonywać wypłat z tytułu:

a) wszelkiego rodzaju wynagrodzeń, płac, zarobków, nagród, zapomóg i innych świadczeń pieniężnych na rzecz pracowników,

b) zaliczek w obrocie wewnętrznym Zarządu Miejskiego (przedsiębiorstw i zakładów wyodrębnionych); z zaliczek tych mogą być dokonywane wyłącznie drobne wydatki, nie przekraczające jednorazowo kwoty 20.000 zł,

c) należności na rzecz osób, które nie podlegają obowiązkowi uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym, a nie posiadają otwartego rachunku w instytucji finansowej.

W końcu zaznaczam, że przy rozpatrywaniu ofert na dostawy i roboty, składane przez osoby (firmy), nie podlegające obowiązkowi uczestniczenia w obrocie bezgotówkowym, należy przyjmować w pierwszym rzędzie — oczywiście w równych warunkach — oferty tych osób (firm), które posiadają rachunki w instytucjach finansowych.

(Nr Fin. Pol. 13/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 57 — z dnia 1 września 1947 r.

poz. 310 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 22 sierpnia 1947 r. w sprawie o obowiązku uzyskania zezwolenia na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i zawodowe wykonywanie czynności handlowych.

poz. 311 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 22 sierpnia 1947 r. o właściwości władz przemysłowych oraz o trybie i warunkach udzielania zezwoleń na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i zawodowe wykonywanie czynności handlowych.

poz. 312 — rozporządzenie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu z dnia 22 sierpnia 1947 r. w sprawie wysokości oraz terminu wnoszenia opłat za zezwolenie na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i zawodowe wykonywanie czynności handlowych.

Nr 59 — z dnia 17 września 1947 r.

poz. 314 — dekret z dnia 5 września 1947 r. o uchyleniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 15 lipca 1927 r. w sprawie wymiarów cegły, używanej przy budowie.

poz. 316 — dekret z dnia 5 września 1947 r. o uregulowaniu położenia prawnego Kościoła Ewangelicko-Reformowanego w Rzeczypospolitej Polskiej, Kościoła Mariawickiego i Kościoła Starokatolickiego.

poz. 318 — dekret z dnia 5 września 1947 r. o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do Z. S. R. R.

poz. 319 — dekret z dnia 5 września 1947 r. o zmianie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. o komunalnych kasach oszczędności.

poz. 320 — dekret z dnia 12 września 1947 r. o pomocy sąsiedzkiej w rolnictwie.

poz. 321 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 21 czerwca 1947 r. w sprawie ustalenia ceny zakupu wytworów gospodarstwa rolnego, nabywanych bezpośrednio od rolników.

poz. 324 — rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 19 sierpnia 1947 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 29 kwietnia 1947 r. o regulaminie wyborów do rady zakładowej i wyborów delegata.

poz. 325 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 25 sierpnia 1947 r. o obowiązku legalizacji nowych, naprawianych i sprowadzanych z zagranicy niektórych rodzajów narzędzi mierniczych przed przeznaczeniem ich do sprzedaży lub oddaniem do użytku.

Nr 60 — z dnia 20 września 1947 r.

poz. 327 — dekret z dnia 5 września 1947 r. o zakresie działania urzędu Ministra Leśnictwa.

poz. 333 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 1947 r. o uznaniu „Ligi Lotniczej" za stowarzyszenie wyższej użyteczności i o rozwiązaniu stowarzyszenia „Liga Obrony Powietrznej i Przeciwgazowej".

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 116 — z dnia 10 września 1947 r.

poz. 738 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 21 lipca 1947 r. w sprawie ustalenia wykazu towarów, których ceny winny być notowane przez Komisję Notowań.

poz. 739 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 30 sierpnia 1947 r. w sprawie zmiany zarządzenia Ministra Skarbu z dnia 21 czerwca 1947 r. w sprawie ustalenia liczby lustratorów społecznych i terminu ich powołania przy niektórych urzędach skarbowych (rewizyjnych) Monitor Polski Nr 88, poz. 603).

Nr 119 — z dnia 22 września 1947 r.

poz. 760 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 12 września 1947 r. o ustaleniu wykazu przedsiębiorstw państwowych wolnych od podatku dochodowego.

poz. 761 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 12 września 1947 r. o ustaleniu wykazu przedsiębiorstw państwowych, których świadczenia są wolne od podatku obrotowego.

DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 10 — z dnia 27 sierpnia 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 58 — z dnia 23 sierpnia 1947 r., w sprawie poświadczenia obywatelstwa dla osób, przeciwko którym wszczęto postępowanie karne z tytułu zgłoszenia przynależności do narodowości niemieckiej, względnie co do których są podstawy do wszczęcia postępowania w trybie dekretu z dnia 13 września 1946 r.

Nr 59 — z dnia 27 sierpnia 1947 r., w sprawie zwolnienia od podatku gruntowego gruntów użytkowanych przez publiczne szkoły powszechne.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 23 sierpnia 1947 r. w sprawie zbiórek publicznych i innych imprez na rzecz Naczelnej Rady Odbudowy Warszawy.

z dnia 25 sierpnia 1947 r. w sprawie zgłoszenia zapasów złomu.

z dnia 26 sierpnia 1947 r. w sprawie hodowlanego odstrzału zwierzyny łownej na terenach Lasów Państwowych.

Nr 11 — z dnia 30 sierpnia 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 61 — z dnia 1 września 1947 r., w sprawie zmiany rachunkowości podatku gruntowego w związku z prowadzeniem poboru podatku w ziemiopłodach.

Nr 62 — z dnia 2 września 1947 r., w sprawie miesiąca Odbudowy Warszawy.

Nr 63 — z dnia 4 września 1947 r., w sprawie likwidacji zaległych składek na instytucji ubezpieczeń społecznych.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 29 sierpnia 1947 r. w sprawie druków do wymiaru podatku gruntowego.

z dnia 29 sierpnia 1947 r. w sprawie przydziału części zamiennych do pojazdów mechanicznych.

z dnia 30 sierpnia 1947 r. w sprawie zbiórki złomu i metali.

z dnia 30 sierpnia 1947 r. w sprawie zapomóg i pożyczek z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego.

z dnia 4 września 1947 r. w sprawie opału dla szkół i zaopatrzenia zimowego lokali szkolnych.

z dnia 4 września 1947 r. w sprawie opisu przez związki samorządowe przedsiębiorstw opuszczonych i poniemieckich.

z dnia 5 września 1947 r. w sprawie wykazów koni.

Nr 12 — z dnia 20 września 1947 r.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 5 września 1947 r. w sprawie zwalczania zaraźliwych chorób zwierzęcych.

z dnia 9 września 1947 r. w sprawie wykładni pojęcia izby w rozumieniu przepisów o podatku od lokali

z dnia 11 września 1947 r. w sprawie wprowadzenia w życie dekretu o uposażeniu w samorządzie.

z dnia 12 września 1947 r. w sprawie dekompletowania pojazdów, podlegających akcji kwalifikacyjnej.

z dnia 13 września 1947 r. w sprawie przydziału paliwa na cele przemysłowe.

z dnia 13 września 1947 r. w sprawie regulowania należności za kwatery, zajmowane przez wojsko.

z dnia 20 września 1947 r. w sprawie wprowadzenia czasu zimowego.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 23 — z dnia 1 września 1947 r.

poz. 102 — rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 12 sierpnia 1947 r. w sprawie rejestracji i znakowania psów.

poz. 104 — obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 14 sierpnia 1947 r. w sprawie zwalczania wścieklizny.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, **Wydział Organizacyjny,** Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 32632 **Cena 70 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

15 PAŹDZIERNIKA 1947 R. Nr 12 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ:

UCHWAŁY ZARZĄDU MIEJSKIEGO:

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

130

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 10 lipca 1947 r.

zatwierdzona na zasadzie art. 26 ust. 3 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) o dostosowaniu statutu o poborze na rzecz Gminy miasta Krakowa podatku od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk, uchwalonego przez Radę Miasta w dniu 2 grudnia 1937 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 12, poz. 87) do postanowień rozporządzenia Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 stycznia 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 96).

Celem dostosowania zasad poboru podatku od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk, pobieranego na rzecz Gminy miasta Krakowa z mocy samego prawa na podstawie art. 32 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 198), do postanowień rozporządzenia Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 stycznia 1947 r. w sprawie wykonania dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 96), uchwala Miejska Rada Narodowa na podstawie art. 43 ust. (1) lit. o) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294), co następuje:

§ 1. Uchyla się statut o poborze podatku od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk na rzecz Gminy stoł. król. miasta Krakowa uchwalony przez Radę Miasta w dniu 2 grudnia 1937 r. i zatwierdzony reskryptem Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 17 grudnia 1937 r. z późniejszymi zmianami.

§ 2. Jednocześnie wprowadza się statut podatku na rzecz Gminy miasta Krakowa od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk w brzmieniu podanym w załączniku.

§ 3. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje na czas nieograniczony.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

Załącznik do uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 lipca 1947 r.

STATUT

podatku na rzecz Gminy miasta Krakowa od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk.

§ 1. 1. Podatkowi od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk podlegają:

1) przedstawienia kinematograficzne, marionetkowe, teatralne, rewiowe, baletowe i kabaretowe,

2) koncerty, deklamacje, recytacje, odczyty,

3) przedstawienia cyrkowe, menażerie, pokazy zwierząt tresowanych, pokazy sztuk magicznych, pokazy osobliwości, pokazy mody, fotoplastikony,

4) zabawy taneczne, kostiumowe i maskowe, dancingi, kiermasze, zabawy ogrodowe,

5) zabawy ludowe z huśtawkami, karuzelami, kolejkami, strzelnicami, aparatami do mierzenia siły, aparatami zręcznościowymi, aparatami do wróżenia, grami połączonymi z wygraną w pieniądzach lub w naturze, aparatami odtwarzającymi mechanicznie utwory muzyczne, deklamacje lub śpiew, względnie jakimikolwiek innymi aparatami i urządzeniami o charakterze rozrywkowym,

6) zawody i gry sportowe, zawody konne, samochodowe, motocyklowe i kolarskie, walki zapaśnicze i bokserskie, pokazy lotnicze i balonowe, turnieje, pokazy szachowe i bridżowe, ślizgawki, cyklodromy,

7) gra w totalizatora,

8) wystawy, muzea i panoramy,

9) produkcje muzyczne i artystyczne, gry w karty i bilard oraz wszelkiego rodzaju rozrywki i widowiska w lokalach przedsiębiorstw gastronomicznych,

10) wszelkie inne zabawy, rozrywki i widowiska wzgl. urządzenia o charakterze rozrywkowym.

2. Zabawy, rozrywki i widowiska wymienione w ust. 1 nazywane są w dalszym ciągu niniejszego statutu imprezami.

3. Każda impreza stanowi odrębny przedmiot podatku.

§ 2. 1. Podatkowi nie podlegają:

1) przedstawienia, koncerty, odczyty, recy-

tacje oraz przedstawienia kinematograficzne urządzane przez władze państwowe lub władze samorządu terytorialnego dla celów naukowych, oświatowych lub propagandowych, jeżeli nie posiadają charakteru stałej imprezy,

2) przedstawienia, które służą wyłącznie nauczaniu w zakładach naukowych publicznych lub prywatnych, lub też które za zezwoleniem władz szkolnych urządzane są wyłącznie dla uczniów tych zakładów lub ich rodzin,

3) przedstawienia, koncerty, odczyty, deklamacje, recytacje i wystawy urządzane na terenie szkolnym za zezwoleniem władz szkolnych przez uczniów szkół publicznych lub prywatnych,

4) przedstawienia, z których dochód przeznaczony jest wyłącznie i bezpośrednio na cele dobroczynne z góry określone, jeżeli z nimi nie są połączone zabawy taneczne i jeżeli wszystkie czynniki, biorące udział w organizacji imprezy (artyści, orkiestra, właściciel lokalu itp.), zrzekną się na tenże cel dobroczynny przypadającego im dochodu,

5) odczyty o charakterze naukowym lub oświatowym, urządzane przez instytucje i stowarzyszenia naukowe, oświatowe, dobroczynne lub wyższej użyteczności oraz pracownicze związki zawodowe,

6) muzea i wystawy nie służące celom zarobkowym,

7) muzea, wystawy i pokazy urządzane lub subsydiowane przez władze państwowe albo władze samorządu terytorialnego,

8) zabawy, które służą wyłącznie dla rozwoju młodzieży lub też ćwiczeń cielesnych,

9) zabawy taneczne urządzane na terenie szkolnym za zezwoleniem władz szkolnych przez uczniów szkół publicznych lub prywatnych, jeżeli wstęp na nie dozwolony jest wyłącznie uczniom lub ich rodzinom,

10) zabawy reprezentacyjne urządzane przez urzędy publiczne, jeżeli nie pobiera się ani opłat za zabawę, ani też zapłaty za napoje lub pokazy,

11) wszelkiego rodzaju rozrywki i widowiska urządzane w lokalach własnych stowarzyszeń wyłącznie dla członków stowarzyszeń lub ich rodzin, jeżeli nie pobiera się za nie opłat,

12) gry w szachy, warcaby i domino,

13) produkcje radiofoniczne.

2. Poza zwolnieniami wymienionymi w ust. 1 Zarząd Miejski ma prawo udzielania ulg wzgl. całkowitego zwalniania od podatku w przypadkach uzasadnionych względami słuszności społecznej.

§ 3. Podatek pobiera się w formie:

1) dodatku procentowego do ceny nabytego biletu wstępu, jeżeli uczestnictwo w imprezie uzależnione jest od nabycia biletu wstępu (podatek biletowy),

2) ryczałtowej, jeżeli uczestnictwo w imprezie nie jest uzależnione od nabycia biletu wstępu (podatek ryczałtowy).

§ 4. 1. Podatek biletowy (§ 3 pkt 1) opłacają osoby nabywające bilety wstępu na imprezy.

2. Podatek biletowy pobiera na rzecz Gminy przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę jednocześnie z pobraniem opłaty za bilet wstępu.

3. Odpowiedzialność za podatek ciąży na przedsiębiorcy wzgl. osobie urządzającej imprezę.

4. Za czynności związane z poborem podatku otrzymuje przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę wynagrodzenie w wysokości 3% pobranych i wypłaconych na rzecz Gminy kwot podatku.

§ 5. 1. Podatek ryczałtowy (§ 3 pkt 2) opłaca przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę.

2. Obowiązek podatkowy przy podatku ryczałtowym powstaje z dniem rozpoczęcia imprezy, a kończy się:

1) z dniem zaprzestania imprezy, jeżeli przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę zawiadomi Zarząd Miejski o zamiarze zaprzestania imprezy przed terminem zaprzestania imprezy,

2) z dniem zawiadomienia o zaprzestaniu imprezy, jeżeli zawiadomienie nastąpiło później.

§ 6. 1. Podatek biletowy wynosi:

1) 5% od stawek gry w totalizatora,

2) 10% od opłat za wejście:
   a) na przedstawienia opery, dramatu, komedii, na widowiska i występy choreograficzne,
   b) na koncerty nie połączone z innymi atrakcjami,
   c) do muzeów i na wystawy oraz na odczyty,
   d) na ślizgawki,
   e) na publiczne zabawy, rozrywki i widowiska, nie mające celów zarobkowych i urządzane przez prawnie istniejące stowarzyszenia i kluby oraz na zawody konne, amatorskie imprezy sportowe pokazy lotnicze i balonowe,
3) 15% od opłat pobieranych za wejście na przedstawienia kinematograficzne,
4) 20% od opłat za wejście na pokazy zwierząt tresowanych i do menażerii, na bazary, kiermasze, turnieje, pokazy szachowe i bridżowe oraz do teatru marionetek,
5) 30% od opłat za wejście:
   a) na przedstawienia farsy, operetki, komedii muzycznej i rewii (przedstawienia składane),
   b) na zabawy taneczne, ogrodowe i inne zabawy, rozrywki i widowiska nie połączone z atrakcjami o charakterze kabaretowym,
   c) do cyrku i lunaparku,
   d) na wyścigi konne,
6) 50% od opłat za wejście na pokazy mody, seansy spirytystyczne i pokazy magiczne,
7) 100% od opłat za wejście:
   a) do variétés i kabaretów,
   b) na imprezy sportowe zawodowców.

2. Imprezy nie wymienione w ust. 1 podlegają stopie podatkowej grupy najbardziej zbliżonej.

3. Imprezy o programie składanym podlegają w całości stopie podatkowej według tej części programu, od której przypada najwyższa stopa podatkowa.

§ 7. 1. Podatek biletowy oblicza się według ceny i liczby wydanych biletów wstępu.

2. Przez cenę biletu wstępu rozumie się ogólną kwotę pobraną za uczestnictwo w imprezie na rzecz przedsiębiorcy wzgl. osoby urządzającej imprezę.

3. Wszelkie opłaty pobierane na rzecz przedsiębiorcy wzgl. osoby urządzającej imprezę przy biletach wzgl. poza biletami wstępu dolicza się do ceny biletów wstępu, jeżeli warunkiem wstępu jest uiszczenie tych opłat.

4. Jeżeli warunkiem wstępu na przedstawienie teatralne, koncerty i inne podobne imprezy oraz na zabawy taneczne jest uiszczenie przy biletach wzgl. poza biletami wstępu opłaty za szatnię, opłaty tej nie dolicza się do ceny biletów pod warunkiem, że jest pobierana w wysokości odpowiadającej miejscowym warunkom. Czy wysokość opłaty za szatnię odpowiada miejscowym warunkom, ocenia Zarząd Miejski.

5. Przy obliczaniu podatku nie bierze się w rachubę biletów wydanych bezpłatnie; ilość tych biletów winna być jednak z góry zgłoszona i nie może przekraczać 10% ogólnej liczby biletów. Od biletów bezpłatnych wydanych ponad normę (10%) winien być uiszczony podatek tak, jak gdyby je wydano po cenie normalnej.

6. Cena podana na bilecie służy za podstawę opodatkowania także wtedy, jeżeli bilet został wydany faktycznie po cenie niższej. W razie pobrania kwoty wyższej od ceny podanej na bilecie, podatek oblicza się według tej faktycznie pobranej kwoty; w tym przypadku Zarząd Miejski może obliczyć podatek w takiej wysokości, jak gdyby za wszystkie wydane w tym dniu bilety pobrano cenę wyższą.

7. Jeżeli wskutek naruszenia postanowień niniejszego statutu okaże się brak danych do ustalenia wysokości podatku, Zarząd Miejski wymierzy podatek w takiej wysokości, jak gdyby wszystkie miejsca rozporządzalne zostały rozsprzedane po cenach zwykłych. Podatek w ten sposób wymierzony płatny jest w ciągu 7 dni po doręczeniu nakazu płatniczego. Uiszczenie podatku nie zwalnia od odpowiedzialności przewidzianej w § 17 niniejszego statutu.

§ 8. 1. Podatek ryczałtowy wymierza Zarząd Miejski po wysłuchaniu przedstawicieli organizacyj reprezentujących podatników oraz przedsiębiorcy wzgl. osoby urządzającej imprezę.

2. Przy ustalaniu podatku ryczałtowego Zarząd Miejski weźmie pod uwagę wszystkie okoliczności, mogące mieć wpływ na wysokość

podatku, jak np. charakter i wielkość lokalu wzgl. przedsiębiorstwa, wysokość ew. pobieranych opłat, średnią frekwencję uczęszczających do lokalu wzgl. korzystających z imprezy osób, wysokość obrotu itp.

3. Wysokość podatku ryczałtowego powinna odpowiadać przypuszczalnej kwocie, jaką by należało pobrać według stawek przewidzianych w § 6 dla najbardziej zbliżonej grupy imprez.

§ 9. 1. Każdą imprezę należy zgłosić pisemnie w Zarządzie Miejskim najpóźniej na dwa dni przed jej rozpoczęciem. Obowiązkowi zgłoszenia podlegają także imprezy wolne od podatku.

2. Do zgłoszenia obowiązany jest zarówno przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę, jak też właściciel wzgl. dzierżawca pomieszczenia, w którym ma być urządzona impreza.

3. W zgłoszeniu należy wymienić przedsiębiorcę wzgl. osobę urządzającą imprezę, rodzaj imprezy, datę, godzinę i miejsce jej urządzenia. Przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę powinna ponadto podać cenę biletów wzgl. opłat, ilość biletów bezpłatnych oraz rodzaj i wysokość ew. opłat dodatkowych (za szatnię, programy, katalogi itp.).

4. Zarząd Miejski może uznać jednorazowe zgłoszenie za wystarczające dla szeregu imprez urządzanych przez tego samego przedsiębiorcę.

5. Na żądanie zgłaszającego Zarząd Miejski wydaje potwierdzenie zgłoszenia.

6. Przedsiębiorcy wzgl. osoby urządzające przedstawienia teatralne i kinematograficzne winny zawiadamiać Zarząd Miejski o każdej zmianie programu lub jego części najpóźniej w dniu zmiany.

§ 10. 1. Przy zgłoszeniu imprezy przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę za biletami wstępu powinna przedłożyć w Zarządzie Miejskim bilety do ostemplowania.

2. Bilety powinny odpowiadać wymogom określonym przez Zarząd Miejski. W szczególności treść biletów powinna zawierać:

a) nazwę przedsiębiorstwa,
b) numer bieżący biletu,
c) oznaczenie miejsca,
d) cenę lub wzmiankę, że bilet jest bezpłatny,
e) pouczenie o obowiązku zachowania, okazania i — na żądanie — oddania biletu dla celów kontroli.

3. Zarząd Miejski może czynić wyjątki od wymogów, dotyczących formy i treści biletów, jak również zaniechać ich stemplowania.

4. Zarząd Miejski może nałożyć na przedsiębiorców wzgl. osoby urządzające imprezy obowiązek zaopatrywania się w bilety dostarczone przez Zarząd Miejski za zwrotem kosztów.

§ 11. 1. Każde osoba uczestnicząca w imprezie urządzanej za biletami wstępu — z wyjątkiem osób czynnych w organizacji imprezy oraz przedstawicieli władz i organów bezpieczeństwa publicznego, uczestniczących w imprezie służbowo — winna posiadać bilet wstępu.

2. Przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę może zezwolić na uczestnictwo w imprezie jedynie po okazaniu i skasowaniu ostemplowanego biletu wstępu.

3. Wydawanie jakichkolwiek przekazów, kuponów itp. biletów zastępczych celem późniejszej wymiany ich na oryginalne bilety wstępu jest niedopuszczalne.

§ 12. 1. Podatek biletowy jest płatny najpóźniej w trzecim dniu po pobraniu.

2. Podatek ryczałtowy jest płatny w następujących terminach:

1) od imprez stałych — miesięcznie z góry do dnia siódmego każdego miesiąca,
2) od imprez jednorazowych — do dni trzech po ich urządzeniu.

§ 13. 1. W razie niedotrzymania terminów płatności podatku określonych w § 12, Zarząd Miejski może od przedsiębiorcy wzgl. osoby urządzającej ponownie imprezę podlegającą podatkowi zażądać zabezpieczenia w formie kaucji pieniężnej albo też uiszczenia z góry całości lub części należności z tytułu przypadającego podatku.

2. Również w razie zgłoszenia imprez jednorazowych, Zarząd Miejski może zażądać kaucji w wysokości przypuszczalnego wpływu podatkowego.

3. W przypadku gdy przedsiębiorca wzgl. osoba obowiązana do poboru odmówi złożenia kaucji lub uiszczenia z góry całości wzgl. części należności z tytułu przypadającego podatku albo też gdy zachodzi uzasadniona oba-

wa, że należny podatek nie będzie pobrany wzgl. wpłacony, Zarząd Miejski ma prawo przeprowadzić pobór podatku przez własnych inkasentów w miejscu imprezy bezpośrednio z opłat uiszczanych za wstęp. W tym przypadku wymienione w § 4 ust. 4 wynagrodzenie za pobór podatku przypada na rzecz Gminy.

§ 14. 1. Zarząd Miejski ma prawo przeprowadzania kontroli na terenie urządzanej imprezy, przeglądania zestawień i raportów kasowych, ksiąg i wszelkich zapisków, dotyczących imprezy oraz kontroli zapasu biletów. Organ kontrolny Zarządu Miejskiego może zażądać za pośrednictwem osób urządzających imprezę lub zatrudnionych przez nie pracowników okazania i w razie potrzeby oddania biletu wstępu przez osoby uczestniczące w imprezie.

2. Przedsiębiorca wzgl. osoba urządzająca imprezę obowiązana jest przechowywać przez dni 30 wszelkie dowody, dotyczące ilości sprzedanych biletów i okazać je na żądanie Zarządu Miejskiego.

§ 15. W przewidzianych niniejszym statutem przypadkach, w których Zarząd Miejski dokonuje wymiaru podatku, przysługuje podatnikom prawo wnoszenia odwołań do Wydziału Wojewódzkiego w ciągu miesiąca po doręczeniu nakazu płatniczego.

§ 16. Nieuiszczony w terminie płatności podatek będzie ściągnięty w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych według obowiązujących przepisów.

§ 17. Naruszenie postanowień niniejszego statutu podlega karze według przepisów prawa karnego skarbowego.

§ 18. Upoważnia się Zarząd Miejski do wydania przepisów wykonawczych do niniejszego statutu.

131

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 6 października 1947 r.

o opłatach za przejazd i postój w obrębie Lasu Wolskiego.

Na podstawie art. 10 pkt 2 ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) uchwala się, co następuje:

§ 1. Opłaty za przejazd drogami, przeznaczonymi dla komunikacji pojazdów mechanicznych i konnych, w obrębie Lasu Wolskiego wynoszą od:

a) dorożki jednokonnej, motocykla i platonu . . . . zł 50
b) dorożki parokonnej . . . . . „ 100
c) samochodu osobowego . . . „ 100
d) samochodu ciężarowego i autobusu „ 200

§ 2. Opłata za postój pojazdów, wymienionych w § 1, na placach postojowych u wjazdu do Lasu Wolskiego wynosi zł 50.

§ 3. Od opłat, określonych w §§ 1 i 2, wolne są pojazdy mechaniczne i konne:

a) stanowiące własność Gminy miasta Krakowa,
b) inne, na podstawie zwolnienia przez Prezydenta Miasta w przypadkach, zasługujących na uwzględnienie.

§ 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 15 października 1947 r.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

132

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 6 października 1947 r.

w sprawie zmiany uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 maja 1947 r. o opłatach, pobieranych przez Elektrownię Miejską w Krakowie za rozdział i zbyt energii elektrycznej.

Na podstawie art. 10 pkt 2) i art. 18 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) uchwala się, co następuje:

§ 1. W uchwale Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 maja 1947 r. o opłatach, pobieranych przez Elektrownię Miejską w Krakowie za rozdział i zbyt energii elektrycznej (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 69) wprowadza się następujące zmiany:

1) po § 1 wstawia się jako § 2 postanowienie: „§ 2. Upoważnia się Prezydenta Miasta do udzielania ulg taryfowych na wniosek Dyrektora Elektrowni Miejskiej w indywi-

dualnych przypadkach, gdy tego wymagają względy słuszności i sprawiedliwości społecznej i gdy ścisłe zastosowanie przepisów taryfowych stanowiłoby rażące pokrzywdzenie obywatela",

2) dotychczasowy § 2 otrzymuje numerację kolejną § 3.

§ 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego z mocą obowiązującą od dnia 1 maja 1947 r. i ma zastosowanie od VI okresu odczytowego 1947 r.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

133

UCHWAŁA
Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 6 października 1947 r.

o organizacji i przedmiocie działalności przedsiębiorstwa miejskiego „Miejska Kolej Elektryczna w Krakowie".

Na podstawie art. 43 ust. (1) lit. k) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

§ 1. Utworzone w dniu 16 grudnia 1942 r. przedsiębiorstwo miejskie pod nazwą (firmą) „Miejska Kolej Elektryczna w Krakowie" zwane w dalszych paragrafach w skróceniu „Kolej Elektryczna", jest następcą prawnym „Krakowskiej Miejskiej Kolei Elektrycznej Spółki Akcyjnej" w Krakowie w ramach ustalonych w umowie kupna z dnia 16 grudnia 1942 r., Nr Rep. not. 2571/42.

§ 2. Przedmiotem działalności „Kolei Elektrycznej" jest:

1) budowa, utrzymywanie i eksploatacja linii kolei miejskiej na terenie miasta Krakowa i w sferze jego wpływów, a w szczególności przewóz osób,

2) budowa, utrzymywanie i eksploatacja miejskich linii autobusowych na terenie miasta Krakowa i w sferze interesów mieszkaniowych miasta, a w szczególności przewóz osób i bagażu,

3) udział w przedsiębiorstwach komunikacyjnych, działających w zasięgu interesów miasta Krakowa oraz dokonywanie innych czynności, wchodzących w zakres komunikacji publicznej.

§ 3. 1. Majątek „Kolei Elektrycznej" stanowią:

a) nieruchomości, urządzenia, narzędzia i inne przedmioty oraz prawa nabyte przez Gminę stoł. król. miasta Krakowa od Spółki Akcyjnej „Krakowska Miejska Kolej Elektryczna Spółka Akcyjna" według stanu z dnia 16 grudnia 1942 r.,

b) przedmioty i prawa włączone w obrót „Kolei Elektrycznej" w wyniku normalnej działalności przedsiębiorstwa.

2. Majątek „Kolei Elektrycznej" stanowi własność Gminy stoł. król. miasta Krakowa, lecz jest bezpośrednio administrowany i użytkowany przez „Kolej Elektryczną".

3. Wyłączenie części majątku „Kolei Elektrycznej" i przeznaczenie go na inne cele może nastąpić jedynie na mocy uchwały Miejskiej Rady Narodowej.

§ 4. Gospodarka „Kolei Elektrycznej" jest prowadzona według zasad handlowych z uwzględnieniem potrzeb Gminy stoł. król. miasta Krakowa oraz interesów życia społecznego i gospodarczego na podstawie osobnych planów finansowo-gospodarczych (budżetów), wchodzących w skład budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa.

§ 5. 1. Statut „Kolei Elektrycznej" uchwala Zarząd Miejski.

2. Statut „Kolei Elektrycznej" powinien zawierać następujące postanowienia:

a) o nazwie, siedzibie, charakterze i zakresie działania przedsiębiorstwa,

b) o majątku i kapitale zakładowym,

c) o zasadach tworzenia i przeznaczania funduszów specjalnych, warunkach dysponowania nimi,

d) o składzie, zakresie działania, sposobie powoływania i odwoływania organów zarządzających przedsiębiorstwa,

e) o zasadach zarządzania i wewnętrznej organizacji przedsiębiorstwa,

f) o okresie obrachunkowym, zasadach prowadzenia rachunkowości i kasowości oraz wewnętrznych rozrachunkach finansowych z Gminą stoł. król. miasta Krakowa,

g) o charakterze i rozmiarach świadczeń przedsiębiorstwa na rzecz Gminy stoł. król. miasta Krakowa,

h) o sposobie przyjmowania i zwalniania, tudzież o prawach i obowiązkach pracowników przedsiębiorstwa,

i) o kontroli i nadzorze nad przedsiębiorstwem,

j) o zmianie statutu,

k) o sposobie zwinięcia przedsiębiorstwa.

§ 6. Wykonanie niniejszej uchwały porucza się Prezydentowi Miasta.

§ 7. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

134

UCHWAŁA
Zarządu Miejskiego
z dnia 4 października 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 55, 61 i 90 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 55 „Stadion Sportowy“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. i „Uzupełnienie i konserwacja inwentarza“ z kwoty zł 150.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 140.000,

b) zwiększa się w poz. m „Różne“ z kwoty zł 40.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 50.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 61 „Zakład Zdrojowo-Kąpielowy w Swoszowicach“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 8 września 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 11, poz. 120)

a) zmniejsza się:

1. w poz. g/1 „Materiały i przybory piśmienne, druki itp.“ z kwoty zł 345.000 o kwotę zł 115.000 do kwoty zł 230.000,
2. w poz. j/1 „Naprawa i konserwacja maszyn“ z kwoty zł 180.000 o kwotę zł 25.000 do kwoty zł 155.000,

łącznie o kwotę zł 140.000;

b) zwiększa się:

1. w poz. d „Utrzymanie czystości i porządku“ z kwoty zł 85.000 o kwotę zł 30.000 do kwoty zł 115.000,
2. w poz. e „Podatki, opłaty stemplowe itp.“ z kwoty zł 20.000 o kwotę zł 15.000 do kwoty zł 35.000,
3. w poz. g/2 „Telefon“ z kwoty zł 45.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 55.000,
4. w poz. i „Utrzymanie własnych środków przewozowych“ z kwoty zł 290.000 o kwotę zł 75.000 do kwoty zł 365.000,
5. w poz. k „Uzupełnienie inwentarza, pranie bielizny itp.“ z kwoty zł 330.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 340.000,

łącznie o kwotę zł 140.000;

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 90 „Publiczne średnie szkoły zawodowe“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się poz. b/1 „Konserwacja i remont budynków“ z kwoty zł 5,800.000 o kwotę zł 2,000.000 do kwoty zł 3,800.000,

b) zwiększa się w poz. b/2 „Konserwacja instalacyj“ z kwoty zł 1,000.000 o kwotę zł 2,000.000 do kwoty zł 3,000.000.

§ 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

135

UCHWAŁA
Zarządu Miejskiego
z dnia 12 października 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 4, 6 i 8 w wydatkach zwyczajnych budżetu Miejskich Ośrodków Pracy na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 4 „Wydatki rzeczowe pracowni trykotarskiej“ budżetu Miejskich Ośrodków Pracy na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. a/1 „Surowiec (wełna, bawełna)“ z kwoty zł 1,800.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 1,780.000;

b) zwiększa się w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe“ z kwoty zł 3.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 23.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 6 „Wydatki rzeczowe pracowni krawieckiej“ budżetu Miejskich Ośrodków Pracy na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. a/1 „Surowiec (płótno)“ z kwoty zł 1,800.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 1,790.000;

b) zwiększa się w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe“ z kwoty zł 2.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 12.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 8 „Wydatki rzeczowe pracowni szewskiej“ budżetu Miejskich Ośrodków Pracy na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. a/1 „Surowiec (skóra)“ z kwoty zł 2,760.000 o kwotę zł 11.000 do kwoty zł 2,749.000;

b) zwiększa się w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe“ z kwoty zł 1.000 o kwotę zł 11.000 do kwoty zł 12.000.

§ 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

136

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 10 października 1947 r.

o zbiórce złomu żelaza i metali.

Zagadnienie racjonalnego zużytkowania odpadków oraz niezdatnych do użytku przedmiotów z żelaza, stali oraz z metali i stopów nieżelaznych jest jednym z założeń wykonania trzyletniego planu gospodarczego. Ze złomu produkujemy nowe żelazo, które jest podstawą odbudowy mostów, kolei, szkół i domostw.

Dlatego w czasie od dnia 15 października do 30 listopada 1947 r. Centrala Złomu przeprowadzi przy współudziale społeczeństwa zbiórkę złomu żelaza i metali. Zbiórka dotyczy wszelkiego żelastwa, jak zużyte narzędzia, garnki, wiadra, drut, blacha, puszki po konserwach, dalej wszelkich odlewów oraz metali kolorowych (klamki mosiężne, garnki aluminiowe, miedziane itp.).

W związku z tym zwracam się z apelem do wszystkich Obywateli miasta Krakowa, aby przez wzięcie żywego udziału w tej akcji przyczynili się do jej dodatnich wyników. W szczególności wzywam właścicieli, dzierżawców, administratorów i dozorców nieruchomości, aby przeprowadzili na terenie administrowanych przez nich obiektów zbiórkę złomu żelaza i metali i wyznaczyli na podwórzach domów specjalne miejsca przeznaczone na składanie złomu. Zebrany złom można dostarczać na place składowe niżej wymienionych firm lub oddać przedstawicielom organizacji młodzieżowych i społecznych, przeprowadzających zbiórkę.

Złom przyjmować będą firmy:

„Żelazo“ Łuba Bolesław, Kraków, ul. św. Wawrzyńca 36,

„Żelazo“ Łuba Bolesław, Kraków, Borek Fałęcki, ul. Główna 12,

Miszczyński Ludwik, Kraków, ul. Limanowskiego 9,

Pyrciak Leon, Kraków, ul. Topolowa 31,

Szewczyk Aleksander, Kraków, ul. Kalwaryjska 32,

Bonk Julian, Kraków, ul. Romanowicza — naprzeciw „Polcynku“.

Za złom dostarczony na place składowe firmy będą płacić następujące stawki:

za	1000 kg	złomu żelaza	. zł	600.—
„	1 „	bronzu i spiżu .	„	17.—
„	1 „	miedzi	„	16.—
„	1 „	ołowiu	„	10.—
„	1 „	mosiądzu . . .	„	8.—
„	1 „	cynku i in. metali	„	4.—

Mam nadzieję, że Akcja Zbiórki Złomu i Metali spotka się z pełnym zrozumieniem i poparciem całego społeczeństwa.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

137

OKÓLNIK Nr 105
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 1 października 1947 r.
o otwarciu kredytów budżetowych na IV kwartał 1947 r.

Nawiązując do pktu 3, zdanie pierwsze zarządzenia (okólnik Nr 69) Prezydenta Miasta z dnia 31 maja 1947 r. w sprawie prowadzenia gospodarki miejskiej w roku 1947 (Gaz. Urz. Z. M. Nr 7, poz. 80), otwieram na IV kwartał 1947 r. kredyty budżetowe w zakresie wydatków zwyczajnych do wysokości dalszych 25% kwot rocznych ustalonych budżetem na rok 1947, tzn. wraz z kredytami otwartymi na pierwsze trzy kwartały 1947 r.— do wysokości pełnych kwot ustalonych budżetem na rok 1947.

(Nr Fin. Budż. 4/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

138

OKÓLNIK Nr 106
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 1 października 1947 r.
o powołaniu Komisarza Rządowego do spraw organizacji gospodarki mięsnej.

Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 4 września 1947 r., L. P. H. H.-1-16-M/47, podaję do wiadomości, że Minister Przemysłu i Handlu zarządzeniem z dnia 26 lipca 1947 r. wydanym w porozumieniu Ministrami Rolnictwa i Reform Rolnych, Aprowizacji, Administracji Publicznej oraz Ziem Odzyskanych powołał Komisarza Rządowego do spraw organizacji gospodarki mięsnej z siedzibą w Warszawie, Al. Niepodległości 188, V p. Komisarz podlega bezpośrednio Ministrowi Przemysłu i Handlu. Do zadań Komisarza należy czuwanie nad dostosowaniem organizacji gospodarki mięsnej do obowiązujących przepisów i założeń programowych Rządu oraz skoordynowanie działalności urzędów, instytucji i organizacji gospodarczych. Ponadto Komisarz przejmuje kompetencję Komisji Nadzoru Rynku Mięsnego przewidzianą w rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 14 lutego 1939 r. wydanym w porozumieniu z Ministrami Przemysłu i Handlu oraz Spraw Wewnętrznych o komisjach nadzorczych nad obrotem zwierzętami gospodarskimi i drobiem, nad hurtowym obrotem mięsem oraz nad organizacją targowisk (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 88).

Działalność Komisarza obejmuje cały obszar Państwa. Komisarz zadania swe będzie wykonywał również za pośrednictwem wyznaczonych w miarę potrzeby delegatów. Przy Komisarzu oraz jego delegatach zostały powołane Główna Komisja Doradcza i wojewódzkie komisje doradcze jako organy opiniodawcze.

Władze przemysłowe I i II instancji, instytucje i organizacje podległe Ministrowi Przemysłu i Handlu obowiązane są do koordynowania z nim swej działalności i udzielania mu wszelkich danych i informacji w zakresie gospodarki mięsnej.

(Nr Org. Zag. Og. 41/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

139

OKÓLNIK Nr 108
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 2 października 1947 r.
o dokonywaniu wypłat wynagrodzeń pracownikom.

Miejski Urząd Kontroli stwierdził w ostatnich czasach, że płatnicy poszczególnych jed-

nostek organizacyjnych Z. M. nie stosują się przy wypłatach wszelkiego rodzaju wynagrodzeń pracownikom miejskim do obowiązujących w tej mierze przepisów, wypłacając pobory i inne wynagrodzenia osobom trzecim, nieupoważnionym do tego przez odnośnych pracowników, kwitując własnoręcznie wypłatę na listach nazwiskiem osoby, dla której należność podjęli, bądź też w ogóle nie potwierdzając na liście płac odbioru należności. Nadto utarł się zwyczaj pozostawiania przez płatników pieniędzy u bezpośrednich przełożonych (kierowników robót), którzy potem sami wypłacają pracownikom wynagrodzenie służbowe.

Tego rodzaju postępowanie daje pole do popełniania nadużyć i jest sprzeczne z obowiązującymi przepisami, a w szczególności z § 9 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Skarbu o kasowości i rachunkowości związków komunalnych (Dz. U. R. P. z 1933 r., Nr 11, poz. 72) oraz z wyjaśnieniami do tego rozporządzenia, zawartymi w okólniku nr 108 Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 15 listopada 1933 r.

Celem uniknięcia wymienionych na wstępie uchybień należy przestrzegać przy wypłatach wszelkiego rodzaju wynagrodzeń pracownikom następujących zasad:

1) płatnik dokonuje wypłaty osobiście w dniu podjęcia gotówki z Głównej Kasy Miejskiej,

2) jeżeli płatnik ma dokonać wypłaty pracownikom danej jednostki organizacyjnej, znajdującym się w różnych punktach miasta, kierownik odnośnej jednostki organizacyjnej winien oznaczyć miejsce i czas, w którym zostanie dokonana wypłata dla wszystkich pracowników, albo też umożliwić płatnikowi wypłatę w poszczególnych miejscach pracy przez dostarczenie mu środka lokomocji,

3) jeżeli płatnik nie zna osobiście pracowników, którym ma wypłacić wynagrodzenie na podstawie list płacy, wówczas wypłaty może dokonać albo po uprzednim stwierdzeniu tożsamości pracownika na podstawie legitymacji (dowodu osobistego), albo też tylko w obecności kierownika danej jednostki organizacyjnej (miejsca pracy), który stwierdza tożsamość pracowników.

4) płatnik wydaje pracownikom przy wypłacie paski z drugiej kopii listy płac, zawierające te same dane, co lista płacy,

5) pracownicy objęci listami płac kwitują odbiór wynagrodzenia, umieszczając na pierwszej kopii listy płac swój podpis,

6) osoba niepiśmienna zamieszcza na pierwszej kopii list płac w rubryce „potwierdzenie odbioru“ własnoręczny znak np. trzy krzyżyki lub odcisk palca, obok zaś tego znaku podpisuje się własnym nazwiskiem z podaniem adresu osoba trzecia, upoważniona do tego przez niepiśmiennego wobec świadka, zaznaczając pod podpisem „wobec świadka . . . .“ i podając nazwisko i adres świadka (świadkiem nie może być płatnik),

7) wypłata wynagrodzenia innej osobie, niż wymienionej na liście płac, może nastąpić tylko na podstawie pisemnego upoważnienia i przy równoczesnym przedłożeniu legitymacji służbowej osoby wymienionej na liście płac,

8) jeżeli wypłata nie mogła nastąpić, wpłaca płatnik niewypłaconą kwotę do Głównej Kasy Miejskiej na rachunek sum przechodnich, dołączając jeden egzemplarz zestawienia kwot niepobranych oraz odnośne paski płatnicze,

9) od chwili podjęcia z Głównej Kasy Miejskiej gotówki na wypłatę wynagrodzeń, aż do chwili zwrócenia Głównej Kasie Miejskiej pokwitowanej kopii list płac wraz z załącznikami, płatnik jest osobiście odpowiedzialny za stan pobranej kwoty: poza godzinami wypłat aż do chwili zwrotu rozliczenia Głównej Kasie Miejskiej, należy przechowywać pienią

dze wraz z listami płac, upoważnieniami do podjęcia wypłaty itp. załącznikami w kasie pancernej odnośnej jednostki organizacyjnej względnie też oddać na przechowanie do skarbca w Głównej Kasie Miejskiej,

10) po dokonaniu wypłaty umieszcza płatnik na kopii listy płac klauzulę, stwierdzającą prawidłowość uskutecznionej wypłaty, z oznaczeniem pozycji niewypłaconych:

Stwierdza się prawidłowe dokonanie wypłaty . . . .

pozycje niewypłacone: . . . .

Kraków, dnia . . . . . . 194 . . r.

(podpisy płatnika i kierownika jednostki organizacyjnej — miejsca pracy),

oraz zwraca w tym samym dniu, a w każdym razie nie później jak w trzecim dniu po podjęciu gotówki na wypłatę, Głównej Kasie Miejskiej pokwitowane kopie list płac wraz z upoważnieniami do podjęcia wypłaty przez osoby trzecie, drugim egzemplarzem zestawienia kwot niepobranych i zawiadomieniem o wypłacie sum niewypłaconych.

(Nr Org. Org. 23/47)

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

140

OKÓLNIK Nr 109

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 10 października 1947 r.

o utworzeniu w Krakowie Biura Regionalnego Centralnego Urzędu Planowania.

Stosownie do pisma Wojewody Krakowskiego z dnia 26 września 1947 r., L. O. Org. 1/178/47, podaję do wiadomości, że z dniem 1 września 1947 r. zostało utworzone Biuro Regionalne Centralnego Urzędu Planowania z siedzibą w Krakowie.

Region obejmuje w zasadzie województwo krakowskie.

Do zakresu działania Biura Regionalnego należy opracowywanie regionalnych planów gospodarczych w porozumieniu z władzami, instytucjami i organizacjami gospodarczymi regionu.

Stanowisko Dyrektora Biura Regionalnego w Krakowie zostało powierzone Ob. Bronisławowi Oyrzanowskiemu.

Zawiadamiając o tym, proszę wszystkie jednostki administracyjne Z. M., zakłady i przedsiębiorstwa o udzielanie Biuru wszelkiego poparcia i pomocy, jak również o współdziałanie w zakresie prac związanych z działalnością Biura.

(Nr Org. Zag. Og. 44/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 61 — z dnia 29 września 1947 r.

poz. 337 — dekret z dnia 24 września 1947 r. o ustalaniu cen w przedsiębiorstwach prowadzonych przez Państwo lub samorząd.

poz. 338 — dekret z dnia 24 września 1947 r. o rejestracji pracowników służby weterynaryjnej.

poz. 339 — dekret z dnia 24 września 1947 r. o częściowej zmianie prawa o sądach pracy.

poz. 342 — dekret z dnia 24 września 1947 r. w sprawie wykonywania praktyki lekarskiej, lekarsko - dentystycznej i zawodu aptekarskiego

poz. 344 — dekret z dnia 24 września 1947 r. o katastrze gruntowym i budynkowym.

poz. 346 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 5 sierpnia 1947 r. w sprawie ustalania maksymalnych cen hurtowych i detalicznych na towary wytwarzane przez przedsiębiorstwa państwowe lub będące pod zarządem państwowym.

poz. 347 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 11 sierpnia 1947 r. w sprawie ustalania w obrotach handlowych hurtowych i detalicznych dopuszczalnej wysokości zysku brutto.

poz. 348 — rozporządzenie Ministrów Aprowizacji oraz Przemysłu i Handlu z dnia 28 sierpnia 1947 r. w sprawie unormowania obrotu zbożem i głównymi produktami przemiału.

poz. 354 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 5 września 1947 r. o ustaleniu wysokości wynagrodzenia zarządów gminnych za doręczanie wezwań i innych pism urzędowych w postępowawaniu podatkowym.

poz. 357 — rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Refarm Rolnych z dnia 29 września 1947 r. w sprawie rejestracji pracowników służby weterynaryjnej.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 120 — z dnia 24 września 1947 r.

poz. 762 — uchwała Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 1947 r. w sprawie zasad systemu finansowego.

poz. 763 — obwieszczenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 24 września 1947 r. w sprawie ogłoszenia statutu stowarzyszenia wyższej użyteczności „Liga Lotnicza".

DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 13 — z dnia 22 września 1947 r.

I. **Zarządzenie**

Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 18 września 1947 r. o sporządzaniu aktów zejścia osób wojskowych poległych lub zmarłych z ran wskutek działań wojennych.

II. **Okólniki:**

Nr 64 — z dnia 16 września 1947 r. w sprawie domagania się świadczeń od związków samorządowych.

Nr 65 — z dnia 17 września 1947 r. w sprawie miesiąca Odbudowy Warszawy.

III. **Pismo okólne**

z dnia 19 września 1947 r. w sprawie wysokości grzywien, nakładanych za niestosowanie się do przepisów ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym.

Nr 14 — z dnia 27 września 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 68 — z dnia 22 września 1947 r. w sprawie rozbudowy szkół dokształcających zawodowych.

Nr 69 — z dnia 26 września 1947 r. w sprawie wzmożenia inkasa składek z tytułu przymusowego ubezpieczenia od ognia.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 20 września 1947 r. w sprawie rocznego sprawozdania za rok 1946.

z dnia 24 września 1947 r. w sprawie zwalczania wścieklizny.

z dnia 25 września 1947 r. w sprawie zbierania danych o czynszach przez lustratorów społecznych.

z dnia 26 września 1947 r. w sprawie ogłaszania wezwań do składania ofert przy przetargach.

z dnia 26 września 1947 r. w sprawie ogrodów działkowych.

z dnia 27 września 1947 r. w sprawie zasilenia sprzętem budowlanym.

KOMUNIKATY

Z dniem 1 października 1947 r. Dyrekcja Okręgu Poczt i Telegramów w Krakowie, uruchomiła **Agencję pocztową 1 stopnia „Kraków-Azory", przy ul. Powstańców 17.** Do miejscowego obszaru pocztowego tej Agencji włączono część dzielnicy XXXVI Bronowice Wielkie, zwaną „Azory", a do zamiejscowego obszaru pocztowego dzielnicę XXXVII Tonie.

Godziny urzędowe w zewnętrznej służbie pocztowo-telekomunikacyjnej ustalono od godz. 8—12 i 15—18 w dnie powszednie, a od godz. 9—11 i od godz. 15—16 w niedzielę i dnie świąteczne.

Zarząd Okręgowy Państwowych Nieruchomości Ziemskich w Krakowie, został zlikwidowany. Agendy tego Zarządu przejęła nowo powstała **Delegatura Zarządu Okręgowego Łódzkiego Państwowych Nieruchomości Ziemskich w Krakowie,** Rynek Główny 6 (telefony nr nr: 509-91, 586-78, 564-05.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 33786 **Cena 70 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

31 PAŹDZIERNIKA 1947 R. **NR 13** ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

DZIAŁ URZĘDOWY

141

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 10 maja 1947 r.

zatwierdzona przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 29 września 1947 r. o zmianie nazwy ulicy Bronisława Pierackiego na ulicę Generała Karola Świerczewskiego.

Na podstawie art. 43 ust. (1) lit. p) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

Dla uczczenia pamięci Generała Karola Świerczewskiego zmienia się nazwę ulicy Bronisława Pierackiego na ulicę Generała Karola Świerczewskiego.

Przewodniczący:
Zygmunt Zawadzki

142

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

z dnia 27 października 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 4, 7, 8, 9, 42, 44, 45, 52, 55, 57 i 75 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 4 „Wydatki rzeczowe Zarządu ogólnego" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych w tym budżecie uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 22 września 1947 r. o kredytach dodatkowych na pokrycie wydatków nagłych przewidzianych w niedostatecznej wysokości

a) zmniejsza się w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe" z kwoty zł 715.000 o kwotę złotych 250.000 do kwoty zł 465.000;

b) zwiększa się w poz. k „Umeblowanie biur" z kwoty zł 1,450.000 o kwotę zł 250.000 do kwoty zł 1,700.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 7 „Miejskie budynki czynszowe" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe" z kwoty zł 58.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 38.000;

b) zwiększa się w poz. d „Oświetlenie" z kwoty zł 160.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 180.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 8 „Sukiennice" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. e „Ubezpieczenia rzeczowe" z kwoty zł 20.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 10.000;

b) zwiększa się w poz. d „Utrzymanie czystości i porządku" z kwoty zł 33.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 43.000.

§ 4. Wydatki zwyczajne ustalone w § 9 „Hala targowa i chłodnia" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. k „Różne" z kwoty zł 20.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty złotych 10.000;

b) zwiększa się w poz. e „Utrzymanie czystości i porządku" z kwoty zł 25.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 35.000.

§ 5. Wydatki zwyczajne ustalone w § 42 „Pracownia chemiczna" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:
1. w poz. g „Uzupełnienie biblioteki" z kwoty zł 10.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 5.000,
2. w poz. j „Utrzymanie i uzupełnienie bielizny laboratoryjnej" z kwoty zł 25.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 5.000,

łącznie o kwotę zł 25.000;

b) zwiększa się:
1. w poz. c „Prąd i gaz" z kwoty zł 36.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 56.000,
2. wpoz. f/1 „Materiały i przybory piśmienne, druki itp." z kwoty zł 20.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 25.000,

łącznie o kwotę zł 25.000.

§ 6. Wydatki zwyczajne ustalone w § 44 „Ośrodek Zdrowia — Plac św. Ducha" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:
1. w poz. k „Leki, opatrunki, okulary itp." z kwoty zł 254.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 244.000,
2. w poz. 1.,„Konserwacja narzędzi i zakupno nowych" z kwoty zł 345.000 o kwotę złotych 60.000 do kwoty zł 285.000,

łącznie o kwotę zł 70.000;

b) zwiększa się:
1. w poz. d „Prąd i gaz" z kwoty zł 15.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 25.000,
2. w poz. h/1 „Materiały i przybory piśmienne, druki itp." z kwoty zł 69.000 o kwotę zł 60.000 do kwoty zł 129.000,

łącznie o kwotę zł 70.000.

§ 7. Wydatki zwyczajne ustalone w § 45 „Ośrodek Zdrowia — ul. Skawińska L. 8" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:
1. w poz. i „Zakupno dzieł, prenumerata czasopism itp" z kwoty zł 14.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 9.000,
2. w poz. m „Konserwacja narzędzi i zakupno nowych" z kwoty zł 350.000 o kwotę zł 210.000 do kwoty zł 140.000,

łącznie o kwotę zł 215.000;

b) zwiększa się:
1. w poz. b/2 „Konserwacja urządzeń" z kwoty zł 50.000 o kwotę zł 100.000 do kwoty zł 150.000,
2. w poz. d „Prąd i gaz" z kwoty zł 18.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 23.000,
3. w poz. h/1 „Materiały i przybory piśmienne, zakupno maszyny do pisania, druki itp." z kwoty zł 190.000 o kwotę zł 110.000 do kwoty zł 300.000,

łącznie o kwotę zł 215.000.

§ 8. Wydatki zwyczajne ustalone w § 52 „Przyozdabianie mogił i grobowców" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. d „Oświetlenie" z kwoty zł 5.000 o kwotę zł 3.000 do kwoty zł 2.000,

b) zwiększa się w poz. i „Uzupełnienie narzędzi, zakupno różnych materiałów zdobniczych itp." z kwoty zł 187.000 o kwotę zł 3.000 do kwoty zł 190.000.

§ 9. Wydatki zwyczajne w § 55 „Stadion Sportowy" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe" z kwoty zł 36.000 o kwotę zł 12.000 do kwoty zł 24.000,

b) zwiększa się:
1. w poz. e „Utrzymanie czystości i porządku" z kwoty zł 20.000 o kwotę zł 2.000 do kwoty zł 22.000,
2. w poz. g/1 „Materiały i przybory piśmienne, druki itp." z kwoty zł 50.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 60.000,

łącznie o kwotę zł 12.000.

§ 10. Wydatki zwyczajne ustalone w § 57 „Ogrody, planty, zieleńce" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 22 września 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 11, poz. 121)

a) zmniejsza się:
1. w poz. d „Oświetlenie" z kwoty zł 21.200 o kwotę zł 9.000 do kwoty zł 12.200,
2. w poz. f „Utrzymanie czystości i porządku

w budynkach" z kwoty zł 174.000 o kwotę zł 50.000 do kwoty zł 124.000,
łącznie o kwotę zł 59.000;

b) zwiększa się w poz. k „Utrzymanie i uzupełnienie środków przewozowych własnych oraz donajem obcych" z kwoty zł 500.000 o kwotę zł 59.000 do kwoty zł 559.000.

§ 11. Wydatki zwyczajne ustalone w § 75 „Schronisko dla bezdomnych kobiet im. Br. Alberta" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. b „Opał" z kwoty zł 179.000 o kwotę zł 15.000 do kwoty zł 164.000,

b) zwiększa się w poz. e „Utrzymanie czystości i porządku" z kwoty zł 30.000 o kwotę zł 15.000 do kwoty zł 45.000.

§ 12. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

143

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 25 września 1947 r.

o uregulowaniu ruchu kołowego i o miejscach postojowych dla pojazdów mechanicznych i zaprzężonych, wózków ręcznych i rowerów w Lesie Wolskim.

Na podstawie § 3 lit. r rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 1932 r. w sprawie powiatów miejskich (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 408); §§ 4, 47 i 72 rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. mieście Krakowie (Dz. Woj. Krak. Nr 5 i Dz. Rozp. m. Krakowa Nr 6) i art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. Przepisom niniejszego rozporządzenia podlegają wszelkiego rodzaju pojazdy mechaniczne i zaprzężone tak osobowe, jak i ciężarowe, rowery z silnikami pomocniczymi o pojemności skokowej do 100 cm³ i motocykle bez wózków z silnikami o tejże pojemności, rowery bez silników oraz wózki ręczne.

§ 2. Przejazd na obszarze Lasu Wolskiego jest dozwolony jedynie na drogach przejazdowych przeznaczonych dla ruchu kołowego.

§ 3. Wprowadza się jednokierunkowy ruch kołowy na obszarze Lasu Wolskiego na odcinku od rozwidlenia się dróg przy Zwierzyńcu w kierunku do Bielan do placu przy klasztorze OO. Kamedułów.

§ 4. Ustanawia się na obszarze Lasu Wolskiego następujące miejsca postojowe:

1. na polance u wjazdu do Lasu Wolskiego od strony Woli Justowskiej;
2. na polance położonej z prawej strony drogi naprzeciw gajówki, przed rozwidleniem się dróg do Bielan i Zwierzyńca;
3. na polance przy drodze prowadzącej do kawiarni;
4. na polance z prawej strony drogi przy rozwidleniu się dróg na Bielany i Fort „Skała".

§ 5. Przejazd po drogach i ścieżkach, przeznaczonych dla ruchu pieszego oraz postoje poza miejscami wyznaczonymi w § 4 niniejszego rozporządzenia są wzbronione.

§ 6. Winni przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia będą karani po myśli art. 21 ustawy z dnia 7 października 1921 r. (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 656) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do 10.000 zł lub aresztem do 6 tygodni albo obu tymi karami łącznie.

§ 7. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim [1]).

Prezydent Miasta:
Stefan Wolas

[1]) Ogłoszone w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 15 października 1947 r. Nr 26, poz. 130.

144

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 22 października 1947 r.

o ustaleniu wartości wynagrodzenia w naturze pracowników zatrudnionych w przedsiębiorstwach przemysłu gastronomicznego, służby domowej i szpitalnej oraz wartości jednorazowego posiłku w stołówkach dla pracowników zatrudnionych w urzędach, instytucjach i zakładach pracy państwowych i samorządowych, w spółdzielniach i przedsiębiorstwach i zakładach prywatnych na obszarze miasta Krakowa.

Na podstawie art. 16 ust. 5 ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o ubezpieczeniu społecznym (Dz. U. R. P. Nr 51, poz. 396) i art. 46 ust. 1 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. Wartość wynagrodzenia ustala się:

a) dla pracowników zatrudnionych w przedsiębiorstwach przemysłu gastronomicznego w kwocie zł 135 dziennie (śniadanie zł 30, obiad zł 65, kolacja zł 40),

b) dla służby domowej w kwocie ryczałtowej zł 3.000 miesięcznie,

c) dla służby w szpitalach prywatnych w kwocie zł 3.000 miesięcznie,

d) dla służby w szpitalach państwowych i samorządowych w kwocie ryczałtowej zł 2.100 miesięcznie,

e) dla pracowników zatrudnionych w instytucjach charytatywnych, prowadzących kuchnie, w kwocie ryczałtowej zł 1.000 miesięcznie.

§ 2. Wartość jednorazowego posiłku w stołówkach dla pracowników zatrudnionych w urzędach, instytucjach, zakładach pracy państwowych i samorządowych, w spółdzielniach i przedsiębiorstwach i zakładach prywatnych ustala się w kwocie zł 600 miesięcznie.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1947 r.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

145

ZARZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 31 października 1947 r.

o uznaniu dzielnic XXXV Bronowice Małe i XXXVI Bronowice Wielkie za obszar zagrożony wścieklizną.

Na podstawie § 327 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) zarządzam, co następuje:

§ 1. Dzielnice: XXXV Bronowice Małe i XXXVI Bronowice Wielkie uznaje się za obszar zagrożony wścieklizną.

§ 2. Na obszarze zagrożonym wścieklizną, określonym w § 1:

a) psy winny być trzymane stale na uwięzi lub tak pomieszczone w obrębie domu (gospodarstwa), aby nie zachodziła możliwość zetknięcia się z obcymi ludźmi lub zwierzętami,

b) w razie wyprowadzenia psów poza obręb domu (gospodarstwa) winny one być trzymane na smyczy i zaopatrzone w bezpieczne kagańce,

c) zakazane jest także swobodne puszczanie kotów.

§ 3. Przepisy § 2 dotyczą również psów i kotów wprowadzanych na obszar zagrożony wścieklizną lub przeprowadzanych przez ten obszar.

§ 4. Wyjątek od przepisów, zawartych w § 2 i 3, stanowią psy myśliwskie, służbowe psy Milicji Obywatelskiej, psy pociągowe i owczarskie pod warunkiem, że psy pociągowe będą zaopatrzone w bezpieczne kagańce, a psy myśliwskie, owczarskie i psy służbowe

Milicji Obywatelskiej w czasie nieużywania ich do pracy będą trzymane w zamkniętych pomieszczeniach na uwięzi lub będą zaopatrzone w bezpieczne kagańce i prowadzone na smyczy.

§ 5. Wyprowadzanie (wywożenie) psów z obszaru zagrożonego wścieklizną (§ 1) jest dopuszczalne tylko za pisemnym zezwoleniem Zarządu Miejskiego, Urzędu Weterynaryjnego, ul. Felicjanek 6, po uprzednim uznaniu psa przez miejskiego lekarza weterynaryjnego za niepodejrzanego o wściekliznę.

§ 6. Psy i koty, co do których nie będą przestrzegane przepisy niniejszego zarządzenia, a złowione przez oprawcę, podlegają zabiciu w ciągu 24 godzin.

§ 7. Winni przekroczenia przepisów niniejszego zarządzenia będą karani po myśli art. 98 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) w brzmieniu ustalonym w punkcie 17) ustawy z dnia 16 kwietnia 1938 r. (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 245) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) aresztem do miesiąca i grzywną do 10.000 zł albo jednej z tych kar.

§ 8. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast i obowiązuje do dnia 31 stycznia 1948 r.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

146

OKÓLNIK Nr 110

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 16 października 1947 r.

o przestrzeganiu przepisów rozporządzenia o dostawach i robotach na rzecz Skarbu Państwa, samorządu oraz instytucyj prawa publicznego.

Ministerstwo Administracji Publicznej w piśmie okólnym z dnia 17 kwietnia 1947 r., L. III. SJ. 7427/46, stwierdziło na podstawie inspekcji przeprowadzonych z ramienia Biura Kontroli, że organa wykonawcze terenowych rad narodowych nie przestrzegają obowiązujących przepisów przy dostawach i robotach na rzecz samorządu terytorialnego, dopuszczając do rażących i karygodnych uchybień przede wszystkim w przeprowadzaniu akcji przetargowej, tolerowaniu uczestnictwa w przetargach i oddawaniu robót zainteresowanym pracownikom samorządowym wzgl. państwowym, w braku rozliczeń w formie kosztorysów wykonawczych, niezawierania umów z przedsiębiorcami itp. W związku z tym — stosownie do okólnika Nr 27/Sm/47 Urzędu Wojewódzkiego z dnia 8 maja 1947 r., Nr SA. V-b-3/47, nawiązując do już wydanych w tej sprawie okólników Nr 39 z dnia 16 kwietnia 1946 r. o zakupach na wolnym rynku, Nr 99 z dnia 20 września 1946 r. o rozpisywaniu przetargów i zakupach na wolnym rynku (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 39) i Nr 119 z dnia 31 października 1946 r. o upoważnieniach do dokonywania zakupów bezpośrednich za zwykłym rachunkiem i do udzielania zamówień na dostawy i roboty z wolnej ręki (Gaz. Urz. Z. M. Nr 4, poz. 63) zmienionego okólnikiem Nr 82 z dnia 1 lipca 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 101), przypominam, że w sprawach dostaw i robót na rzecz Gminy obowiązuje rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 29 stycznia 1937 r. o robotach i dostawach na rzecz Skarbu Państwa, samorządu oraz instytucyj prawa publicznego (Dz. U. R. P. Nr 13, poz. 92) ze zmianami, wynikającymi z rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 września 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 44, poz. 254). Równocześnie w sprawach uregulowanych przepisami §§ 5, 7, 10 do 12, 42 i 44 tego rozporządzenia wyjaśniam, co następuje:

1. Stosownie do § 5 ust. (1), (2) i (4): nie wolno udzielać zamówienia na dostawę lub robotę na rzecz Gminy:

a) osobom prawomocnie skazanym za dopuszczenie się przy dostawie lub robocie występku przekupstwa osób, pozo-

stających w służbie publicznej albo za przestępstwo popełnione przeciwko bezpieczeństwu Państwa lub z chęci zysku;

b) osobom, przeciw którym toczy się postępowanie karno-sądowe, jako podejrzanym o popełnienie czynu występnego, wymienionego pod lit. a);

c) osobom, co do których stwierdzono, że chociażby jednej z uprzednio powierzonych im dostaw lub robót nie wykonały z własnej winy, albo wykonały je w sposób niesumienny; po upływie 3 lat od dnia stwierdzenia wymienionych uchybień udzielenie zamówienia jest dopuszczalne;

d) osobom, którym udowodniono, że żądały dla siebie świadczenia pewnych korzyści za cofnięcie oferty, albo też świadczyły takie korzyści innym;

e) osobom, które przedmioty dostawy lub roboty wykonywują w zakładach kary przy pomocy więźniów;

f) pracownikom miejskim w czynnej służbie oraz byłym pracownikom miejskim w ciągu trzech lat od dnia rozwiązania stosunku służbowego;

g) osobom, którym upadłość ogłoszono — przez czas trwania postępowania upadłościowego — lub co do których majątku otwarto postępowanie układowe.

W związku z powyższym zwracam również uwagę na postanowienie art. 21 ustęp drugi, art. 97 i art. 120 przepisów służbowych pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa, po myśli których, pracownikowi miejskiemu nie wolno być dostawcą Gminy miasta Krakowa.

2. Stosownie do § 5 ust. (3) byli pracownicy miejscy, przed upływem trzech lat od dnia rozwiązania stosunku służbowego, nie mogą, jeżeli są członkami zarządu albo rady nadzorczej przedsiębiorstwa, ubiegającego się o dostawę lub robotę, brać udziału w imieniu oferenta w czynnościach związanych z uzyskaniem dostawy lub roboty, z zawarciem umowy oraz jej wykonaniem dla Gminy.

3. Stosownie do § 7 udzielenie zamówienia na dostawę lub roboty w drodze pisemnego przetargu ofertowego nieograniczonego lub ograniczonego albo w drodze publicznego przetargu ustnego albo z wolnej ręki następuje w drodze pisemnej umowy. Umowa pisemna może być zawarta bądź
a) w formie umowy pisemnej, obustronnie podpisanej, bądź
b) w drodze korespondencji.

W drodze korespondencji można zawrzeć umowę jedynie w przypadkach, gdy wartość dostawy lub roboty nie przekracza 1,000.000 zł. Umowa zostaje wtedy zawarta na podstawie wysłanego „zamówienia" zaakceptowanego pisemnie i przyjętego do wykonania przez dostawcę lub przedsiębiorcę.

Celem uniknięcia nieporozumień na wypadek sporów, mogących wyniknąć na skutek wykonania lub niewykonania dostaw lub robót oraz stworzenia dla Gminy miasta Krakowa przez to korzystniejszego stanowiska w ewentualnym sporze cywilnym przez dowód z umowy, która ma być obustronnie podpisana, należy warunki dostawy względnie roboty oraz projekt umowy uzgodnić z Biurem Prawnym.

4. Po myśli § 10 przed wezwaniem do składania ofert na roboty, powinny być sporządzone kosztorysy urzędowe. Sporządzanie kosztorysów urzędowych na roboty nie jest jednak konieczne, jeżeli zamówienie opiewa na jednorodzajowe roboty:
a) budowlane o wartości do zł 500.000,
b) inne wartości do zł 750.000.

5. Stosownie do §§ 11 ust. (1) i 12 ust. (1) w imieniu i na rzecz Gminy nie mogą uskuteczniać takich czynności, jak rozpisywanie przetargu ofertowego ograniczonego i nieograniczonego oraz ogłoszenia publicznego przetargu, wybór oferty na podstawie wyników przetargu, udzielanie zamówień z wolnej ręki, dokonywanie za-

kupów bezpośrednich za zwykłym rachunkiem, zawieranie umów z dostawcami i przedsiębiorcami, nadzorowanie w okresie wykonywania dostawy lub roboty, wypłacanie należności dostawcom i przedsiębiorcom, zwracanie wadiów i kaucji oraz udzielanie zaliczek, nadto być biegłymi następujące osoby:

a) osoby, które z oferentem, jego prawnym zastępcą lub osobami, pełniącymi funkcje członków zarządu lub rad nadzorczych firm oferujących, pozostają w związku małżeńskim albo w stosunku pokrewieństwa i powinowactwa w linii wstępnej lub zstępnej, bądź w linii bocznej do drugiego stopnia włącznie, wreszcie w stosunku opieki, kurateli lub przysposobienia;

b) osoby, które w jakikolwiek sposób są zainteresowane materialnie w udzieleniu oferentowi zamówienia na dostawę lub robotę, bądź pozostają z nim w stosunku procesowym jako strona;

c) osoby, które z przedsiębiorstwem, ubiegającym się o dostawę lub robotę, pozostawały w stosunku najmu pracy albo też pełniły w nim funkcje członków zarządu lub rady nadzorczej, przed upływem 3 lat od chwili rozwiązania stosunku najmu pracy albo złożenia mandatu członka zarządu lub rady nadzorczej ;

d) osoby, które są lub były przedstawicielami lub zastępcami prawnymi przedsiębiorstwa, ubiegającego się o dostawę lub robotę, przed upływem 3 lat od chwili ustania przedstawicielstwa lub zastępstwa prawnego.

6. Stosownie do § 1 ust. (2) przyjmowanie dostaw i robót, powinno być uskuteczniane za pośrednictwem komisji do tego wyznaczonych. O terminie każdego odbioru należy zawiadamiać Miejski Urząd Kontroli celem umożliwienia mu ewentualnego wzięcia udziału w komisji przez swego delegata. Dostawy o wartości do 100.000 zł i roboty o wartości do 50.000 zł mogą być przyjmowane jednoosobowo. Z każdej czynności odbiorczej należy sporządzać szczegółowy protokół, który zgodnie z § 42 ust. (2) powinien zawierać decyzję o przyjęciu albo odrzuceniu bezwarunkowym lub warunkowym wykonanej dostawy lub roboty. Dopiero po sporządzeniu protokołu i stwierdzeniu, że warunki umowy zostały w pełni zachowane i wykonane może nastąpić ostateczne rozliczenie.

7. Stosownie do § 44 ust. (1) wydanie zaliczek przed rozpoczęciem dostawy lub roboty w zasadzie jest niedopuszczalne. Wyjątkowo zaliczki mogą być przewidziane w umowach, gdyby konieczność udzielenia zaliczki była uzasadniona i niezbędna, przy czym — zgodnie z pktem 6) instrukcji Biura Kontroli przy Prezydium Krajowej Rady Narodowej z dnia 14 kwietnia 1945 r. załączonej do okólnika nr 39 Prezydenta Miasta z dnia 16 kwietnia 1946 r. o zakupach na wolnym rynku — zaliczka nie może w żadnym wypadku przekraczać 25% ogólnej sumy umowy i winna posiadać gwarancję.

(Nr Org. Praw. 35/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 64 — z dnia 16 października 1947 r.

poz. 373 — dekret z dnia 1 października 1947 r. o planowej gospodarce narodowej.

poz. 374 — rozporządzenie Ministra Oświaty z dnia 20 czerwca 1947 r. w sprawie bezpłatnego dostarczania druków dla celów bibliotecznych i urzędowej rejestracji.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 126 — z dnia 20 października 1947 r.

poz. 795 — zarządzenie Ministra Odbudowy z dnia 23 czerwca 1947 r. w sprawie przekazania znaków pomiarowych pod ochronę zarządów gminnych i miejskich.

Nr 129 — z dnia 25 października 1947 r.

poz. 807 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 26 lipca 1947 r. w sprawie powołania Komisarza Rządowego do spraw organizacji gospodarki mięsnej.

Nr 130 — z dnia 28 października 1947 r.

poz. 811 — zarządzenie głównego Pełnomocnika Rządowego do spraw podatku gruntowego z dnia 1 sierpnia 1947 r. w sprawie trybu powoływania poborców społecznych dla podatku gruntowego, zakresu ich działania oraz sposobu wynagrodzenia.

poz. 812 — zarządzenie Głównego Pełnomocnika Rządowego do spraw podatku gruntowego z dnia 15 września 1947 r. w sprawie uiszczenia podatku gruntowego w ziemiopłodach pszenicą lub jęczmieniem zamiast żyta oraz w sprawie określenia równoważników zamiennych pszenicy i jęczmienia za żyto.

DZIENNIK URZĘDOWY
MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 15 — z dnia 8 października 1947 r.

I. **Okólnik**

Nr 70 — z dnia 4 października 1947 r. w sprawie udzielania i przedłużania urlopów wojskowych w służbie czynnej.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 26 września 1947 r. w sprawie zalecenia wydawnictwa pt. „Przepisy z zakresu prawa administracyjnego".

z dnia 3 października 1947 r. w sprawie zgłaszania strat wynikłych wskutek pożaru.

z dnia 8 października 1947 r. w sprawie stanowiska prawnego Polskiego Kościoła Katolicko-Narodowego.

Nr 16 — z dnia 18 października 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 75 — z dnia 9 października 1947 r. w sprawie właściwego używania nazw miejscowości.

Nr 76 — z dnia 15 października 1947 r. w sprawie podpisywania aktów małżeństwa przez kobiety, wstępujące w związek małżeński.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 2 października 1947 r. w sprawie uporządkowania grobów osób poległych w walkach o Niepodległość Polski i o Demokrację.

z dnia 9 października 1947 r. w sprawie kolportowania plakatów informacyjnych o koncesjonowaniu przedsiębiorstw.

z dnia 15 października 1947 r. w sprawie stanu dzielnic robotniczych w miastach i osiedlach.

z dnia 16 października 1947 r. w sprawie akcji Pomocy Zimowej.

z dnia 18 października 1947 r. w sprawie ostatecznego terminu zgłoszeń rewindykacyjnych odnośnie mienia wywiezionego przez okupanta na teren państw b. satelitów osi.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 26 — z dnia 15 października 1947 r.

poz. 124 — pismo okólne Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 9 października 1947 r. w sprawie unormowania etatów i płac fachowego personelu służby zdrozdrowia.

poz. 130 — rozporządzenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 25 września 1947 r. o uregulowaniu ruchu kołowego i o miejscach postojowych dla pojazdów mechanicznych i zaprzężonych, wózków ręcznych i rowerów w Lesie Wolskim.

KOMUNIKAT

W Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 15 października 1947 r. nr 26, str. 267, ogłoszono komunikat o ustaleniu przez Ministerstwo Zdrowia decyzją z dnia 22 września 1947 r., L. 10985/47, z dniem 1 października 1947 r. stawki dzienne za pobyt i leczenie chorych na wszystkich oddziałach Państwowego Szpitala św. Łazarza w Krakowie na 300 zł (trzysta złotych). Stawka powyższa, stosownie do zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 16 maja 1947 r. o dostosowaniu opłat w Szpitalach Miejskich w Krakowie do opłat pobieranych w Państwowym Szpitalu św. Łazarza w Krakowie (Krak. Dz. Woj. nr 16, poz. 70 i Gaz. Urz. Z. M. nr 8, str. 95), obowiązuje z dniem 1 października 1947 r. również w Szpitalach Miejskich w Krakowie.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.
Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 33977 **Cena 70 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

15 LISTOPADA 1947 R. — Nr 14 — ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁA ZARZĄDU MIEJSKIEGO

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

147
UCHWAŁA
Zarządu Miejskiego
z dnia 10 listopada 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 8, 31 i 33 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od 1 stycznia do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 8 »Sukiennice« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. b/1 »Konserwacja budynku« z kwoty zł 1,700.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 1.500.000;

b) zwiększa się w poz. b/2 »Konserwacja instalacyj« z kwoty zł 200.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 400.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 31 »Muzeum Narodowe« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. 1 »Biblioteka (w tym zakupno sprzętów)« z kwoty zł 250.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 50.000;

b) zwiększa się w poz. m »Zakupno dzieł sztuki« z kwoty zł 500.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 700.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 33 »M. Muzeum Przemysłu Artystycznego im. Dra A. Baranieckiego« budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. m »Utrzymanie i uzupełnienie gabinetu rycin« z kwoty zł 100.000 o kwotę zł 60.000 do kwoty zł 40.000;

b) zwiększa się kredyt w poz. 1 »Utrzymanie i uzupełnienie zbiorów« z kwoty zł 100.000 o kwotę zł 60.000 do kwoty zł 160.000.

§ 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

148
OBWIESZCZENIE
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 12 listopada 1947 r.

o zakazie sprzedaży i podawania w lokalach i miejscach publicznych napojów alkoholowych osobom nieletnim i nietrzeźwym.

Stosownie do art. 8 i art. 11 ust. (2) ustawy z dnia 21 marca 1931 r. o ograniczeniach w sprzedaży, podawaniu i spożyciu napojów alkoholowych (przeciwalkoholowej) (Dz. U. R. P. Nr 51, poz. 423) zakazana jest przedaż detaliczna lub też inne detaliczne pozbycie, tudzież podawanie do spożycia w lokalach i miejscach publicznych napojów, zawierających jakiekolwiek ilości alkoholu:

a) nieletnim do lat 18 lub uczniom wszelkiego rodzaju szkół niższych i średnich bez względu na ich wiek,

b) osobom, będącym w stanie nietrzeźwości.

Winni przekroczeń tych przepisów karani będą w drodze administracyjnej po myśli art. 10 wyżej powołanej ustawy, z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312), grzywną do wysokości 3.000 zł lub aresztem do 2 tygodni, w razie zaś powtórzenia przestępstwa grzywną do wysokości 5.000 zł lub aresztem do 4 tygodni. Kary aresztu i grzywny mogą być nałożone łącznie. Nadto w razie dwukrotnego w ciągu jednego roku kalendarzowego skazania za powyższe przekroczenia zostanie — stosownie do przepisów art. 19 ust. (1) powołanej ustawy — cofnięta koncesja na detaliczną sprzedaż napojów alkoholowych oraz orzeczona na pewien czas lub na zawsze niezdolność do uzyskania nowej koncesji.

Niniejsze obwieszczenie należy umieścić w każdym lokalu gastronomicznym oraz w miejscu detalicznej sprzedaży napojów alkoholowych na widocznym miejscu.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

149

OKÓLNIK Nr 115

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 3 listopada 1947 r.

o zmianie zarządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 16 marca 1945 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Wydziału Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w stoł. król. m. Krakowie.

Na podstawie art. 46 ust. (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) celem wykonania § 1 ust. I pkt 2) zarządzenia ogólnego Prezydenta Miasta z dnia 20 lutego 1945 r., zawierającego tymczasowy statut organizacyjny urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie (okólnik Nr 9) wraz z późniejszymi zmianami, zarządzam, co następuje:

§ 1. W zarządzeniu Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 16 marca 1945 r. w sprawie organizacji i zakresu działania Wydziału Organizacyjnego Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie (okólnik Nr 18) zmienionym zarządzeniem (okólnik Nr 50) z dnia 21 kwietnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 53) i zarządzeniem (okólnik Nr 96) z dnia 29 sierpnia 1947 r. o organizacji i zakresie działania Wydziału Aprowizacji, Wydziału Przemysłu i Handlu i Wydziału Administracyjnego Z. M. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 118) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1 dodaje się pkt 11):
   11) Samodzielny Referat Planowania Gospodarczego (Plan.);
2) w § 2 dodaje się ust. (11):
   (11) Do Samodzielnego Referatu Planowania Gospodarczego należy:
   1) opracowywanie długookresowych planów działalności publicznej (gospodarczej),
   2) opracowywanie planów inwestycyjnych na podstawie wniosków poszczególnych jednostek administracyjnych, zakładów wyodrębnionych i przedsiębiorstw oraz wniosków o objęcie poszczególnych inwestycji Państwowym Planem Inwestycyjnym,
   3) nadzór nad wykonaniem planów,
   4) opracowywanie sprawozdań z wykonania planów inwestycyjnych,
   5) gospodarowanie artykułami reglamentowanymi,
   6) opracowywanie sprawozdań z działalności Zarządu Miejskiego.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Org. Org. 39/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

150

OKÓLNIK Nr 116

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 6 listopada 1947 r.

o sporządzeniu wykazu potrzeb inwestycyjnych Gminy miasta Krakowa.

Realizacja podstawowych zadań, przed jakimi obecnie stoi przede wszystkim Państwo i Samorząd, odbywać się może jedynie na podstawie z góry ustalonego i dokładnie przemyślanego planu. Na odcinku inwestycyjnym zasada powyższa znalazła wyraz w dekrecie z dnia 10 listopada 1945 r. o utworzeniu Centralnego Urzędu Planowania (Dz. U. R. P. Nr 52, poz. 298), w ustawie z dnia 25 czerwca 1946 r. o państwowym planie inwestycyjnym (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 200), w ustawie z dnia 2 lipca 1947 r. o Planie Odbudowy Gospodarczej (Dz. U. R. P. Nr 53, poz. 285) i w ustawie z dnia 3 lipca 1947 r. o państwowym planie inwestycyjnym na rok 1947 (Dz. U. R. P. Nr 58, poz. 313).

Wynikający z powyższych przepisów obowiązek planowania w zakresie inwestycyj dotyczy zarówno władz centralnych, jak i lokalnych. W szczególności na podstawie obowiązu-

jących przepisów związki samorządowe nie mogą przeprowadzać żadnych inwestycji, nawet choćby były one finansowane własnymi środkami, o ile nie zostaną one zgłoszone do państwowych planów inwestycyjnych. Wynika stąd konieczność zestawienia potrzeb inwestycyjnych Gminy miasta Krakowa, ustalenia ich hierarchii oraz zgłaszania odnośnych inwestycji do corocznych państwowych planów inwestycyjnych według wytycznych i wskazówek władz naczelnych.

W związku z tym zarządzam:

1) wszystkie zainteresowane jednostki administracyjne Centralnego Zarządu Miejskiego oraz przedsiębiorstwa i zakłady miejskie sporządzą w 3-ch egzemplarzach w terminie do dnia 15 grudnia 1947 r. wykazy istniejących obecnie potrzeb inwestycyjnych oraz tych potrzeb, które według przewidywań zaistnieją w ciągu najbliższych 5 lat. Wykazem objąć należy wszystkie dotychczas niezrealizowane przedsięwzięcia inwestycyjne, choćby zostały one w swoim czasie zgłoszone do państwowych planów inwestycyjnych lub zamieszczone w wydatkach nadzwyczajnych budżetu miasta Krakowa. Dla orientacji podaję, że inwestycjami są wszelkie nakłady gospodarcze, powodujące przyrost lub utrzymanie dotychczasowej wielkości kapitału rzeczowego, za wyjątkiem nakładów niezbędnych do bieżącego utrzymania zakładu w ruchu. Nie są więc inwestycjami bieżące remonty i konserwacje budowli i urządzeń, obejmujące czynności reperacyjne i konserwacyjne a mające na celu należyte ich utrzymanie; natomiast wymiana zasadniczych elementów stanowiących istotę danego urządzenia lub maszyny jest niewątpliwie inwestycją;

2) każdą potrzebę inwestycyjną należy wykazać na osobnej ćwiartce papieru (w 3-ch egzemplarzach) podając:
   a) krótkie lecz jasne określenie inwestycji,
   b) przybliżony koszt jej realizacji,
   c) dokładne określenie miejsca dokonania inwestycji,
   d) spodziewany efekt inwestycji,
   e) uzasadnienie pilności i konieczności dokonania danej inwestycji.

   Inwestycja winna stanowić pewną gospodarczą lub społeczną całość, np. budowa 3-piętrowego szpitala, wyposażenie hali maszyn w urządzenia (podać jakie). Nie należy łączyć kilku inwestycji w jedną np. budowa 6 dróg i ulic; generalny remont ośrodków zdrowia. W takich wypadkach należy traktować każdą ulicę i każdy ośrodek zdrowia jako odrębną inwestycję. Koszt inwestycji należy podać w przybliżeniu według obecnie obowiązujących cen, bez sporządzania kosztorysów i szczegółowych obliczeń. Rozmiar efektów należy ująć o ile możności cyfrowo, np. podać wzrost zdolności produkcyjnej w stosunku rocznym, kubaturę pomieszczeń budowlanych, ilość nowych klas szkolnych, ilość nowych łóżek szpitalnych, długość odcinków w km przy inwestycjach drogowych, wodociągowych, tramwajowych, ilość miejsc w zakładach opiekuńczych itp.;

3) jednostki administracyjne, sporządzające wykazy inwestycji, winny porozumieć się z zainteresowanymi daną inwestycją komórkami Zarządu Miejskiego. Dotyczy to zwłaszcza inwestycji drogowych, wodociągowych, kanałowych, budowy nowych linii tramwajowych itp., które muszą być wzajemnie uzgodnione. Wszelkie inwestycje budowlane należy uzgodnić z Wydziałem Budowlanym Z. M.;

4) zgłaszane przez poszczególne jednostki administracyjne potrzeby inwestycyjne należy kolejno ponumerować według ich pilności i ważności. Numeracja ta stanowić będzie podstawę ustalenia hierarchii potrzeb;

5) sporządzone w 3 egzemplarzach wykazy potrzeb inwestycyjnych prześlą jednostki administracyjne Centralnego Zarządu Miejskiego do Wydziału Organizacyjnego Z. M. — Samodzielny Referat Planowania — a przedsiębiorstwa i zakłady miejskie do Wydziału Przedsiębiorstw Z. M. Zachowanie

wyznaczonego terminu jest konieczne z uwagi na obowiązek przepracowania zebranego materiału i przedłożenia go Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w pierwszych dniach stycznia 1948 r.

6) Informacji w sprawach poruszonych niniejszym okólnikiem udziela Samodzielny Referat Planowania w Wydziale Organizacyjnym Z. M., tel. 586-62.

(Nr Org. Plan. 15/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

151

OKÓLNIK Nr 117

Zarządzenie ogólne

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 6 listopada 1947 r.

o zmianie Tymczasowego Statutu Organizacyjnego urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Na podstawie art. 46 ust. (2) oraz art. 48 ustawy z dnia 23 marca 1933 r., o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. W § 1 ust. I zarządzenia ogólnego Prezydenta Miasta z dnia 20 lutego 1945 r., zawierającego Tymczasowy Statut Organizacyjny urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie (okólnik Nr 9), zmienionego zarządzeniami ogólnymi Prezydenta Miasta z dnia 3 lipca 1945 r. (okólnik Nr 58), z dnia 5 marca 1946 r. (okólnik Nr 23), z dnia 29 kwietnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 59) oraz z dnia 12 sierpnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 116) wprowadza się po pkcie 18) pkt: »18 a) Wydział Egzekucyjny (Egz.)«.

§ 2. Wykonanie niniejszego zarządzenia powierza się Wydziałowi Organizacyjnemu.

§ 3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 listopada 1947 r.

(Nr Org. Org. 90/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

152

OKÓLNIK Nr 119

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 12 listopada 1947 r.

o współdziałaniu Zarządu Miejskiego z administracją szkolną w zakresie przeprowadzenia powszechnego obowiązku szkolnego i dokształcania.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. 1. Urząd Ewidencji Ruchu Ludności prowadzi stałą ewidencję młodzieży w wieku od 6 do 18 roku życia włącznie.

2. Ewidencja ta polega na sporządzaniu i przesyłaniu właściwym kierownictwom szkół oraz Inspektorowi Szkolnemu Miejskiemu zawiadomień, według załączonego wzoru, o przyjęciu następujących zgłoszeń:

1) zgłoszenia zamieszkania w Krakowie,
2) zgłoszenia nowego adresu miejsca zamieszkania w Krakowie,
3) zgłoszenia zmiany miejsca zamieszkania (wyprowadzenia się z Krakowa), jeżeli zgłoszenia te dotyczą osób wymienionych w ust. 1.

§ 2. 1. Zawiadomienia, dotyczące młodzieży w wieku od 6 do 16 roku życia włącznie, należy przesyłać kierownictwom szkół właściwym ze względu na ostatnie zgłoszone miejsce zamieszkania w Krakowie.

2. Podstawą ustalenia właściwości kierownictwa szkoły jest podział miasta na rejony szkolne.

§ 3. Zawiadomienia, dotyczące młodzieży od 17 do 18 roku życia włącznie, należy przesyłać Inspektorowi Szkolnemu Miejskiemu.

§ 4. Fakt wysłania zawiadomienia należy odnotować na zgłoszeniu (karcie meldunkowej).

§ 5. Dochodzenie i karanie wykroczeń przeciwko obowiązkowi szkolnemu przeprowadza Wydział Administracyjny na skutek doniesienia sporządzonego przez właściwe kierownictwo

szkoły, zaopiniowanego przez Komisję Oświatową Miejskiej Rady Narodowej.

§ 6. 1. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

2. Do dnia 15 grudnia 1947 r. Urząd Ewidencji Ruchu Ludności sporządzi zawiadomienia, obejmujące roczniki 1929—1941 i prześle je właściwym kierownictwom szkół względnie Inspektoratowi Szkolnemu Miejskiemu.

(Nr Org. Org. 91/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

Załącznik
do § 1 ust. 2. Okólnika Nr 119

I. Dane o uczniu (nicy)

Adres
ul. .... Dz. ...... nr domu ...... nr mieszk. ......

Rocznik
19......

Zmiana adresu
wyprowadził (a) się dn. ...... mies. ...... 19...... r.
a) *) na ul. ...... Dz. ......
nr domu ...... nr mieszk. ...... w Krakowie
b) *) z Krakowa do

Nazwisko ......
Imię ...... płeć ......
Data urodzenia: dzień ...... miesiąc ...... rok 19......
Miejsce urodzenia (miejscowość, gmina, powiat)
......
Język ojczysty ...... wyznanie ......

II. Dane o rodzicach i opiekunie

Nazwisko ojca ......
Imię ojca ...... matki ......
Nazwisko panieńskie matki ......
Narodowość ojca — matki ......
Zawód ojca — matki *) ......
Adres ojca — matki *) ...... (miejscowość gmina)
...... (powiat, ulica, nr domu, nr mieszkania)
Nazwisko i imię opiekuna ......
...... adres ...... (miejscowość, gmina)
...... (powiat, ulica, nr domu, nr mieszkania)

*) niepotrzebne skreślić.

Ewid. młodz. w wieku szkolnym.

153

OKÓLNIK Nr 120

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 13 listopada 1947 r.

o organizacji i zakresie działania Wydziału Egzekucyjnego Z. M.

Na podstawie art. 46 ust. (2) i art. 48 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294), celem wykonania § 1 ust. 1 pkt 18 a) zarządzenia ogólnego Prezydenta Miasta z dnia 20 lutego 1945 r., zawierającego Tymczasowy Statut Organizacyjny urzędów, wydziałów i biur Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie (okólnik Nr 9), zmienionego zarządzeniami ogólnymi Prezydenta Miasta z dnia 3 lipca 1945 r. (okólnik Nr 58), z dnia 5 marca 1946 r. (okólnik Nr 23), z dnia 29 kwietnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 59), z dnia 12 sierpnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 116) i z dnia 6 listopada 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 14, poz. 151) zarządzam, co następuje:

§ 1. Wydział Egzekucyjny Z. M. jest organem Prezydenta Miasta dla przymusowego ściągania w trybie administracyjnym świadczeń pieniężnych:

a) na rzecz Gminy miasta Krakowa oraz innych związków samorządu terytorialnego i ich instytucyj,
b) na rzecz Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych z tytułu składek,
c) z tytułu kar pieniężnych i grzywien nakładanych przez Zarząd Miejski w Krakowie lub inne władze administracji ogólnej.

§ 2. 1. Szczegółowy podział czynności Wydziału określa § 3.

2. Czynności rachunkowo-kasowe w Wydziale wykonuje rachuba w sposób określony instrukcją rachunkowo-kasową.

3. Czynności kancelaryjne w Wydziale wykonuje kancelaria w sposób określony rozporządzeniem Prezydenta Miasta z dnia 1 grud-

nia 1931 r. o nowych przepisach kancelaryjnych w administracji miejskiej.

§ 3. 1. Wydział Egzekucyjny dzieli się na następujące referaty:

1) Referat Ogólny (Og.),
2) Referat Egzekucji Swiadczeń Pieniężnych (Swiad.).

2. Do Referatu Ogólnego należą następujące sprawy:

1) planowanie,
2) organizacja pracy w Wydziale,
3) szkolenie pracowników Wydziału,
4) sprawy personalne Wydziału,
5) opieka nad pracownikami Wydziału,
6) sprawy finansowe Wydziału,
7) sprawy gospodarcze Wydziału,
8) sprawozdawczość i zbieranie materiałów statystycznych w zakresie działania Wydziału,
9) sprawy Wydziału, przekraczające zakres działania poszczególnych referatów operacyjnych,
10) prowadzenie biblioteki wydziałowej.

3. Do Referatu Egzekucji Swiadczeń Pieniężnych należy przymusowe ściąganie w trybie administracyjnym świadczeń pieniężnych na rzecz związków samorządu terytorialnego, na rzecz Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzarzecz związków samorządu terytorialnego i ich instytucji, na rzecz Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych z tytułu składek i świadczeń pieniężnych, z tytułu kar pieniężnych i grzywien nakładanych przez władze administracji ogólnej na podstawie obowiązujących przepisów.

§ 4. 1. Na czele Wydziału stoi mianowany przez Prezydenta Miasta Naczelnik.

2. Zastępcą Naczelnika Wydziału jest wyznaczony przez Prezydenta Miasta referent. Zastępca Naczelnika przejmuje jego obowiązki i uprawnienia tylko w razie jego nieobecności lub niemożności pełnienia przez niego funkcji służbowych.

§ 5. Podział czynności pomiędzy poszczególnych pracowników Wydziału ustala Naczelnik Wydziału.

§ 6. Wydział Egzekucyjny przejmuje czynności Głównej Kasy Miejskiej w zakresie przymusowego ściągania w trybie administracyjnym świadczeń pieniężnych.

§ 7. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15 listopada 1947 r.

(Nr Org. Org. 90/47)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

154

OKÓLNIK Nr 121

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 13 listopada 1947 r.

o powołaniu Komisji Oszczędnościowo-Organizacyjnej.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) i 48 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) i zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 9 października 1947 r., Nr SJ. 1—11/47, w sprawie likwidacji przerostów personalnych, po wysłuchaniu opinii kolegium Zarządu Miejskiego w dniu 10 listopada 1947 r. zarządzam, co następuje:

§ 1. Powołuje się Komisję Oszczędnościowo-Organizacyjną, której zadaniem jest przygotowanie dla organów ustrojowych Gminy miasta Krakowa wniosków w sprawie reorganizacji administracji gospodarki miejskiej i zlikwidowania istniejących przerostów osobowych.

§ 2. 1. W skład Komisji Oszczędnościowo-Organizacyjnej wchodzą:

1) wyznaczony przez Prezydenta Miasta członek Zarządu Miejskiego jako przewodniczący,
2) 2 wyznaczeni przez Prezydenta Miasta członkowie Zarządu Miejskiego jako zastępcy przewodniczącego,
3) Dyrektor Zarządu Miejskiego, naczelnicy wydziałów: Organizacyjnego i Personalnego, Naczelnik Miejskiego Urzędu Kon-

troli, oraz 2 przedstawiciele delegowani przez Związek Zawodowy Pracowników Samorządu Terytorialnego i Użyteczności Publicznej, Oddział I w Krakowie, a w wypadku, gdy przedmiotem obrad są sprawy, dotyczące Miejskiej Kolei Elektrycznej, 2 przedstawiciele delegowani przez Związek Zawodowy Pracowników Samorządu Terytorialnego i Użyteczności Publicznej, Oddział II w Krakowie, jako członkowie.

2. W skład Komisji wchodzi ponadto jako członek Naczelnik Wydziału Przedsiębiorstw w wypadku, gdy przedmiotem obrad są sprawy, dotyczące przedsiębiorstw miejskich.

§ 3. 1. Do powzięcia uchwał przez Komisję Oszczędnościowo-Organizacyjną niezbędną jest obecność przewodniczącego lub jego zastępcy oraz 4 członków.

2. Uchwały Komisji zapadają większością głosów obecnych. Przewodniczący bierze udział w głosowaniu i głos jego rozstrzyga w razie równości głosów.

§ 4. Czynności biurowe dla Komisji Oszczędnościowo - Organizacyjnej wykonuje Wydział Organizacyjny Z. M.

§ 5. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

(Nr Org. Org. 85/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 65 — z dnia 28 październiika 1947 r.

poz. 380 — dekret z dnia 22 października 1947 r. o wyjątkowym skróceniu czasu nauki (terminu) i pracy (praktyki) czeladniczej w przemysłach rzemieślniczych

poz. 387 — dekret z dnia 22 października 1947 r. o unormowaniu stosunków pracy pracowników publicznych przebywających za granicą

poz. 388 — dekret z dnia 22 października 1947 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 marca 1923 r. o umowie o pracę robotników

poz. 389 — dekret z dnia 22 października 1947 r. w sprawie mocy obowiązującej niektórych przepisów ustawodawstwa z zakresu opieki społecznej

poz. 392 — dekret z dnia 22 października 1947 r. o ustaleniu treści sporządzonych za granicą aktów stanu cywilnego (metryk) obywateli polskich

poz. 395 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 2 października 1947 r. w sprawie uchylenia rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 stycznia 1934 r. o stowarzyszeniach służących katolickim celom religijnym i wyznaniowym

poz. 396 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 20 września 1947 r. w sprawie ustalenia wykazu artykułów spożywczych pierwszej potrzeby, na które mogą być wyznaczone maksymalne ceny sprzedaży hurtowej i detalicznej i o dopuszczalnej wysokości zysku brutto dla tych artykułów.

Nr 66 — z dnia 30 października 1947 r.

poz. 403 — dekret z dnia 28 października 1947 r. w sprawie obowiązku zawiadomienia o prowadzeniu przemysłu i wykonywaniu niektórych zajęć zarobkowych

poz. 404 — dekret z dnia 28 października 1947 r. o zmianie dekretu z dnia 13 września 1946 r. o wyłączeniu ze społeczeństwa polskiego osób narodowości niemieckiej

poz. 405 — dekret z dnia 28 października 1947 r. o zmianie dekretu z dnia 10 listopada 1945 r. o zmianie i ustalaniu imion i nazwisk

poz. 409 — dekret z dnia 28 października 1947 r. o zmianie ustawy z dnia 3 czerwca 1947 r. o nadzorze nad wymiarem i poborem podatku gruntowego

poz. 412 — dekret z dnia 28 października 1947 r. o zmianie ustawy z dnia 2 czerwca 1947 r. o zezwoleniach na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i zawodowe wykonywanie czynności handlowych

poz. 413 — dekret z dnia 28 października 1947 r. o zmianie i uzupełnieniu ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o ubezpieczeniu społecznym i rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 listopada 1927 r. o ubezpieczeniu pracowników umysłowych.

Nr 67 — z dnia 31 października 1947 r.

poz. 416 — dekret z dnia 28 października 1947 r. o mleczarstwie

poz. 418 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 17 października 1947 r. w sprawie normowania wynagrodzeń za usługi oraz za wartośc pracy i wydatków przy umowie o dzieło i przy wytwarzaniu lub przetwarzaniu artykułów pierwszej potrzeby.

poz. 419 — rozporządzenie Ministra Aprowizacji z dnia 2 paździednika 1947 r. o zmianie rozporządzenia Ministra Aprowizacji z dnia 2 maja 1947 r. o opłatach przemiałowych na cele zaopatrzenia reglamentowanego i o przemiale zbóż.

Nr 68 — z dnia 6 listopada 1947 r.

poz. 422 — rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 28 października 1947 r. o statystyce ruchu naturalnego ludności

poz. 427 — rozporządzenie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu z dnia 3 listopada 1947 r. o zmianie rozporządzenia Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu z dnia 22 sierpnia 1947 r. w sprawie wysokości oraz terminu wnoszenia opłat za zezwolenia na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i zawodowe wykonywanie czynności handlowych.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 133 — z dnia 3 listopada 1947 r.

poz. 833 — zarządzenie Ministra Odbudowy z dnia 26 września 1947 r. w sprawie przymusowego powołania do pracy fachowych sił technicznych z dziedziny budownictwa na rzecz odbudowy kraju

Nr 134 — z dnia 5 listopada 1947 r.

poz. 835 — zarządzenie Głównego Pełnomocnika Rządowego do spraw podatku gruntowego z dnia 7 października 1947 r. w sprawie określenia kategorii podatników i warunków, pod jakimi uiścić można równowartość podatku gruntowego w ziemiopłodach — gotówce.

DZIENNIK URZĘDOWY

MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 17 — z dnia 24 października 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 77 — z dnia 20 października 1947 r. w sprawie obowiązku wspólnika spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w zakresie podatku od lokali.

Nr 78 — z dnia 24 października 1947 r. w sprawie gospodarki pieniężnej w gminach w związku ze zwiększonymi wpływami z podatku gruntowego.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 14 października 1947 r. w sprawie równoważników zamiennych przy uiszczaniu podatku gruntowego w ziemiopłodach.

z dnia 15 października 1947 r. w sprawie przychodu przeciętnego z gospodarstw rolnych oraz przeciętna cena 1 q żyta w 1947 r.

z dnia 16 października 1947 r. w sprawie zatrudniania repatriantów i reemigrantów.

z dnia 18 października 1947 r. w sprawie korzyści osiąganych przez związki samorządowe z elektrowni.

z dnia 20 października 1947 r. w sprawie

nieczynnych cegielni i wapienników.

z dnia 21 października 1947 r. w sprawie stanowiska prawnego Polskiego Kościoła Ewangelicznych Chrześcijan Baptystów i Unii Zborów Adwentystów Dnia Siódmego.

z dnia 23 października 1947 r. w sprawie stosowania zasad pierwszeństwa przy kierowaniu do pracy zdemobilizowanych żołnierzy.

z dnia 24 października 1947 r. w sprawie nacjonalizacji przedsiębiorstw.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 27 — z dnia 1 listopada 1947 r.

poz. 137 — okólnik Wojewody Krakowskiego z dnia 1 października 1947 r. w sprawie bibliotek w powiatowych i gminnych związkach samorządowych.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. **WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.**

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem **Zarządu Miejskiego w stoł.** król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M **38327** **Cena 50 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

17 GRUDNIA 1947 R. Nr 15 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY ZARZĄDU MIEJSKIEGO:

ROZPORZĄDZENIE I OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA:

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

155

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego
z dnia 24 listopada 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 4, 7, 20, 22, 25, 30 i 55 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947, oraz w sprawie zmiany uchwały Zarządu Miejskiego z dnia 4 października 1947 r. o przeniesieniach kredytów w §§ 55, 61 i 90 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. m. Krakowa na okres od dnia 1 stycznia do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 4 „Wydatki rzeczowe Zarządu ogólnego" budżetu administracyjnego stoł. król. m. Krakowa na rok 1947:

a) zmniejsza się w poz. j „Wydawnictwa Zarządu Miejskiego" z kwoty 400.000 zł o kwotę 120.000 zł do kwoty 280.000 zł;
b) zwiększa się w poz. i/2 „Urządzenie Centralnej Biblioteki i Czytelni" z kwoty 100.000 zł o kwotę 120.000 zł do kwoty 220.000 zł.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 7 „Miejskie budynki czynszowe" budżetu administracyjnego stoł. król. m. Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 27 października 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 13, poz. 142):

a) zmniejsza się w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe" z kwoty 38.000 zł o kwotę 3.500 zł do kwoty 34.500 zł;
b) zwiększa się w poz. b/2 „Ubezpieczenia społeczne" z kwoty 15.200 zł o kwotę 3.500 zł do kwoty 18.700 zł.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 20 „Utrzymanie dróg i placów" budżetu administracyjnego stoł. król. m. Krakowa na r. 1947

a) zmniejsza się w poz. k/1 „Naprawa i malowanie stalowego mostu na Rudawie w ul. T. Kościuszki" z kwoty 1,510.000 zł o kwotę 600.000 zł do kwoty 910.000 zł;
b) zwiększa się w poz. k/3 „Utrzymanie pozostałych mostów, poręczy i promu" z kwoty 540.000 zł o kwotę 600.000 zł do kwoty 1,140.000 zł.

§ 4. Wydatki zwyczajne ustalone w § 22 „Planowanie miasta" budżetu administracyjnego stoł. król. m. Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. e „Inwentaryzacja zabytków" z kwoty 280.000 zł o kwotę 150.000 zł do kwoty 130.000 zł;
b) zwiększa się w poz. d „Sporządzenie planu zabudowy miasta" z kwoty 950.000 zł o kwotę 150.000 zł do kwoty 1,100.000 zł.

§ 5. Wydatki zwyczajne ustalone w § 25 „Szkoły powszechne" budżetu administracyjnego stoł. król. m. Krakowa na r. 1947

a) zmniejsza się w poz. j „Materiały piśmienne i przybory kancelaryjne" z kwoty 500.000 zł o kwotę 50.000 zł do kwoty 450.000 zł;
b) zwiększa się w poz. i „Zakupno i utrzymanie sprzętów szkolnych" z kwoty 2,000.000 zł o kwotę 50.000 zł do kwoty 2,050.000 zł.

§ 6. Wydatki zwyczajne ustalone w § 30 „Archiwum Aktów Dawnych" budżetu administracyjnego stoł. król. m. Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 8 września 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 11, poz. 120)

a) zmniejsza się w poz. h „Wydawnictwa" o cały preliminowany kredyt w wysokości 100.000 zł;
b) zwiększa się w poz. l „Porządkowanie i konserwacja zbiorów" z kwoty 120.000 zł o kwotę 100.000 zł do kwoty 220.000 zł.

§ 7. Wydatki zwyczajne ustalone w § 55 „Stadion Sportowy" budżetu administracyjnego stoł. król. m. Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. j „Woda" z kwoty 300.000 zł o kwotę 100.000 zł do kwoty 200.000 zł;
b) zwiększa się w poz. b/1 „Konserwacja budynków i boisk" z kwoty 800.000 zł o kwotę 100.000 zł do kwoty 900.000 zł.

§ 8. W uchwale Zarządu Miejskiego z dnia 4 października 1947 r. o przeniesieniach kredytów w §§ 55, 61 i 90 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. m. Krakowa na rok 1947 (Gaz. Urz. Z. M. Nr 12, poz. 134) skreśla się § 3.

§ 9. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

156

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

z dnia 5 grudnia 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w § 30 w wydatkach nadzwyczajnych budżetu Gazowni Miejskiej na rok 1947, w § 7 w wydatkach zwyczajnych budżetu Kanalizacji Miejskiej na rok 1947, w §§ 5 i 6 w wydatkach zwyczajnych budżetu Rzeźni Miejskiej na rok 1947 oraz w § 2 w wydatkach zwyczajnych budżetu Miejskiego Zarządu Nieruchomości Opuszczonych i Porzuconych na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1947 r. do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki nadzwyczajne ustalone w § 30 „Inwestycje w zakresie urządzeń wytwórczych“ budżetu Gazowni Miejskie na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 22 września 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 11, poz. 122)

a) zmniejsza się w poz. b „Budowa nowego generatora“ z kwoty zł 1,379.500 o kwotę 1,279.500 do kwoty zł 100.000;

b) zwiększa się w poz. c „Inne inwestycje w zakresie urządzeń wytwórczych“ z kwoty zł 1,620.500 o kwotę zł 1,279.500 do kwoty zł 2,900.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 7 „Wydatki rzeczowe“ budżetu Kanalizacji Miejskiej na rok 1947

a) zmniejsza się:
1. w poz. c/1 „Druki i przybory biurowe“ z kwoty zł 338.000 o kwotę zł 80.000 do kwoty zł 258.000,
2. w poz. c/3 „Książki i czasopisma“ z kwoty zł 70.000 o kwotę zł 46.000 do kwoty złotych 24.000,
3. w poz. f „Ubezpieczenia rzeczowe“ z kwoty zł 40.000 o kwotę zł 18.000 do kwoty zł 22.000,
4. w poz. g „Środki przewozowe“ z kwoty zł 570.000 o kwotę zł 290.000 do kwoty zł 280.000,

łącznie o kwotę zł 434.000;

b) zwiększa się:
1. w poz. b/2 „Utrzymanie czystości i porządku“ z kwoty zł 68.000 o kwotę zł 22.000 do kwoty zł 90.000,
2. w poz. b/3 „Woda, światło i opał“ z kwoty zł 148.000 o kwotę zł 362.000 do kwoty zł 510.000,
3. w poz. c/2 „Telefony“ z kwoty zł 30.000 o kwotę zł 35.000 do kwoty zł 65.000,
4. w poz. d „Koszty podróży“ z kwoty zł 50.000 o kwotę zł 15.000 do kwoty zł 65.000,

łącznie o kwotę zł 434.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 5 „Nadzór lekarsko-weterynaryjny“ budżetu Rzeźni Miejskiej na rok 1947

a) zmniejsza się:
1. w poz. b/1 „Koszty ścigania przemytu mięsa prowincjonalnego i koszty konfiskat“ z kwoty zł 50.000 o kwotę zł 40.000 do kwoty zł 10.000,
2. w poz. b/2 „Dezynfekcja i odszczurzanie zakładu“ z kwoty zł 200.000 o kwotę zł 40.000 do kwoty zł 160.000,

łącznie o kwotę zł 80.000;

b) zwiększa się w poz. b/4 „Różne“ z kwoty zł 190.000 o kwotę zł 80.000 do kwoty zł 270.000.

§ 4. Wydatki zwyczajne ustalone w § 6 „Eksploatacja techniczna“ budżetu Rzeźni Miejskiej na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. b/11 „Przybory do uboju“ z kwoty zł 60.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 40.000;

b) zwiększa się w poz. b/12 „Różne“ z kwoty zł 70.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 90.000.

§ 5. Wydatki zwyczajne ustalone w § 2 „Wydatki rzeczowe“ budżetu Miejskiego Zarządu Nieruchomości Opuszczonych i Porzuconych na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. g „Koszty kontroli Okr. Urzędu Likwidacyjnego“ z kwoty zł 1,188.000 o kwotę zł 742.000 do kwoty zł 446.000;

b) zwiększa się w poz. a/1 „Konserwacja budynków“ z kwoty zł 7,713.000 o kwotę zł 742.000 do kwoty zł 8,455.000.

§ 6. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

157

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego
z dnia 15 grudnia 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 23, 28, 31, 33, 90 i 100 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. m. Krakowa na okres od dnia 1 stycznia do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 23 „Pomiary miasta“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:

1. w poz. d „Przybory rysunkowe, matryce itp.“ z kwoty zł 68.000 o kwotę zł 15.000 do kwoty zł 53.000,
2. w poz. e „Światłodruki“ z kwoty zł 94.000 o kwotę zł 30.000 do kwoty zł 64.000,
3. w poz. g/2 „Dorożki“ z kwoty zł 240.000 o kwotę zł 45.000 do kwoty zł 195.000,
4. w poz. h/2 „Różne wydatki rzeczowe“ zł 45.000 o kwotę zł 30.000 do kwoty zł 15.000,

łącznie o kwotę zł 120.000;

b) zwiększa się w poz. j „Prace przygotowawcze do nowych zdjęć pomiarowych w gminach przyłączonych“ z kwoty zł 1,500.000 o kwotę zł 120.000 do kwoty zł 1,620.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 28 „Miejska Biblioteka Publiczna“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. d „Inne wydatki rzeczowe“ z kwoty zł 500.000 o kwotę złotych 250.000 do kwoty zł 250.000,

b) zwiększa się w poz. c „Zakup książek“ z kwoty zł 500.000 o kwotę zł 250.000 do kwoty zł 750.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 31 „Muzeum Narodowe“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się w poz. c „Podróże i transporty“ z kwoty zł 300.000 o kwotę zł 250.000 do kwoty zł 50.000,

b) zwiększa się w poz. n „Konserwacja dzieł sztuki“ z kwoty zł 200.000 o kwotę zł 250.000 do kwoty zł 450.000.

§ 4. Wydatki zwyczajne ustalone w § 33 „Muzeum Przemysłu Artystycznego im. Dr A. Baranieckiego“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałami Zarządu Miejskiego z dnia 22 września 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 11, poz. 121) i z dnia 10 listopada 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr. 14, poz. 147)

a) zmniejsza się w poz. h „Wydawnictwa“ z kwoty zł 21.000 o kwotę zł 19.000 do kwoty zł 2.000,

b) zwiększa się w poz. l „Utrzymanie i uzupełnienie zbiorów“ z kwoty zł 160.000 o kwotę zł 19.000 do kwoty zł 179.000.

§ 5. Wydatki zwyczajne ustalone w § 90 „Publiczne średnie szkoły zawodowe“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 22 września 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 11, poz. 121)

a) zmniejsza się w poz. a/1 „1/3 wynagrodzenia kierowników, nauczycieli, instruktorów i lekarzy“ z kwoty zł 550.000 o kwotę zł 280.000 do kwoty zł 270.000,

b) zwiększa się w poz. i „Zakupno i utrzymanie urządzeń szkolnych“ z kwoty zł 1,150.000 o kwotę zł 280.000 do kwoty zł 1,430.000.

§ 6. Wydatki zwyczajne ustalone w § 100 „Propaganda m. Krakowa“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947 z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałą Zarządu Miejskiego z dnia 20 sierpnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 108)

a) zmniejsza się w poz. d „Popieranie ruchu turystycznego“ z kwoty zł 60.000 o kwotę zł 30.000 do kwoty zł 30.000,

b) zwiększa się:

1. w poz. a „Wystawy i konkursy“ z kwoty zł 160.000 o kwotę zł 10.000 do kwoty zł 170.000,
2. w poz. b „Kongresy, obchody, reklama miasta itp.“ z kwoty zł 1,500.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 1,520.000,

łącznie o kwotę zł 30.000.

§ 7. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

158

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 30 października 1947 r.

o zmianie rozporządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1947 r. o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa.

Na podstawie §§ 4 i 72 rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. o używaniu i ochronie ulic oraz o ruchu ulicznym w stoł. król. mieście Krakowie (Krak. Dz. Woj. Nr 5 i Dz. Rozp. m. Krakowa Nr 6) oraz art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. W § 1 rozporządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1947 r. o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa (Krak. Dz. Woj. Nr 6, poz. 24 i Gaz. Urz. Z. M. Nr 2, poz. 11) w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 19 lipca 1947 r. (Krak. Dz. Woj. Nr 20, poz. 94 i Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 109) wprowadza się następujące zmiany:

1. punkt 33 otrzymuje brzmienie: „33. na ul. Prądnickiej-Bocznej z prawej strony jezdni, w kierunku i w odległości 8 m od narożnika ul. Prądnickiej — 5 dorożek“,
2. punkt 46 skreśla się.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim [1]).

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

159

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 17 grudnia 1947 r.

o spisie pogłowia trzody chlewnej i kur.

W wykonaniu zarządzenia Ministra Administracji Publicznej oraz Ministra Ziem Odzyskanych z dnia 10 listopada 1947 r., wydanego na podstawie § 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 marca 1932 r. o statystyce produkcji rolnej (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 255) podaję do wiadomości, co następuje:

1. W dniach od 2 do 10 stycznia 1948 r. zostanie przeprowadzony na terenie miasta Krakowa, za pośrednictwem komisarzy spisowych, spis pogłowia trzody chlewnej i kur.
2. Spisowi podlega cała trzoda chlewna i kury, które znajdowały się w danym gospodarstwie w dniu 31 grudnia 1947 r., a więc zarówno sztuki własne, jak też przyjęte na wychów, opas lub znajdujące się tam z innej przyczyny.
3. Właściciele lub posiadacze trzody chlewnej i kur obowiązani są udzielać w ramach arkusza spisowego wyczerpujących i zgodnych z prawdą informacji i zezwolić komisarzom spisowym, opatrzonym w urzędowe legitymacje na wstęp na grunta i do pomieszczeń, w których znajdować się może podlegający spisowi inwentarz.
4. Właściciele lub posiadacze trzody chlewnej i kur, do których w dniach od 2 do 10 stycznia 1948 r. nie zgłosi się komisarz spisowy, obowiązani są stawić się w dniach od 12 do 15 stycznia 1948 r. przed komisją

[1]) Ogłoszone w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 1 grudnia 1947 r. Nr 29, poz. 147.

spisową we właściwym terenowo Urzędzie Obwodowym wzgl. Ekspozyturze i udzielić tam wyjaśnień co do liczby i rodzaju posiadanej trzody chlewnej i kur.

5. W myśl dekretu z dnia 31 lipca 1946 r. o organizacji statystyki państwowej i o Głównym Urzędzie Statystycznym (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 239):

a) zeznania indywidualne, uzyskane w wyniku spisów powszechnych i innych badań statystycznych, wymagających składania zeznań przez prywatne osoby i instytucje, mogą być używane wyłącznie do zestawień statystycznych. Dane te nie mogą być udzielane ani władzom publicznym ani też instytucjom i osobom prywatnym w innym celu (art. 12).

b) kto odmówi zeznań lub świadomie złoży zeznania nieprawdziwe, bądź przedstawi fałszywe dowody przed organem uprawnionym do przeprowadzenia badań statystycznych lub utrudni wykonanie czynności przy badaniach statystycznych albo naruszy przepisy art. 12 niniejszego dekretu, podlega w drodze administracyjnej karze aresztu do 3 miesięcy i grzywny do 30.000 zł lub jednej z tych kar (art. 13).

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

160

OKÓLNIK Nr 123

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 28 listopada 1947 r.

o utworzeniu Konsulatu Republiki Czechosłowackiej w Katowicach.

Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 19 listopada 1947 r., L. SP. Prz. IX/106/47, podaję do wiadomości, że p. Dr Matej Andras uzyskał exequatur jako Konsul Republiki Czechosłowackiej na obszarze województwa śląskiego, wrocławskiego, krakowskiego i rzeszowskiego z siedzibą w Katowicach.

Proszę o udzielenie wymienionemu Konsulowi wszelkiej pomocy przy spełnianiu jego obowiązków.

(Nr Org. Zag. Og. 2/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

161

OKÓLNIK Nr 124

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 4 grudnia 1947 r.

o wyjaśnieniu pktu 10) okólnika nr 108 z dnia 2 października 1947 r. o dokonywaniu wypłat wynagrodzeń pracownikom.

Wobec podnoszonych wątpliwości odnośnie pktu 10) okólnika nr 108 z dnia 2 października 1947 r. o dokonywaniu wypłat wynagrodzeń pracownikom (Gaz. Urz. Z. M. Nr 12, poz. 139) wyjaśniam, że przewidziany we wspomnianym pkcie 10) okólnika podpis kierownika jednostki organizacyjnej wzgl. miejsca pracy pod klauzulą, stwierdzającą prawidłowość uskutecznionej wypłaty, zamieszcza się tylko wtedy, gdy stosownie do punktu 3) tego okólnika płatnik dokonał wypłaty w obecności kierownika danej jednostki organizacyjnej wzgl. miejsca pracy.

(Nr Org. Org. 23/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

162

OKÓLNIK Nr 126

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 10 grudnia 1947 r.

o upoważnieniu firmy „Odpadki dla Przemysłu" do skupu odpadków użytkowych.

Nawiązując do okólnika Nr 92 z dnia 4 sierpnia 1947 r. o organizacji planowej zbiórki odpadków użytkowych (Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 114) podaję do wiadomości, że z upoważnienia Centrali Odpadków firma „Odpadki dla Przemysłu", Kraków, ul. Mikołajska 4, przeprowadza, według ustalonego przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu cennika, skup wszelkich odpadków użytkowych jak: odpadków włókienniczych, papieru, stłuczki szklanej, gumy itp.

W związku z tym proszę jednostki administracyjne Z. M., aby w miarę powstawania zapasów wspomnianych artykułów zaofiarowały je do sprzedaży wymienionej firmie, za pośrednictwem Wydziału Gospodarczego. Zakłady wyodrębnione i przedsiębiorstwa miej-

skie dokonują sprzedaży bezpośrednio po uprzednim zasięgnięciu opinii Wydziału Przedsiębiorstw.

(Nr Org. Zag. Og. 32/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

163

OKÓLNIK Nr 127

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 10 grudnia 1947 r.

o zniesieniu Urzędu Komisarza Rządu dla spraw produktywizacji ludności żydowskiej w Polsce.

Stosownie do pisma Urzędu Wojewódzkiego z dnia 22 października 1947 r., L. Og. 39/47, podaję do wiadomości, że zgodnie z uchwałą Rady Ministrów z dnia 11 września 1947 r. został zniesiony Urząd Komisarza Rządu dla spraw produktywizacji ludności żydowskiej w Polsce oraz wszystkie biura terytorialne komisarzy wojewódzkich.

Agendy Komisarza Wojewódzkiego Krakowskiego przejął Urząd Wojewódzki Krakowski — Wydział Społeczno-Polityczny.

(Nr Org. Zag. Og. 53/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

164

OKÓLNIK Nr 128

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 12 grudnia 1947 r.

o zgłaszaniu nieobecności pracowników w pracy Wydziałowi Personalnemu Z. M.

Na podstawie art. 46 ust. (1) i (2) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. O każdym wypadku nieobecności w pracy pracownika etatowego tak umysłowego, jak fizycznego, jako też urzędnika kontraktowego z powodu choroby, urlopu okolicznościowego lub z innej przyczyny oraz o jego powrocie do pracy — obowiązani są naczelnicy (kierownicy) jednostek organizacyjnych zawiadamiać przy pomocy książki zgłoszeń Wydział Personalny Z. M., pokój nr 147 w poniedziałki, środy i piątki od godz. 8 do 11.

W książce zgłoszeń należy codziennie wpisywać stan nieobecności i zaznaczyć przyczynę nieobecności, a w razie nieobecności z powodu choroby dołączyć przedłożone przez pracownika świadectwo lekarskie (§ 2).

§ 2. 1. W razie nieobecności z powodu choroby, pracownik obowiązany jest bezzwłocznie przedłożyć swojemu bezpośredniemu przełożonemu świadectwo lekarskie, stwierdzające czasokres niezdolności do pracy, wystawione przez domowego lekarza Ubezpieczalni Społecznej. Jeżeli czasokres niezdolności do pracy przekracza 7 dni, świadectwo lekarskie wystawione przez domowego lekarza Ubezpieczalni Społecznej wymaga jeszcze dodatkowej aprobaty lekarza konsulenta Ubezpieczalni Społecznej. Świadectwa bez aprobaty lekarza-konsulenta nie będą uwzględniane przez Wydział Personalny.

2. W razie przedłużania się choroby pracownik winien przedkładać dodatkowo świadectwa lekarskie na dalszy okres niezdolności do pracy.

§ 3. Pracownicy niezgłaszający się do pracy bez dostatecznego usprawiedliwienia będą pociągani z całą bezwzględnością do odpowiedzialności dyscyplinarnej.

§ 4. Zarządzenie niniejsze nie dotyczy godzinowo-płatnych pracowników Zarządu Centralnego oraz pracowników przedsiębiorstw i zakładów miejskich, które prowadzą ewidencję nieobecnych we własnym zakresie.

§ 5. 1. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

2. Równocześnie traci moc obowiązującą zarządzenie z dnia 26 października 1945 r. w sprawie opuszczania pracy bez dostatecznego usprawiedliwienia (okólnik Nr 88). Natomiast zarządzenie z dnia 19 lutego 1946 r. (okólnik Nr 18) w sprawie ewidencji nieobecnych w pracy godzinowo-płatnych pracowników miejskich zachowuje nadal moc obowiązującą.

(Nr Pol. Pers. 143/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

165

OKÓLNIK Nr 129

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 17 grudnia 1947 r.

o ogłaszaniu w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim okólników i pism okólnych.

Stosownie do zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 3 grudnia 1947 r., L. O. Org. 1/209/47, zawiadamiam, że począwszy od dnia 1 stycznia 1948 r. wszystkie okólniki i pisma okólne Urzędu Wojewódzkiego (z wyjątkiem tajnych i poufnych) podawane będą do wiadomości i wykonania podległym władzom państwowym i samorządowym przez ogłaszanie w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim, który ukazywać się będzie normalnie 1 i 15 każdego miesiąca. Osobne egzemplarze okólników i pism okólnych Urzędu Wojewódzkiego będą wysyłane do władz podległych wyjątkowo, w szczególności wtedy, gdy odnośne zarządzenie jest szczególnie pilne (nagłe), lecz i wówczas te okólniki i pisma okólne będą przedrukowane w najbliższym numerze Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego. Wszystkie okólniki i pisma okólne będą zaopatrzone w nagłówku w adres, wskazujący władze państwowe i samorządowe, do których się odnoszą.

W związku z powyższym zarządzam, co następuje:

1. Wydział Organizacyjny Z. M., — niezwłocznie po otrzymaniu Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego, — roześle go według dotychczasowego rozdzielnika,
2. kierownicy poszczególnych jednostek administracyjnych Z. M. są obowiązani:
   a) natychmiast po otrzymaniu Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego zapoznać się z treścią zawartych w danym numerze okólników i pism okólnych,
   b) podać treść numeru do wiadomości zainteresowanym pracownikom, którzy winni swoim podpisem stwierdzić przyjęcie jej do wiadomości,
   c) przystąpić niezwłocznie do wykonania okólników i pism okólnych, które będą adresowane do władz miejskich (prezydentów miast), nie czekając na specjalne pismo Wojewody (Urzędu Wojewódzkiego) Krakowskiego,
3. sposób wykonania okólników i pism okólnych, których nie można wykonać bez odpowiedniego przystosowania ich do warunków pracy w administracji miejskiej, a w szczególności wykonywanych przez kilka lub wszystkie jednostki administracyjne Z. M, zostanie każdorazowo podane przeze mnie osobnym zarządzeniem na wniosek właściwego wydziału.

(Nr Org. Praw. 74/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

166

OKÓLNIK Nr 130

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 17 grudnia 1947 r.

o zarządzeniach wewnętrznych, okólnikach i pismach okólnych Prezydenta Miasta.

Na podstawie art. 46 ust. (1) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) zarządzam, co następuje:

§ 1. 1. Przepisy przeznaczone do wewnętrznego urzędowania jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego, zakładów dobra publicznego i przedsiębiorstw dzielą się na:

a) zarządzenia wewnętrzne wydawane w formie okólników,
b) okólniki,
c) pisma okólne.

2. Zarządzeniami wewnętrznymi Prezydenta Miasta, wydawanymi w formie okólników są takie przepisy, które:

a) skierowane są do wszystkich lub większej ilości jednostek organizacyjnych Zarządu Miejskiego,
b) normują sprawy o znaczeniu zasadniczym lub ogólnym, zasady urzędowania, jego tryb, metody i technikę albo zawierają instrukcje, wskazujące jednostkom organizacyjnym Zarządu Miejskiego sposób postępowania lub zachowania się względem pewnych stosunków prawnych i faktycznych lub zjawisk społecznych itp.,
c) obowiązują stale (do odwołania) lub przez czas dłuższy.

3. Okólnikami Prezydenta Miasta są takie przepisy, które:

a) skierowane są do wszystkich lub większej ilości jednostek organizacyjnych Zarządu Miejskiego albo do wszystkich lub większej ilości pracowników miejskich,

b) wyjaśniają pewne przepisy prawne, rozwijają lub wyjaśniają zasady urzędowania, jego tryb, metody i technikę, bądź też podają pewne informacje.

4. Pismami okólnymi Prezydenta Miasta są takie przepisy, które:

a) skierowane są do wszystkich lub większej ilości jednostek organizacyjnych Zarządu Miejskiego albo do wszystkich lub większej ilości pracowników miejskich,

b) nie posiadają znamion zarządzenia lub okólnika, jednak zawierają przepisy lub polecenia, obowiązujące w danym momencie.

§ 2. 1. Tytuł zarządzenia wewnętrznego powinien zawierać datę oraz oznaczenie w krótkich słowach sprawy, której dotyczy (np. zarządzenie Prezydenta Miasta z dnia 13 listopada 1947 r. o powołaniu Komisji Oszczędnościowo-Organizacyjnej).

2. Zarządzenie wewnętrzne powinno zawierać powołanie się na podstawę prawną.

3. Przy opracowaniu zarządzenia wewnętrznego należy dążyć do uregulowania całokształtu sprawy, aby uniknąć wydawania dodatkowych wyjaśnień i uzupełnień. Zawarte w nim postanowienia i dyrektywy powinny być ujęte możliwie krótko, prosto i zrozumiale, a zawarte w nim motywy należy ujmować zwięźle i podawać je tylko wtedy, gdy zachodzi tego konieczna potrzeba.

4. Przy redagowaniu tekstu projektów zarządzeń wewnętrznych należy przestrzegać jednolitych zasad i form technicznego ich opracowania przyjętych w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej względnie w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Administracji Publicznej.

5. Sprostowanie, uzupełnienie, zmiana oraz uchylenie zarządzenia wewnętrznego — z wyjątkiem sprostowania drobnych omyłek pisarskich — może nastąpić tylko w drodze zarządzenia wewnętrznego.

6. Jeżeli zarządzenie wewnętrzne ma polegać na wprowadzeniu większej ilości lub poważniejszych zmian, należy opracować zasadniczo nowy jednolity tekst, uchylając jednocześnie zmienione zarządzenie.

7. Przepisy ust. 1 i 3 do 6 mają odpowiednie zastosowanie do okólników i pism okólnych.

§ 3. 1. Do opracowania projektów zarządzeń wewnętrznych, okólników i pism okólnych upoważnione są następujące jednostki administracyjne Zarządu Miejskiego:

1) Wydział Finansowy,
2) Wydział Gospodarczy,
3) Miejski Urząd Kontroli,
4) Wydział Opieki nad Pracownikami,
5) Wydział Organizacyjny,
6) Wydział Personalny.

2. Celem uniknięcia sprzeczności zarządzeń wewnętrznych, okólników i pism okólnych, wszelkie projekty — przed przedłożeniem ich do aprobaty Prezydentowi Miasta — należy uzgodnić z interesowanymi jednostkami organizacyjnymi Zarządu Miejskiego, a w każdym razie z Wydziałem Organizacyjnym pod względem techniki legislacyjnej.

3. Projekty zarządzeń wewnętrznych, okólników i pism okólnych należy przedkładać Prezydentowi Miasta do aprobaty za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Miejskiego.

§ 4. 1. Dla wszystkich zarządzeń wewnętrznych wydawanych w formie okólników i dla okólników Wydział Organizacyjny prowadzi wspólną ewidencję, wyrażającą się w kolejnej ich numeracji.

2. Numeracja zarządzeń wewnętrznych i okólników obejmuje wszystkie w danym roku zarządzenia wewnętrzne i okólniki w porządku chronologicznym. Numerację zaczyna się co roku od liczby 1.

§ 5. 1. Zarządzenia wewnętrzne i okólniki są ogłaszane w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie. W wyjątkowych wypadkach uzasadnionych nagłością sprawy można ogłosić zarządzenie wewnętrzne lub okólnik przez rozesłanie osobnych odbitek powielonych, lecz również i w tym wypadku należy je następnie ogłosić w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

2. Pisma okólne, jako posiadające w zasadzie charakter zarządzeń doraźnych, należy rozsyłać jednostkom organizacyjnym Zarządu Miejskiego w osobnych odbitkach powiela-

nych. Pism okólnych nie należy ogłaszać w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

§ 6. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1948 r.

(Nr Org. Praw. 64/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
zawiera m. in. treść następującą:

Nr 70 — z dnia 21 listopada 1947 r.

poz. 430 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 27 października 1947 r. o zmianie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1947 r. o obowiązku uiszczenia przez niektóre gospodarstwa rolne podatku gruntowego w ziemiopłodach

poz. 431 — rozporządzenie Ministra Oświaty z dnia 3 września 1947 r. o obowiązku dokształcania się w zakresie pełnej szkoły powszechnej

poz. 432 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 października 1947 r. o egzaminach pielęgniarskich.

Nr 71 — z dnia 22 listopada 1947 r.

poz. 437 — rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 listopada 1947 r. Regulamin wewnętrznego urzędowania sądów obywatelskich oraz sądów grodzkich i okręgowych w sprawach rozpoznawanych przez sądy obywatelskie

poz. 438 — rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 listopada 1947 r. o odznace służbowej dla sędziego obywatelskiego

poz. 439 — rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 listopada 1947 r. o specjalnych opłatach sądowych w postępowaniu przed sądami obywatelskimi

poz. 440 — rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 listopada 1947 r. o opłatach od czynności prawnych dokonywanych przed sędziami obywatelskimi

poz. 441 — rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 listopada 1947 r. o wynagrodzeniu sędziów obywatelskich i ławników

poz. 442 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 15 listopada 1947 r. w sprawie zawiadomień o prowadzeniu przemysłu i wykonywaniu niektórych zajęć zarobkowych

poz. 443 — rozporządzenie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu z dnia 15 listopada 1947 r. w sprawie wysokości opłat związanych z dokonaniem zawiadomienia o prowadzeniu przemysłu i wykonywaniu niektórych zajęć zarobkowych.

Nr 72 — z dnia 3 grudnia 1947 r.

Poz. 455 — rozporządzenie Ministrów: Aprowizacji oraz Przemysłu i Handlu z dnia 14 listopada 1947 r. w sprawie unormowania obrotu mięsem, wędlinami i innymi wyrobami wędliniarskimi.

Nr 73 — z dnia 10 grudnia 1947 r.

poz. 465 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 2 października 1947 r. o zmianie rozporządzenia Ministrów: Przemysłu i Handlu oraz Żeglugi i Handlu Zagranicznego z dnia 11 lipca 1946 r. w sprawie określenia przedsiębiorstw, prowadzonych w większym rozmiarze

poz. 466 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 31 października 1946 r. o księgach handlowych, uproszczonych i podatkowych, wydane co do § 1 pkt 1

poz. 467 — obwieszczenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6 listopada 1947 r. o sprostowaniu błędu w ustawie z dnia 3 lipca 1947 r. o popieraniu budownictwa

poz. 468 — obwieszczenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 1 grudnia 1947 r. o sprostowaniu błędów m. in.

3) w dekrecie z dnia 22 października 1947 r. o zmianie i rozciągnięciu mocy obowiązującej dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. o fundacjach i zatwierdzeniu darowizn i zapisów na cały obszar Państwa Polskiego, 5) w rozporządzeniu Ministrów: Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Sprawiedliwości z dnia 31 maja 1947 r. w sprawie współdziałania urzędników stanu cywilnego z władzą opiekuńczą oraz w sprawie treści aktu uznania i nadania nazwiska dziecku pozamałżeńskiemu przez męża matki, 6) w rozporządzeniu Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 maja 1947 r. w sprawie wykonania art. 7, ust. 3 dekretu o podatkach komunalnych.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 137 — z dnia 14 listopada 1947 r.

poz. 849 — instrukcja Nr 1 Ministra Skarbu, Sprawiedliwości i Spraw Zagranicznych w sprawie wykonania dekretu z dnia 3 lutego 1947 r. o rejestracji i umarzaniu niektórych dokumentów na okaziciela emitowanych przed dniem 1 września 1939 r.

Nr 138 — z dnia 20 listopada 1947 r.

poz. 850 — zarządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 20 listopada 1947 r. o ustaleniu wysokości zarobku stanowiącego najniższą podstawę wymiaru świadczeń i składek ubezpieczeniowych.

Nr 139 — z dnia 21 listopada 1947 r.

poz. 853 — zarządzenie Ministrów: Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 20 października 1947 r. w sprawie ustalenia wykazów przedsiębiorstw państwowych korzystających z ulg i zwolnień w zakresie niektórych podatków komunalnych.

Nr 140 — z dnia 24 listopada 1947 r.

poz. 854 — zarządzenie Ministrów Aprowizacji oraz Przemysłu i Handlu z dnia 12 listopada 1947 r. o zobowiązaniu przedsiębiorstw hurtowego handlu zbożem do zakupu, gromadzenia rezerw i zbywania Funduszowi Aprowizacyjnemu zboża oraz produktów przemiału.

Nr 144 — z dnia 5 grudnia 1947 r.

poz. 880 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 13 listopada 1947 r. w sprawie ustalenia wysokości zysku brutto w obrotach handlowych przedsiębiorstw gastronomicznych.

Nr 145 — z dnia 6 grudnia 1947 r.

poz. 883 — zarządzenie Ministra Leśnictwa z dnia 30 listopada 1947 r. w sprawie współdziałania organów administracji lasów państwowych z władzami administracji ogólnej w zakresie dotyczącym obrony lasów nie stanowiących własności Państwa.

Nr 147 — z dnia 12 grudnia 1947 r.

poz. 886 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 21 listopada 1947 r. w sprawie ulg przy wnoszeniu opłat, związanych z dokonaniem zawiadomienia o prowadzeniu przemysłu i wykonywaniu niektórych zajęć zarobkowych.

DZIENNIK URZĘDOWY

MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 18 — dnia 3 listopada 1947 r.

Okólnik Nr 79 — z dnia 25 października 1947 r. w sprawie orzecznictwa karno-administracyjnego — instrukcja.

Nr 19 — z dnia 13 listopada 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 82 — z dnia 6 listopada 1947 r. w sprawie ustalania planów świadczeń w naturze ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb melioracji

Nr 83 — z dnia 7 listopada 1947 r. w sprawie usprawnienia akcji wymiaru i poboru podatków komunalnych ze szczególnym uwzględnieniem podatku gruntowego

Nr 84 — z dnia 13 listopada 1947 r. w sprawie uruchomienia sądów obywatelskich w niektórych gminach na terenie Państwa.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 31 października 1947 r. w sprawie strat poniesionych przez samorząd terytorialny w związku z administracją nieruchomości opuszczonych i poniemieckich

z dnia 3 listopada 1947 r. w sprawie nieużywania alkoholu na przyjęciach publicznych

z dnia 4 listopada 1947 r. w sprawie statutu organizacyjnego biur zarządów miejskich

z dnia 5 listopada 1947 r. w sprawie obsługi samochodów osobowych

z dnia 8 listopada 1947 r. w sprawie organizacji bezpieczeństwa pracy.

Nr 20 — z dnia 21 listopada 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 86 — z dnia 12 listopada 1947 r. w sprawie naprawy i utrzymania dróg samorządowych

Nr 87 — z dnia 20 listopada 1947 r. w sprawie zarachowania grzywien administracyjnych.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 10 listopada 1947 r. w sprawie terminowego regulowania przez związki samorządowe należności Zjednoczeń Energetycznych

z dnia 14 listopada 1947 r. w sprawie terminowego załatwiania spraw

z dnia 17 listopada 1947 r. w sprawie interpretacji art. 85 ust. 4 dekretu o postępowaniu podatkowym

z dnia 18 listopada 1947 r. w sprawie opodatkowania działów specjalnych w gospodarstwach rolnych podatkiem gruntowym.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 28 — z dnia 15 listopada 1947 r.

poz. 142 — obwieszczenie Wojewody Krakowskiego z dnia 29 października 1947 r. w sprawie rejestracji pracowników służby weterynaryjnej

Nr 29 — z dnia 1 grudnia 1947 r.

poz. 145 — okólnik nr 61/Sm/47 Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 23 października 1947 r. w sprawie prenumeraty Dziennika Urzędowego Kuratorium Okręgu Szkolnego dla szkół powszechnych przez Gminne Związki Samorządowe

poz. 147 — rozporządzenie Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 30 października 1947 r. o zmianie rozporządzenia Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1947 r. o miejscach postojowych dla dorożek konnych na obszarze miasta Krakowa.

Nr 30 — z dnia 15 grudnia 1947 r.

poz. 149 — rozporządzenie Wojewody Krakowskiego z dnia 12 grudnia 1947 r. w sprawie wstrzymania eksmisji mieszkaniowych, przeprowadzanych w trybie postępowania przymusowego w administracji

poz. 152 — pismo okólne Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 25 listopada 1947 r. w sprawie instrukcji zakładania, prowadzenia i działalności Ośrodków Zdrowia i Punktów Sanitarnych.

KOMUNIKATY

Centralny Urząd Planowania, Biuro Regionalne w Krakowie, podaje do wiadomości, że od dnia 29 października 1947 r. mieści się w lokalu przy ul. Kopernika 6, II p. Telefon nr. 574-43.

Dyrekcja Polskiego Monopolu Solnego zawiadamia, że z dniem 10 grudnia 1947 r. przeniosła się z Krakowa do Warszawy, ul. Puławska 18.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 -- M 38627 Cena 60 zł.



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

27 GRUDNIA 1947 R. Nr 16 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁA MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ

DZIAŁ URZĘDOWY

167

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 20 grudnia 1947 r.

o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1948 r. do 31 grudnia 1948 r. [1]).

I. Na podstawie art. 28 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych w brzmieniu obwieszczenia Prezydenta Krajowej Rady Narodowej z dnia 14 stycznia 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 26) Miejska Rada Narodowa ustala budżet Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia 1948 r. do 31 grudnia 1948 r. w brzmieniu podanym w załączniku w następujących kwotach:

a) budżet administracyjny w kwocie zł 1.118,061.300.— w wydatkach zwyczajnych, zł 764,242.000.— w wydatkach nadzwyczajnych, zł 721,140.900.— w dochodach zwyczajnych, zł 381,242.000.— w dochodach nadzwyczajnych;

b) budżety przedsiębiorstw miejskich w łącznej kwocie zł 1.979,317.100.— w wydatkach zwyczajnych, zł 394,388.000.— w wydatkach nadzwyczajnych, zł 2.106,409.000.— w dochodach zwyczajnych, zł 394,388.000.— w dochodach nadzwyczajnych, zł 86,224.900.— w nadwyżkach na rzecz budżetu administracyjnego oraz zł 3,983.000.— w dopłatach z budżetu administracyjnego;

c) budżet Miejskich Zakładów Sanitarnych w kwocie zł 123,567.500.— w wydatkach, zł 111,574.500.— w dochodach oraz zł 11,993.500.— w dopłacie z budżetu administracyjnego;

d) budżet Miejskiego Domu Szkolenia i Pracy w kwocie zł 10,085.000.— w wydatkach, zł 9,949.000.— w dochodach oraz zł 136.000.— w dopłacie z budżetu administracyjnego;

e) budżet Teatrów Miejskich zł 115,755.000.— w wydatkach, zł 100,226.000.— w dochodach oraz zł 15,529.000.— w subwencji z budżetu administracyjnego.

[1]) Uchwała została przedłożona Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do zatwierdzenia.

Wynikające z porównania wydatków i dochodów budżetu administracyjnego niedobory: w budżecie zwyczajnym w kwocie zł 396,920.400.—, w budżecie nadzwyczajnym w kwocie zł 383,000.000.—, zostaną pokryte z zapomogi z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego, względnie dotacji Skarbu Państwa, w zakresie zaś budżetu nadzwyczajnego — również z odpowiednich operacji kredytowych.

II. Na podstawie § 44 rozp. Min. Spraw Wewn. z dnia 6 grudnia 1932 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Skarbu o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych (Dz U. R. P. Nr 11, poz. 71 z r. 1933) Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski do przenoszenia kredytów zamieszczonych w budżecie (virement) w granicach paragrafu (z pozycji na pozycję) w zakresie wydatków rzeczowych.

III Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski do zaciągnięcia w okresie od dnia 1. stycznia 1948 r. do 31 grudnia 1948 r. krótkoterminowych pożyczek obrotowych do wysokości 20,000.000 zł łącznie, jak również do wystawiania w granicach tej kwoty weksli z terminem płatności do 31 grudnia 1948 roku.

Przewodniczący:
w z. *Inż. Edward Kostecki*

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.
Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 38722 **Cena 10 zł**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

30 GRUDNIA 1947 R. Nr 17 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ:

UCHWAŁA ZARZĄDU MIEJSKIEGO

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

DZIAŁ URZĘDOWY

168

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 19 grudnia 1947 r.

w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej z dnia 2 grudnia 1937 r. o statucie poboru opłat od środków przewozowych konnych za użycie ulic i placów miejskich na rzecz Gminy miasta Krakowa.

Na podstawie art. 10 pkt 2) dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) uchwala się, co następuje:

§ 1. W statucie poboru opłat od środków przewozowych konnych za użycie ulic i placów miejskich na rzecz Gminy miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 1937 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 12, poz. 80) w brzmieniu nadanym uchwałami Miejskiej Rady Narodowej z dnia 30 kwietnia 1945 r. i z dnia 2 sierpnia 1946 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 7) § 3 ust. (1) otrzymuje następujące brzmienie:

„§ 3. ust. (1). Opłaty wynoszą rocznie:

1. Od pojazdów osobowych
   a) jednokonnych . . . . 2.000 zł
   b) dwukonnych . . . . . 4.000 zł
2. Od platform i wozów meblowych
   a) jednokonnych . . . . 4.000 zł
   b) dwukonnych . . . . 6.000 zł
3. Od innych wozów ciężarowych
   a) jednokonnych . . . . 3.000 zł
   b) dwukonnych . . . . 5.000 zł
4. Od wózków ręcznych . . . 1.000 zł“

§ 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie z mocą obowiązującą od roku podatkowego 1948.

Przewodniczący:
w z. *inż. Edward Kostecki*

169

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 19 grudnia 1947 r.

o zmianie taryfy tramwajowej.

Na podstawie art. 10 pkt 2) i art. 18 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) uchwala się,co następuje:

§ 1. W uchwale Miejskiej Rady Narodowej z dnia 3 marca 1947 r. o taryfie tramwajowej (Gaz. Urz. Z. M. Nr 3, poz. 22) ust. II „Bilety ulgowe“ otrzymuje następujące brzmienie:

„Bilet jednorazowy bez prawa przesiadania dla wojskowych do sierżanta włącznie oraz dla wychowanków Bursy Związku Inwalidów Wojennych Rzeczypospolitej Polskiej w Krakowie i Państwowego Zakładu Szkolnego dla Inwalidów Wojennych w Krakowie zł 2“.

§ 2. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Przewodniczący:
w z. *inż. Edward Kostecki*

170

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 19 grudnia 1947 r.

o opłatach, pobieranych przez Rakarnię Miejską.

Na podstawie art. 10 pkt 2) dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Opłaty za usunięcie i zniszczenie zwłok i odpadków zwierząt wynoszą:

a) konia, osła, muła, osłomuła lub jednej sztuki bydła rogatego . . zł 300
b) źrebięcia, cielęcia, świni, owcy, kozy, psa lub kota . . . . zł 200

2. Opłata za usunięcie i zniszczenie zwłok i odpadków psa uśpionego w Ambulatorium Związku Ochrony Zwierząt wynosi . . . . zł 30

§ 2. Opłaty za wydanie psa schwytanego wynoszą w razie schwytania:

a) na obszarze niezagrożonym wścieklizną . . . . zł 240
b) na obszarze zagrożonym wścieklizną . . . . zł 340

§ 3. 1. Opłaty za strzeżenie, obserwowanie i wyżywienie zwierząt dotkniętych zarazą, podejrzanych i wrażliwych na daną zarazę lub zatrzymanych z innych przyczyn wynoszą dziennie dla zwierząt wymienionych:

a) w § 1 ust. 1 pkt a) . . . . zł 300
b) w § 1 ust. 1 pkt b) . . . . zł 120

2. W razie dostarczenia wyżywienia przez właściciela lub posiadacza zwierzęcia, opłata określona w ust. 1 wynosi dziennie . . . . zł 70

3. Opłaty określone w ust. 1 i 2 pobiera się za każde rozpoczęte 24 godzin, licząc od godz. 15 w dniu dostarczenia zwierzęcia do Rakarni Miejskiej.

§ 4. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat określonych w §§ 1, 2 i 3.

§ 5. 1. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1948 r.

2. Równocześnie traci moc obowiązującą uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 3 sierpnia 1946 r. o taryfie opłat za czynności weterynaryjne (Gaz. Urz. Z. M. Nr 1—3, poz. 16).

Przewodniczący:
w z. *inż. Edward Kostecki*

171

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 19 grudnia 1947 r.

Statut nagrody architektonicznej miasta Krakowa.

Na podstawie art. 43 ust. (1) pkt a) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Ustanawia się nagrodę architektoniczną miasta Krakowa.

2. Nagroda ta będzie przyznana już to za wybitne dzieło z dziedziny architektury, zaprojektowane w ciągu ostatnich trzech lat w Krakowie, już też za ogólną działalność na polu architektury, dotyczącą miasta Krakowa.

§ 2. Powyższa nagroda przyznana będzie co roku w wysokości, oznaczonej w każdorazowym budżecie miasta Krakowa, względnie w braku takiego oznaczenia w wysokości, określonej przez kolegialny Zarząd Miejski.

§ 3. Nagroda przyznana będzie jednemu twórcy.

§ 4. 1. Nagrodę przyznaje sąd (jury), złożony z:

1) Prezydenta Miasta względnie jego zastępcy, jako przewodniczącego,
2) wybranych przez Komisję Kultury i Sztuki Miejskiej Rady Narodowej: trzech członków Miejskiej Rady Narodowej, będących jednocześnie członkami Komisji, Kultury i Sztuki,
3) jednego delegata Krakowskiego Oddziału Stowarzyszenia Architektów Rzeczypospolitej Polskiej.

2. Uchwała zapada bezwzględną większością głosów obecnych członków. W razie równości rozstrzyga przewodniczący.

§ 5. Sąd ustali każdorazowo regulamin obrad i przyznania nagrody.

§ 6. O przyznaniu nagrody zawiadamia laureata Prezydent Miasta w obecności członków sądu.

§ 7. W razie:

a) zrzeczenia się nagrody, lub
b) niepodjęcia tej nagrody w ciągu 30 dni po zawiadomieniu,

sąd rozpatruje ponownie sprawę przyznania nagrody.

Przewodniczący:
w z. *inż. Edward Kostecki*

172

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 19 grudnia 1947 r.

Statut nagrody naukowej miasta Krakowa.

Na podstawie art. 43 ust. (1) pkt a) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Ustanawia się nagrodę naukową miasta Krakowa.

2. Nagroda ta przyznana będzie za dzieło naukowe z jakiejkolwiek dziedziny wiedzy, napisane w Krakowie w ciągu ostatnich 3 lat przez autora, zamieszkałego w Krakowie.

§ 2. Powyższa nagroda udzielana będzie co roku w wysokości, oznaczonej w każdorazowym budżecie miasta Krakowa, a w braku takiego oznaczenia w wysokości, określonej przez kolegialny Zarząd Miejski.

§ 3. 1. Nagrodę przyznaje sąd (jury) złożony z:

1) Prezydenta Miasta względnie jego zastępcy, jako przewodniczącego,
2) trzech członków Miejskiej Rady Narodowej wybranych przez Komisję Kultury i Sztuki, będących jednocześnie członkami tejże Komisji,
3) jednego delegata Polskiej Akademii Umiejętności,
4) jednego delegata Uniwersytetu Jagiellońskiego,
5) „ „ Akademii Górniczej,
6) „ „ Akademii Sztuk Pięknych,
7) „ „ Akademii Handlowej,
8) „ „ Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej,
9) „ „ Wyższej Szkoły Nauk Społecznych,
10) „ „ Komisji Oświatowej Miejskiej Rady Narodowej oraz
11) „ „ Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych w Krakowie.

2. Uchwała zapada bezwzględną większością głosów obecnych członków sądu. W razie równości głosów rozstrzyga przewodniczący.

§ 4. Nagroda przyznana będzie jednej osobie.

§ 5. O przyznaniu nagrody zawiadamia laureata Prezydent Miasta w obecności sądu (jury).

§ 6. Sąd (jury) ustali każdorazowo dla siebie regulamin obrad i przyznania nagrody.

§ 7. Sąd (jury) rozpatruje ponownie sprawę przyznania nagrody w ciągu danego roku, jeżeli:

a) autor zrzeknie się nagrody, albo
b) autor nie podejmie nagrody w ciągu 30 dni od zawiadomienia.

Przewodniczący:
w z. *inż. Edward Kostecki*

173

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 19 grudnia 1947 r.

Statut nagrody miasta Krakowa w zakresie przemysłu artystycznego.

Na podstawie art. 43 ust. (1) pkt a) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Ustanawia się nagrodę miasta Krakowa w zakresie przemysłu artystycznego.

2. Nagroda powyższa przyznana będzie za wybitną działalność w dziedzinie przemysłu artystycznego, dotyczącą Krakowa.

§ 2. Nagroda powyższa przyznana będzie co roku w wysokości, oznaczonej w każdorazowym budżecie miasta Krakowa, względnie w braku takiego oznaczenia w wysokości, określonej przez kolegialny Zarząd Miejski.

§ 3. Nagroda przyznana będzie jednej osobie.

§ 4. 1. Nagrodę przyznaje sąd (jury), złożony z:

1) Prezydenta Miasta względnie jego zastępcy, jako przewodniczącego,
2) wybranych przez Komisję Kultury i Sztuki Miejskiej Rady Narodowej trzech członków Miejskiej Rady Narodowej, będących jednocześnie członkami Komisji Kultury i Sztuki,
3) jednego delegata Miejskiego Muzeum Przemysłu Artystycznego,
4) jednego delegata Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych w Krakowie.

2. Uchwała zapada bezwzględną większością głosów obecnych członków. W razie równości rozstrzyga przewodniczący.

§ 5. Sąd ustali każdorazowo regulamin obrad i przyznania nagrody.

§ 6. O przyznaniu nagrody zawiadamia laureata Prezydent Miasta w obecności członków sądu.

§ 7. W razie:

a) zrzeczenia się nagrody, lub
b) niepodjęcia tej nagrody w ciągu 30 dni po zawiadomieniu,

sąd rozpatruje ponownie sprawę przyznania nagrody.

Przewodniczący:
w z. *inż. Edward Kostecki*

174

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 20 grudnia 1947 r.

o ustaleniu budżetu dodatkowego do budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947 [1]).

Na podstawie art. 28 pkt 1) ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych w brzmieniu obwieszczenia Prezydenta Krajowej Rady Narodowej z dnia 14 stycznia 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 26) Miejska Rada Narodowa uchwala budżet dodatkowy na rok 1947, wprowadzając do budżetu pierwotnego zmiany objęte dołączonym [2]) szczegółowym zestawieniem, w wyniku których:

a) w budżecie administracyjnym podwyższa się wydatki zwyczajne do kwoty zł 827,272.000, wydatki nadzwyczajne do kwoty zł 230,314.700, dochody zwyczajne do kwoty zł 812,056.600, dochody nadzwyczajne do kwoty zł 153,493.000;
b) w budżetach przedsiębiorstw komunalnych podwyższa się wydatki zwyczajne do kwoty zł 1,695,071.800, wydatki nadzwyczajne do kwoty zł 146,929.000, dochody zwyczajne do kwoty zł 1,806,592.500, dochody nadzwyczajne do kwoty zł 146,929.000;
c) w budżecie Miejskich Zakładów Sanitarnych podwyższa się wydatki do kwoty zł 66,871.300, dochody do kwoty zł 55,735.000 oraz dopłatę z budżetu administracyjnego do kwoty zł 11,136.300;
d) w budżecie Miejskich Ośrodków Pracy obniża się wydatki do kwoty zł 6,880.800, dochody do kwoty zł 6,744.800 przy niezmienionej dopłacie z budżetu administracyjnego w wysokości zł 136.000;
e) w budżecie Teatrów Miejskich podwyższa się wydatki do kwoty zł 79,890.000, dochody do kwoty zł 64,218.000 oraz subwencję z budżetu administracyjnego do kwoty 15,672.000.

Przewodniczący:
w z. *inż. Edward Kostecki*

[1]) Uchwała została przedłożona Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do zatwierdzenia.

[2]) Projekt budżetu dodatkowego do budżetu stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

175

UCHWAŁA

Zarządu Miejskiego

z dnia 22 grudnia 1947 r.

o przeniesieniach kredytów w §§ 4, 79 i 102 w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego Gminy stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947.

Na podstawie punktu II uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 12 maja 1947 r. zatwierdzonej przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwałą z dnia 12 lipca 1947 r. o ustaleniu budżetu Gminy stoł. król. miasta Krakowa na okres od dnia 1 stycznia do 31 grudnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 96) uchwala się, co następuje:

§ 1. Wydatki zwyczajne ustalone w § 4 „Zarząd ogólny — wydatki rzeczowe" budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:

1. w poz. a/1 „Konserwacja budynków" z kwoty zł 7,580.000 o kwotę zł 200.000 do kwoty zł 7,380.000,
2. w poz. a/2 „Konserwacja instalacyj" z kwoty zł 1,380.000 o kwotę zł 20.000 do kwoty zł 1,360.000,

łącznie o kwotę zł 220.000;

b) zwiększa się w poz. h/2 „Zakupno i konserwacja maszyn do pisania, rachowania oraz powielania" z kwoty zł 1,200.000 o kwotę zł 220.000 do kwoty zł 1,420.000.

§ 2. Wydatki zwyczajne ustalone w § 79 „Bezpośrednie wykonywanie opieki" budżetu

administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:

1. w poz. c/1 „Zapomogi gotówkowe na życie“ z kwoty 6,000.000 o kwotę zł 300.000 do kwoty zł 5,700.000,
2. w poz. c/2 „Zapomogi mieszkaniowe“ z kwoty zł 720.000 o kwotę zł 60.000 do kwoty zł 660.000,
3. w poz. c/3 „Zapomogi jednorazowe na odzież, dożywianie itd.“ z kwoty zł 1,800.000 o kwotę zł 400.000 do kwoty zł 1,400.000,

łącznie o kwotę zł 760.000;

b) zwiększa się:

1. w poz. c/4 „Pomoc aprowizacyjna (koszty posiłków) i zapomogi na opał“ z kwoty zł 4,000.000 o kwotę zł 700.000 do kwoty zł 4,700.000,
2. w poz. e „Pogrzeby“ z kwoty zł 150.000 o kwotę zł 60.000 do kwoty zł 210.000,

łącznie o kwotę zł 760.000.

§ 3. Wydatki zwyczajne ustalone w § 102 „Świadczenia na cele religijne“ budżetu administracyjnego stoł. król. miasta Krakowa na rok 1947

a) zmniejsza się:

1. w poz. c „Oświetlenie kaplicy“ z kwoty zł 24.000 o kwotę zł 11.000 do kwoty zł 13.000,
2. w poz. d „Utrzymanie czystości i porządku“ z kwoty zł 33.000 o kwotę zł 5.000 do kwoty zł 28.000,

łącznie o kwotę zł 16.000;

b) zwiększa się w poz. e „Wydatki liturgiczne i gospodarcze kaplicy cmentarnej“ z kwoty zł 114.000 o kwotę zł 16.000 do kwoty zł 130.000.

§ 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

176

OKÓLNIK Nr 132

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 18 grudnia 1947 r.

o służbowych kartach tramwajowych i autobusowych na okaziciela.

Mając na uwadze stan finansowy i konieczność przeprowadzenia jak najdalej idących oszczędności w wydatkach Gminy, ustalam następujące zasady używania służbowych kart tramwajowych i autobusowych na okaziciela:

1. Służbowe karty tramwajowe i autobusowe na okaziciela służą jedynie dla celów służbowych.
2. Wszystkie służbowe karty tramwajowe i autobusowe na okaziciela pozostają w przechowaniu u kierownika kancelarii danej jednostki administracyjnej Zarządu Miejskiego.
3. Kierownik kancelarii — w porozumieniu z kierownikiem jednostki — wydaje każdorazowo pracownikowi kartę służbową w celu odbycia służbowego przejazdu tramwajem lub autobusem. Niezwłocznie po odbyciu przejazdu pracownik powinien zwrócić kartę służbową kierownikowi kancelarii. Kierownicy kancelarii w poszczególnych jednostkach administracyjnych Zarządu Miejskiego obowiązani są prowadzić ewidencję wydanych codziennie służbowych kart tramwajowych i autobusowych na okaziciela.

W związku z tym proszę kierowników poszczególnych jednostek administracyjnych Zarządu Miejskiego o ustalenie ilości służbowych kart tramwajowych i autobusowych na okaziciela, potrzebnej danej jednostce administracyjnej — oddzielnie dla każdego jej oddziału — w miesiącu styczniu 1948 r. dla sprawnego jej urzędowania oraz o podanie jej Wydziałowi Personalnemu Z. M. w terminie do dnia 27 grudnia 1947 r. wraz z uzasadnieniem.

(Nr Pol. Pers. 47/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

177

OKÓLNIK Nr 134

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 23 grudnia 1947 r.

o wprowadzeniu w życie budżetu dodatkowego do budżetu na rok 1947.

Miejska Rada Narodowa uchwaliła w dniu 20 grudnia 1947 r. budżet dodatkowy do budżetu Gminy na rok 1947.

Do projektu budżetu dodatkowego przedłożonego przez Zarząd Miejski, a doręczo-

nego w swoim czasie poszczególnym jednostkom administracyjnym Z. M., zostały w toku obrad Komisji Finansowo-Budżetowej Miejskiej Rady Narodowej oraz pełnej Miejskiej Rady Narodowej wprowadzone następujące zmiany:

I. Budżet administracyjny

Wydatki zwyczajne	827,272.000
Dział I B	289,353.000
§ 5	20,018.000
§ 5 a	16,542.000
§ 5 b	767.000
Dział III	14,676.000
§ 13	12,399.000
§ 14	1,675.000
§ 15	602.000
Dział V	106,685.100
§ 21	16,931.000
Dział VI	60,452.400
§ 27	2,560.000
§ 27 c	60.000
Dział VII	59,183.200
§ 35	15,672.000
Dział XII	48,119.300
§ 99	3,745.000
§ 99 g Subwencja dla „ORMO" (nowa pozycja)	100.000
Dochody zwyczajne	812,056.600
Dział II	22,446.700
§ 5	12,694.000
§ 6	1,146.000
§ 8	4,750.000
§ 9	2,147.700
§ 10	997.000

II. Budżety przedsiębiorstw komunalnych i budżet teatrów miejskich.

Elektrownia Miejska

Wydatki zwyczajne	359,519.000
Dział III	109,056.000
Rozdział B	83,933.000
§ 21	3,172.000
§ 21 a	2,521.000
Dział IV Nadwyżka budżetowa	86,041.000
Na rzecz budżetu administr.	12,694.000

Gazownia Miejska

Wydatki zwyczajne	126,162.000
Dział III	45,447.000
Rozdział B	32,845.000
§ 23	3,061.000
§ 23 a	2,434.000
Dział IV Nadwyżka budżetowa	1,146.000
Na rzecz budżetu administr.	1,146.000

Wodociąg Miejski

Wydatki zwyczajne	170,407.000
Dział III	65,911.000
Rozdział B	49,754.000
§ 18	2,928.000
§ 18 a	2,776.000
Dochody zwyczajne	
Dział IV Niedobór	
Dopłata z budżetu administr.	12,399.000

Kanalizacja Miejska

Wydatki zwyczajne	59,725.000
Dział III	23,345.000
Rozdział B	15,642.000
§ 16	2,352.000
§ 16 a	2,280.000
Dochody zwyczajne	
Dział IV Niedobór	
Dopłata z budżetu administr.	1,675.000

Rzeźnia Miejska

Wydatki zwyczajne	43,196.000
Dział II	18,432.000
§ 5	4,721.000
§ 5 a	4,261.000
§ 5 a/3	198.000
§ 6	13,711.000
§ 6 a	5,580.000
§ 6 a/3	153.000
Dział III	11,600.000
§ 8	5,141.000
§ 8 c	184.000
Dział IV Nadwyżka budżetowa	4,750.000
Na rzecz budżetu administr.	4,750.000

Targowiska Miejskie

Wydatki zwyczajne .	4,083.000
Dział II	2,666.000
§ 4	1,882.000
§ 4 e	186.000
Dział III	187.000
§ 7	187.000
§ 7 e	22.000
Dochody zwyczajne	
Dział III Niedobór	
Dopłata z budżetu administr.	602.000

Miejskie Zakłady Ceramiczne

Wydatki zwyczajne .	34,193.800
Dział III	8,166.500
Rozdział B	6,146.000
§ 24	382.000
§ 24 a	361.000
Dział IV Nadwyżka budżetowa	2,999.700
Na rzecz budżetu administr.	2,147.700

Miejska Piekarnia Mechaniczna

Wydatki zwyczajne .	15,853.000
Dział III	2,916.000
Rozdział B	2,226.000
§ 11	22.000
§ 11 a	20.000
Dział IV Nadwyżka budżetowa	997.000

Zakład Czyszczenia Miasta

Wydatki zwyczajne .	176,021.000
Dział III	99,614.000
Rozdział B	47,124.000
§ 30	2,533.000
§ 30 a	2,335.000
Dochody zwyczajne	
Dział III Dopłata z budżetu administracyjnego	16,931.000

Teatry Miejskie

Wydatki zwyczajne .	79,890.000
A. Teatr im. J.Słowackiego .	43,530.000
Dział III	36,790.000
§ 11	6,860.000
§ 11 b	1,500.000
Dochody zwyczajne .	79,890.000
A. Teatr im. J. Słowackiego	43,530.000
Dział III	6,784.000
§ 5	6,184.000

Nowo wprowadzoną pozycją § 99 g dysponuje Wydział Administracyjny Z. M.

Uchwała Miejskiej Rady Narodowej w sprawie budżetu dodatkowego wymaga jeszcze formalnego potwierdzenia przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej. Z uwagi jednak na bliski koniec okresu budżetowego, którego uchwała dotyczy, należy budżet dodatkowy w brzmieniu przyjętym przez Miejską Radę Narodową uważać za obowiązujący.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 74 — z dnia 16 grudnia 1947 r.

poz. 472 — rozporządzenie Ministra Aprowizacji z dnia 25 listopada 1947 r. o Polskim Komitecie Żywnościowym

Nr 75 — z dnia 22 grudnia 1947 r.

poz. 480 — rozporządzenie Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 24 listopada 1947 r. w przedmiocie zmiany rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 lipca 1938 r. w sprawie wykonania ustawy z dnia 18 lutego 1938 r. o przedsiębiorstwach wymagających szczególnego zaufania

poz. 481 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 1 grudnia 1947 r. w sprawie przedpłat na poczet zaliczek na podatek dochodowy od dochodu ze sprzedaży nieruchomości oraz robót budowlanych.

Nr 76 — z dnia 31 grudnia 1947 r.

poz. 487 — rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 20 grudnia 1947 r. o wykości składki na Fundusz Zasiłków Rodzinnych

poz. 488 — rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 3 grudnia 1947 r. o granicach okręgów i siedzibach izb skarbowych oraz urzędów i organów podporządkowanych izbom skarbowym

poz. 490 — rozporządzenie Ministra Odbudowy z dnia 11 grudnia 1947 r. o skomplikowanych konstrukcjach, stosowanych w budynkach.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 150 — z dnia 17 grudnia 1947 r.

poz. 899 — zarządzenie Ministra Odbudowy z dnia 25 listopada 1947 r. w sprawie ustalania wysokości kwot uiszczanych przez właścicieli naprawianych budynków na rzecz użytkowników przy przedterminowym wygaśnięciu prawa użytkowego.

Nr 152 — z dnia 22 grudnia 1947 r.

poz. 903 — zarządzenie Ministra Skarbu z dnia 25 listopada 1947 r. w sprawie wadium przy przetargach oraz zabezpieczenia zaliczek i odszkodowań umownych na dostawy i roboty na rzecz Skarbu Państwa, samorządu oraz instytucyj prawa publicznego

poz. 904 — zarządzenie Ministra Administracji Publicznej z dnia 4 grudnia 1947 r. o wyznaczeniu Urzędu Stanu Cywilnego, właściwego do wpisywania postanowień sądowych, ustalających treść sporządzonych za granicą aktów stanu cywilnego (metryk) obywateli polskich.

Nr 154 — z dnia 29 grudnia 1947 r.

poz. 911 — zarządzenie Ministra Bezpieczeństwa Publicznego z dnia 10 lipca 1947 r. o rejestracji cudzoziemców oraz przedłużaniu terminu ważności wiz, wydawaniu administracyjnych wiz pobytowych i zezwoleń na pobyt stały.

DZIENNIK URZĘDOWY
MINISTERSTWA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 21 — z dnia 6 grudnia 1947 r.

I. **Zarządzenia:**

Ministra Administracji Publicznej oraz Ministra Ziem Odzyskanych z dnia 10 listopada 1947 r. w sprawie przeprowadzenia spisu pogłowia trzody chlewnej i kur

Ministra Leśnictwa z dnia 30 listopada 1947 r. w sprawie współdziałania organów administracji lasów państwowych z władzami administracji ogólnej w zakresie dotyczącym ochrony lasów niestanowiących własności Państwa.

II. **Okólnik**

Nr 91 — z dnia 29 listopada 1947 r. w sprawie prenumeraty i rozprowadzenia Dziennika Urzędowego Ministerstwa Administracji Publicznej.

III. **Pisma okólne:**

z dnia 26 listopada 1947 r. w sprawie wynagrodzenia za udział w posiedzeniach komisji

z dnia 26 listopada 1947 r. o anulowaniu okólnika Biura Kontroli z dnia 14. IV. 1945 r., Nr BKPr/b OK/968/45 ST/SG, w sprawie robót i dostaw na rzecz instytucyj państwowych

z dnia 28 listopada 1947 r. w sprawie ulg i zwolnień w zakresie niektórych podatków komunalnych dla przedsiębiorstw państwowych, centralnie rozliczających się ze Skarbem Państwa

z dnia 28 listopada 1947 r. w sprawie zaopatrywania ludności w drzewo opałowe

z dnia 2 grudnia 1947 r. w sprawie poświadczeń obywatelstwa dla techników dentystycznych

z dnia 2 grudnia 1947 r. w sprawie przygotowania samochodów do eksploatacji zimowej.

Nr 22 — z dnia 12 grudnia 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 92 — z dnia 30 listopada 1947 r. w sprawie sporządzania pism przesyłanych w korespondencji wewnętrznej i międzyurzędowej

Nr 93 — z dnia 4 grudnia 1947 r. w sprawie odwoływania ze stanowiska prezydentów miast, burmistrzów i wójtów.

II. **Pisma okólne:**

z dnia 2 grudnia 1947 r. w sprawie obliczania podatku komunalnego od biletów wstępu na publiczne zabawy, rozrywki i widowiska

z dnia 9 grudnia 1947 r. w sprawie wynagrodzeń i premii wypłacanych z 3% ogólnych wpływów z podatku gruntowego.

Nr 23 — z dnia 18 grudnia 1947 r.

I. **Okólniki:**

Nr 97 — z dnia 11 grudnia 1947 r. w sprawie przyznawania dodatków naukowych dla pracowników związków samorządu terytorialnego

Nr 98 — z dnia 10 grudnia 1947 r. w sprawie działalności kulturalno-oświatowej związków samorządu terytorialnego

Nr 99 — z dnia 12 grudnia 1947 r. w sprawie trybu zapraszania osób z Korpusu Dyplomatycznego i Attachatów Wojskowych.

KOMUNIKATY

Podaje się do wiadomości, że **numer telefoniczny Wydziału Kontroli Zarządu Miejskiego** został zmieniony z Nr 545-23 na Nr 571-10.

Dyrekcja Ceł w Krakowie zawiadamia, że od dnia 1 stycznia 1948 r. biura jej mieszczą się przy ulicy Czystej 5/7. Numery telefonów: 588-48, 554-82, 538-01.



Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król mieście Krakowie, **Wydział Organizacyjny,** Ratusz, pl. WW. **Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.**

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.
Prenumerata kwartalna wynosi 200 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 43606 **Cena 50 zł.**



GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

31 GRUDNIA 1947 R. Nr 18 ROCZNIK LXII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

OKÓLNIK PREZYDENTA MIASTA

DZIAŁ URZĘDOWY

178

OKÓLNIK Nr 135

Zarządzenie

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 23 grudnia 1947 r.

Instrukcja dla referatów kwaterunkowych w miejskich urzędach obwodowych.

Na podstawie art. 46 ust. (2) i art. 48 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) oraz art. 24 dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27) zarządzam, co następuje:

I. Przepisy ogólne.

§ 1. Działalność referatów kwaterunkowych opiera się na przepisach:

a) dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27),

b) rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341),

c) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu przymusowym w administracji (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 342),

d) uchwał Miejskiej Rady Narodowej i zarządzeń Prezydenta Miasta, wydanych w sprawach publicznej gospodarki lokalami.

§ 2. 1. Do zakresu działania referatów kwaterunkowych należy bezpośrednie i samodzielne załatwianie wszystkich spraw z zakresu publicznej gospodarki lokalami na terenie obwodu, a mianowicie:

a) orzekanie w przedmiocie przydziału lokali mieszkalnych (w całości lub w części) albo zespołu lokali (budynków) z wyjątkiem spraw zastrzeżonych do decyzji Wydziału Kwaterunkowego,

b) orzekanie w przedmiocie przydziału lokali użytkowych (w całości lub w części) albo zespołu lokali (budynków) z wyjątkiem spraw zastrzeżonych do decyzji Wydziału Kwaterunkowego,

c) orzekanie w przedmiocie nakazania usunięcia osób z lokali potrzebnych na mieszkania służbowe oraz na lokale dla urzędów, władz, zakładów, przedsiębiorstw i instytucji państwowych i samorządowych, albo będących pod zarządem państwowym, dla stowarzyszeń wyższej użyteczności pu-

blicznej i osób prawnych prawa publicznego, a nadto mających szczególnie ważne znaczenie gospodarcze przedsiębiorstw społecznych i spółdzielczych, zarówno na pomieszczenia użytkowe, jak i mieszkania dla pracowników,

d) orzekanie w przedmiocie nakazania usunięcia osób lub instytucyj, nie posiadających prawa uzyskania przydziału lokalu mieszkalnego wzgl. użytkowego w mieście z lokali, potrzebnych dla osób lub instytucyj, którym prawo to przysługuje, jak również nakazania usunięcia osób, które zajęły lokal bez uzyskania wymaganego przydziału,

e) orzekanie w przedmiocie zajmowania przymusowego pomieszczeń w hotelach, pensjonatach, domach zajezdnych oraz w mieszkaniach prywatnych na przejściowe kwatery służbowe dla pracowników służb publicznych i osób wojskowych oraz w przedmiocie przydzielania tych pomieszczeń na przejściowe kwatery służbowe,

f) orzekanie w przedmiocie udzialania zezwoleń na zamianę lokali mieszkalnych i użytkowych, o ile zamiana ta nie narusza praw innych osób,

g) orzekanie w przedmiocie przydziału większego mieszkania lub przekwaterowania sublokatorów w wypadku stwierdzenia przeludnienia mieszkania,

h) orzekanie w przedmiocie cofnięcia przydziału lokalu i nakazania opróżnienia lokalu w razie utraty prawa do przydziału lokalu,

i) orzekanie w przedmiocie pozbawienia prawa do przydziału lokalu osób ukaranych prawomocnym orzeczeniem za czyny, przewidziane w art. 37 i 38 dekretu o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu,

j) potwierdzanie przydziału lokali w domach, stanowiących własność Państwa, samorządu, instytucyj społecznych i spółdzielni mieszkaniowych lub też przydzielonych tym instytucjom do użytkowania w całości,

k) potwierdzanie swobodnego podnajmu,

l) współdziałanie z komitetami domowymi,

m) prowadzenie ewidencji budynków, lokali mieszkalnych i użytkowych na terenie obwodu,

n) wystawianie poświadczeń i udzielanie informacji na żądanie władz odnośnie poszczególnych lokali wzgl. zespołów lokali (budynków).

2. Do zakresu działania Wydziału Kwaterunkowego należą sprawy ogólne z zakresu planowania i polityki publicznej gospodarki lokalami na terenie całego miasta oraz nadzór nad działalnością referatów kwaterunkowych w miejskich urzędach obwodowych.

3. Celem prawidłowego planowania gospodarki lokalami oraz ujednostajnienia postępowania referatów kwaterunkowych, urzędy obwodowe znoszą się z władzami nadrzędnymi (instancyjnie wyższymi lub przełożonymi) zawsze za pośrednictwem Wydziału Kwaterunkowego i również za pośrednictwem Wydziału Kwaterunkowego udzielają tym władzom informacji w poszczególnych sprawach.

§ 3. 1. Do załatwiania spraw z zakresu publicznej gospodarki lokalami jest właściwym miejscowo:

a) odnośnie spraw, dotyczących konkretnie oznaczonych lokali, — urząd obwodowy, na którego terenie znajduje się lokal; odnośnie spraw, dotyczących dwu lub więcej lokali, położonych na terenie różnych obwodów — urząd obwodowy, na którego terenie znajduje się lokal wymieniony w podaniu na pierwszym miejscu,

b) odnośnie spraw, dotyczących lokali nie oznaczonych konkretnie (bezadresowych), — urząd obwodowy, na którego terenie ma miejsce zamieszkania lub pobytu osoba, wnosząca podanie.

2. W wypadkach, kiedy osoba wnosząca podanie o lokal nie ma ani miejsca zamieszkania, ani miejsca pobytu w Krakowie oraz w ogóle w razie wątpliwości odnośnie właściwości rzeczowej i miejscowej do załatwienia sprawy, właściwość ustala Wydział Kwaterunkowy.

§ 4. 1. Aprobacie Prezydenta Miasta, Dyrektora Zarządu Miejskiego lub Naczelnika Wydziału Kwaterunkowego podlegają sprawy, które zastrzegą oni do swej aprobaty.

2. Projekty załatwienia wszelkich innych spraw aprobuje naczelnik urzędu obwodowego.

§ 5. 1. Do podpisywania wszelkich pism i dokumentów urzędowych w zakresie działania referatu kwaterunkowego upoważniony jest naczelnik urzędu obwodowego.

2. Naczelnik urzędu obwodowego podpisuje pisma skierowane do stron i osób interesowanych klauzulą »Za Prezydenta Miasta«.

§ 6. 1. Postępowanie kancelaryjne w referatach kwaterunkowych opiera się na przepisach biurowych zawartych w rozporządzeniu Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 1 grudnia 1931 r. o nowych przepisach kancelaryjnych w administracji miejskiej z tą zmianą, że:

a) wszelkie pisma w sprawach publicznej gospodarki lokalami przyjmują także bezpośrednio oddziały kancelaryjne miejskich urzędów obwodowych, jako ich biura podawcze oraz
b) doręczanie wezwań i pism urzędowych na terenie obwodu następuje przez własne organa doręczycielskie.

§ 7. 1. Wnioski o przydzielenie lokali, decyzje o przydzieleniu lokali użytkowych, odwołania przeciw decyzjom w sprawie przydziału lokali oraz wnioski w sprawach wprowadzenia do lokali podlegają opłatom administracyjnym według taryfy opłat administracyjnych w Wydziale Kwaterunkowym.

2. Podania, załączniki, zaświadczenia nie objęte taryfą podlegają opłatom na zasadach ogólnych.

3. Opłaty uiszcza się za pomocą miejskich znaczków stemplowych. W razie trudności w pobieraniu opłat za pomocą miejskich znaczków stemplowych mogą być one pobierane bezpośrednio gotówką.

4. Wnoszący odwołanie przeciw orzeczeniu w sprawie przydziału lokalu obowiązany jest oprócz zasadniczej opłaty taryfowej uiścić gotówką opłatę dodatkową w poczwórnej wysokości zasadniczej opłaty. W razie wycofania odwołania przed przekazaniem sprawy władzy odwoławczej lub uwzględnienia odwołania, opłata dodatkowa podlega zwrotowi.

5. Naczelnik urzędu obwodowego i Naczelnik Wydziału Kwaterunkowego ma prawo — w ramach taryfy opłat administracyjnych w Wydziale Kwaterunkowym Z. M. w przypadkach zasługujących na uwzględnienie — przy kwotach do 300 zł — zniżać opłaty względnie zwolnić od nich w całości, — przy kwotach ponad 300 zł — zniżać opłaty do 50%; nadto mą prawo częściowego wzgl. całkowitego zwalniania podań wzgl. załączników i świadectw, nie objętych taryfą opłat administracyjnych w Wydziale Kwaterunkowym, według przepisów ogólnych.

II. Postępowanie administracyjne.

§ 8. Referaty kwaterunkowe działają z urzędu lub na wniosek strony.

§ 9. 1. Wskazanym jest, aby podanie o przydział lokalu, zamianę, zatwierdzenie swobodnego podnajmu było sporządzone na specjalnych drukach; złożenie przez stronę podania w innej formie nie może stanowić przeszkody w jego przyjęciu i załatwieniu.

2. Jeżeli podanie wykazuje jakieś braki formalne, należy wezwać petenta do ich usunięcia w terminie od 7 do 14 dni i równocześnie wstrzymać załatwienie sprawy, a po bezskutecznym upływie tego terminu sprawę należy zostawić bez załatwienia, czyniąc o tym adnotację na akcie. Przy tym należy ściśle przestrzegać art. 107 ust. 2 rozporządzenia o postępowaniu administracyjnym.

§ 10. 1. Przed przystąpieniem do załatwiania sprawy, referent winien stwierdzić, czy należy ona do zakresu działania danego referatu kwaterunkowego, a w razie stwierdzenia miejscowej, czy rzeczowej niewłaściwości przekazać sprawę natychmiast właściwej jednostce.

2. Po stwierdzeniu właściwości winien referent zbadać, czy nie zachodzą po jego stronie przyczyny do wyłączenia z art. 7 rozporządzenia o postępowaniu administracyjnym, a w razie pozytywnym zawiadomić o tym naczelnika urzędu obwodowego, który dla załatwienia sprawy wyznaczy innego referenta.

§ 11. Wnioski o przydział lokali należy załatwiać w następującej kolejności:

1) dla celów publicznych,
2) dla osób, które nie mają w ogóle dachu nad głową,
3) dla osób, którym władze budowlane lub sanitarne — z uwagi na bezpieczeństwo życia i zdrowia — nakazały opróżnienie dotychczas zajmowanych lokali,
4) dla osób, które posiadają mieszkania wyraźnie niewystarczające i nieodpowiadające normom uchwalonym przez Miejską Radę Narodową,
5) dla wszystkich innych.

2. Kolejności tej należy przestrzegać bez względu na to, czy osoby te złożyły wniosek na konkretnie oznaczony lokal, czy tylko wniosek bezadresowy, czy też w ogóle nie złożyły wniosku, a obowiązek dostarczenia im lokalu ciąży na Gminie miasta Krakowa. W tym celu należy do wniosku na konkretne mieszkanie dołączyć też dany wniosek bezadresowy, względnie decyzję, lub zaświadczenie właściwej władzy, stwierdzające konieczność dclożowania i załatwić je łącznie.

§ 12. 1. Przy wnioskach o mieszkanie osób samotnych (np. studenci) należy przed wydaniem decyzji zbadać, czy wnioskodawca nie może współużywać pokoju jeszcze z jedną lub kilkoma takimi samymi osobami, a w razie pozytywnym należy wyznaczyć termin do wskazania współlokatora wzgl. po bezskutecznym upływie tego terminu wyznaczyć współlokatora z urzędu, a w obu wypadkach wydać decyzję łącznie.

2. Wnioski osób wojskowych i osób cywilnych, pracujących w wojsku na stanowisku etatowym są traktowane na równi z wnioskami osób cywilnych z tym, że osoby wojskowe winny do wniosku o przydział dołączyć pisemne skierowanie z Komendy Garnizonu Miasta, zawierające imię i nazwisko starającego się, członków jego rodziny, mających wspólnie z nim mieszkać, stopień wzgl. stanowisko etatowe oraz oświadczenie, że dla danej osoby nie ma pomieszczenia w budynkach wojskowych.

3. Wnioski o przydział lokalu dla urzędów i władz państwowych i samorządowych, osób prawnych prawa publicznego (np. Ubezpieczalnia Społeczna, Izba Adwokacka, Powszechny Zakład Ubezpieczeń Wzajemnych, Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Izba Przemysłowo-Handlowa, Izba Rzemieślnicza itp.), stowarzyszeń wyższej użyteczności publicznej (np. Robotnicze Towarzystwo Przyjaciół Dzieci, Związek Harcerstwa Polskiego, Towarzystwo Przyjaciół Żołnierza, Towarzystwo Przyjaciół Młodzieży Szkół Wyższych, Liga Morska, Związek Straży Pożarnych RP., Polski Czerwony Krzyż, Liga Lotnicza itp.), partii politycznych i związków zawodowych, samorządowych oraz państwowych wzgl. znajdujących się pod zarządem państwowym instytucyj, zakładów naukowych, społecznych i oświatowych (np. Uniwersytet Jagielloński, Akademia Górnicza, Akademia Handlowa, T. U. R., Polski Związek Turystyczny), przedsiębiorstw, zakładów, zjednoczeń, central gospodarczych, przemysłowych i handlowych (np. Polska Kolej Państwowa, Zjednoczenie Węglowe, Państwowa Centrala Handlowa itp.) mogą być rozpatrywane jedynie po uprzednim przedłożeniu przez nie pisemnego zezwolenia Wojewódzkiej Komisji Lokalowej na złożenie wniosku.

§ 13. 1. W postępowaniu o przydział lokali użytkowych należy zbadać, czy osoba starająca się o lokal posiada prawo zamieszkania na terenie miasta, wymagane uprawnienia przemysłowe wzgl. zezwolenie na prowadzenie przedsiębiorstwa oraz kwalifikacje do prowadzenia wnioskowanego przedsiębiorstwa, ilu i jakich zatrudnia pracowników, a w szczególności, czy mają oni prawo do zamieszkania na terenie miasta, czy założenie nowego albo rozszerzenie istniejącego już przedsiębiorstwa jest celowe ze względów społeczno-gospodarczych. O opinię w tych sprawach należy zwracać się do Izby Przemysłowo-Handlowej, Rzemieślniczej itp.

2. Za lokal użytkowy, wymagający odrębnego przydziału, nie należy uważać części mieszkania, w której osoba, posiadająca przydział na to mieszkanie, wykonuje swój zawód (np. lekarz, adwokat, krawiec itp.).

3. Przy przydzielaniu lokali użytkowych pierwszeństwo do uzyskania lokali służy przedsiębiorstwom państwowym, samorządowym lub będącym pod zarządem państwowym, przedsiębiorstwom o charakterze społecznym lub działającym w interesie publicznym, a spośród innych — należącym do osób, posiadającym odpowiednie kwalifikacje zawodowe.

§ 14. 1. Pierwszą czynnością przy załatwianiu sprawy o przydział lokalu mieszkalnego, czy użytkowego jest zbadanie i ustalenie warunków i potrzeb lokalowych wnioskodawcy.

2. Jeżeli wniosek pochodzi od osoby mieszkającej lub posiadającej lokal użytkowy na terenie innego urzędu obwodowego, należy bezzwłocznie zwrócić się o przeprowadzenie tych badań i ustaleń do tego urzędu obwodowego, na którego terenie wnioskodawca mieszka wzgl. przebywa lub gdzie znajduje się zajmowany przezeń lokal użytkowy.

3. Wezwany o zbadanie urząd obwodowy winien w terminie do dni 7 przesłać urzędowi wzywającemu sprawozdanie z tych badań i ustaleń wraz ze swoją opinią odnośnie potrzeb wnioskodawcy.

4. Równocześnie urząd obwodowy właściwy do załatwiania wniosku przeprowadzi badania i ustalenia odnośnie przedmiotu objętego wnioskiem i jeśli mieszkanie, czy lokal użytkowy jest wolny lub nienależycie wykorzystany, zabezpieczy je przez naklejenie na drzwiach mieszkania wzgl. lokalu użytkowego karty zabezpieczenia według wzoru nr 1 i przez doręczenie karty zabezpieczenia administratorowi i dozorcy nieruchomości wraz z odpowiednim pouczeniem.

5. Z dokonanych badań i ustaleń na miejscu sporządza się protokół według wzoru nr 2. Protokół winien obejmować szkic mieszkania wzgl. lokalu użytkowego.

§ 15. Postępowanie wyjaśniające ma ustalić:

a) czy strona ma prawo uzyskania przydziału lokalu mieszkalnego, pomieszczenia sublokatorskiego lub lokalu użytkowego w Krakowie, a to na podstawie środków dowodowych zaofiarowanych przez stronę (dokumenty), wzgl. przeprowadzonych z urzędu lub znajdujących się w urzędzie (dowód zameldowania, dowód pobierania kart żywnościowych itd.),

b) wielkość mieszkania, do jakiego strona ma prawo, stosownie do norm zaludnienia podanych do wiadomości publicznej obwieszczeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 1946 r. o rozszerzeniu prawa uzyskania przydziału mieszkania lub pomieszczenia sublokatorskiego, o normach zaludnienia mieszkań, o obowiązku dopełnienia mieszkań do określonej normy zaludnienia i o obowiązku zgłaszania lokali niedostatecznie zaludnionych w Krakowie (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 89),

c) czy lokal mieszkalny wzgl. użytkowy zajmowany przez stronę, odpowiada normom, a to na podstawie wpisów w kartotece lub na podstawie oględzin na miejscu,

d) czy objęty wnioskiem lokal mieszkalny wzgl. użytkowy odpowiada normom, a ponadto, czy jest wolny wzgl. kto go zajmuje, a to na podstawie kartoteki i oględzin na miejscu,

e) czy o objęty wnioskiem lokal toczy się postępowanie administracyjne lub sądowe; czy co do tego lokalu nie zapadła decyzja, orzeczenie, wyrok oraz ewentualnie czy nie zaszła jakaś faktyczna lub prawna zmiana odnośnie lokalu wnioskowanego, uzasadniająca żądanie wnioskodawcy,

f) czy nie zachodzi naruszenie obowiązującego prawa, a w szczególności dekretu o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu,

g) czy wpisy w kartotece są prawdziwe i aktualne, a to przez porównanie ich ze stanem prawnym i faktycznym na miejscu; w wypadku stwierdzenia, że w kartotece wpisany jest aktualny przydział dla jakiejś osoby, należy ją traktować jako osobę interesowaną, chociażby nie była w faktycznym posiadaniu, czy użytkowaniu danego lokalu.

§ 16. 1. W toku postępowania wyjaśniającego należy dać możność osobom interesowanym, a mianowicie właścicielowi lub zarządcy nieruchomości, posiadaczowi lokalu (najemcy, podnajemcy), osobom domagającym się przydzielenia im tego lokalu oraz wymienionym w § 15 lit. g) niniejszej instrukcji, złożenia wyjaśnień i przedstawienia zarzutów oraz dowodów i w tym celu należy je wezwać do złożenia wyjaśnień bądź osobiście w urzędzie, bądź pisemnie, bądź przez inne osoby, wyznaczając odpowiedni termin, w ciągu którego żądanie to powinno być wypełnione.

2. Jeżeli wyjaśnienia stron i osób interesowanych oraz przedstawione środki dowodowe i oględziny na miejscu nie wystarczają do należytego ustalenia stanu sprawy, a zwłaszcza jeżeli jest kilku wnioskodawców, można zarządzić z urzędu rozprawę ustną.

3. Rozprawę ustną z urzędu należy zarządzić zawsze przy rozpatrywaniu sprawy o przydział części mieszkania lub lokalu użytkowego wzgl. pomieszczenia sublokatorskiego z wyjątkiem wypadku swobodnego podnajmu.

4. Wezwania (Druk ogólny Z. M. Nr 9) do osób interesowanych, świadków i biegłych należy wysyłać w ten sposób, aby wezwany miał od chwili doręczenia mu wezwania przynajmniej 3 dni czasu do zadośćuczynienia wezwaniu, za wyjątkiem wypadków niecier-

piących zwłoki. Przy wyznaczaniu godzin stawiennictwa należy zwracać uwagę na to, aby terminy wyznaczone w różnych sprawach i dla różnych stron, nie zbiegały się w jednym czasie.

5. Wszelkie pisma należy doręczać osobom interesowanym o ile możności do rąk własnych; niedopuszczalne jest dokonywanie doręczenia przez drugą osobę interesowaną.

§ 17. 1. Przebieg rozprawy, jak również przesłuchanie osób interesowanych, świadków, biegłych itp. poza rozprawą, należy ustalić w protokole. Wszystkie zeznania i oświadczenia osób obecnych na rozprawie należy objąć jednym protokołem. Protokół rozprawy podpisuje każdy zeznający bezpośrednio pod swym zeznaniem, które należy mu przedtem odczytać, czyniąc o tym wzmiankę w protokole, natomiast urzędnik prowadzący rozprawę podpisuje protokół na końcu. Jeżeli zeznanie spisane jest na kilku stronach, zeznający podpisuje się na każdej stronie swego zeznania; jeżeli zeznający odmawia podpisu, czyni się o tym wzmiankę w protokole z zaznaczeniem przyczyny odmowy. Poza rozprawą należy sporządzać protokół z przyjęcia zgłoszonych ustnie podań, z przesłuchania osób interesowanych, świadków i biegłych oraz z oględzin.

2. Spostrzeżenia, uzyskane wiadomości i zarządzenia, które mają znaczenie dla sprawy, a nie stanowią podstawy do sporządzenia protokołu, urzędnik dokonywujący czynność powinien utrwalać w formie adnotacji w aktach przez siebie podpisanej.

3. Protokoły, zapiski, adnotacje, projekty, decyzji itp. oraz decyzje winny być pisane czytelnie na maszynie, lub atramentem, bez skrótów.

4. Skrobania w protokołach i zapiskach są wzbronione, poprawki i uzupełnienia można robić, lecz tak, aby wyrazy skreślone były jeszcze czytelne, a przy tym, aby poprawki były stwierdzone w protokole przed jego podpisaniem.

§ 18. Badania świadków i biegłych można przeprowadzać bądź z urzędu, bądź na wniosek stron. Przed badaniem należy osoby przesłuchiwane pouczyć o obowiązku zeznawania prawdy, uprzedzając je o grożącej odpowiedzialności za fałszywe zeznania i czyniąc o tym wzmiankę w protokole.

§ 19. Sprawy o przydział lokali mieszkalnych należy załatwiać zasadniczo najdalej w ciągu 3 tygodni.

§ 20. 1. Jeżeli nie ma podstawy faktycznej lub prawnej do merytorycznego załatwienia sprawy, będącej przedmiotem podania, wówczas należy podanie pozostawić bez załatwienia, a sprawę wszczętą już umorzyć, czyniąc odpowiednią adnotację na akcie i zawiadomić o tym ustnie petenta (art. 71 rozporządzenia o postępowaniu administracyjnym). Gdyby strona przeciwko takiemu postępowaniu władzy zaprotestowała, należy wydać jej formalną decyzję.

2. Jeżeli istnieje podstawa prawna i faktyczna do merytorycznego załatwienia sprawy, będącej przedmiotem podania, należy wydać decyzję w przedmiocie przydzielenia lokalu lub jego części lub decyzję odmowną (według wzoru nr 3). Decyzja winna obejmować między innymi dokładne określenie lokalu oraz przynależności i ich używanie wzgl. współużywanie. W decyzji należy zamieścić pouczenie o środkach prawnych z dodatkiem, że przed uprawomocnieniem się decyzja nie ulega wykonaniu i lokal nie może być objęty.

3. Decyzja powinna zawierać krótkie prawne i faktyczne uzasadnienie. Decyzję należy wydawać na piśmie i doręczać je wszystkim osobom interesowanym.

4. Decyzje, dotyczące przydziału lokalu użytkowego na cele przemysłowe lub handlowe, należy wydawać — poza wypadkami wydania decyzji na rzecz instytucji państwowych, samorządowych i osób prawa publicznego — pod warunkiem udzielenia przez właściwe władze zezwolenia na prowadzenie przedsiębiorstwa, zaznaczając przy tym, że decyzja traci ważność z chwilą cofnięcia tego zezwolenia.

5. W decyzjach, dotyczących przydzielenia lokalu wolnego na cele publiczne, można zamieścić klauzulę natychmiastowej wykonalności.

§ 21. Jeżeli w sprawie lokalu objętego wnioskiem toczy się postępowanie (np. przed wyższą instancją wskutek odwołania, albo w sądzie na skutek skargi o odstąpienie od umowy), należy wydać decyzję o wstrzymaniu postępowania aż do czasu zakończenia tego postępowania.

§ 22. 1. O usunięciu osób z lokali potrzebnych na mieszkania służbowe oraz na lokale dla urzędów, władz, zakładów, przedsiębiorstw i instytucyj państwowych oraz samorządowych, albo będących pod zarządem państwowym, dla stowarzyszeń wyższej użyteczności publicznej i osób prawnych prawa publicznego, a nadto mających szczególnie ważne znaczenie gospodarcze przedsiębiorstw społecznych i spółdzielczych, zarówno na pomieszczenie użytkowe, jak i mieszkania dla pracowników, o usunięciu osób, nie posiadających prawa uzyskania przydziału lokali w mieście z lokalu potrzebnego dla osób lub instytucyj, którym prawo to przysługuje, jak również osób, które zajęły lokal bez uzyskania wymaganego przydziału, można orzekać bądź z urzędu, bądź na wniosek strony po przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego.

2. W postępowaniu wyjaśniającym należy ustalić, czy lokal zajmuje:

a) osoba, nie posiadająca prawa uzyskania przydziału lokalu w mieście, albo

b) osoba, która utraciła prawo do przydziału lokalu, albo też

c) osoba, która zajęła lokal bez uzyskania wymaganego przydziału.

3. W wypadku stwierdzenia, że dana osoba utraciła prawo do przydziału lokalu na terenie miasta Krakowa (art. 13 dekretu o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu) można cofnąć tej osobie przydział lokalu. Decyzja o cofnięciu przydziału powinna zawierać ustaloną w postępowaniu wyjaśniającym datę utraty przez daną osobę prawa do przydziału lokalu w mieście oraz końcowy termin, w którym osoba, która utraciła prawo, winna lokal opuścić. Jeżeli 3-miesięczny termin w chwili wydania decyzji już upłynął, można nakazać natychmiastowe opróżnienie lokalu.

4. W razie orzekania na wniosek osoby, proszącej równocześnie o przydział lokalu, decyzję o przydzieleniu można połączyć z decyzją o usunięciu z lokalu.

5. Osoby, które uzyskały przydział lokalu mieszkalnego lub użytkowego i które posiadają w dalszym ciągu prawo do przydziału lokalu, mogą być usunięte z lokalu po uprzednim dostarczeniu im innego lokalu zastępczego. Osoby te mają prawo do otrzymania kosztów przeprowadzki. Decyzja w przedmiocie zwrotu kosztów przeprowadzki określi ich wysokość i podlega natychmiastowej wykonalności. Koszty przeprowadzki ponosi urząd, władza, osoba prawna lub instytucja, na korzyść której dokonano usunięcia z lokalu.

6. W wypadkach przewidzianych art. 37 i 38 dekretu o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu należy przedłożyć władzom powołanym do ścigania tych przestępstw sprawozdanie (doniesienie) z dokładnym wyszczególnieniem stanu faktycznego, z podaniem imion i nazwisk oraz miejsca zamieszkania itp. danych osobistych, celem ukarania winnych.

7. Jeżeli władza powołana do ścigania przestępstw wymienionych w ust. 6 zawiadomi urząd obwodowy o ukaraniu albo jeżeli w jakikolwiek sposób nie ulegający wątpliwości dojdzie do wiadomości urzędu obwodowego, że posiadacza lokalu ukarano za te przestępstwa, urząd może wydać decyzję o pozbawieniu go prawa przydziału lokalu w Krakowie.

§ 23. 1. W postępowaniu wyjaśniającym w sprawie o zamianę lokali na terenie obwodu należy ustalić:

a) czy strony posiadają prawo uzyskania przydziału lokalu,

b) czy strony posiadają lokal na podstawie przydziału władz kwaterunkowych lub innego ważnego tytułu prawnego,

c) czy zamiana nie narusza praw innych osób, a w szczególności właścicieli dotyczących nieruchomości, podnajemców lub osób domagających się przydzielenia im zamienianych lokali,

d) czy zamiana nie narusza ogólnych zasad publicznej gospodarki lokalami.

2. Decyzje w przedmiocie udzielenia zezwolenia na zamianę lokalu wydaje się według wzoru nr 4.

§ 24. 1. Strony, proszące o potwierdzenie swobodnego podnajmu, mogą przedłożyć umowę podnajmu na piśmie.

2. W postępowaniu wyjaśniającym należy ustalić:

a) czy oddający w podnajem i podnajemca posiadają prawo uzyskania przydziału lokalu,

b) czy zwarta umowa nie narusza praw innych osób.

3. Potwierdzenie swobodnego podnajmu następuje przez wydanie decyzji według wzoru nr 5.

§ 25. 1. Przed potwierdzeniem przydziału lokalu, dokonanego przez instytucje państwowe, samorządowe, społeczne i spółdzielnie mieszkaniowe, będące właścicielami lub użytkownikami przydzielonych im budynków w całości, należy stwierdzić, czy wskazani najemcy mają prawo do uzyskania przydziału lokalu, a następnie wydać decyzję potwierdzającą, jeżeli osoba wskazana ma prawo do uzyskania przydziału lokalu, a dany lokal będzie przez nią należycie wykorzystany.

2. Jeżeli wskazana osoba nie ma prawa do przydziału lokalu, należy odmówić potwierdzenia przydziału, a jeżeli ma wprawdzie prawo do przydziału, ale wskazane mieszkanie jest dla niej za duże, należy zakreślić jej termin (3—7 dni) do dobrowolnego dopełnienia mieszkania, a po bezskutecznym upływie tego terminu wyznaczyć podnajemcę z urzędu, wydając decyzję łączną.

§ 26. 1. Odwołania od decyzji, na mocy której strony lub osoby inne nie nabyły żadnych praw (np. od odmownej decyzji), zasługujące na uwzględnienie, można potraktować jako przedstawienie i załatwić we własnym zakresie, zmieniając poprzednią decyzję.

2. Odwołania od decyzji, które nie zostaną załatwione w całości jako przedstawienia, należy — najpóźniej w ciągu 7 dni po upływie terminu do wniesienia odwołania dla wszystkich osób interesowanych — przesłać do właściwej władzy odwoławczej za pośrednictwem Wydziału Kwaterunkowego. Wraz z odwołaniem należy przesłać akta sprawy i ewentualnie projekt sprawozdania do władzy odwoławczej, zawiadamiając o tym inne osoby interesowane.

§ 27. 1. Na żądanie stron mogą referaty kwaterunkowe wydawać zaświadczenia w sprawach, dotyczących poszczególnych lokali lub zespołów lokali (budynków) np. o wykorzystaniu powierzchni lokalu, o prawie danej osoby do przydziału lokalu na terenie miasta itp.

2. Na żądanie władz referaty kwaterunkowe udzielają informacji i opinii, dotyczących poszczególnych lokali lub zespołów lokali (§ 2 ust. 3); w sprawach natury ogólnej informacji i opinii udziela wyłącznie Wydział Kwaterunkowy.

III. Komitety domowe.

§ 28. Zakres i sposób współdziałania z komitetami domowymi zostanie określony osobnym zarządzeniem.

IV. Prowadzenie ewidencji lokali.

§ 29. 1. Dla celów pomocniczych referaty kwaterunkowe prowadzą:

a) kartotekę lokali mieszkalnych i użytkowych na terenie obwodu,
b) wykaz budynków i lokali wyłączonych spod publicznej gospodarki lokalami, tudzież budynków niewykończonych wzgl. wymagających remontu oraz budynków uznanych przez władze budowlane za pustkę,
c) wykaz budynków, będących w całości własnością wzgl. w użytkowaniu osób wymienionych w § 25 ust. 1 niniejszej instrukcji.

2. Celem kartoteki lokali mieszkalnych i użytkowych jest ujęcie przede wszystkim stanu faktycznego i prawnego odnośnie każdego lokalu. Kartoteka składa się z ułożonych alfabetycznie według nazw ulic i porządkowo według numerów domów kart ewidencyjnych:

a) poszczególnych domów (wzór nr 6),
b) poszczególnych mieszkań, posiadających odrębną numerację (wzór nr 7),
c) poszczególnych lokali użytkowych (wzór nr 8).

3. W kartotece lokali mieszkalnych i użytkowych należy odnotowywać:

a) uwagi o wniesieniu podania o przydział lokalu,
b) decyzje o przydziale lokalu lub jego części,
c) decyzje o usunięciu z lokalu,
d) decyzje o zezwoleniu na zamianę lokalu,
e) decyzje o potwierdzeniu swobodnego podnajmu,
f) decyzje o cofnięciu przydziału lokalu lub jego części,
g) decyzje władz odwoławczych,
h) uwagi o egzekucji, prowadzonej przez komornika sądowego,
i) uwagi o bezprawnym zajęciu lokalu,

j) zawiadomienie dokonane przez właściciela lub zarządcę nieruchomości o zwolnieniu lokalu,

k) zawiadomienie dokonane przez wnoszących podania o zwolnienie lokalu po stwierdzeniu, że lokal jest faktycznie wolny lub że zostanie zwolniony w określonym terminie,

l) nazwiska i imiona osób faktycznie mieszkających w lokalu wzgl. osób posiadających lokal użytkowy.

Jeżeli podanie, decyzja itp. dotyczy całego budynku (zespołu lokali) należy uczynić adnotację na karcie domowej i na kartach poszczególnych lokali. Wpisy dokonuje się atramentem niebieskim; wpisy, które stały się nieaktualne należy skreślić czerwonym atramentem w ten sposób, aby można było odczytać to, co skreślono, z podaniem podstawy wykreślenia.

4. Wykaz budynków i lokali wyłączonych zawiera ujęty alfabetycznie według nazw ulic i według porządkowych numerów spis domów z wyszczególnieniem następujących danych: nazwa ulicy, numer domu, oznaczenie przedmiotu (cały dom lub ilość ubikacji), nazwisko i adres właściciela wzgl. dzierżawcy, wyszczególnienie, czy budynek jest wyłączony, wymagający remontu, niewykończony z podaniem ew. daty decyzji odnośnej władzy oraz uwagi o zaszłych zmianach.

5. Wykaz budynków, będących własnością instytucyj wymienionych w § 25 ust. 1 niniejszej instrukcji, zawiera następujące dane: lp., nazwa instytucji, oznaczenie przedmiotu (nazwa ulicy, numer domu), uwagi o zaszłych zmianach (jak w ust. 3). Wykaz ten należy prowadzić w ten sposób, że dla każdej instytucji zakłada się osobną kartę, a karty układa się alfabetycznie.

6. Wykazy, o których mowa powyżej, winny być uzgodnione z kartoteką. Stan faktyczny uwidoczniony w kartotece i w wykazach należy kontrolować z urzędu co najmniej raz na kwartał i uwidaczniać zaszłe zmiany.

V. Przepisy przejściowe i końcowe.

§ 30. W okresie od dnia 1 stycznia do 31 marca 1948 r. wszystkie rozstrzygnięcia w sprawach, dotyczących publicznej gospodarki lokalami, należy uzgadniać z Wydziałem Kwaterunkowym. W tym celu urzędy obwodowe przedstawiają Wydziałowi Kwaterunkowemu aprobowane przez naczelników urzędów obwodowych wygotowania decyzji wraz z aktami w terminach i w sposób określony przez Naczelnika Wydziału Kwaterunkowego. Naczelnik Wydziału Kwaterunkowego może polecić zmianę decyzji zarówno ze względów formalnych, jak i merytorycznych, a projekt decyzji uważa się za przyjęty z chwilą zasygnowania go przez Naczelnika Wydziału Kwaterunkowego. Nadto urzędy obwodowe zobowiązane są przesyłać każdego dnia Wydziałowi Kwaterunkowemu wykazy wszelkich wniosków, jakie wpłynęły w dniu poprzednim do referatów kwaterunkowych.

§ 31. Do dnia 31 stycznia 1948 r. urzędy obwodowe sporządzą wykazy, wymienione w § 29 niniejszej instrukcji, a pierwszą kontrolę wykazów i kartotek ze stanem faktycznym przeprowadzą najpóźniej do dnia 31 marca 1948 r.

§ 32. 1. Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1948 r.

2. Równocześnie tracą moc obowiązującą przepisy odmienne w sprawach uregulowanych niniejszą instrukcją.

(Nr Org. Org. 74/47)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

* * *

Wzór Nr 1 do § 14 ust. 4.

ZARZĄD MIEJSKI
W STOŁ. KRÓL. M. KRAKOWIE
.... **Urząd Obwodowy**

Kraków, dnia .... 194...... r.

Nr. Obw. .... Kwat. ..../4..........

Zarządzenie o zabezpieczeniu lokalu.

Na podstawie art. 7 ust. 1 i art. 25 lit. f) dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27) oraz stosownie do norm zaludnienia ogłoszonych obwieszczeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 1946 r. o rozszerzeniu prawa uzyskania przydziału mieszkania lub pomieszczenia sublokatorskiego, o normach zaludnienia mieszkań, o obowiązku dopełnienia mieszkań do określonej normy zaludnienia, o obowiązku zgłaszania lokali niedostatecznie zaludnionych w Krakowie (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 89) Zarząd Miejski jako władza kwaterunkowa

zabezpiecza

lokal użytkowy — mieszkalny Nr .... w realności przy ul. ....
.... Nr domu .... należący do ob. ....
w całości — w części — tj. ....
....
....
do dyspozycji Zarządu Miejskiego jako władzy kwaterunknowej.

Oddanie w najem zajętego lokalu, wchodzenie w jego posiadanie bez przydziału lub zatwierdzenia swobodnego podnajmu przez Zarząd Miejski podlega karze aresztu do lat 2 i grzywny do 100.000 zł lub jednej z tych kar po myśli art. 37 powołanego dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r.; usunięcie lub uszkodzenie niniejszej wywieszki podlega karze aresztu do roku lub grzywny po myśli art. 139 k. k.

Od niniejszego zarządzenia można, stosownie do art. 84 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) wnieść odwołanie tylko łącznie z odwołaniem od decyzji o przydzieleniu lokalu.

Za Prezydenta Miasta:

Naczelnik Urzędu

Obw. Zarzadzenie o zabezpieczeniu lokalu. (297×210).

Protokół kontroli lokalu.

przy ul. pl. .... Nr domu ...., Nr lokalu ...., Dzielnica ...., Obwód administr. ....

Czynność rozpoczęto o godz. .... w obecności: ....

....

(wymienić osoby obecne, np. posiadacz lokalu, właściciel wzgl. administrator realności, dozorca itp., z podaniem imienia i nazwiska — wzgl. podać przyczyny, dla których dokonuje się czynności bez obecności tych osób)

I. Opis lokalu

a) od zewnątrz:

Lokal mieści się w parterowym — .... piętrowym — frontowym — oficynowym — domu, na parterze — .... piętrze — suterynie — ....

....

Jest oznaczony numerem porządkowym ...., jest pierwszym — .... na prawo — na lewo od bramy wejściowej od ul. ....

sąsiad z prawej strony ....

....

sąsiad z lewej strony ....

....

Lokal zaopatrzony jest w szyld o brzmieniu: ....

....

....

Inne cechy charakterystyczne:

b) od wewnątrz:

Kontrolowany lokal jest samodzielny — częścią lokalu i składa się z: .... poko....... mieszkaln. — biurow. — .... ubikacji — sklepowych — przemysłowych — .... hal fabrycznych — kuchni i .... oraz przynależności, tj. służbówki — przedpokoju — łazienki — klozetu — wewnątrz — zewnątrz — piwnicy — strychu — komórki — innych ....

Cały lokal składa się z: ....

....

....

....

Cechy charakteryzujące przydatność lokalu:

podłoga ....

ściany ....

sufit ....

okna ....

urządzenia ....

instalacja wodociągowa — elektryczna — gazowa ....

....

lokal przystosowany na ....

....

Stan lokalu: dobrze utrzymany — zniszczony — nie — nadający się do remontu.

Obecne przeznaczenie lokalu: ....

....

c) szkic lokalu z objaśnieniami:

(strona 2)

II. Dane dotyczące właściciela, administratora domu, posiadaczy lokalu i osób wspólnie zamieszkałych.

Imię, nazwisko, adres i telefon właściciela domu ....

Imię, nazwisko, adres i telefon administratora domu ....

Lokal zamieszkują — użytkują:

Nazwisko i imię	Data urodzenia	Zawód i miejsce pracy	Uprawnienie przemysłowe wystawione przez, w dniu, numer, na	Skąd przybył do Krakowa	Data zameldowania	Charakter (gł. lokator, członek rodz., domownik, sublokator, użytkowca)	Przydział (rodzaj, data i liczba)

Właściciel — administrator — dozorca domu ob. ....

pouczony o obowiązku zeznawania prawdy i uprzedzony o karalności za fałszywe zeznania oświadczył, że lokal zajęty był:

do r. 1939 przez ....

w czasie okupacji przez ....

obecnie przez .... a nadto, że ....

....

(Czytelne podpisy osób biorących udział w czynności).

Dodatkowe uwagi spisującego protokół:

Czynności ukończyłem o godz. ....

(podpis urzędnika spisującego protokół)

Kraków, dnia .... 194..... r.

Wzór Nr 3 do § 20 ust. 2.

(strona 1)

ZARZĄD MIEJSKI
W STOŁ. KRÓL. M. KRAKOWIE
.... **Urząd Obwodowy**

Nr. Obw. .... Kwat. ..../4.......

....

....

Kraków, dnia .... 194...... r.

Decyzja

Na podstawie art. .... dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27) Zarząd Miejski w Krakowie jako władza kwaterunkowa, załatwiając wniosek

Obw. Przydział lokalu. (297×210).

(strona 2)

Uzasadnienie

Od niniejszej decyzji można wnieść za pośrednictwem Zarządu Miejskiego — .... Urząd Obwodowy — odwołanie do .... Komisji Lokalowej w ciągu dni 7 po doręczeniu decyzji.

Za Prezydenta Miasta:

Naczelnik Urzędu

Ob. ....

w Krakowie

ul. .... Nr ....

Wzór Nr 4 do § 23 ust. 2.

ZARZĄD MIEJSKI
W STOŁ. KRÓL. M. KRAKOWIE
.... **Urząd Obwodowy**

Nr. Obw. .... Kwat. ..../4.....

Zezwolenie na zamianę lokali przy ul. ....
....

Kraków, dnia .... 194...... r.

Decyzja

Na podstawie art. 4 i 25 lit. e) dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27) Zarząd Miejski w Krakowie jako władza kwaterunkowa, załatwiając wniosek ob. ob. ....
.... z dnia .... 194...... r.,
z e z w a l a im na zamianę lokali w ten sposób, że po uprawomocnieniu się niniejszej decyzji

a) ob. .... obejmie lokal mieszkalny — użytkowy
Nr .... w domu przy ul. .... Nr ...., złożony
z ....
po ob. ....

b) ob. .... obejmie lokal mieszkalny — użytkowy
Nr .... w domu przy ul. .... Nr ...., złożony
z ....
po ob. ....

c) ob. .... obejmie lokal mieszkalny — użytkowy
Nr .... w domu przy ul. .... Nr ...., złożony
z ....
po ob. ....

Od niniejszej decyzji można wnieść za pośrednictwem Zarządu Miejskiego — .... Urząd Obwodowy — odwołanie do .... Komisji Lokalowej w ciągu dni 7 po doręczeniu decyzji.

Za Prezydenta Miasta:

Naczelnik Urzędu

Ob. ....

w Krakowie

ul. .... **Nr** ....

Obw. Zamiana lokali. (297×210).

Wzór Nr 5 do § 24 ust. 3.

ZARZĄD MIEJSKI
W STOŁ. KRÓL. M. KRAKOWIE
.... **Urząd Obwodowy**
Nr. Obw. .... **Kwat.** ..../4.......

Kraków, dnia .... 194...... r.

Potwierdzenie swobodnego podnajmu.

Decyzja

Na podstawie art. 4, 5 i 25 lit. f) dekretu z dnia 21 grudnia 1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz. U. R. P. z 1946 r. Nr 4, poz. 27) Zarząd Miejski w Krakowie jako władza kwaterunkowa, załatwiając wniosek ob. ob. .... z dnia .... 194...... r. **p o t w i e r d z a** swobodny podnajem .... poko...... z — bez — używalności — ą kuchni i przynależności w mieszkaniu Nr ...... w domu przy ul. .... Nr .... dokonany między ob. .... jako głównym najemcą, a ob. .... jako podnajemcą na czas nieograniczony — do dnia ....

Od niniejszej decyzji można wnieść za pośrednictwem Zarządu Miejskiego — .... Urząd Obwodowy — odwołanie do .... Komisji Lokalowej w ciągu dni 7 po doręczeniu decyzji.

Ob. ....

w Krakowie

ul. .... Nr ....

Za Prezydenta Miasta:

Naczelnik Urzędu

(strona 1)

Wzór Nr 6 do § 29 ust. 2.

Karta domowa

Ul. pl. .... Nr .... Dzielnica .... Obwód administracyjny ....
Budynek frontowy, parterowy — .... piętrowy. Oficyna I parterowa — .... piętrowa.
Oficyna II parterowa — .... piętrowa. Oficyna III parterowa — .... piętrowa.
Garaże, budynki gospodarcze ....
Budynek stary — nowy — dobrze utrzymany — zaniedbany — uszkodzony — wodociąg — gaz — elektryczność — łazienki — centralne ogrzewanie — etażowe — winda — ogród — pralnia — odległość od przystanku tramwajowego ....
....
....
....

Imię, nazwisko, adres i telefon właściciela domu: ....
....
Imię, nazwisko, adres i telefon administratora domu: ....
....

Specjalne przystosowanie: dom czynszowy — fabryczny — administracyjny — przeznaczony na mieszkania pracowników —
....
....

Nr lokalu	Rodzaj lokalu (mieszkalny - użytkowy)	Łączna ilość ubikacji	Ilość i przystosowanie poszczególnych ubikacji (pokój mieszkalny — biurowy — ubikacja sklepowa — przemysłowa — kuchnia — magazyn — hala fabryczna i t.p.)	Przynależności (przedpokój Pp. — łazienka Ł. — klozet Kl. — balkon Bk nyża N. — piwnica Pw. — strych S.)	Zapiski urzędowe

Obw. Karta domowa. (297×210).

(strona 2)

Nr lokalu	Rodzaj lokalu (mieszkalny - użytkowy)	Łączna ilość ubikacji	Ilość i przystosowanie poszczególnych ubikacji (pokój mieszkalny — biurowy — ubikacja sklepowa — przemysłowa — kuchnia — magazyn — hala fabryczna i t. p.)	Przynależności (przedpokój Pp. — Łazienka Ł. — klozet Kl. — balkon B. nyża N. — piwnica Pw. — strych S.)	Zapiski urzędowe

Założono dnia: ....
Sprawdzono dnia: ....

Wzór Nr 7 do § 29 ust. 2.

Karta mieszkaniowa

Ul. pl. .... Nr domu .... Nr mieszkania .... — front — .... oficyna — parter — .... piętro — .... czynsz z ....

Opis mieszkania

Mieszkanie składa się z:						Przynależności	Instalacje	Szkic sytuacyjny z podaniem powierzchni
pokoi				kuchni	razem ubikacji	przedpokój, łazienka z klozetem, klozet — wewnątrz — zewnątrz, nyża, piwnica, strych, balkon,	wodociąg, gaz, elektryczność, centralne ogrzewanie,	
Do 8 m²	od 8 do 12 m²	od 12 do 20 m²	ponad 20 m²					

Mieszkanie zajęte przez

Główny najemca								Podnajemca							
Data	Nazwisko i imię	Zawód i miejsce pracy	Ilość członków rodziny i domowników z głównym najemcą włącznie				UWAGI (mieszka od, na podstawie przydziału Nr — bez przydziału, wyprowadził się dnia)	Data	Nazwisko i imię	Zawód i miejsce pracy	Ilość członków rodziny i domowników z podnajemcą włącznie				UWAGI (mieszka od, na podstawie przydziału Nr — bez przydziału, wyprowadził się dnia)
			razem osób		z czego na utrzymaniu gł. najemcy						razem osób		z czego na utrzymaniu podnajemcy		
			M.	K.	do 14 lat	ponad 60 lat					M.	K.	do 14 lat	ponad 60 lat	

Obw. Karta mieszkaniowa. (297×210).

(strona 1) Wzór Nr 8 do § 29 ust. 2.

Karta lokalu użytkowego

Ul. pl. .... Nr domu .... Nr lokalu .... — lokal jest pierwszym — ....
na prawo — na lewo — od bramy wejściowej od ul. ...., front — .... oficyna — parter —
.... piętro. Wartość czynszowa lokalu wg stanu z dnia ....: zł ....

Opis lokalu

Lokal składa się z:						Przynależności	Instalacja	Szkic sytuacyjny z podaniem powierzchni
ubikacji (podać ilość i łączną wielkość w m²)						Przedpokój, łazienka, z klozetem, klozet — wewnątrz — zewnątrz, nyża, piwnica, strych,	wodociąg, gaz, elektryczność, centralne ogrzewanie, piec żelazny, kaflowy, bez pieca,	
biurowych	sklepowych	magazynów						

Lokal

	przystosowany na	użytkowany
w/g planów		od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia .... od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia .... od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia .... od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia ....
późniejsze zmiany		od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia .... od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia .... od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia .... od .... do .... przez .... na .... na podstawie przydziału Nr .... — bez przydziału — zwolniony dnia ....

Obw. Karta lokalu użytkowego. (297×210).

Uwagi

o wniesionych podaniach (data, Nr aktu)	o wydanych decyzjach	inne	o wniesionych podaniach (data, Nr aktu)	o wydanych decyzjach	inne

Założono dnia: ....

Sprawdzono dnia: ....

....

Uwaga: ....



Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 250 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. **Mikołajska 13 — M 45145** **Cena 100 zł.**